Avensis

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA

İYİNİN DE İYİSİ



ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR ENGINEERING AND MANUFACTURING EUROPE

BOURGETLAAN 60, AVENUE DU BOURGET 60, B-1140 BRÜKSEL BELÇİKA

Tel : (32) 2 745 20 11 **Fax :** (32) 2 745 20 99

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No:11

Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 05/16 **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş.'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.

Yayın No. OM20C45T

	Resimli dizin	Şekle göre arama
1	**Emniyetiniz ve güvenliğiniz için**	İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz.
2	**Gösterge paneli**	Uyarı ışıkları ve uyarılar gibi çeşitli göstergeler ve sayaçlar nasıl nasıl okunur.
3	**Her bir komponentin çalışması**	Kapıların ve camların açılması ve kapanması gibi sürüş öncesi ayarlar
4	**Sürüş**	Sürüş için gerekli olan çalışmalar ve öneriler
5	**Müzik sistemi**	Müzik sisteminin çalışması
6	**İç donanımlar**	İç donanımların kullanımı
7	**Aracın bakımı**	Aracınız için bakım prosedürleri
8	**Arıza durumunda**	Arıza veya acil durumda yapılması gerekenler
9	**Araç teknik özellikleri**	Araç teknik özellikleri, kişiselleştirilebilen donanımlar vb.
	Dizin	Belirtiye göre arama
		Alfabetik arama

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Önsöz 8
Bu kılavuzu okuyunuz 10
Arama nasıl yapılır 11
Resimli dizin 12

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım
Sürüş öncesi 30
Güvenli sürüş için 32
Emniyet kemerleri 34
SRS hava yastıkları 39
Egzoz gazı uyarıları 51

1-2. Çocuk güvenliği
Hava yastığı manuel iptal sistemi 52
Çocuklar için güvenlik bilgileri 54
Çocuk koltuğu sistemleri 55

1-3. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 78
Çift kilit sistemi 87
Alarm 89

2 Gösterge paneli

2. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler 98
Göstergeler ve sayaçlar ... 104
Araç bilgi ekranı (Tek renkli ekran) 108
Araç bilgi ekranı (renkli ekran) 111
Yakıt tüketim bilgisi 117

3 Her bir komponentin çalışması

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 120

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Kapılar 132
Bagaj kapağı (sedan) 139
Arka kapı (wagon) 143
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 148

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar 166
Arka koltuklar 168
Sürüş konumu hafızası 170
Baş dayamaları 172

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi.....174
İç dikiz aynası 176
Dış dikiz aynaları 179

3-5. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar.....182

4 Sürüş

4-1. Sürüş öncesi
Aracın kullanılması 186
Yük ve eşya taşınması.....198
Römork çekerken.....200

4-2. Sürüş talimatları
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) 209
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)..212
Multidrive 219
Düz şanzıman.....225
Sinyal kolu 228
Park freni 229

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması
Far anahtarı 232
Sis lambası anahtarı 240
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları.....242
Arka cam silecek ve yıkayıcısı.....246

4-4. Yakıt doldurma
Yakıt deposu iç kapağının açılması..... 247

4-5. Toyota Safety Sense
Toyota Safety Sense..... 251
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) 257
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 270
Otomatik Uzun Far..... 276
RSA (Trafik İşaret Desteği) 282

4-6. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması
Sabit hız kontrol sistemi 287
Hız sınırlayıcı 290
Durdurma/Çalıştırma sistemi..... 293
Sürüş destek sistemleri 304

4-7. Araç kullanım ipuçları
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 310

5 Müzik sistemi

5-1. Temel İşlevlerin Çalışması
Müzik sistemi tipleri.....314
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası 317
AUX soketi/USB soketi 318

5-2. Müzik sisteminin kullanımı
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 319

5-3. Radyonun kullanımı
Radyonun çalışması 321

5-4. Müzik CD'si ve MP3/WMA disklerinin çalınması
CD çalar çalışması.....327

5-5. Harici bir cihaz kullanırken
iPod'dan çalma 338
USB bellek cihazından çalma 347
AUX portun kullanımı.....355

5-6. Bluetooth® cihazı kullanımı
Bluetooth®Müzik /telefon sistemi 356
Direksiyon kumandalarının kullanımı 362
Bluetooth® cihazının kaydedilmesi.....363

5-7. "SETUP" menü
"SETUP" menüsü kullanılarak ("Bluetooth*" menü) 364
"SETUP" menüsü kullanılarak ("TEL" menü)..... 367

5-8. Bluetooth®radyo
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması 370

5-9. Bluetooth® Telefon
Arama yapılması 374
Telefonun cevaplanması ... 376
Telefonda konuşurken..... 377

5-10. Bluetooth®
Bluetooth® 379

6 İç donanımlar

6-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması
Manuel klima sistemi..... 388
Otomatik klima sistemi 394
Güçlü ısıtıcı 401
Koltuk ısıtıcıları..... 403

6-2. İç ışıkların kullanımı
İç ışıkların listesi..... 405
• Okuma/tavan lambası ana düğmesi 406
• Okuma/tavan lambası ... 406
• Okuma lambası..... 406

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc.nin tescilli markasıdır.

6-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....408

• Torpido bölmesi.....409

• Konsol bölmesi.....410

• Tavan kontrol paneli 410

• Bardak tutucuları / şişe tutucuları 411

• Bozuk para bölmesi.....413

Bagaj özellikleri (sedan).....414

Bagaj bölümü özellikleri (wagon).....416

6-4. Diğer iç donanımların kullanımı

Diğer iç donanımlar.....423

• Güneş siperlikleri.....423

• Makyaj aynası.....423

• Güç besleme çıkışı.....424

• Kol dayaması 425

• Bagaj ve bagaj bölmesinin genişlemesi.....426

• Panoramik tavan güneşliği (wagon) 427

• Askı kancaları.....429

• Tutunma kolları 429

7 Aracın bakımı

7-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 432

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 436

7-2. Bakım

Bakım gereksinimi 439

7-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler442

Motor kaputu 446

Krikonun yerleştirilmesi 448

Motor bölümü 449

Lastikler..... 464

Lastik hava basıncı 482

Jantlar 484

Kabin hava filtresi..... 487

Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili 489

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 492

Aydınlatma ampulleri 497

8 Arıza durumunda

8-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 514
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....515

8-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse.....517
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 524
Yakıt kesme sistemi (benzinli motor).....525
Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 526
Uyarı mesajı görünüyorsa..533
Lastiğiniz patladığında (Yedek lastiği olan araçlar)550
Lastiğiniz patladığında (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar) 566
Motorunuz çalışmıyorsa 581
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa..... 583
Park freni çözülemiyorsa... 584
Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa 588
Araç aküsü boşaldığında... 591
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 596
Eğer aracınız saplanırsa ... 599

9 Araç teknik özellikleri

9-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ...602

Yakıt bilgisi.....622

9-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilir özellikler.625

9-3. Başlangıç ayarı yapılması gereken durumlar

Sıfırlama yapılan konular ...634

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 636

Alfabetik dizin 640

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Müzik/video sistemi
- Geri görüntüleme sistemi

Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60 - 1140 Brussels, Belgium www.toyota-europe.com

Bilginiz için

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızdaki tadilatlar

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Toyota, aracınızda bulunan herhangi bir parçanın veya aksesuarın değiştirilmesi gerektiğinde orijinal parça ve aksesuarların kullanılmasını tavsiye etmektedir. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir.

- Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
- Sabit hız kontrol sistemi (Bazı modellerde)
- ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi
- Toyota Safety Sense (bazı modellerde)

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten pozisyonları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışabilirsiniz.

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. Eğer SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, Toyota bayisi tarafından sökülmesini sağlayınız.



Aracınızda pil ve/veya akü bulunmaktadır. Bunları çevreye atmayınız, ayrı bir yerde toplamak için işbirliğinde bulununuz. (Talimat 2006/66/EC).

⚠ DİKKAT

■ Genel sürüş uyarıları

Sürüş esnasında Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

Güvenli sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş esnasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan aktiviteler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya sebep olabilir.

■ Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Bu kılavuzu okuyunuz

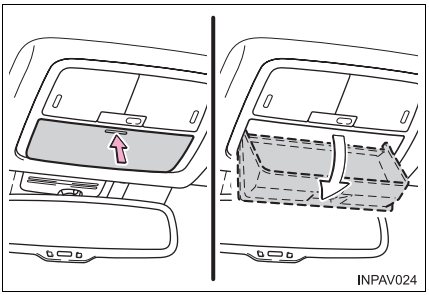
DİKKAT:
Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.

UYARI:
Açıklamalara uyulmadığı taktirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.

1 2 3 ... İşleyiş ve çalışma prosedürlerini gösterir. Takip sırasını sayısal olarak gösterir.

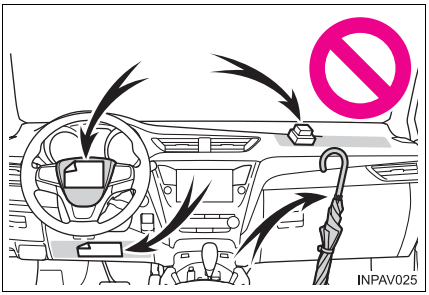
Anahtarları ve diğer aletleri kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek, vb) gösterir.

Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması)



Açıklama esnasında komponenti veya konumunu belirtir.

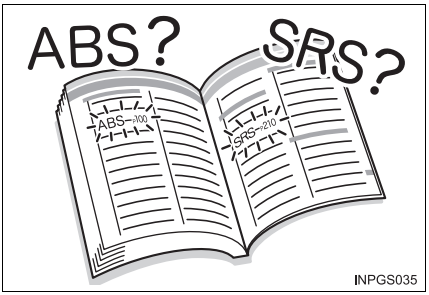
Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını önleyiniz” dir.



Arama nasıl yapılır

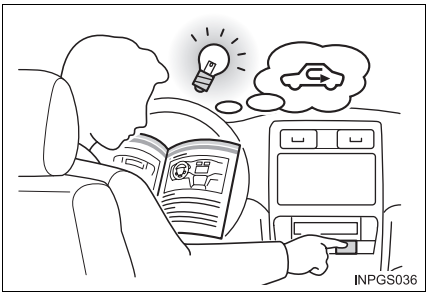
■ **İsme göre arama**

• Alfabetik dizin ..... S. 640



■ **Yerleştirme konumuna göre arama**

• Resimli dizin ..... S. 12



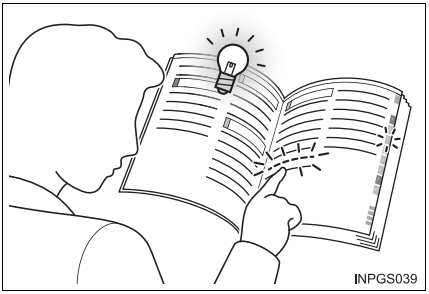
■ **Belirtiye veya sese göre arama**

• Bu durumda ne yapmalıyım...
(Arızacılık) ..... S. 636



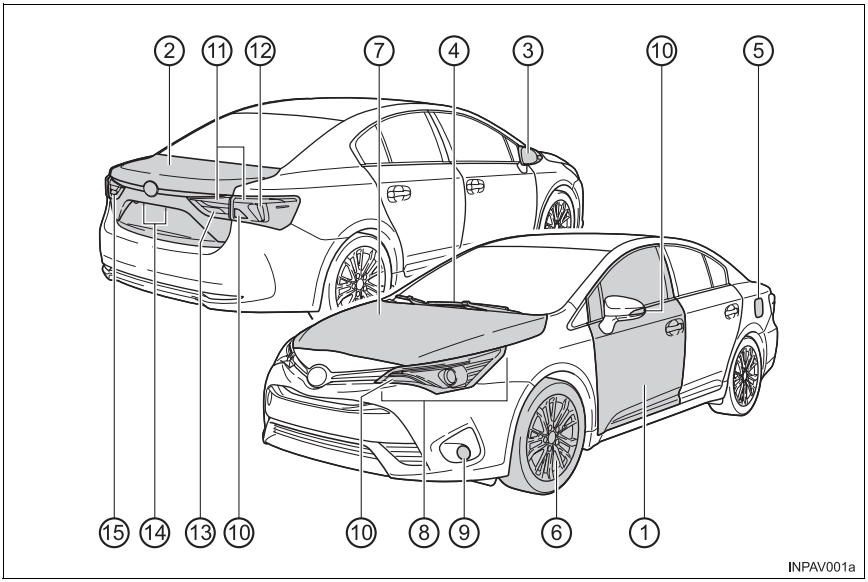
■ **Başlığa göre arama**

• İçindekiler ..... S. 2



Resimli dizin

Dış görünüm (Sedan)



① **Kapılar . . . . . S. 132**
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması . . . . . S. 132
Kapı camlarının açılması/kapatılması . . . . . S. 182
Mekanik anahtar kullanılarak kilitleme/kilit açma*1 . . . . . S. 588
Uyarı mesajları . . . . . S. 537

② **Bagaj kapağı . . . . . S. 139**
Aracın dışından açılması . . . . . S. 139
Uyarı mesajları . . . . . S. 537

③ **Dış dikiz aynaları . . . . . S. 179**
Ayna açısını ayarlanması . . . . . S. 179
Aynaların katlanması . . . . . S. 180
Ayna buğu çözücüsü . . . . . S. 390, 397

④ **Ön cam silecekleri . . . . . S. 242**
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 310
Donmayı önlemek için (Ön cam silecekleri buz çözücüsü)*1 S. 390, 397
Araç yıkama için uyarılar . . . . . S. 433

⑤ **Yakıt deposu dış kapağı . . . . . S. 247**
Yakıt doldurma yöntemi . . . . . S. 247
Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi . . . . . S. 607

⑥ **Lastikler . . . . . S. 464**
Lastik boyutu/ hava basıncı . . . . . S. 619
Kış lastikleri/zincir . . . . . S. 310
Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi*1 . . . . . S. 464
Patlak lastik değişiminde . . . . . S. 550, 566

⑦ **Motor kaputu . . . . . S. 446**
Açma . . . . . S. 446
Motor yağı . . . . . S. 608
Motorun yüksek hararetinde yapılması gerekenler . . . . . S. 596

Sürüş için dış aydınlatma ampulleri
(Değiştirme yöntemi: S. 497 , Watt: S. 621)

⑧ **Farlar/ ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 232**

⑨ **Ön sis farları *1 . . . . . S. 240**
Dönüş/Sis lambaları*1 . . . . . S. 236

⑩ **Sinyal lambaları . . . . . S. 228**

⑪ **Park lambaları . . . . . S. 232**

⑫ **Stop lambaları**

⑬ **Geri vites lambaları*2**
Vites kolunu R konumuna alınız. . . . . S. 219, 225

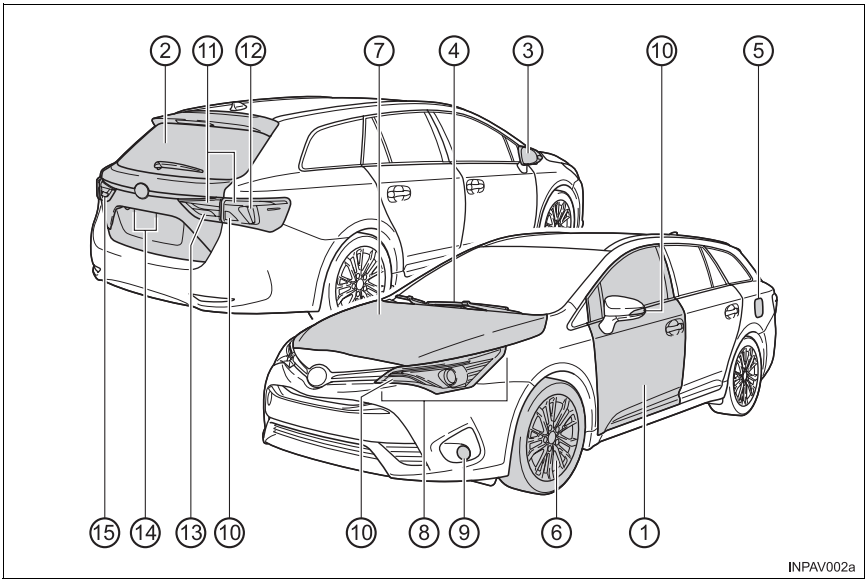
⑭ **Plaka lambaları . . . . . S. 232**

⑮ **Arka sis lambası*1, 2 . . . . . S. 240**

*1: Bazı modellerde

*2: Hedef bölgeye göre karşı tarafa yerleştirilmiş olabilir.

Dış görünüm (Wagon)



① **Kapılar . . . . . S. 132**
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması . . . . . S. 132
Kapı camlarının açılması/kapatılması . . . . . S. 182
Mekanik anahtar kullanılarak kilitleme/kilit açma*1 . . . . . S. 588
Uyarı mesajları . . . . . S. 537

② **Arka kapı . . . . . S. 143**
Aracın dışından açılması . . . . . S. 143
Uyarı mesajları . . . . . S. 537

③ **Dış dikiz aynaları . . . . . S. 179**
Ayna açısını ayarlanması . . . . . S. 179
Aynaların katlanması . . . . . S. 180
Ayna buğu çözücüsü . . . . . S. 390, 397

④ **Ön cam silecekleri . . . . . S. 242**
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 310
Donmayı önlemek için (Ön cam silecekleri buz çözücüsü)*1 S. 390, 397
Araç yıkama için uyarılar . . . . . S. 433

⑤ **Yakıt deposu dış kapağı . . . . . S. 247**
Yakıt doldurma yöntemi . . . . . S. 247
Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi . . . . . S. 607

⑥ **Lastikler . . . . . S. 464**
Lastik boyutu/ hava basıncı . . . . . S. 619
Kış lastikleri/zincir . . . . . S. 310
Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi*1 . . . . . S. 464
Patlak lastik değişiminde . . . . . S. 550, 566

⑦ **Motor kaputu . . . . . S. 446**
Açma . . . . . S. 446
Motor yağı . . . . . S. 608
Motorun yüksek hararetinde yapılması gerekenler . . . . . S. 596

Sürüş için dış aydınlatma ampulleri
(Değiştirme yöntemi: S. 497 , Watt: S. 621)

⑧ **Farlar/ ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 232**

⑨ **Ön sis farları *1 . . . . . S. 240**
Dönüş/Sis lambaları*1 . . . . . S. 236

⑩ **Sinyal lambaları . . . . . S. 228**

⑪ **Park lambaları . . . . . S. 232**

⑫ **Stop lambaları**

⑬ **Geri vites lambaları*2**
Vites kolunu R konumuna alınız . . . . . S. 219, 225

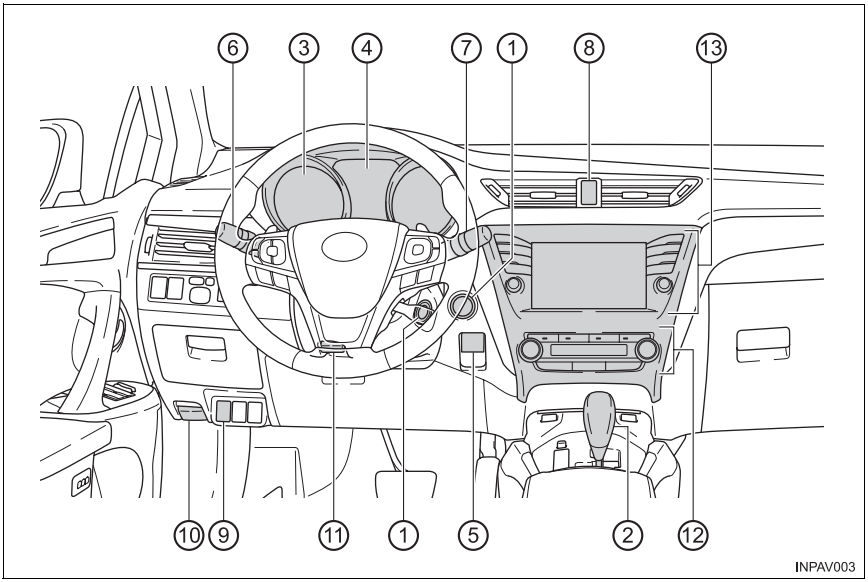
⑭ **Plaka lambaları . . . . . S. 232**

⑮ **Arka sis lambası*1, 2 . . . . . S. 240**

*1: Bazı modellerde

*2: Hedef bölgeye göre karşı tarafa yerleştirilmiş olabilir.

Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **Kontak düğmesi/anahtarı . . . . . S. 209, 212**
Aracın çalıştırılması/modun değiştirilmesi . . . . . S. 209, 212
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 515
Motorunuz çalışmazsa. . . . . S. 581
Uyarı mesajları*1 . . . . . S. 533

② **Vites kolu (Multidrive) . . . . . S. 219**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 219
Araç çekme esnasında alınacak önlemler. . . . . S. 517
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 583

Vites kolu (Düz şanzıman) . . . . . S. 225
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 225
Araç çekme esnasında alınacak önlemler. . . . . S. 517

③ **Sayaçlar . . . . . S. 104**
Sayaçların okunması . . . . . S. 104
Gösterge paneli ışığının ayarlanması . . . . . S. 106, 114
Uyarı ışıkları/göstergeler . . . . . S. 98
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında . . . . . S. 526

④ **Araç bilgi ekranı. . . . . S. 108, 111**
Ekran . . . . . S. 108, 111
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 533

⑤ **Park freni düğmesi . . . . . S. 229**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 229
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 311
Sesli uyarı/mesaj . . . . . S. 528, 536

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 228**
Far anahtarı . . . . . S. 232
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 232
Ön sis farları*1/arka sis farı*1 . . . . . S. 240

⑦ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları. . . . . S. 242**
Kullanım. S.242
Cam yıkama sıvısının tamamlanması S.462

⑧ **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 514**

⑨ **Yakıt deposu dış kapağı açma kolu . . . . . S. 249**

⑩ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 446**

⑪ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 174**

⑫ **Manuel klima sistemi. . . . . S. 388**
Kullanım. . . . . S. 388
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 390

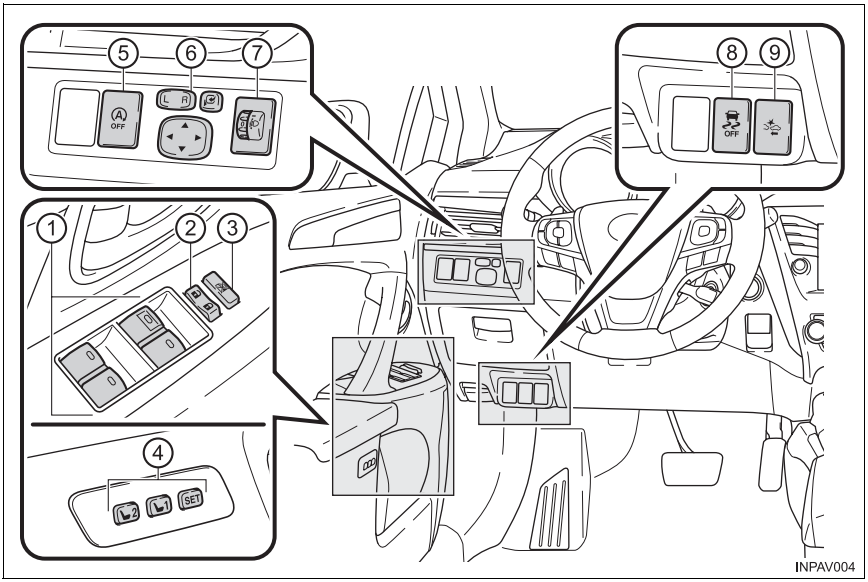
Otomatik klima sistemi . . . . . S. 394
Kullanım. . . . . S. 394
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 397

⑬ **Müzik sistemi*1, 2 . . . . . S. 314**
Navigasyon sistemi/Multimedya sistemi*1, 2

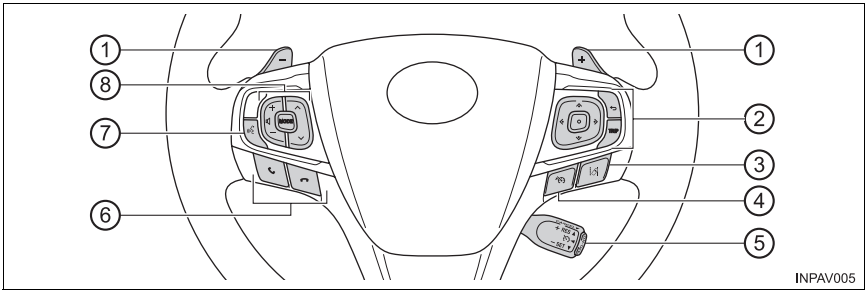
*1: Bazı modellerde

*2: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

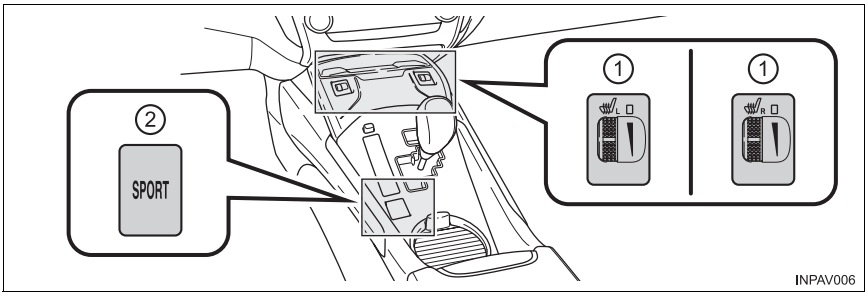
Anahtarlar (Soldan direksiyonlu araçlar)



① Otomatik cam kumandaları. . . . . S. 182
② Kapı kilitleme düğmesi . . . . . S. 135
③ Otomatik cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 182
④ Sürüş konumu hafıza düğmeleri*1 . . . . . S. 170
⑤ Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*1 . . . . . S. 293
⑥ Dış dikiz aynaları düğmeleri . . . . . S. 179
⑦ Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı*1 . . . . . S. 235
⑧ VSC OFF düğmesi . . . . . S. 305
⑨ PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) düğmesi*1 . . . . . S. 257



① **Vites kumandaları*1 . . . . . S. 221**
② **Sayaç kontrol düğmeleri. . . . . S. 108, 112**
③ **LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1 . . . . . S. 270**
④ **Hız sınırlayıcı düğmesi*1 . . . . . S. 290**
⑤ **Sabit hız kontrol anahtarı*1 . . . . . S. 287**
⑥ **Telefon düğmesi*1, 2 . . . . . S. 362**
⑦ **Konuşma düğmesi *1, 2**
⑧ **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*1, 2 . . . . . S. 317**

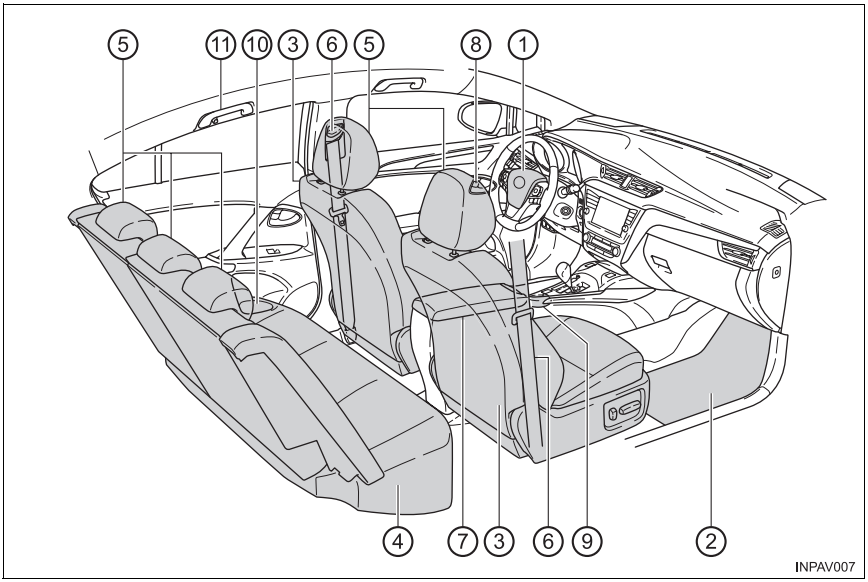


① **Ön koltuk ısıtıcı anahtarı*1 . . . . . S. 403**
② **"SPORT" düğmesi*1 . . . . . S. 220**

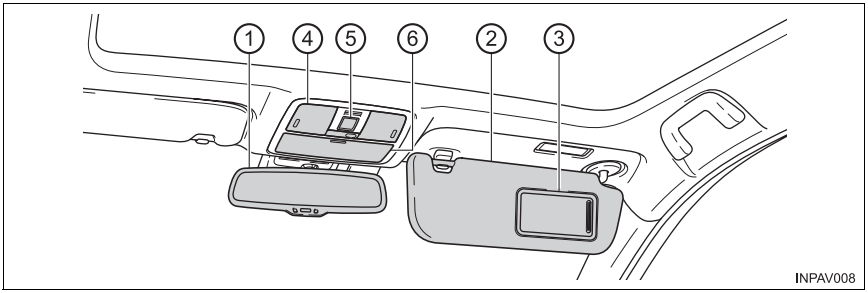
*1: Bazı modellerde

*2: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

İç (Soldan direksiyonlu araçlar)



① SRS hava yastıkları . . . . . S. 39
② Taban paspasları . . . . . S. 30
③ Ön koltuklar . . . . . S. 166
④ Arka koltuklar. . . . . S. 168
⑤ Baş dayamaları . . . . . S. 172
⑥ Emniyet kemerleri . . . . . S. 34
⑦ Konsol bölmesi . . . . . S. 410
⑧ İç kilit mandalları . . . . . S. 135
⑨ Bardak tutucular . . . . . S. 411
⑩ Şişe tutucuları . . . . . S. 411
⑪ Tutunma kolları . . . . . S. 429



① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 176**
② **Güneş siperlikleri*2** . . . . . **S. 423**
③ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 423**
④ **Okuma/tavan lambaları*3** . . . . . **S. 406**
⑤ **Panoramik tavan güneşliği düğmeleri*1** . . . . . **S. 427**
⑥ **Üst konsol*1** . . . . . **S. 410**

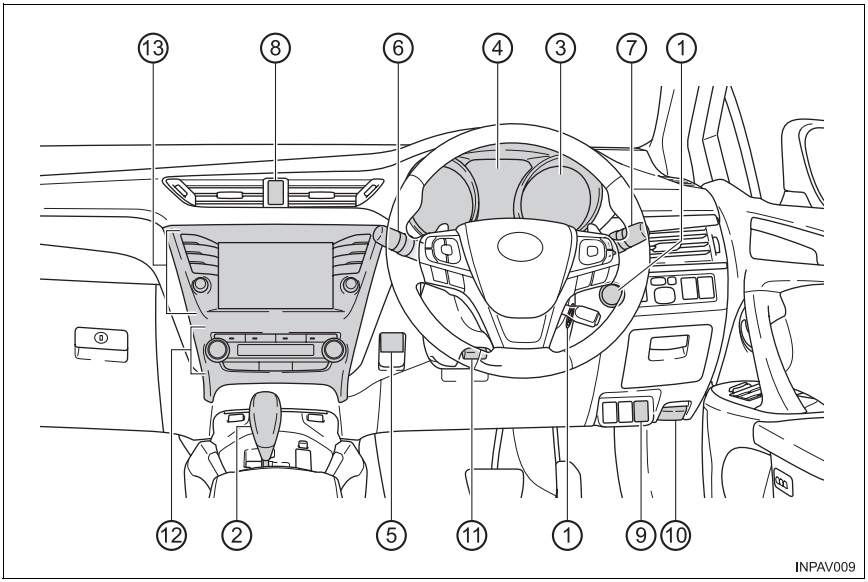
*1: Bazı modellerde

*2: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 62)



*3: Şekilde ön taraf gösterilmiştir, ancak bunlar arka tarafta da bulunmaktadır.

Gösterge paneli (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **Kontak düğmesi/anahtarı . . . . . S. 209, 212**
Aracın çalıştırılması/modun değiştirilmesi . . . . . S. 209, 212
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 515
Motorunuz çalışmazsa. . . . . S. 581
Uyarı mesajları*1 . . . . . S. 533

② **Vites kolu (Multidrive) . . . . . S. 219**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 219
Araç çekme esnasında alınacak önlemler. . . . . S. 517
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 583

Vites kolu (Düz şanzıman) . . . . . S. 225
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 225
Araç çekme esnasında alınacak önlemler. . . . . S. 517

③ **Sayaçlar . . . . . S. 104**
Sayaçların okunması . . . . . S. 104
Gösterge paneli ışığının ayarlanması . . . . . S. 106, 114
Uyarı ışıkları ve göstergeler. . . . . S. 98
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında . . . . . S. 526

④ **Araç bilgi ekranı. . . . . S. 108, 111**
Ekran . . . . . S. 108, 111
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 533

⑤ **Park freni düğmesi . . . . . S. 229**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 229
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 311
Sesli uyarı/mesaj . . . . . S. 528, 536

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 228**
Far anahtarı . . . . . S. 232
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 232
Ön sis farları*1/arka sis farı . . . . . S. 240

⑦ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları. . . . . S. 242**
Kullanım. . . . . S. 242
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 462

⑧ **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 514**

⑨ **Yakıt deposu dış kapağı açma kolu . . . . . S. 249**

⑩ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 446**

⑪ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 174**

⑫ **Manuel klima sistemi. . . . . S. 388**
Kullanım. . . . . S. 388
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 390

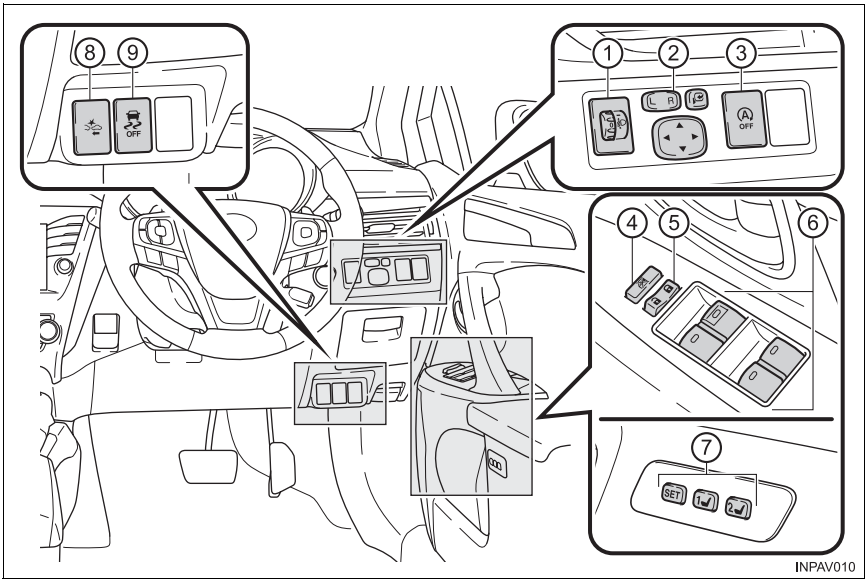
Otomatik klima sistemi . . . . . S. 394
Kullanım. . . . . S. 394
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 397

⑬ **Müzik sistemi*1, 2 . . . . . S. 314**
Navigasyon sistemi/Multimedya sistemi*1, 2

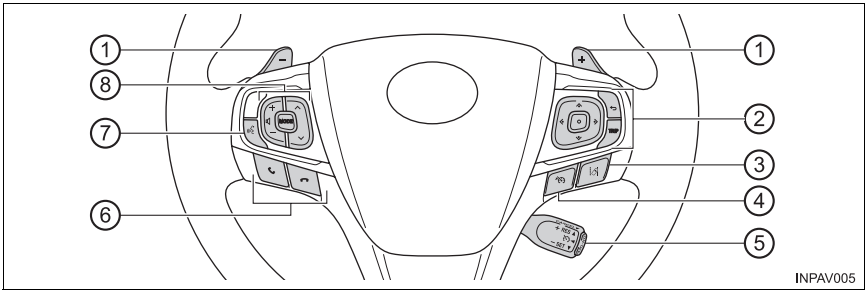
*1: Bazı modellerde

*2:Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

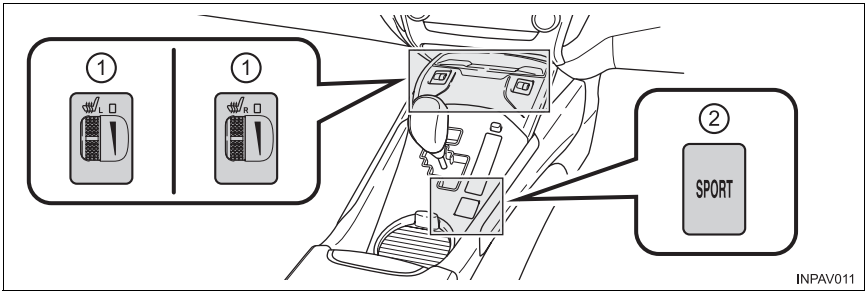
Anahtarlar (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı*1 . . . . . S. 235**
② **Dış dikiz aynaları düğmeleri . . . . . S. 179**
③ **Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*1 . . . . . S. 293**
④ **Otomatik cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 182**
⑤ **Kapı kilitleme düğmesi . . . . . S. 135**
⑥ **Otomatik cam kumandaları. . . . . S. 182**
⑦ **Sürüş konumu hafıza düğmeleri*1 . . . . . S. 170**
⑧ **PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) düğmesi*1 . . . . . S. 257**
⑨ **VSC OFF düğmesi . . . . . S. 305**



① **Vites kumandaları*1 . . . . . S. 221**
② **Sayaç kontrol düğmeleri. . . . . S. 108, 112**
③ **LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1 . . . . . S. 270**
④ **Hız sınırlayıcı düğmesi*1 . . . . . S. 290**
⑤ **Sabit hız kontrol anahtarı*1 . . . . . S. 287**
⑥ **Telefon düğmesi*1, 2 . . . . . S. 362**
⑦ **Konuşma düğmesi*1, 2**
⑧ **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*1, 2 . . . . . S. 317**

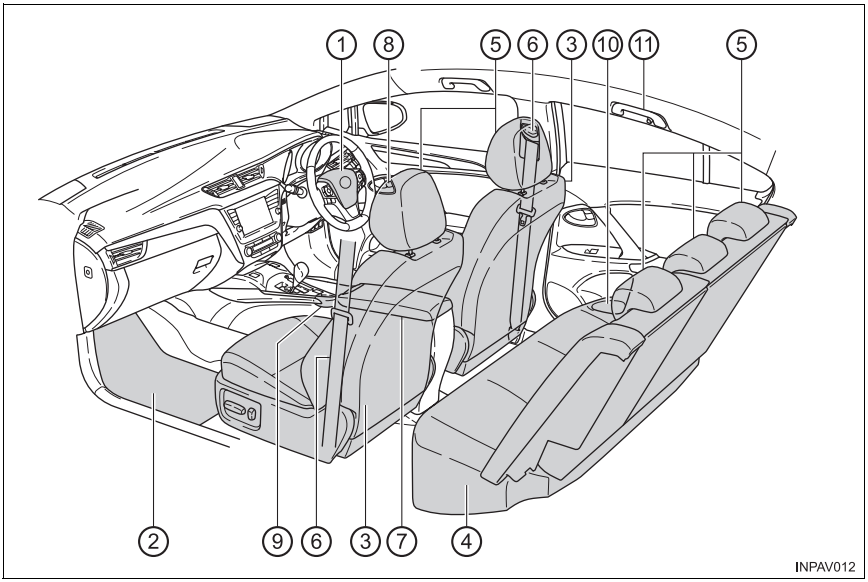


① **Ön koltuk ısıtıcı anahtarı*1 . . . . . S. 403**
② **“SPORT” düğmesi*1 . . . . . S. 220**

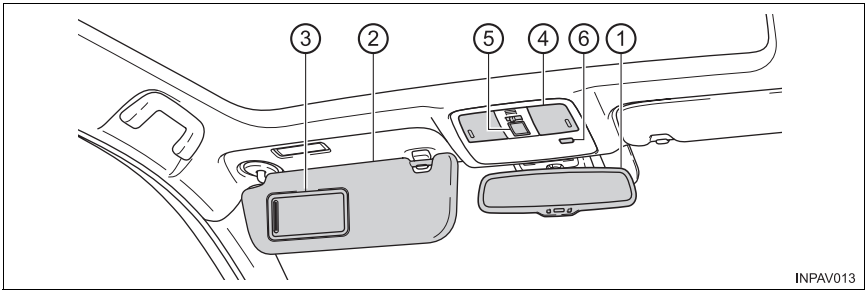
*1: Bazı modellerde

*2: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri “Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”’na başvurmalıdır.

İç (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları . . . . . S. 39**
② **Taban paspasları . . . . . S. 30**
③ **Ön koltuklar . . . . . S. 166**
④ **Arka koltuklar. . . . . S. 168**
⑤ **Baş dayamaları . . . . . S. 172**
⑥ **Emniyet kemerleri . . . . . S. 34**
⑦ **Konsol bölmesi . . . . . S. 410**
⑧ **İç kilit mandalları . . . . . S. 135**
⑨ **Bardak tutucular . . . . . S. 411**
⑩ **Şişe tutucuları . . . . . S. 411**
⑪ **Tutunma kolları . . . . . S. 429**



① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 176**
② **Güneş siperlikleri*2** . . . . . **S. 423**
③ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 423**
④ **Okuma/tavan lambaları*3** . . . . . **S. 406**
⑤ **Panoramik tavan güneşliği düğmeleri*1** . . . . . **S. 427**
⑥ **Hareket sensörü iptal düğmesi*1** . . . . . **S. 92**
Üst konsol*1 . . . . . **S. 410**

*1: Bazı modellerde

*2: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 62)



*3: Şekilde ön taraf gösterilmiştir, ancak bunlar arka tarafta da bulunmaktadır.

Emniyetiniz ve güvenliğiniz için 1

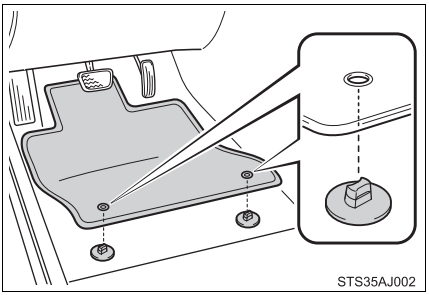
1-1. Güvenli kullanım
Sürüş öncesi 30
Güvenli sürüş için 32
Emniyet kemerleri 34
SRS hava yastıkları 39
Egzoz gazı uyarıları 51
1-2. Çocuk güvenliği
Hava yastığı manual iptal sistemi 52
Çocuklar için güvenlik bilgileri 54
Çocuk koltuğu sistemleri 55
1-3. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 78
Çift kilit sistemi 87
Alarm 89

Sürüş öncesi

Taban paspası

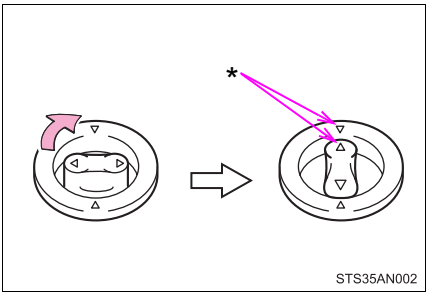
Aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için dizayn edilen paspas kullanın. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.



2 Taban paspaslarını sabitlemek için, sabitleme kancalarının üst kısmını çeviriniz.

*: Daima △ işaretlerini aynı hizaya getiriniz.



Kancaların (klipslerin) şekli şekildekinden farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

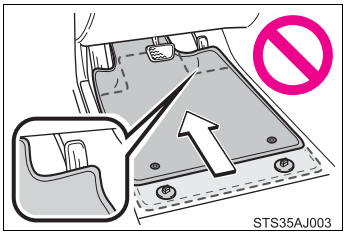
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Sürücü paspasının kayması, sürüş esnasında pedalın hareketini etkileyerek bir çok arızanın oluşmasına neden olabilir. Beklenmedik ani hızlanmanın oluşmasına veya aracın durdurulmasını zorlaştırabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

■ Sürücü tarafı paspasını takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller ya da farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki ya da daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■ Sürüş öncesi

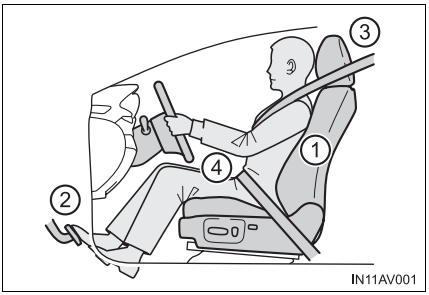
- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle, zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.
- Aracı durdurup vites kolunu P konumuna (Multidrive) veya N konumuna (düz şanzıman) alıp, her bir pedalı tamamen basarak, pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.


STS35AJ003

Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru oturma pozisyonu



① Öne eğilerek direksiyonu kullanmamak için koltuğunuzun açısını dik durabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S. 166)

② Direksiyonu kavrayabilmek için kolunuzu dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S. 166)

③ Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 172)

④ Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S. 34)

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz. (→S. 34)

Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
(→S. 55)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış aynaların görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken arka tarafı net gördüğünüzden emin olunuz. (→S. 176, 179)

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

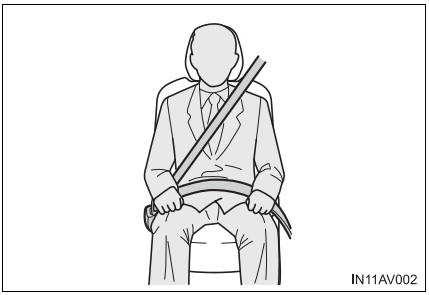
- Sürüş esnasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına sebep olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık vs. koymayınız.
  Yastık kullanılması durumunda emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalarak doğru oturma pozisyonunu alamayabilirsiniz.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Trafiğe açık olan yollarda daima yasal hız sınırına uyunuz.
- Uzun mesafe sürüşlerinde, yorgun hissetmenizi engellemek için düzenli mola veriniz.
  Ayrıca, sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

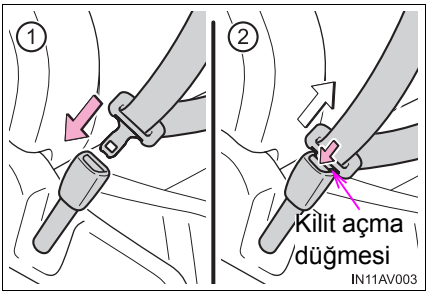
- Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.



Emniyet kemerinin bağlanması ve açılması

① Emniyet kemerini bağlamak için, bir klik sesi duyulana kadar tokanın içine itiniz.

② Emniyet kemeri kilidini çözmek için, kilit açma düğmesine basınız.

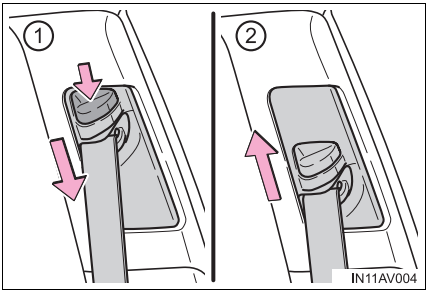


Emniyet kemeri yükseklik ayarı (ön koltuklar)

① Kilit açma düğmesine basılı tutarak, emniyet kemerinin askısını aşağı itiniz.

② Emniyet kemeri askısını yukarı itiniz.

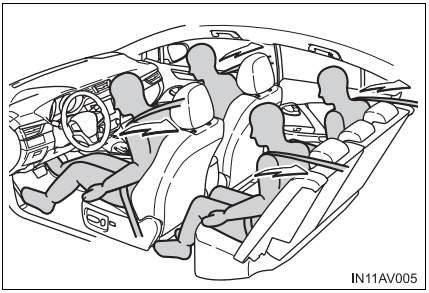
Tıklama sesini duyana kadar askıyı aşağı ve yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.



Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar ve arka dış koltuklar)

Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden ya da yandan çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, önemsiz yanal çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde ya da aracın takla atması durumunda devreye girmez.



■ **Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)**

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

■ **Çocuk emniyet kilidi kullanımı**

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 55)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemerini 'deki talimatlara uygun olarak kullanınız. (→S. 34)

■ **Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi**

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışma için devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

■ **Emniyet kemeri yönetmelikleri**

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Emniyet kemerinin takılması

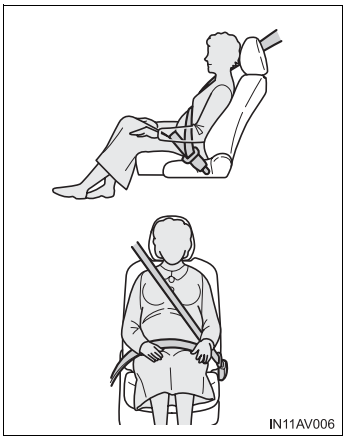
- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde bağlayınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde azami korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

■ Hamile kadınlar

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 34)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir. Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde göğsünüz üzerinden yerleştiriniz. Kemerin karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının hem de bebeğin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



■ Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız.

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

→S. 68

⚠ DİKKAT

■ **Aktif gergili emniyet kemerleri**

Eğer aktif gergi aktif olmuşsa, SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda, emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve Toyota bayisinde değiştirilmelidir.

■ **Ayarlanabilir omuz askısı**

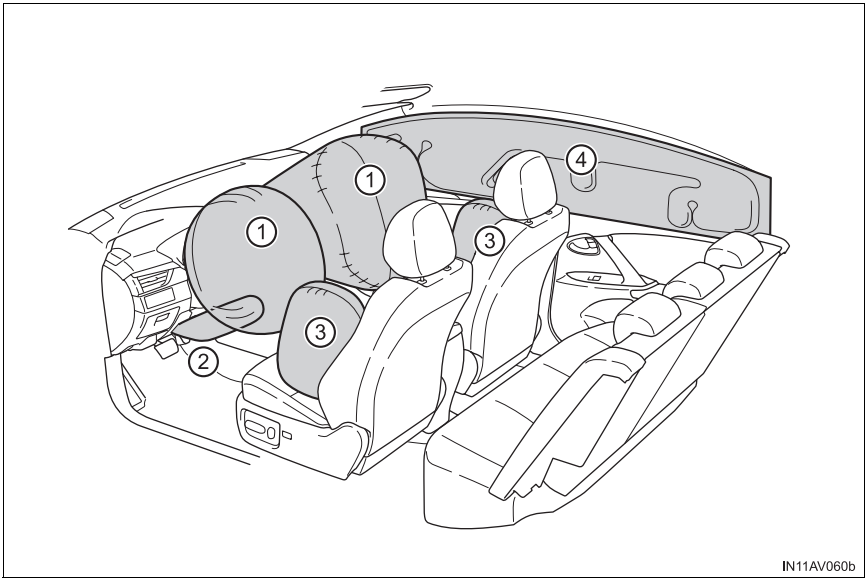
Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, ani bir duruş, ani dönüş ya da kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada ölüm ya da ciddi şekilde yaralanma olasılığı artar. (→S. 35)

■ **Emniyet kemeri hasarı ve aşınması**

- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemeri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, Toyota yetkili servisinize başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların Toyota bayisi tarafından yapılmasını sağlayınız. Aktif gergili emniyet kemerinin gerektiği gibi onarılmaması veya değiştirilmemesi, düzgün şekilde çalışmasını engelleyerek ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
- Omuz kemerinin, kılavuzdan geçtiğinden her zaman emin olunuz. Kemerin düzgün durmaması, kaza anında ya da ani durma sonucunda, korumanın etkisini azaltabilir.
- Emniyet kemerinin kıvrılmadığından, kılavuzunda ya da koltukta sıkışmadığından ve düzgün durduğundan her zaman emin olunuz.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün ya da yolcuların yaralanmalarını önler veya asgariye indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



◆ SRS ön hava yastıkları

① SRS Sürücü hava yastığı/Ön yolcu hava yastığı
Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır.

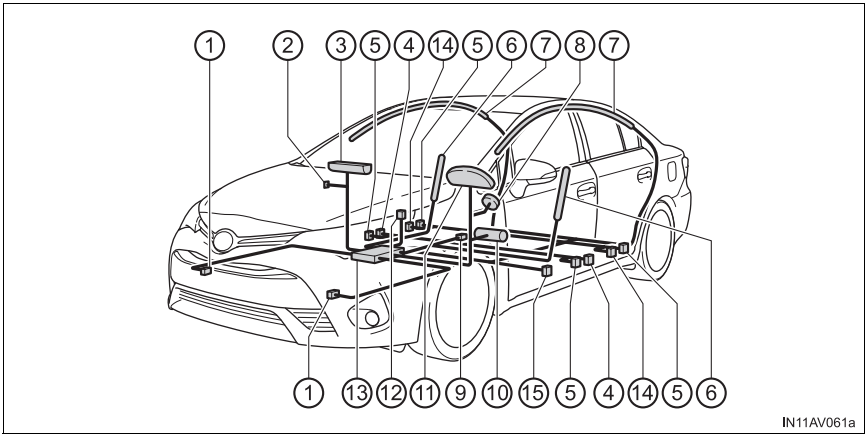
② SRS diz hava yastığı
Sürücünün dizlerini korumaktadır.

◆ SRS yan ve perde hava yastıkları

③ SRS yan hava yastıkları
Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır.

④ SRS perde hava yastıkları
İlk olarak dış koltuklarda oturan yolcuların başlarını korumaktadır.

Hava yastığı sistem parçaları



① Önden çarpma sensörleri
② Hava yastığı manuel iptal düğmesi
③ Ön yolcu hava yastığı
④ Yan çarpışma sensörleri (ön)
⑤ Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları
⑥ Yan hava yastıkları
⑦ Perde hava yastıkları
⑧ Sürücü hava yastığı
⑨ Sürücü emniyet kemeri tokası
⑩ Sürücü diz hava yastığı
⑪ SRS hava yastığı uyarı ışığı
⑫ Yolcu hava yastığı uyarı ışığı
⑬ Hava yastığı sensör grubu
⑭ Yan çarpışma sensörleri (arka)
⑮ Sürücü koltuğu konum sensörü

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır. SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

  Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 – 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından asgari 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. Eğer 250 mm'den daha yakın oturuyorsanız, oturma pozisyonunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

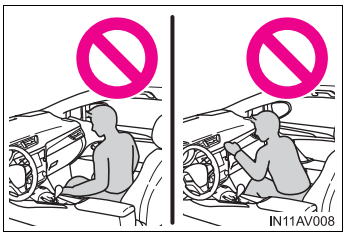
  - Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  - Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız. Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile, sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyun veya koltuğunuzu yükseltin (belirtilen özellik bazı modellerde bulunmaktadır).
  - Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

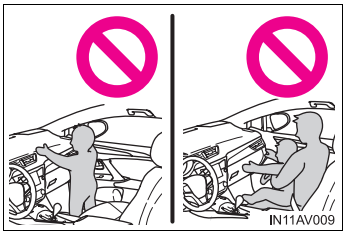
⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu, hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış ve/veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Eğer çocuk veya bebek emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar, bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S. 55)
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



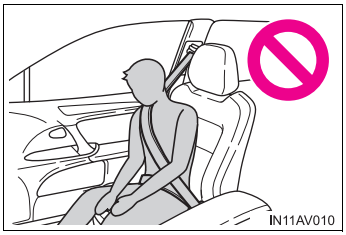
- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.
- Önde oturan yolcuların kucaklarında eşya taşımalarına izin vermeyiniz.



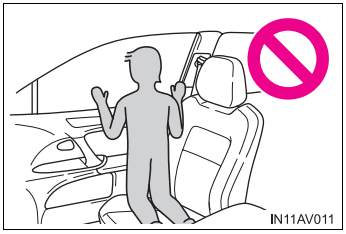
DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

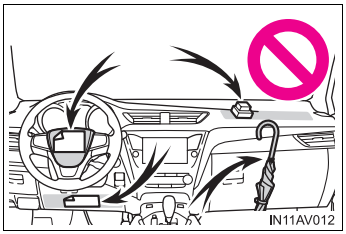
- Kapının ya da tavan yan saclarının ya da ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.



- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını ya da ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.



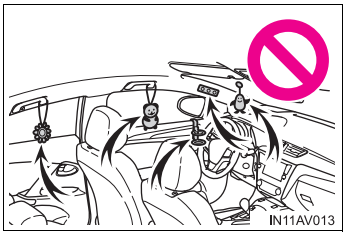
- Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı ve gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü, yolcu ve diz hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.



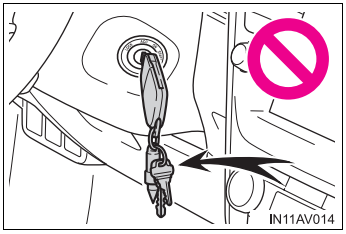
⚠ DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

- Kapılar, ön cam, kapı camları, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar: Hız sınırı etiketi olanlar hariç→S. 570)



- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler, SRS diz hava yastığının açılmasını kısıtlayabilir veya diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.



- Ceket kancalarına, elbise askısı ya da sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

- SRS diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.
- SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya yan hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya sebep olacak şekilde açılmasına sebep olabilir.
- SRS hava yastığı sistem parçalarının bulunduğu bölgelere vurmayınız veya güç uygulamayınız.
  Aksi takdirde, SRS hava yastığı arızasına sebep olabilirsiniz.
- SRS hava yastığının açılması durumunda, hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terkediniz. Cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

■ **SRS hava yastığı sistem parçalarının tadilatı ve hurdaya atılması**

Toyota bayisine danışmadan aracınızı hurdaya çıkarmayınız veya aşağıda belirtilenlerden herhangi birisini yapmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve tamiri
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön göğsün, koltukların veya koltuk döşemelerinin, ön, yan ve arka direklerin veya tavan yan saclarının tamiri, tadilatı, sökülmesi veya yenisiyle değiştirilmesi
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınıza ızgara koruması, kar küreyici veya vinç takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde tadilat
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması

■ **Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)**

- SRS hava yastıklarının aşırı yüksek hızda açılmasıyla (patlama) ortaya çıkan sıcak gazlar nedeniyle hafif sıyrıklar, yanıklar, zedelenmeler vb. etkiler meydana gelebilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı) ve ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.

■ **SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS ön hava yastıkları)**

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

  Bununla birlikte, bu eşik hızı aşağıdaki durumlarda çok daha yüksek olacaktır.

  • Araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa
  • Çarpışma, aracın bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse
- Çarpışmanın şekline bağlı olarak, sadece aktif gergili emniyet kemerlerinin devreye girmesi mümkündür.

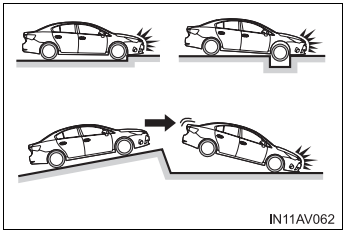
■ **SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS yan ve perde hava yastıkları)**

- SRS yan ve perde hava yastıkları, belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg'lık ağırlıkla ve araç yaklaşık 20-30 km/saat süratle hareket halindeyken dikey olarak çapmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.
- Ciddi bir önden çarpışma durumunda SRS perde hava yastıkları patlayabilir.

SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabileceği (patlayabileceği) diğer durumlar

Aracınızın altından sert bir darbe alınması SRS ön hava yastıklarının ve SRS perde hava yastıklarının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

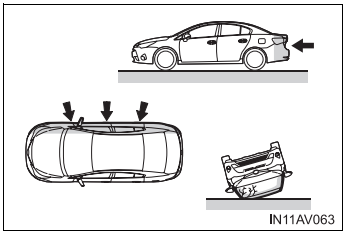
- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde


IN11AV062

SRS hava yastıklarının (SRS ön hava yastıkları) patlamayabileceği çarpışma tipleri

SRS ön hava yastığı yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir. Fakat, aracın yeterli derecede yavaşlamasına sebep olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.

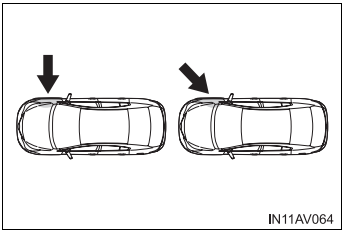
- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma


IN11AV063

■ **SRS hava yastıklarının açılamayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve perde hava yastıkları)**

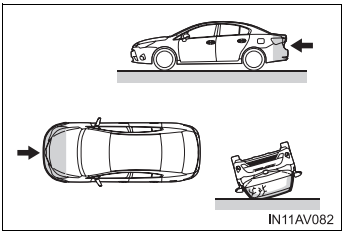
SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde patlamayabilir.

- Yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde



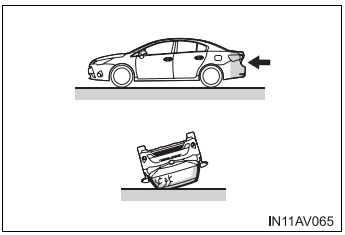
SRS yan hava yastığı önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma



SRS perde hava yastıkları, genellikle arkadan çarpışmalarda, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı ve önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

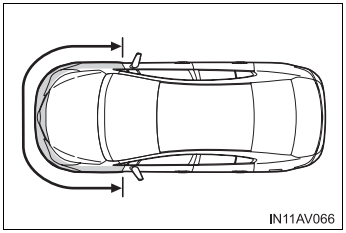
- Arkadan çarpma
- Takla atma



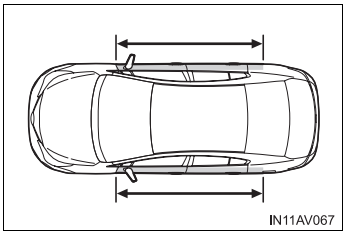
Ne zaman Toyota bayisini aramalısınız?

Aşağıdaki durumlarda, aracın incelenmesi ve/veya onarılması gerekebilir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

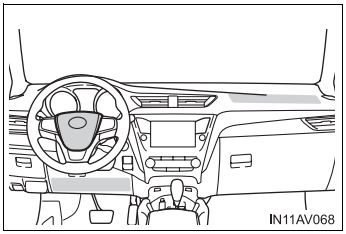
- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS ön hava yastıklarının açılmasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.



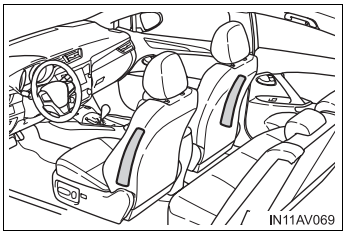
- Aracınızın herhangi bir kapısı veya çevresi hasarlandığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.



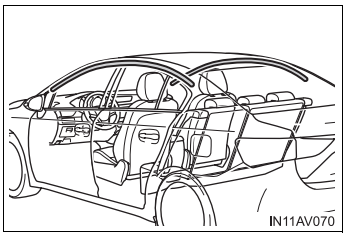
- Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



- Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri kesilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



- Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının perde hava yastığı ihtiva eden iç kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının içine çekilmesi, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.

⚠ DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan çok zararlı karbonmonoksit (CO) içerir. Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Arıza sebebiyle egzoz gazının araç içerisine girmesi kendinden geçmeye, çok ciddi ölüm tehlikesinin oluşmasına veya ölüme neden olabilir.

■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

- Bagaj (sedan) ya da arka kapıyı (wagon) kapalı tutunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, bagajın (sedan) veya arka kapının (wagon) kapalı olduğunu kontrol ediniz, camları açınız ve en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ **Park ederken**

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu ya da garaj gibi kapalı bir yerde ise, motoru durdurunuz.
- Aracınızı, motor çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz. Mecbur kalınırsa, aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Motor çalışır durumdayken aracınızı, kar yığınlarının yanında ya da kar yağarken terk etmeyiniz. Motor çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

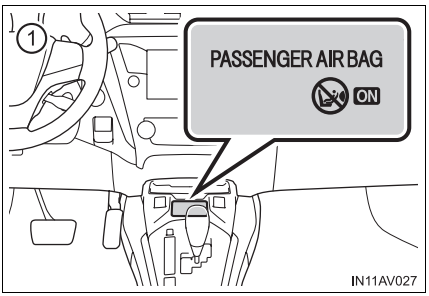
■ **Egzoz borusu**

Egzoz sisteminin belli periyotlarla kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklan bir delik ya da çatlak olduğunda, bağlantılarda hasar ya da anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayisine gösteriniz.

Hava yastığı manuel iptal sistemi

Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastığını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devredışı bırakınız.

① Yolcu hava yastığı gösterge ışığı



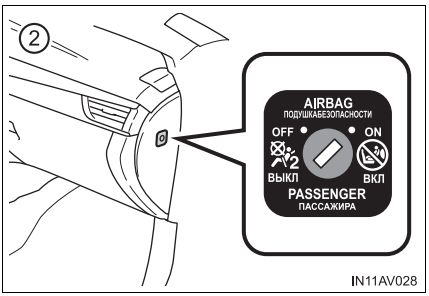
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar (sadece kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda.)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar (sadece kontak anahtarı KONTAK AÇIK konumunda.)

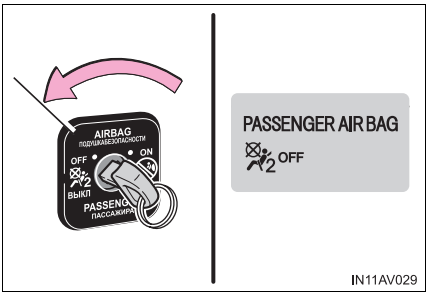
② Hava yastığı manuel iptal düğmesi



Ön yolcu hava yastığının iptal edilmesi

Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve kapalı “OFF” konumuna getiriniz.

Uyarı ışığı kapalı “OFF” şeklinde ortaya çıkacaktır.



Ön yolcu hava yastığı gösterge ışığı

Aşağıdaki durumlardan biri meydana geldiğinde, sistemde arıza olması muhtemeldir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- "ON" ve "OFF" uyarı ışığı belirmediğinde
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığının değişmemesi durumunda

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Güvenlik sebebiyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa bağlayınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin KAPALI (OFF) konumuna alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.

Hava yastığı manuel iptal sistemi AÇIK "ON" konumunda bırakılırsa, hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse

Hava yastığı manuel iptal sisteminin AÇIK "ON" konumuna getirildiğinden emin olunuz.

KAPALI "OFF" konumunda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Çocuklar için güvenlik bilgileri

Aracınızda çocuk bulunuyorsa, aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile, vites kolu, silecek kolu vs.'ye dokunmalarını önlemek için arka koltukta oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş esnasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi ve cam kilit düğmesini kullanınız.
- Vücut parçalarının, elektrikli cam, kaput, bagaj kapağı (sedan), arka kapı (wagon), koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Bu kullanıcı el kitabı içerisinde, farklı tipte çocuk koltuğu sistemleri, farklı bağlama yöntemleri vb. bilgiler yer almaktadır. Çocuk koltuğu sistemini bağlamadan önce bu bilgileri ve uyarıları dikkate alınız.

- Gerektiği gibi ve uygun şekilde emniyet kemeri takamayacak küçük çocuklar için çocuk koltuğu sistemi kullanınız. Cocuğun güvenliği için, çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemi ile verilen kullanım kılavuzunda gösterilen montaj talimatlarını izlediğinizden emin olunuz.
- Aracınızda güvenle kullanabileceğiniz orijinal Toyota çocuk koltuğu sistemi kullanmanızı öneririz. Orijinal Toyota çocuk koltuğu sistemileri Toyota araçları için özel olarak üretilmektedir. Toyota bayilerinden temin edilebilir.

İçindekiler

Önemli uyarılar ..... S. 55
Çocuk koltuğu sistemi ..... S. 57
Çocuk koltuğu sistemini kullanırken ..... S. 61
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanma yöntemi
- Emniyet kemeri ile sabitleme ..... S. 64
- ISOFIX sabit bağlama sistemiyle sabitleme ..... S. 69
- Bağlantı braketi kullanarak (üst bağlama kayışı) ..... S. 76

Önemli uyarılar

- Çocuk koltuğu sistemleri ile ilgili yasa ve kuralları takip ediniz ve dikkate alınız.
- Yeteri kadar büyüyüp aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Her çocuk koltuğu sistemi her araca bağlanamaz.
  Çocuk koltuğu sistemi satın almadan veya kullanmadan önce sistemin araç koltukları için uyumlu olup olmadığını kontrol ediniz. (→S. 64, 69)

⚠ DİKKAT

■ **Bir çocuk bindiğinde**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanılarak düzgün şekilde bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili talimatlara uyunuz. Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
- Toyota, çocuğun ağırlığına ve yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Çocuğu sizin ya da başkasının kolları arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda, çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle ön cam arasında ezilebilir.

■ **Çocuk koltuğu sistemini bağlama**

Çocuk koltuğu sistemi uygun şekilde bağlanmazsa, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk ya da yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler.

- Trafik kazası veya benzeri bir nedenle aracın ağır darbe alması halinde çocuk koltuğu sistemi ilk bakışta anlaşılamayacak bir hasar alabilir. Böyle bir durumda koltuk sistemini tekrar kullanmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemine bağlı olarak, koltuğu yerleştirmek zor veya imkansız olabilir. Böyle bir durumda çocuk koltuğu sisteminin aracınıza bağlanmasının uygn olup olmadığını kontrol ediniz. (→S. 64, 69) Çocuk koltuğu sistemi ile beraberinde verilen kullanım kılavuzunda ve bu kitapçıkta gösterilen çocuk koltuğu sistemi bağlama yöntemini dikkatlice okuyunuz, montajını yapınız ve kullanım kurallarına dikkat ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemi bağlı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini ayırmanız gerekiyorsa, araçtan çıkarınız ya da bagaja koyunuz.

Çocuk koltuğu sistemi

Aşağıda belirtilen maddeleri teyid ettikten sonra mevcut çocuk koltuğu sisteminizin bağlantısını gerçekleştiriniz.

■ Çocuk koltuğu sistemi için standartlar

ECE R44*1 veya ECE R129*1, 2 yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.

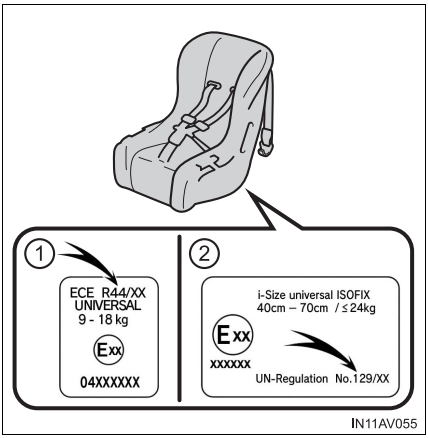
Standartları karşılayan çocuk koltuğu sistemlerinin üzerinde aşağıdaki onay işaretleri bulunur.

Çocuk koltuğu sistemi üzerinde standart işaretlerini kontrol ediniz.

Düzenleme standartı onay kodu örnekleri

① ECE R44 onay işareti*3
ECE R44 standardı için uygun olan çocuk ağırlık aralığı

② ECE R129 onay işareti*3
ECE R129 standardı için uygun olan çocuk boy aralığı ve çocuk ağırlıkları



*1: ECE R44 ve ECE R129 onay kodları BM. çocuk koltuğu sistemi düzenleme standartlarına karşılık gelmektedir.

*2: Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

*3: Ürün tipine bağlı olarak görüntülenen işaret değişebilir.

■ Ağırlık grubu (Sadece ECE R44)

Çocuk koltuğu sisteminin uyumluluğunu teyit için aşağıdaki ağırlık tablosu gereklidir. Çocuk koltuğu sistemini uyumluluk tablosuna bakarak teyit ediniz. (→S. 64, 71).

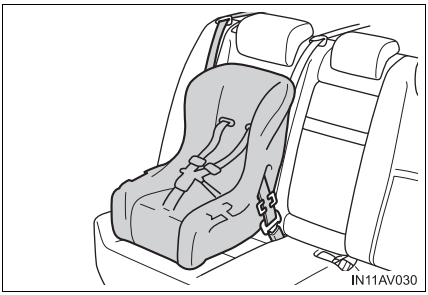
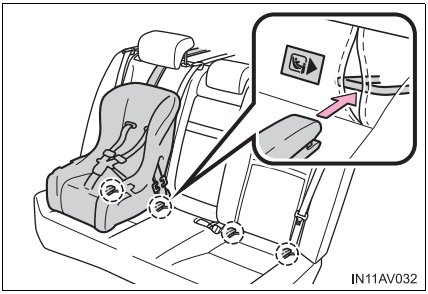
ECE R44 standartdını karşılayan çocuk koltukları çocuk ağırlıklarına bağlı olarak 5 grupta kategorize edilmiştir.

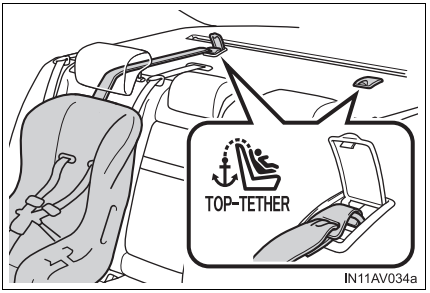
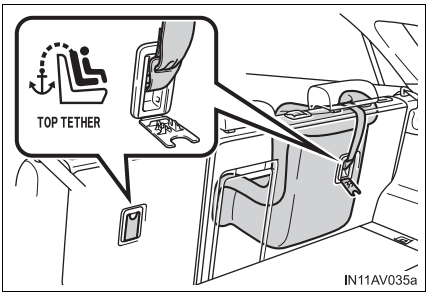
Ağırlık grubu	Çocuk ağırlığı	Referans yaş*
Grup 0	10 kg'a kadar	Yaklaşık 9 ay
Grup 0+	13 kg'a kadar	Yaklaşık 1,5 yaş
Grup 1	9 -18 kg (20 to 17,69 kg.)	9 aylık - yaklaşık 4 yaş
Grup II	15 - 25 kg (34 to 24,95 kg.)	3 yaş - yaklaşık 7 yaş arası
Grup III	22 -36 kg (49 to 35,83 kg.)	6 yaş - yaklaşık 12 yaş arası

*: Yaş aralığı tahmini verilmiştir. Çocuğun ağırlığına bağlı olarak seçim yapınız.

■ Çocuk koltuğu sistemi tipleri bağlanma yöntemleri

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talmatlara uyunuz.

Bağlama yöntemi		Sayfa
Emniyet kemeri bağlantıları	 IN11AV030	S. 64
ISOFIX sabit bağlama sistemi bağlantıları	 IN11AV032	S. 69

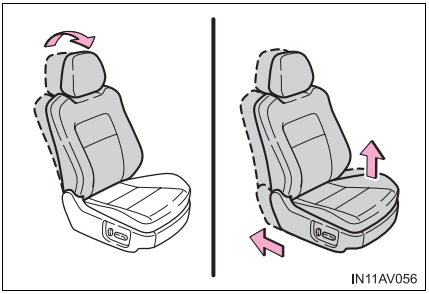
<table>
<tr><th colspan="2">Bağlama yöntemi</th><th>Sayfa</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Bağlantı braketleri (üst bağlama kayışı) ekleri</td><td>▶ Sedan
 
</td><td rowspan="2">S. 76</td></tr>
<tr><td>▶ Wagon
 
</td></tr>
</table>

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

■ Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda

Cocuğun güvenliği için, çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemini, çocuk koltuğu sisteminin ön koltuk haricindeki koltuklara bağlanması mümkün olmayan durumlarda, koltuk ayarlarını aşağıda gösterilen şekilde ayarlayarak bağlayınız.

- Koltuk arkalığını mümkün olduğunca kaldırınız.
- Koltuğu en arka konuma kaydırınız.
- Koltuğu en üst konuma kaldırınız.
- Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

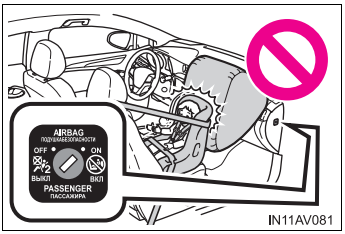


DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

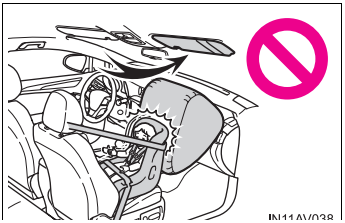
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 52)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



IN11AV081

- Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü-arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi bağlanmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketi(leri) bulunmaktadır.
  Etiketelere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.


IN11AV038

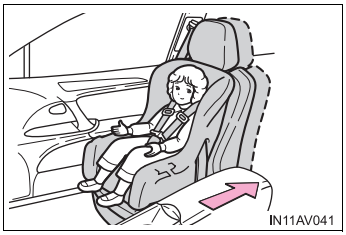


ITI17I118a

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

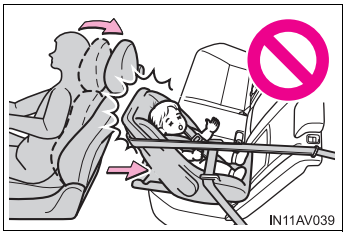
- Yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemini, sadece zorunlu durumlarda ön koltuğa bağlayınız. Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz. Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.



- Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön veya arka direklere ya da tavan yan sacına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa bağlayarak kullanınız.
- Sürücü koltuğu, çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin düzgün şekilde bağlanmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa bağlayınız. (→S. 77, 73)



Çocuk koltuğu sisteminin emniyet kemeriyle sabitlenmesi

◆Emniyet kemeri ile bağlanan tipte çocuk koltuğu sistemlerinin ağırlık gruplarının ve olası bağlanma pozisyonlarının doğrulanması.

1 [Ağırlık grubu]'nun çocuğun ağırlığına karşılık geldiğini teyit ediniz. (→S. 58)

(Örneğin 1) Ağırlık 12 kg, [Ağırlık grubu 0+]

(Örneğin 2) Ağırlık 15 kg, [Ağırlık grubu I]

2 [EMNİYET KEMERİ ile bağlanan tip çocuk koltuğu bağlama sistemi—Uyumluluk ve tavsiye edilen çocuk koltuğu sistemi tablosu]'na karşılık gelen uygun çocuk koltuğu sistemini ve uygun koltuk pozisyonunu seçiniz ve teyit ediniz. (→S. 64)

◆EMNİYET KEMERİ ile bağlanan tip çocuk koltuğu bağlama sistemi - Uyumluluk ve tavsiye edilen çocuk koltuğu sistemi tablosu

Eğer çocuk kkoltuğu sisteminiz "uluslar arası" tip ise, çocuk koltuğunu aşağıdaki tabloda belirtilen U veya UF konumlarında bağlayabilirsiniz. (UF sadece yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri içindir). Çocuk koltuğu sistemi kategori ve ağırlık gruplarına çocuk koltuğu sistemi kullanıcı kitabından erişebilirsiniz.
Eğer çocuk koltuğu sisteminiz "uluslar arası" tip değil ise (veya aşağıdaki tabloda ilgili bilgileri bulamaz iseniz) çocuk koltuğu sisteminin uyumlu olduğu araç listesine bakınız veya uyumluluğu ile ilgili bilgi almak için çocuk koltuğunu aldığınız bayiye sorunuz.

Ağırlık grubu	Oturma pozisyonu				Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri
	Ön yolcu koltuğu		Arka koltuk		
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi		Dış	Orta koltuk	
	ON (Açık)	OFF (Kapalı)			
0 10 kg'dan az	X	U*1	U	U	"TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS" "TOYOTA MINI"
0+ 13 kg'dan az	X	U*1	U	U	
I 9-18 kg arası	Yüzü arkaya dönük — X	U*1, 2	U*2	U*2	"TOYOTA DUO+"
	Yüzü öne dönük — UF*1, 2				
II, III 15 - 36 kg arası	UF*1, 2	U*1, 2	U*2	U*2	"TOYOTA KIDFIX XP SICT" (ISOFIX sabit bağlantılar bağlanabilir)

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri

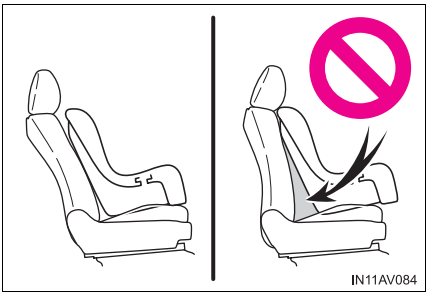
*1: Koltuk sırtlığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

*2: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

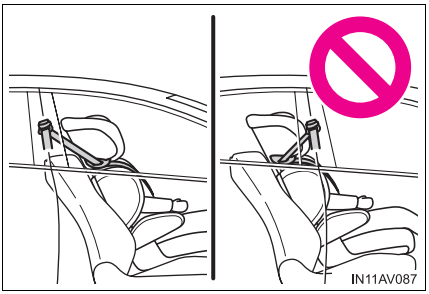
Bazı tip çocuk koltuğu sistemlerini arka koltuklara bağlarken, çocuk koltuğunu yanındaki koltukların emniyet kemerlerinin düzgün bir şekilde kullanımı mümkün olmayabilir veya etkinliğini olumsuz etkileyebilir. Emniyet kemerinizin rahat ve uygun bir şekilde omzunuzdan ve kalçanızdan geçerek takıldığına emin olunuz. Eğer emniyet kemeriniz takılamaz ise veya çocuk koltuğu bağlantısı ile çakışırsa oturduğunuz konumu değiştiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- Destek tabanı bulunan çocuk koltuğu, destek tabanına takılırken koltuk sırtlığı buna engel olursa, koltuk sırtlığını uygun açıya getirerek çocuk koltuğunun doğru takılmasını sağlayınız.
- Yüzü öne dönük tip çocuk koltuğu bağlarken, çocuk koltuğu ile koltuk sırtlığı arasında boşluk kalırsa, koltuk sırtlığını ayarlayarak uygun teması sağlayınız.



Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.



- Küçük çocuk koltuğunu takarken, çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa, koltuk sırtlığını en rahat konuma ayarlayınız. Ve emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.

Çocuk koltuuğu sisteminin emniyet kemeri kullanılarak bağlanması

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talmatlara uyunuz.

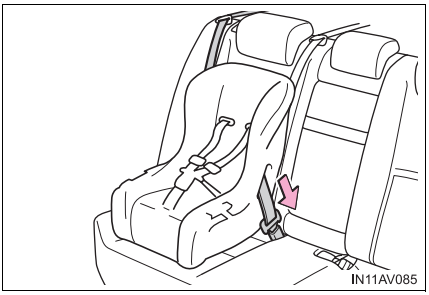
1 Ön yolcu koltuğu

Çocuk koltuğu sisteminin ön koltuk haricindeki koltuklara bağlanması mümkün değilse S. 61de bulunan ön koltuğun ayarlanması kısmına bakınız.

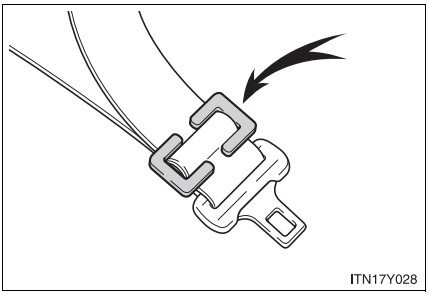
Arka koltuk:

Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 172)

2 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz. Emniyet kemerini, çocuk koltuğu ile beraberinde verilen kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun olarak çocuk koltuğuna güvenli bir şekilde bağlayınız.



3 Çocuk koltuğu sistemi lock-off (kilitleme özellikli emniyet kemeri) ile donatılmamışsa çocuk koltuğu sistemi kilitleme klipsi kullanınız.



4 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, iler geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S. 68)

◆Emniyet kemeriyle bağlanan çocuk koltuğu sisteminin çıkarılması

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

Çocuk koltuğu sistemi, kilit açma düğmesine basıldığında, koltuk minderinin geri gelmesiyle sıçrayabilir. Kilit açma düğmesine basarken aynı zamanda çocuk koltuğunu aşağıya bastırınız.

Emniyet kemeri kendini otomatik olarak toplayacağından kemeri yavaşça toplanma konumuna getiriniz.

■Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Çocuk koltuğu sistemini bağlamak için kilitleme klipsi gerekebilir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Eğer çocuk koltuğunuz kilitleme klipsi ile beraber verilmemişse, Toyota yetkili servisinizden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz. Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

⚠ DİKKAT

■Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

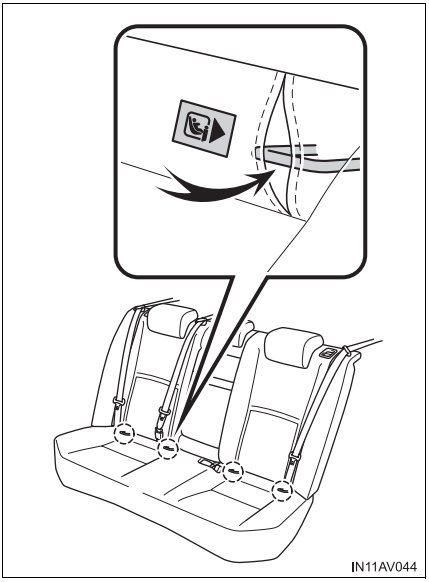
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynu etrafında bükülmüş ise, boğulmaya ya da ölüme sebep olabilecek ciddi yaralanmalara neden olabilir. Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

Çocuk koltuğu sistemini ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle sabitleme

■ ISOFIX sabit bağlantı sistemi (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Dış arka koltuklar için daha alçakta bulunan bağlantılar sağlanmıştır. (Koltuklardaki etiketler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)



■ **ECE R44 ISOFIX standardını karşılayan çocuk koltuğu sistemleri için Ağırlık grubu ve boyut sınıfının doğrulanamsı**

1 [Ağırlık grubu]'nun çocuğun ağırlığına karşılık geldiğini teyit ediniz. (→S. 58)

(Örneğin 1)1) Ağırlık 12 kg, [Ağırlık grubu 0+]

(Örneğin 2)Ağırlık 15 kg, [Ağırlık grubu I]

2 Onaylanan Boyut sınıfı

Step 1 'den [ISOFIX (ECE R44) ile bağlanan çocuk koltuğu sistemleri – Uyumluluk ve tavsiye edilen çocuk koltuğu sistemleri tablosu] doğrulanan [Ağırlık grubu]'na karşılık gelen boyut sınıfını seçiniz (→S. 71)*.

(Örneğin 1)[Ağırlık grubu 0+], olduğunda karşılık gelen boyut sınıfları [C], [D], [E].

(Örneğin 2)[Ağırlık grubu I], olduğunda karşılık gelen boyut sınıfları [A], [B], [B1], [C], [D].

*: Ancak, [X] ile işaretli maddeler, uygunluk tablosunun [Oturma Pozisyonu] konumuna karşılık gelen bir boyut sınıfı olmasına rağmen seçilemez. Ayrıca, ilgili maddede [IL] işareti bulunuyorsa [Önerilen çocuk koltuğu sistemleri] (→S. 72) bölümünde belirtilen ürünleri seçiniz.

■ ISOFIX (ECE R44) ile bağlanan tip çocuk koltuğu bağlama sistemi - Uyumluluk ve tavsiye edilen çocuk koltuğu sistemi tablosu

ISOFIX çocuk koltuk sistemleri "boyut sınıfı" olarak farklılaşmaktadır. Bu "boyut sınıfı" ayrımına bağlı olarak aşğıdaki tabloda belirtilen oturma pozisyonlarında kullanmanız mümkündür. Sahip olduğunuz çocuk koltuğu sisteminin "boyut sınıfı" ve "ağırlık grubu" bilgileri için çocuk koltuğu kullanım kılavuzuna bakınız.

Eğer çocuk koltuğu sisteminiz "boyut sınıfı" değerine sahip değil ise (veya aşağıdaki tabloda ilgili bilgileri bulamıyorsanız) uyumluluk bilgisi için çocuk koltuğu sistemi kullanım kılavuzunda belirtilen "araç listesine" bakınız veya çocuk koltuğunu aldığınız bayiye sorunuz.

Boyut sınıfı	Açıklama
A	Tam yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
B	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
B1	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
C	Tam boy, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemleri
D	Azaltılmış boy, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemleri
E	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
F	Yüzü sola dönük (port bebe) bebek koltuğu
G	Yüzü sağa dönük (port bebe) bebek koltuğu

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Oturma pozisyonu			Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri
		Ön koltuk	Arka koltuk		
		Yolcu koltuğu	Dış	Orta koltuk	
Taşınabilir bebek yatağı	F	X	X	X	—
	G	X	X	X	
0 10 kg'dan az	E	X	IL	X	"TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS with ISOFIX FIXATION, BASE PLATFORM" "TOYOTA MINI" "TOYOTA MIDI"
0+ 13 kg'dan az	E	X	IL	X	
	D	X	IL	X	"TOYOTA MINI" "TOYOTA MIDI"
	C	X	IL	X	
I 9 - 18 kg arası	D	X	IL	X	—
	C	X	IL	X	
	B	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA MIDI"
	B1	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA DUO+" "TOYOTA MIDI"
	A	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA MIDI"

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun olmayan ISOFIX pozisyonu

IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli ISOFIX yüzü öne dönük "uluslar arası" kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

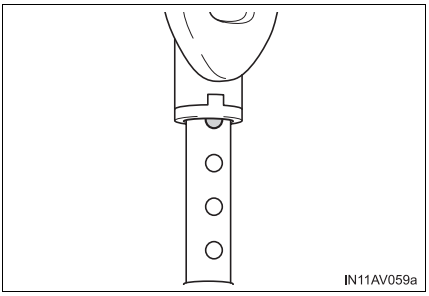
IL: "Belirli araçlar", "sınırlı" veya "kısmen çok amaçlı" adlı ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için toplu olarak kullanım onayı bulunmaktadır.

*: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı tip çocuk koltuğu sistemlerini arka koltuklara bağlarken, çocuk koltuğunu yanındaki koltukların emniyet kemerlerinin düzgün bir şekilde kullanımı mümkün olmayabilir veya etkinliğini olumsuz etkileyebilir. Emniyet kemerinizin rahat ve uygun bir şekilde omzunuzdan ve kalçanızdan geçerek takıldığına emin olunuz. Eğer emniyet kemeriniz takılamaz ise veya çocuk koltuğu bağlantısı ile çakışırsa oturduğunuz konumu değiştiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

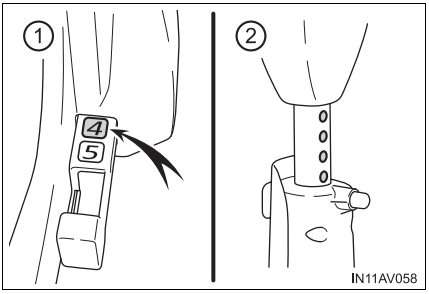
Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- “TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS ile ISOFIX FIXATION, BASE PLATFORM” ürününü kullanırken, destek ayağını 4. deliği kısmen görünür pozisyonda kilitleyiniz.



- “TOYOTA MINI” veya “TOYOTA MIDI” kullanırken ISOFIX soketlerini ve destek bacağını aşağıdaki gibi ayarlayınız:

① ISOFIX soketlerini 4 numara görünecek şekilde kilitleyiniz.
② Destek ayağını 4 delik görünecek şekilde kilitleyiniz.



■ ISOFIX (ECE R129) bağlantılı i-Size çocuk koltuğu sistemleri - Uyumluluk tablosu

Eğer "i-size" tip çocuk koltuğu sistemine sahipseniz, aşağıdaki tabloda i-U ile işaretlenmiş pozisyonlarda bağlayabilirsiniz.
Çocuk koltuğu sistemi tipi için çocuk koltuğu kullanım kılavuzuna bakınız.

	Oturma pozisyonu		
	Ön koltuk	Arka koltuk	
	Yolcu koltuğu	Dış	Orta koltuk
i-Size çocuk koltuğu sistemleri	X	i-U*	X

Tablodaki harflerin anlamları:

X: i-Size çocuk koltuğu sistemleri için kullanımı uygun değildir.

i-U: i-Size "uluslar arası" çocuk koltuğu sistemlerinde yüzü öne ve arkaya dönük kullanılabilir.

*: Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı tip çocuk koltuğu sistemlerini arka koltuklara bağlarken, çocuk koltuğunu yanındaki koltukların emniyet kemerlerinin düzgün bir şekilde kullanımı mümkün olmayabilir veya etkinliğini olumsuz etkileyebilir. Emniyet kemerinizin rahat ve uygun bir şekilde omzunuzdan ve kalçanızdan geçerek takıldığına emin olunuz. Eğer emniyet kemeriniz takılamaz ise veya çocuk koltuğu bağlantısı ile çakışırsa oturduğunuz konumu değiştiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

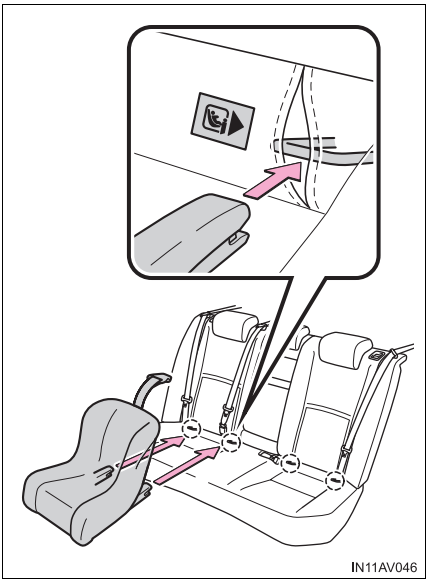
■ ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlama (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talmatlara uyunuz.

1 Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 172)

2 Özel bağlantı çubuklarının yerlerini belirleyiniz ve çocuk koltuğu sistemini koltuğa bağlayınız.

Arka koltuk alt minderleri ve koltuk arkalıkları arasında özel bağlantı çubukları bulunmaktadır.



3 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, iler geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S. 68)

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığına emin olunuz.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

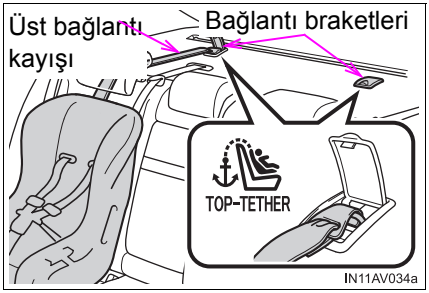
Bağlantı braketi kullanarak (üst bağlama kayışı)

■ Bağlantı braketleri (üst bağlama kayışı)

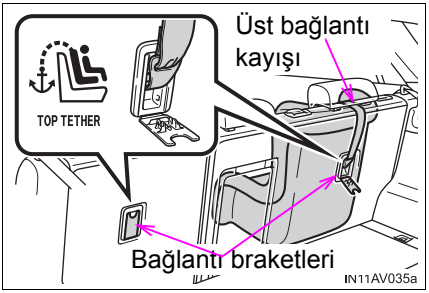
Arka dış koltuklar için bağlantı braketi bulunmaktadır.

Üst bağlama kayışını sabitlemek için bağlantı braketlerini kullanınız.

▶ Sedan



▶ Wagon

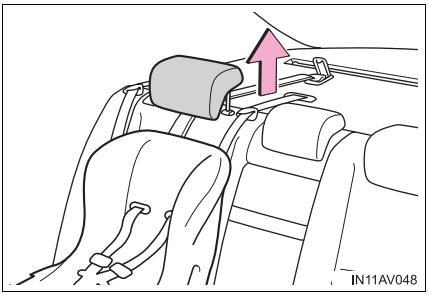


■ Üst bağlama kayışının bağlantı braketine sabitlenmesi

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talmatlara uyunuz.

1 Baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

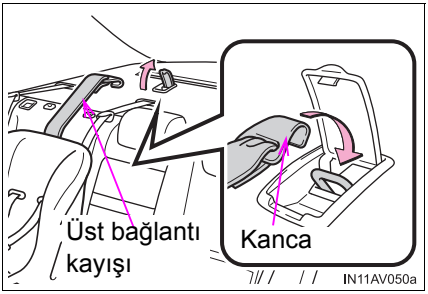
Eğer baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine veya üst bağlama kayışına temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
(→S. 172)



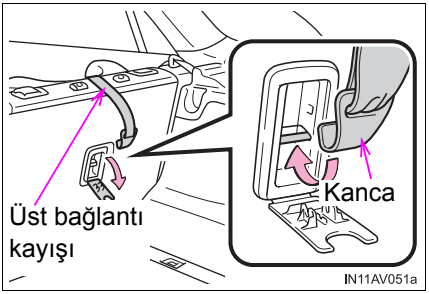
2 Bağlantı braketi kapağını çıkarınız, kancayı bağlantı braketine bağlayınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üst bağlama kayışının düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz. (→S. 172)
Baş dayaması yükseltilmiş konumda üst bağlama kayışlı çocuk koltuğu sistemini bağlarken üst bağlama kayışının baş dayamasının altından geçtiğine emin olunuz.

▶ Sedan



▶ Wagon



DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Üst bağlama kayışının sıkıca takıldığından ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Üst bağlama kayışını, bağlantı braketi dışında başka bir yere takmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.
- Baş dayaması yükseltilmiş konumda üst bağlama kayışlı çocuk koltuğu sistemini bağlarken, baş dayamasının yükseltilmesinin ardından bağlantı braketi sabitlendiğinde, baş dayamasını alçaltmayınız.

UYARI

■ **Bağlantı braketleri (üst bağlama kayışı)**

Kullanmadığınızda, kapağı kapattığınızdan emin olunuz. Açık kalması durumunda, kapak zarar görebilir.

Motor blokaj sistemi (immobilizer)

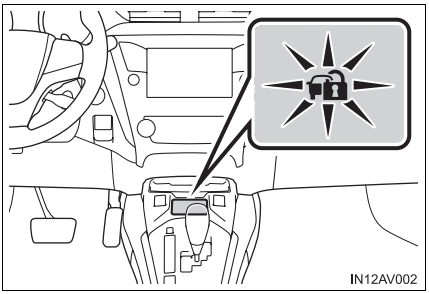
Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır fakat tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin iptal edildiğini gösterir.



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.

■ **Sistemin bakımı**

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir motor blokaj sistemine sahiptir.

■ **Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek durumlar**

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

■ Motor blokaj sistemi sertifikası (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

<English>
Hereby, TRCZ s.r.o., declares that this RI-37BTY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

<Finnish>
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että RI-37BTY tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

<Dutch>
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel RI-37BTY in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

<French>
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil RI-37BTY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

<Swedish>
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna RI-37BTY står I överensstämmelse med de vä sentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

<Dennish>
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr RI-37BTY overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

<German>
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass sich das Gerät RI-37BTY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

<Greek>
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RI-37BTY ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟ Σ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓ ΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

<Italian>
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo RI-37BTY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

<Spanish>
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el RI-37BTY cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

<Portuguese>
TRCZ s.r.o. declara que este RI-37BTY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

<Maltese>
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan RI-37BTY jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

<Esthonian>
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme RI-37BTY vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

<Hungarian>
Alulírott, TRCZ s.r.o. nyilatkozom, hogy a RI-37BTY megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

<Slovak>
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že RI-37BTY spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

<Cheskey>
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento RI-37BTY je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

<Slovene>
TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta RI-37BTY v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

<Lithuanian>
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis RI-37BTY atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

<Latvian>
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka RI-37BTY atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

<Polish>
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że RI-37BTY jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

<Icelandic>
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að RI-37BTY er í samræmi við grunnkröfur og að rar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

<Norwegian>
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret RI-37BTY er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

<Burgar>
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че RI-37BTY е в съответствие със същес твените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

<Romglish>
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul RI-37BTY este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

<Montenegrin>
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj RI-37BTY je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

<Albanian>
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky RI-37BTY eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

<Croatian>
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je RI-37BTY u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

<Serbian>
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je RI-37BTY u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

■ Motor blokaj sistemi sertifikası (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-1
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN60950-1:2006
-EMC requirements	EN 301 489-1 V1.9.2 & EN 301 489-3 V1.4.1
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2 V1.5.1

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: February 25, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

<English>
Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMIMB-1 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

<Finnish>
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMIMB-1 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

<Dutch>
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMIMB-1 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

<French>
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMIMB-1 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

<Swedish>
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMIMB-1 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

<Dennish>
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-1 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

<German>
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMIMB-1 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

<Greek>
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-1 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

<Italian>
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMIMB-1 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

<Spanish>
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMIMB-1 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

<Portuguese>
Toyota Motor Corporation declara que este TMIMB-1 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

<Maltese>
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMIMB-1 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

<Esthonian>
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMIMB-1 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

<Hungarian>
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMIMB-1 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírá sainak.

<Slovak>
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMIMB-1 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

<Cheskey>
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMIMB-1 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

<Slovene>
Toyota Motor Corporaion izjavlja, da je ta TMIMB-1 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

<Lithuanian>
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMIMB-1 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

<Latvian>
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMIMB-1 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

<Polish>
Niniejszym Toyota Motor Corporation. oświadcza, że TMIMB-1 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

＜Icelandic＞
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMIMB-1 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

＜Norwegian＞
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMIMB-1 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

＜Burgar＞
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMIMB-1 е в съотве тствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

＜Romglish＞
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMIMB-1 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

＜Montenegrin＞
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMIMB-1 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

＜Albanian＞
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMIMB-1 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

＜Croatian＞
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMIMB-1 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

＜Serbian＞
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMIMB-1 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

⚠ UYARI

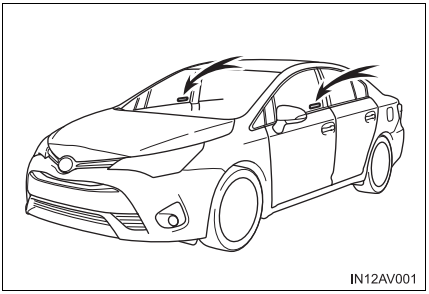
■ **Sistemin doğru çalışması için**

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Çift kilit sistemi*

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.

Bu sisteme sahip olan araçların ön kapı camlarında etiket bulunur.



Çift kilit sisteminin devreye alınması

1 Motor çalıştırma düğmesini “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

2 Giriş fonksiyonunun kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)
Kapı dış kolu üzerindeki kilit sensörüne 5 saniye içerisinde iki defa dokununuz.
Uzaktan kumanda kullanılarak:
Düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.

Çift kilit sisteminin iptal edilmesi

Giriş fonksiyonunun kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)
Sürücü kapısı dış kolunu tutunuz.

Uzaktan kumanda kullanılarak:
düğmesine basınız.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ **Çift kilit sistemi (bazı modellerde)**

Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılamayacağı için aracınızda yolcu bulunuyorken çift kilit sistemini devreye sokmayınız.

Alarm*

Alarm

Araca müdahale hissedildiğinde, alarm ışıkları ve sesi kullanarak uyarıda bulunur.

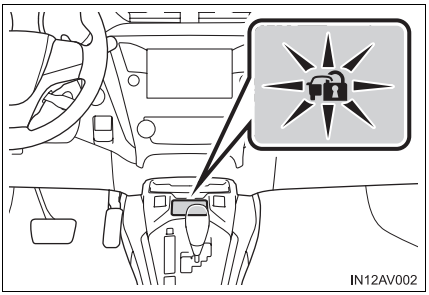
Alarm devreye girdiğinde, aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenir:

- Giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı veya bagaj/arka kapı açılırsa. (Kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.)
- Motor kaputu açık olmalıdır
- Hareket sensörü araç içerisinde hareketli bir nesne tespit ederse. (Aracınıza yabancı biri girmiş olabilir.)

Alarm sisteminin devreye alınması

Tüm kapıları, bagaj/arka kapı ve motor kaputunu kapatınız ve bütün kapıları kilitleyiniz.
Sistem 30 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.

Sistem devreye girdiğinde gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar.



Alarmın devre dışı bırakılması veya durdurulması

Alarmı devre dışı bırakmak ya da durdurmak için aşağıdakilerden herhangi birisini yapınız.

- Giriş fonksiyonunu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak kapı veya bagaj/arka kapı kilitlerini açınız.
- Motoru çalıştırınız. (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır ya da durur.)

*: Bazı modellerde

Sistemin bakımı

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir alarm sistemine sahiptir.

Aracınızı kilitlemeden önce kontrol edilmesi gerekenler

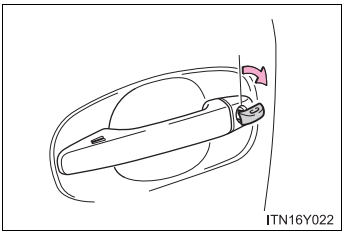
Alarmın beklenmedik şekilde tetiklenmesini veya aracınızın çalınmasını engellemek için aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Aracınızda hiç kimse bulunmamalıdır.
- Alarm devreye alınmadan önce camlar kapatılmalıdır.
- Araç içerisinde değerli eşya bırakılmamalıdır.

Alarmın tetiklenmesi

Aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenebilir:
(Alarmı durdurmak, alarm sistemini devre dışı bırakır.)

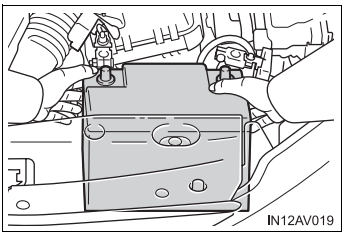
- Anahtar ile kapı kilidi açıldığında.



- Araç içinde biri kapıyı ya da kaputu açtığında.



- Araç kilitli durumda akünün şarj edilmesi veya değiştirilmesi.



■ **Akü bağlantısı kesildiğinde**

Alarm sistemini iptal ettiğinizden emin olunuz.
Alarm iptal edilmeden önce akü bağlantısı kesilir ise akü tekrar bağlandığında alarm tetiklenebilir.

■ **Alarm ile tetiklenen merkezi kilit**

- Alarm devreye girdiğinde, merkezi kilit otomatik olarak devreye girecektir.
- Alarm devreye girdiğinde anahtarı içeride bırakmayınız ve akünün değişimi veya şarjı esnasında anahtarın araç içerisinde olmadığından emin olunuz.

⚠ UYARI

■ **Sistemin doğru çalışması için**

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Hareket sensörü (bazı modellerde)

Hareket sensörü araç içerisindeki yabancıyı ya da hareketi tespit eder. Bir hareket ya da bir yabancı algılandığında alarm tetiklenir.

Bu sistem, aracı hırsızlığa karşı caydırma ve koruma sağlar fakat bütün teşebbüslere karşı tam güvenliği garanti etmez.

■ Hareket sensörünün ayarlanması

Alarm ayarlandığında hareket sensörü otomatik olarak ayarlanır. (→S. 89)

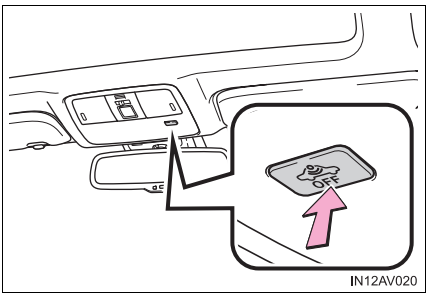
■ Hareket sensörünün devre dışı bırakılması

Evcil hayvanınızı veya hareket eden bir nesneyi araç içerisinde bıraktığınızda alarmı kurmadan önce hareket sensörünü iptal ettiğinizden emin olunuz.

1 Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

2 Hareket sensörü iptal düğmesine basınız.

Düğmeye tekrar basılması halinde hareket sensörü devreye girecektir.



■ Hareket sensörünün iptal edilmesi ve otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

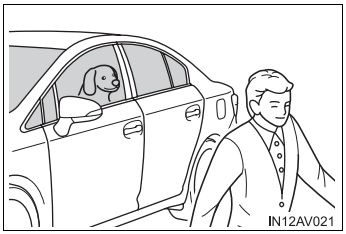
- Hareket sensörü iptal edildiğinde de alarm etkinleştirilebilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hareket sensörü iptal edildikten sonra kontak anahtarı “LOCK” (KİLİT) konumuna alındığında veya uzaktan kumanda kullanılarak kapı kilitleri açıldığında hareket sensörü yeniden etkinleşecektir.

  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Hareket sensörü iptal edildikten sonra, motor düğmesine basılması ya da giriş fonksiyonu veya uzaktan kumanda kullanılarak kapı kilitlerinin açılması, hareket sensörünü tekrar devreye alacaktır.
- Alarm sistemi devre dışı bırakıldığında hareket sensörü otomatik olarak yeniden etkinleşecektir.

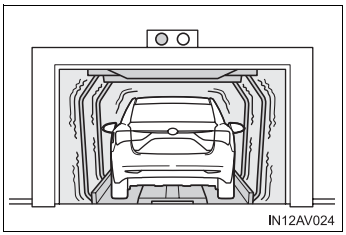
Hareket sensörünün tetiklenmesinde dikkat edilmesi gerekenler

Aşağıdaki durumlarda sensör alarmı tetikleyebilir.

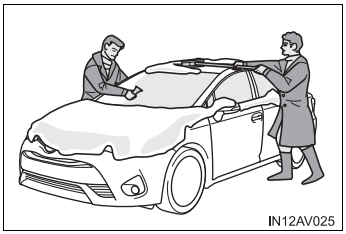
- Aracınızda insan ya da hayvan bulunuyorsa



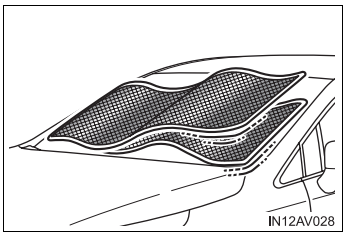
- Aracınız, garaj gibi aşırı titreşimli ve gürültülü bir yere park edilirse.



- Araç üzerinden buz veya kar temizlenirken tekrarlı olarak darbelere ya da titreşimlere neden olunursa.



- Rüzgar vs. ön cama dışarıdan takılmış yansıtıcı korumanın kımıldamasına neden oluyorsa.



- Araç içerisinde sallanan aksesuarlar ya da askı kancalarına asılmış kıyafetler gibi hareketli eşyalar bulunuyorsa.
- Cam açıksa.
- Aracınıza otomatik ya da yüksek basınçlı yıkama yapılıyorsa.
- Aracınız, dolu veya gök gürültüsü gibi tekrarlı darbelere ya da titreşimlere maruz kalıyorsa

Sertifika

The latest "DECLARATION of CONFORMITY"(DoC) is available at the following:
DoC address: FUJITSU TEN LIMITED
2-28, Gosho-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510, Japan

The sensor installed to vehicles sold other than UK and Ireland is not allowed to operate in UK.

български [Bulgarian]	С настоящето, FUJITSU TEN LIMITED, декларира, че FTL313 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Česky [Czech]	FUJITSU TEN LIMITED tímto prohlašuje, že tento FTL313 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
[Croatia]	Ovim FUJITSU TEN LIMITED, izjavljuje da je FTL313 u skladu s bitnim zahtjevima drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Dansk [Danish]	Undertegnede FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved, at følgende udstyr FTL313 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt FUJITSU TEN LIMITED, dass sich das Gerät FTL313 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab FUJITSU TEN LIMITED seadme FTL313 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, FUJITSU TEN LIMITED, declares that this FTL313 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente FUJITSU TEN LIMITED declara que el FTL313 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJITSU TEN LIMITED ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FTL313 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente FUJITSU TEN LIMITED déclare que l'appareil FTL313 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente FUJITSU TEN LIMITED dichiara che questo FTL313 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo FUJITSU TEN LIMITED deklarē, ka FTL313 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo FUJITSU TEN LIMITED deklaruoja, kad šis FTL313 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart FUJITSU TEN LIMITED dat het toestel FTL313 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, FUJITSU TEN LIMITED, jiddikjara li dan FTL313 jikkonforma mal-ħtigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott, FUJITSU TEN LIMITED nyilatkozom, hogy a FTL313 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym FUJITSU TEN LIMITED oświadcza, że FTL313 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	FUJITSU TEN LIMITED declara que este FTL313 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Română [Romanian]	Prin prezenta, FUJITSU TEN LIMITED, declară că aparatul FTL313 este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	FUJITSU TEN LIMITED izjavlja, da je ta FTL313 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	FUJITSU TEN LIMITED týmto vyhlasuje, že FTL313 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	FUJITSU TEN LIMITED vakuuttaa täten että FTL313 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar FUJITSU TEN LIMITED att denna FTL313 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir FUJITSU TEN LIMITED yfir því að FTL313 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved at utstyre FTL313 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
[Montenegro]	Ovim , FUJITSU TEN LIMITED, izjavljuje da ovaj FTL313 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.



Gösterge paneli 2

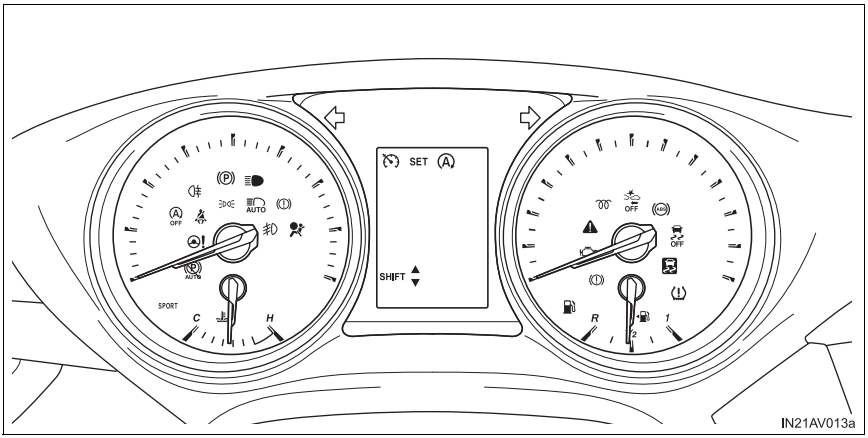
2. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler.98
Göstergeler ve sayaçlar 104
Araç bilgi ekranı (Tek renkli ekran).....108
Araç bilgi ekranı (renkli ekran).....111
Yakıt tüketim bilgisi.....117

Uyarı ışıkları ve göstergeler

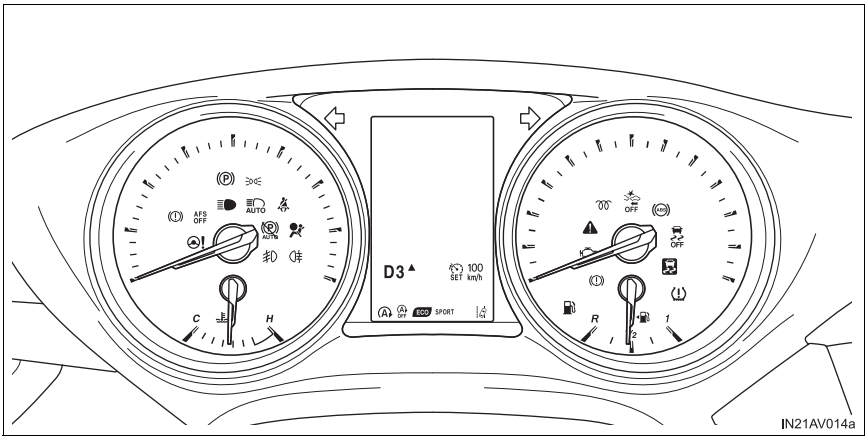
Gösterge panelindeki ve ön paneldeki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

Açıklama için, aşağıdaki resimde bütün göstergeler ve uyarı ışıkları gösterilmiştir.

▶ Tek renk ekranı olan araçlar



▶ Renkli ekranı olan araçlar



Hız ve devir saati üzerinde kullanılan birimler ve bazı göstergeler motor, şanzıman vb. göre değişiklik gösterebilir.

Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir.

*1

(Kırmızı)
Fren sistemi uyarı ışığı (→S. 526)

*1

Motor arızası uyarı ışığı (→S. 526)

*1

SRS hava yastığı uyarı ışığı (→S. 526)

*1

ABS uyarı ışığı (→S. 527)

*1

(sarı)
Fren sistemi uyarı ışığı (→S. 527)

*1, 2

(bazı modellerde)
PCS uyarı ışığı (→S. 527)

*1, 2

(bazı modellerde)
"AFS OFF" göstergesi (→S. 528)

*1

Kayma göstergesi (→S. 528)

*1, 2

(Dizel motor)
Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi (→S. 528)

*1

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (→S. 527)


Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (→S. 528)


Emniyet kemeri uyarı ışığı (→S. 528)


Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (Orta panelde) (→S. 528)


Park freni göstergesi (→S. 528)

*1

Ana uyarı ışığı (→S. 529)

*1

(bazı modellerde)
Lastik basıncı uyarı ışığı (→S. 529)

*1: Bu ışıklar, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Bir ışığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*2: Işığın yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

Göstergeler

Göstergeler araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili sürücüye bilgi verir.



Sinyal gösterge ışıkları (→S. 228)



Uzun far gösterge ışığı (→S. 233)



Park lambaları uyarı ışığı (→S. 232)



(bazı modeller)

Ön sis farı gösterge ışığı (→S. 240)



(bazı modeller)

Arka sis farı gösterge ışığı (→S. 240)



(bazı modeller)

Otomatik uzun huzme far göstergesi (→S. 276)



*1, 2

Kayma göstergesi (→S. 305)



*1, 3

"VSC OFF" göstergesi (→S. 305)



(Dizel motor)

Motor ön ısıtma gösterge ışığı (→S. 209)



Güvenlik uyarı ışığı (orta panelde) (→S. 78)



(bazı modeller)

Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 287)

*4



(bazı modeller)

Sabit hız kontrol "SET" gösterge ışığı (→S. 287)

*4



(bazı modeller)

Hız sınırlayıcı gösterge ışığı (→S. 290)

*4



(bazı modeller)

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) göstergesi (→S. 270)

*1, 3



(bazı modeller)

"AFS OFF" göstergesi (→S. 234)

*1, 4



(bazı modellerde)

Eko Sürüş Göstergesi Işığı (→S. 103)

*1, 4



(Dizel motor)

Motor Durdurma/Çalıştırma göstergesi (→S. 293)

*1, 3, 5



(Dizel motor)

Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi (→S. 293)

*1


(bazı modellerde)

Auto P-off göstergesi (→S. 230)

*1, 3


(bazı modellerde)

PCS uyarı ışığı (→S. 260)

*4


(bazı modellerde)

Vites konum göstergesi (→S. 222)

*5


(bazı modellerde)

“SPORT” göstergesi (→S. 220)

*4


(bazı modellerde)

Vites konum göstergesi (→S. 222)



Park freni göstergesi (→S. 229)

*1, 4


(bazı modellerde)

Vites değiştirme uyarısı (→S. 225)


(bazı modellerde)

Düşük dış hava sıcaklığı göstergesi (→S. 107)



Yolcu hava yastığı uyarı ışığı (orta konsolda) (→S. 52)

*1: Bu ışıklar, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Bir ışığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

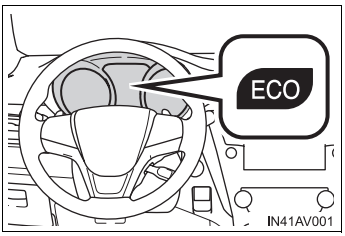
*2: Işığın yanıp sönmesi sistemin çalıştığını gösterir.

*3: Sistem kapatıldığında ışık yanar.

*4: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

*5: Renkli ekranı olan araçlar için, bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

Ekonomik Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)



Eco sürüş sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar Araç Eco-sürüş bölgesini aştığında ve araç durduğunda, ışık sönecektir.

Eco sürüş gösterge ışığı aşağıdaki durumlar oluştuğunda yanmayacaktır:

- Vites kolu D haricinde bir konumda
- Araç “SPORT” modunda kullanıldığında (→S. 220)
- Varsa, vites D konumundayken, direksiyondan vites değiştirildiğinde.
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat ya da üzerinde olmalıdır.

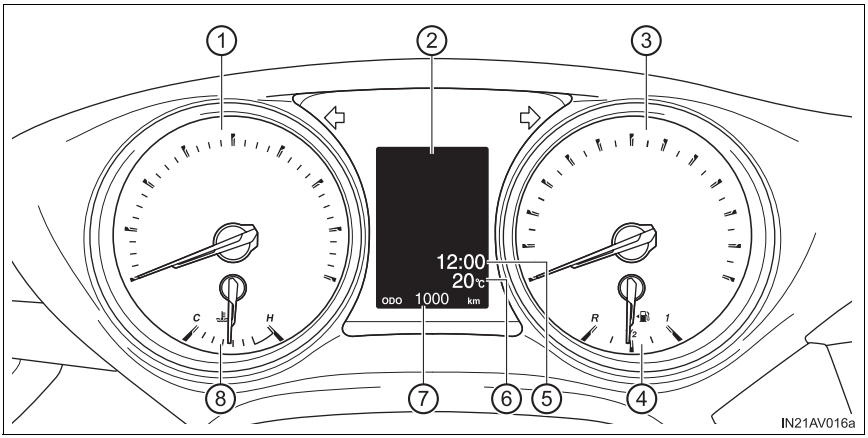
⚠ DİKKAT

Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

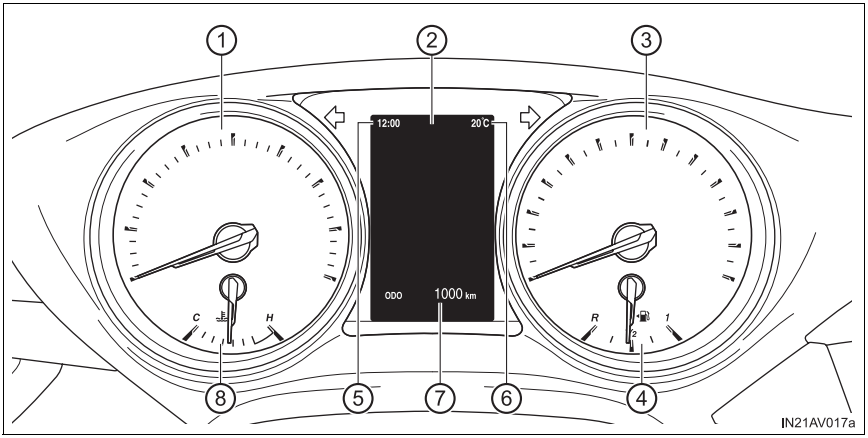
Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS hava yastığı uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler, kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Göstergeler ve sayaçlar

▶ Tek renk ekranı olan araçlar



▶ Renkli ekranı olan araçlar



Hız göstergesi üzerinde kullanılan birimler ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

① Devir saati

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

② Araç bilgi ekranı

Sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar. (→S. 108, 111)

③ Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

④ Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

⑤ Saat

Zamanı gösterir

⑥ Dış sıcaklık göstergesi

→S. 107

⑦ Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi

Aşağıdaki öğeleri gösterir.

- Kilometre sayacı

  Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

- Sıfırlanabilir kilometre sayacı

  Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

- Bakım Gereksinim Bilgisi (sadece 1WW ve 2WW motorlar için)

  Motor yağının değişim zamanına kadar kalan mesafeyi gösterir. Eğer mesafeden önce "_" gösterilirse, bu yağ değişim zamanının geçtiğini belirtir. Bir Toyota bayisinde motor yağını değiştirilmesini sağlayınız.
  - Kontak anahtarı "ON" konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) iken bakım gereksinim bilgisi görüntülenir.
  - Bakım gereksinim bilgisi sıfırlama yöntemi (→S. 455).

- Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (Tek renk göstergeli 1WW ve 2WW motorlar)

  O yolculuk sırasında durdurma/çalıştırma sisteminin çalışması nedeniyle motorun ne kadar süreyle durdurulduğunu gösterir.

- Durdurma/Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi (Tek renk göstergeli 1WW ve 2WW motorlar)

  Son sıfırlanmasından sonra motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süreyi gösterir.

- Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (Renkli göstergeli 1WW ve 2WW motorlar)

  Motorun durdurulmasından, Durdurma/çalıştırma sistemi tarafından tekrar çalıştırılmasına kadar geçen süreyi gösterir.

- Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı (tek renk göstergeli araçlar)

  Sayaç aydınlatma parlaklık kontrolü.

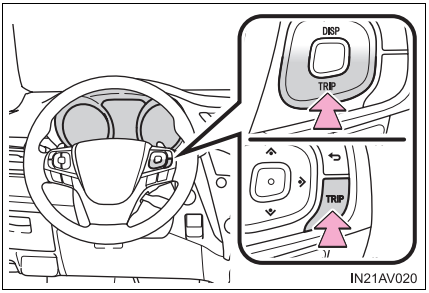
⑧ Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir.

Ekranın değiştirilmesi

“TRIP” düğmesine basıldığında kilometre sayacı ile sıfırlanabilir kilometre sayacı arasında geçiş yapar.

- Ekranda sıfırlanabilir kilometre gözüktüğünde, “TRIP” düğmesine basılı tutulduğunda sayaç sıfırlanacaktır.
- Park lambaları yanıyorken ve gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı görüntüleniyorken "TRIP" düğmesine basılı tutularak gösterge panelinin parlaklığı ayarlanabilir.



Sayaç ve göstergelerin aydınlanması için

Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

Dış sıcaklık göstergesi

- Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir ya da sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir.
  - Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (20 km/s’den daha az) gidildiğinde
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (Garaj, tünel vb girişinde ya da çıkışında)
- “--” göründüğünde sistemde bir arıza oluşmuş olabilir. Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.
- Ekranda gösterilebilen sıcaklık değeri -40°C ile 50°C arasındadır. Dış sıcaklık 3°C 'nin altına düştüğünde düşük dış sıcaklık göstergesi yanıp söner.

⚠ UYARI

Motoru ve motor parçalarını korumak için

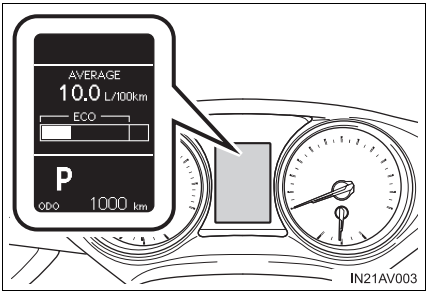
- Devir saati ibresinin, maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda aracı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S. 596)

Araç bilgi ekranı (Tek renkli gösterge)

Görüntülenen bilgiler

Araç bilgi ekranı, sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar.

- Sürüş bilgisi
- Uyarı mesajları (→S. 533)
- Eko Sürüş Gösterge Işığı (→S. 109)

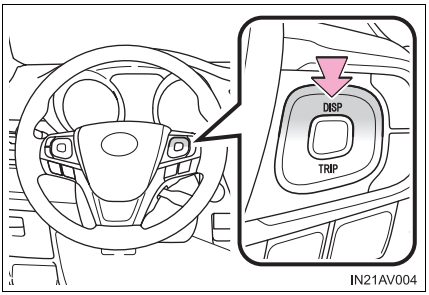


Sürüş bilgisi

Ekrandaki bilgiler “DISP" düğmesine basılarak değiştirilebilir.

- Ortalama yakıt tüketimi ve anlık yakıt tüketimi

  Son sıfırlamadan itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.



  - Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken “DISP” düğmesine bir saniyeden fazla basarak bilgiler sıfırlanabilir.
  - Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

  Anlık yakıt tüketimini gösterir.

  Gösterilen anlık yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

- Sürüş menzili

  Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

  - Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
  - Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.

Yakıt doldurulurken kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

Kontak anahtarını “LOCK” ya da kapalı konumuna getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

- Ortalama araç hızı

  Motorun son çalışmasından sonraki ortalama araç hızını gösterir.

- Geçen süre

  Motor çalıştıktan sonra geçen zamanı gösterir.

- Ayar

  Aşağıdaki öğelerin ayarları değiştirilebilir.

  - Lisan
    Ekran üzerinde dili değiştirmek için seçin. (→S. 625)
  - Birimler
    Yakıt tüketimi ve dış hava sıcaklığı ölçü birimlerini değiştirmek için seçiniz. (→S. 625)
  - Eko Sürüş Göstergesi Işığı
    Eko Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçin. (→S. 109)
  - Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi
    Durdurma/çalıştırma sistemi ayarlarını değiştirmek için seçiniz. (→S. 293)
  - Saat
    Saatleri ve dakikaları ayarlamak için seçiniz. (→S. 110)
  - Saat formatı
    Saat formatını değiştirmek için seçiniz.
  - Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu
    Lastik basınç uyarı sistemini ayarlamak için seçin. (→S. 466)

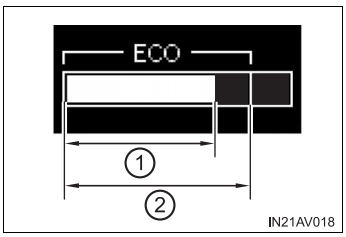
- Ortalama yakıt tüketimi ve Eko Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)

  Sıfırlanmasından itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

  Gaz'a bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve Eco-sürüş bölgesini gösterir.

■ Eko Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)

Gaz'a bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve Eco-sürüş bölgesini gösterir.



① Gaz pedalı kullanımına bağlı Eko sürüş oranı

Eğer hızlanma Eco-sürüş bölgesini aşarsa, Eco-sürüş göstergesi bölge ekranı yanıp sönecek ve Eco-sürüş göstergesi ışığı sönecektir. (→S. 103)

② Eko sürüş bölgesi

■ **Akü terminalleri ayrıldığında ya da bağlandığında**

Aşağıdaki bilgiler sıfırlanır:

- Geçen süre
- Ortalama yakıt tüketimi
- Sürüş menzili
- Ortalama araç hızı

■ **Likit kristal ekran**

Ekranda küçük noktalar belirebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez.

■ **Ayar görüntülerinin otomatik ertelenmesi**

Aşağıdaki durumlarda, ayar görüntüleri ertelenir.

- Mesajı görüntülendiğinde
- Araç hareket etmeye başladığında

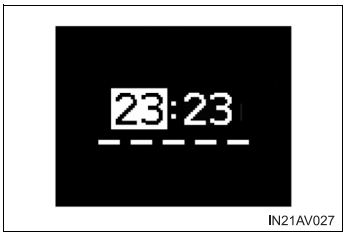
■ **Saatin ayarlanması**

Saat ayarlar menüsünden ayarlanabilir.

① Saati ayarlamak için “DISP” düğmesine basınız.

Saati ayarladıktan sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

② Dakikayı ayarlamak için “DISP” düğmesine basınız.



Dakikayı ayarladıktan sonra bilgilerin kaydedilebilmesi için 5 saniye bekleyiniz.

⚠ DİKKAT

■ **Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı**

Ekranı kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda ekran tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Örnek olarak sürücünün vites değiştirmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine sebep olmasına ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

■ **Ekran ayarı esnasındaki uyarılar**

Ekran ayarlama esnasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit gibi zararlı egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

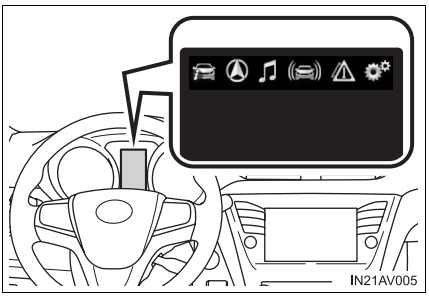
Araç bilgi ekranı (renkli ekran)

Görüntülenen bilgiler

Araç bilgi ekranı, sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar.

- Menü simgeleri

  Bir simge seçildiğinde aşağıdaki bilgiler görüntülenir. (→S. 112)
  Duruma bağlı olarak bazı bilgiler otomatik olarak görüntülenir.



Sürüş bilgisi

Çeşitli sürüş bilgilerini görüntülemek için seçiniz. (→S. 112)

Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Navigasyon sistemi ile ilgili bilgileri görüntülemek için seçiniz.
- Güzergah yönlendirme
- Pusula gösterimi (kuzey yönü yukarı/gidiş yönü yukarı)

Müzik sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Gösterge ekranından sayaç kontrol düğmelerini kullanarak müzik kaynağı veya şarkı seçimi yapmak için seçiniz.

Sürüş destek sistem bilgisi (bazı modeller)

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntülemek için seçiniz:
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S. 270)
- RSA (Trafik İşaret Desteği) (→S. 282)

Uyarı mesajı ekranı

Arıza tespit edilmesi durumunda alınması gereken önlemleri ve uyarı mesajlarını görünütlemek için seçiniz. (→S. 533)

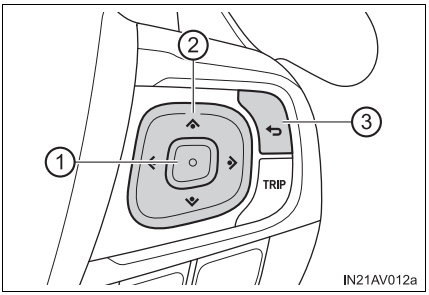
Ayar ekranı

Bazı araç fonksiyonlarının çalışma ayarları ve sayaç gösterge ayarları için seçiniz. (→S. 114)

Sayaç kontrol düğmelerinin çalışması

Araç bilgi ekranı sayaç kontrol düğmeleri ile kumanda edilebilir.

① Girme/ayarlama
② İşlem seçme/sayfa değiştirme
③ Önceki ekrana dönün



Sürüş bilgisi

- Anlık yakıt tüketimi (bölge gösterimi/sayısal gösterge)*1

  Anlık yakıt tüketimini gösterir.

- Ortalama yakıt tüketimi (sıfırlandıktan sonra*2/çalıştırıldıktan sonra/yakıt ikmalinden sonra)*1

  Sıfırlanmasından, aracın çalıştırılmasından ve yakıt ikmalinden itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

  Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modellerde) (sıfırlandıktan sonra*2/çalıştırıldıktan sonra)*3

  Sıfırlanmasından ve motorun çalıştırılmasından sonra motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu süreyi gösterir.

- Ortalama araç hızı (sıfırlandıktan sonra*2/çalıştırıldıktan sonra)*1

  Sıfırlanmasından itibaren ve motor çalıştırktan sonraki ortalama araç hızını gösterir.

- Geçen süre (sıfırlandıktan sonra*2/çalıştırıldıktan sonra)*1

  Sıfırlanmasından itibaren ve motor çalıştırktan sonra geçen zamanı gösterir.

- Mesafe (sürüş menzili/çalıştırıldıktan sonra)*1

  Kalan yakıt miktarı ile aracın gidebileceği maksimum tahmini mesafeyi ve motor çalıştırıldıktan sonra gidilen mesafeyi gösterir.
  - Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
  - Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.
    Yakıt doldurulurken, kontak anahtarını OFF konumuna alınız. Kontak anahtarını off (kapalı) konumuna getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.
- Gösterge devre dışı

  Boş ekran gösterilir.

*1: Sürüş bilgisi 1 ve 2 olarak kayıt edilebilir. (→S. 114)

*2: Sıfırlama prosedürü:
- Sıfırlamak istediğiniz sürüş bilgisini sayaç kontrol düğmeleri ile seçiniz ve silmek için ⊙ düğmesine basılı tutunuz.
- Birden fazla sıfırlanabilir sürüş bilgisi olması durumunda bu sürüş bilgilerinin yan tarafında seçme kutusu görüntülenir.

*3: Sürüş bilgisi 3 olarak kayıt edilebilir. (→S. 114)

Ayar ekranı

Aşağıdaki öğelerin ayarları değiştirilebilir, S. 625 ’e bakınız.

İptal edilebilen veya devreye alınabilen öğeler, ⊙ düğmesine her basıldığında iptal edilir ve devreye alınır.

-  (LDA [Şeritten Ayrılma Uyarısı])*1

  Ayarlanacak LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) hassasiyetini seçin.

-  (RSA [Trafik İşaret Desteği])*1

  RSA (Trafik İşaret Desteği) ‘ni etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçin.

- AFS (Sürüşe duyarlı ön far sistemi)
  AFS (Sürüşe duyarlı ön far sistemi) ‘yi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçin.

-  (Saat)

  Saati veya saat formatını ayarlamak için seçin.

-  (Gösterge paneli ışıkları)

  Gösterge panelinin parlaklığını ayarlamak için seçiniz.

- Ayarlar

  Aşağıdaki öğeleri ayarlamak için menüden seçiniz.

  -  (RSA [Trafik İşaret Desteği]) kurulumu*1

    RSA (Trafik İşaret Desteği) sistemini ayarlamak için seçiniz.

  -  (Motor durdurma/çalıştırma sistemi) kurulumu*1

    Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi tercihini ayarlamak için seçiniz. (→S. 298)

  -  (lastik basıncı uyarı sistemi) kurulumu*1

    Lastik basınç uyarı sistemini ayarlamak için seçin. (→S. 466)

  - Birimler

    Yakıt tüketimi ve dış hava sıcaklığı ölçü birimini değiştirmek için seçiniz.

  -  (Eko Sürüş Göstergesi Işığı)*1

    Eko Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçin. (→S. 103)

- Sürüş bilgisi 1'den 3'e kadar

  Bir sürüş bilgi ekranında 1 veya 2 öğe görüntülemek için seçiniz, en fazla 3 sürüş bilgi ekranı ayarlanabilir.
- Açılır pencere ekranı

  Bazı durumlarda görüntülenebilecek açılır pencereleri*2, açıp kapatmak için seçiniz.
- Sıfırlama

  Kaydedilen ya da değiştirilen sayaç ayarları silinecek ya da varsayılan ayarlara döndürülecektir.

● Lisan

Ekran üzerinde dili değiştirmek için seçin.

*1: Bazı modellerde

*2: Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modeller), navigasyon sistemi bağlantılı sistemin güzergah yönlendirme ekranı (bazı modeller) ve eller serbest telefon sisteminin gelen çağrı ekranı (bazı modeller)

■ **Açılır pencere ekranı**

Araç bilgi ekranında bazı durumlarda açılır pencere geçici olarak belirebilir. Açılır pencere görüntüleme özelliği açılıp kapanabilir.

■ **Ayar ekranının otomatik iptali**

Aşağıdaki durumlarda, ayarların sayaç kontrol düğmesi ile değiştirilebildiği ayar ekranı otomatik olarak kapanacaktır.

- Ayar ekranı görüntülenirken, araç bilgi ekranında uyarı mesajı göründüğünde
- Ayar ekranı görüntülenirken, araç harekete başladığında.

■ **Likit kristal ekran**

Ekranda küçük noktalar belirebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

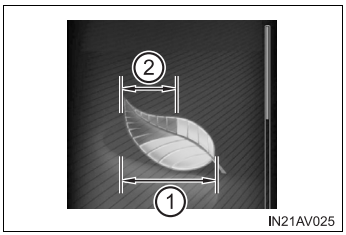
■ **Eko Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)**

Gaz'a bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve Eco-sürüş bölgesini gösterir.

① Eko sürüş bölgesi

② Gaz pedalı kullanımına bağlı Eko sürüş oranı

Aracın Eco sürüş bölgesini geçmesi durumunda, yeşil bölge kaybolur ve Eco sürüş gösterge ışığı kapanır.
(→ S. 103)



DİKKAT

■ **Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı**

Likit kristal bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda ekran tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Örnek olarak sürücünün vites değiştirmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine sebep olmasına ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

■ **Ekran ayarı esnasındaki uyarılar**

Ekran ayarlama esnasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit gibi zararlı egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

Yakıt tüketim bilgisi*

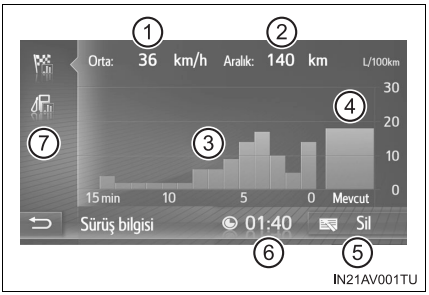
Yakıt tüketim bilgisi navigasyon sistemi ya da multimedya sistem ekranında görüntülenebilir.

Sürüş bilgileri veya geçmiş kayıt ekranı görüntüleme

“CAR” düğmesine basınız, ve ekrandan “sürüş bilgileri" veya “geçmiş kayıt" ‘ı seçiniz.

Sürüş bilgisi

① Ortalama araç hızı
② Sürüş aralığı
③ Dakikadaki geçmiş yakıt tüketimi
④ Anlık yakıt tüketimi
⑤ Sürüş bilgilerinin sıfırlanması
⑥ Geçen süre
⑦ “Geçmiş kayıt” ekranı görüntülenir



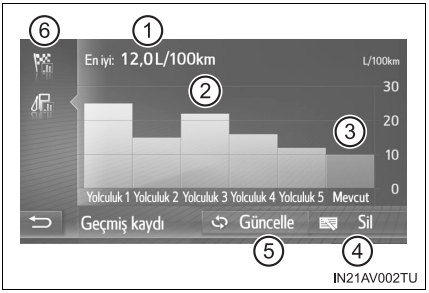
Geçmiş 15 dakika için yakıt tüketimi, geçmiş ortalama ve kontak anahtarı “ON” konumundan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumundan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) itibaren ki ortalama olacak şekilde renklerle ayrılmıştır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumlardan bir miktar farklılık gösterebilirler.

*: Bazı modellerde

Geçmiş kayıt

① Kayıtlı en iyi yakıt tüketimi
② Önceki yakıt tüketimi kaydı
③ Anlık yakıt tüketimi
④ Geçmiş kayıtları sıfırlama
⑤ Geçmiş kayıtları güncelleştirme
⑥ “Sürüş bilgisi” ekranı görüntülenir



Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumlardan bir miktar farklılık gösterebilirler.

■ Verilerin sıfırlanması

“Geçmiş kayıt” ekranından “Clear” (Temizle) öğesini seçerseniz “sürüş bilgileri” ekranı sıfırlanır.

“Geçmiş kayıt” ekranından “Clear” (Temizle) öğesini seçtiğinizde geçmiş kayıtlar sıfırlanacaktır.

■ Geçmiş kayıtları güncelleştirme

“Geçmiş kayıt” ekranından “Update” (Güncelle) öğesini seçtiğinizde geçmiş kayıtlar güncellenecektir.
Ayrıca, araç bilgi ekranındaki ortalama yakıt bilgisi de sıfırlanacaktır.

■ Sürüş aralığı

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir. Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.

Herbir komponentin çalışması

3

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 120

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Kapılar 132
Bagaj kapağı (sedan).....139
Arka kapı (wagon).....143
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 148

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar.....166
Arka koltuklar.....168
Sürüş konumu hafızası.....170
Baş dayamaları.....172

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi.....174
İç dikiz aynası 176
Dış dikiz aynaları 179

3-5. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar.....182

Anahtarlar

Anaytarlar

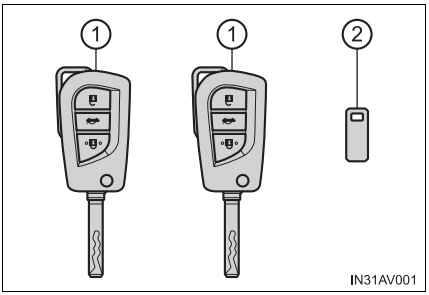
Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

① Anahtarlar

Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının çalıştırılması

② Anahtar numarası plakası

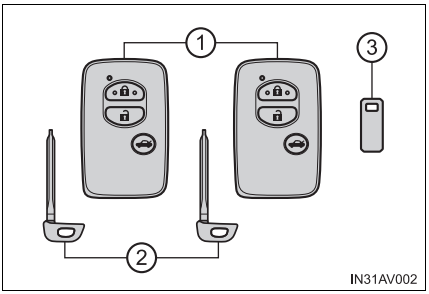


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

① Elektronik anahtarlar
- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin çalıştırılması (→S. 148)
- Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının çalıştırılması

② Mekanik anahtarlar

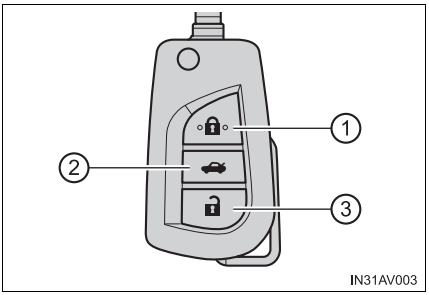
③ Anahtar numarası plakası



Uzaktan kumanda

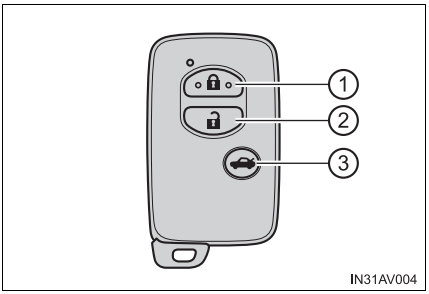
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

① Bütün kapıları kilitleyiniz (→S. 133)
② Bagaj/arka kapının kilidini açar
③ Bütün kapı kilitlerini açınız (→S. 133)



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

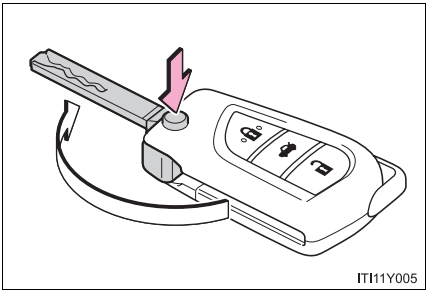
① Bütün kapıları kilitleyiniz (→S. 133)
② Bütün kapı kilitlerini açınız (→S. 133)
③ Bagaj/arka kapının kilidini açar



Anahtarın kullanılması (bazı modellerde)

Anahtarı açmak için düğmeye basınız.

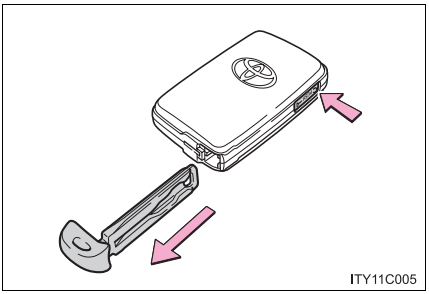
Kapatmak için, düğmeye basınız ve anahtarı katlayınız.



Mekanik anahtarı kullanınız (bazı modellerde)

Mekanik anahtarı çıkarınız.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı, elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse ya da giriş fonksiyonu düzgün çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S. 588)



■ **Park görevlisine, aracı anahtar ile teslim etmek gerektiğinde (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip sağdan direksiyonlu araçlar)**

Gerekiyorsa torpido bölmesini kilitleyiniz. (→S. 409)
Kendi kullanımınız için mekanik anahtarı çıkarınız ve görevliye sadece elektronik anahtarı teslim ediniz.

■ **Anahtarlarınızı kaybederseniz**

Eğer anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisi diğer anahtarı ya da anahtar numarası plakasını kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.

■ **Uçağa bindiğinizde**

Uçağa uzaktan kumandalı anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına sebep olabilir.

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- Televizyon kulesi, radyo istasyonu, elektrik santrali, havaalanı gibi güçlü radyo dalgaları veya elektriksel gürültü üreten tesislerin yakınındaysanız
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Aracın yakınında birden fazla uzaktan kumanda anahtarı bulunuyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı metal bir cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı, bilgisayar gibi elektrikli bir cihazın yakınında bırakıldıysa
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında
- Sedan Eşya bölmesi üzerine metal cisim konulduğunda

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
→S. 152

■ **Anahtar pilinin bitmesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Eğer uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmıyorsa, pili bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 489)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır. (Kullanılmasa bile elektronik anahtarın pili bitecektir.) Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin veya uzaktan kumanda fonksiyonunun çalışmaması veya kapsama alanının daralması durumunda, pil bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 489)
- Pilin zayıfladığı durumlarda, motor durdurulacak olursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 150, 548)
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıda belirtilen manyetik alan yaratan elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız.
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Elektrikli ocak
  - Masa lambaları

■ **Anahtar pilinin değiştirilmesi**

→S. 489

■ **Kişiselleştirme**

Uzaktan kumanda kontrol sistemi vs. gibi ayarlar değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar→S. 625)

■ Uzaktan kumanda uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Valeo

Comfort and Driving Assistance Systems

Declaration of Conformity

in accordance with 1999/5/EC (R&TTE Directive)

We,

Manufacturer: Valeo Comfort and Driving Assistance
Address: 76, rue Auguste Perret
F-94046 Créteil - Cedex
France

hereby declare under our sole responsibility that the product:
Product name: RF Transmitter (Jack Knife Key)
Model No.: **A03TAA**

to which this declaration relates, complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive (1999/5/ EC).
The product is compliant with the following standards and/or normative documents:

- Efficient use of radio spectrum:	EN 300 220-1 V2.3.1 (2010-02), EN 300 220-2 V2.3.1 (2010-02)
- Electromagnetic compatibility:	EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04), EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
- Electrical Safety:	EN 60950-1: 2006 + A11:2009 + A1:2010

CE marking: CE 0682

Créteil, November the 20th of 2014

Jérôme Hugot
Certification & Regulation

VALEO COMFORT AND DRIVING ASSISTANCE - 76 Rue Auguste Perret - ZI Europarc - 94046 Créteil Cedex - France
Tel. +33 (0)1 48 84 54 00 - Fax +33 (0)1 48 84 54 53
S.A.S. au capital de 13 387 965 Euros – 438 809 667 RCS Créteil
www.valeo.com

Česky [Czech]	Valeo Comfort and Driving Assistance tímto prohlašuje, že tento A03TAA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Hrvatski [Croatian]	Ovime, Valeo Comfort and Driving Assistance izjavljuje da je model A03TAA je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Dansk [Danish]	Undertegnede Valeo Comfort and Driving Assistance erklærer herved, at følgende udstyr A03TAA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Valeo Comfort and Driving Assistance , dass sich das Model A03TAA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Valeo Comfort and Driving Assistance seadme A03TAA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Valeo Comfort and Driving Assistance declares that the model A03TAA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Valeo Comfort and Driving Assistance declara que A03TAA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	Με την παρουσα Valeo Comfort and Driving Assistance δηλωνει οτι A03TAA συμμορφωνεται προσ τισ ουσιωδεισ απαιτησεισ και τισ λοιπεσ σχετικεσ διαταξεισ τησ οδηγιασ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Valeo Comfort and Driving Assistance déclare que les appareils modèle A03TAA sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Valeo Comfort and Driving Assistance dichiara che questo A03TAA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Valeo Comfort and Driving Assistance deklarē, ka A03TAA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Valeo Comfort and Driving Assistance deklaruoja, kad šis A03TAA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Valeo Comfort and Driving Assistance dat het toestel A03TAA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Malti [Maltese]	Hawnhekk, Valeo Comfort and Driving Assistance , jiddikjara li dan A03TAA jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti ohrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott, Valeo Comfort and Driving Assistance nyilatkozom, hogy a A03TAA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Valeo Comfort and Driving Assistance oświadcza, że A03TAA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Valeo Comfort and Driving Assistance declara que este A03TAA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Valeo Comfort and Driving Assistance izjavlja, da je ta A03TAA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Valeo Comfort and Driving Assistance týmto vyhlasuje, že A03TAA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Valeo Comfort and Driving Assistance vakuuttaa täten että A03TAA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Valeo Comfort and Driving Assistance att denna A03TAA står I overensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Valeo Comfort and Driving Assistance yfir því að A03TAA er í samræmi við grunnkrofur og aðrar krofur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Norsk [Norwegian]	Valeo Comfort and Driving Assistance erklærer herved at utstyret A03TAA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF
Shqiptar [Albanian]	Me ane te kesaj, Valeo Comfort and Driving Assistance deklaron se modeli A03TAA eshte ne perputhje me kerkesat themelore dhe dispozitat e tjera perkatese te direktives 1999/5/EC.
Crnogorski jezik [Montenegrin]	Ovime, Valeo Comfort and Driving Assistance izjavljuje da je model A03TAA je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
српски [Serbian]	Овиме, Valeo Comfort and Driving Assistance изјављује да је A03TAA модел је у складу са основним захтевима и другим релевантним одредбама Директиве 1999/5/ЕЦ.

Valeo

Comfort and Driving Assistance Systems

Declaration of Conformity

in accordance with 1999/5/EC (R&TTE Directive)

We,

Manufacturer: Valeo Comfort and Driving Assistance
Address: 76, rue Auguste Perret
F-94046 Créteil - Cedex
France

hereby declare under our sole responsibility that the product:
Product name: RF Receiver
Model No.: **A03RAA**

to which this declaration relates, complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive (1999/5/ EC).
The product is compliant with the following standards and/or normative documents:

- Efficient use of radio spectrum:	EN 300 220-1 V2.3.1 (2010-02), EN 300 220-2 V2.3.1 (2010-02)
- Electromagnetic compatibility:	EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04), EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
- Electrical Safety:	EN 60950-1: 2006 + A11:2009

CE marking: CE

Créteil, November the 20th of 2014

J. Hugot

Jérôme Hugot
Certification & Regulation

VALEO COMFORT AND DRIVING ASSISTANCE - 76 Rue Auguste Perret - ZI Europarc - 94046 Créteil Cedex - France
Tel. +33 (0)1 48 84 54 00 - Fax +33 (0)1 48 84 54 53
S.A.S. au capital de 13 387 965 Euros – 438 809 667 RCS Créteil
www.valeo.com

Česky [Czech]	Valeo Comfort and Driving Assistance tímto prohlašuje, že tento A03RAA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Hrvatski [Croatian]	Ovime, Valeo Comfort and Driving Assistance izjavljuje da je model A03RAA je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Dansk [Danish]	Undertegnede Valeo Comfort and Driving Assistance erklærer herved, at følgende udstyr A03RAA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Valeo Comfort and Driving Assistance , dass sich das Model A03RAA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Valeo Comfort and Driving Assistance seadme A03RAA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Valeo Comfort and Driving Assistance declares that the model A03RAA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Valeo Comfort and Driving Assistance declara que A03RAA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	Με την παρουσα Valeo Comfort and Driving Assistance δηλωνει οτι A03RAA συμμορφωνεται προσ τισ ουσιωδεισ απαιτησεισ και τισ λοιπεσ σχετικεσ διαταξεισ τησ οδηγιασ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Valeo Comfort and Driving Assistance déclare que les appareils modèle A03RAA sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Valeo Comfort and Driving Assistance dichiara che questo A03RAA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Valeo Comfort and Driving Assistance deklarē, ka A03RAA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Valeo Comfort and Driving Assistance deklaruoja, kad šis A03RAA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Valeo Comfort and Driving Assistance dat het toestel A03RAA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Malti [Maltese]	Hawnhekk, Valeo Comfort and Driving Assistance , jiddikjara li dan A03RAA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott, Valeo Comfort and Driving Assistance nyilatkozom, hogy a A03RAA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Valeo Comfort and Driving Assistance oświadcza, ze A03RAA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Valeo Comfort and Driving Assistance declara que este A03RAA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Valeo Comfort and Driving Assistance izjavlja, da je ta A03RAA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Valeo Comfort and Driving Assistance týmto vyhlasuje, že A03RAA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Valeo Comfort and Driving Assistance vakuuttaa täten että A03RAA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Valeo Comfort and Driving Assistance att denna A03RAA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Valeo Comfort and Driving Assistance yfir því að A03RAA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Valeo Comfort and Driving Assistance erklærer herved at utstyret A03RAA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Shqiptar [Albanian]	Me ane te kesaj, Valeo Comfort and Driving Assistance deklaron se modeli A03RAA eshte ne perputhje me kerkesat thelelore dhe dispozitat e tjera perkatese te direktives 1999/5/EC.
Crnogorski jezik [Montenegrin]	Ovime, Valeo Comfort and Driving Assistance izjavljuje da je model A03RAA je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
српски [Serbian]	Овиме, Valeo Comfort and Driving Assistance изјављује да је A03RAA модел је у складу са основним захтевима и другим релевантним одредбама Директиве 1999/5/EU.

UYARI

■ **Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için**

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli şoklara maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız ya da yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı sökmeyiniz.
- Anahtar üzerine etiket ya da başka bir şey koymayınız (uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlu)
- Anahtarları, televizyonlar, müzik sistemleri, indüksiyon ocaklar, yada tıbbi elektrikli cihazlar, düşük frekanslı terapi malzemeleri gibi manyetik alan yaratan elektrikli cihazların yakınında bırakmayınız.

■ **Anahtarlarınızı taşırken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm. ya da daha yakında bulundurmayınız. Elektronik anahtara 10 cm.'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları anahtarı etkileyerek, düzgün çalışmamasına sebep olabilir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası ya da diğer anahtar problemleri (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Aracın elektronik anahtarlarının hepsini yanınızda bulundurarak, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ **Elektronik anahtar kaybolduğunda (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Aracın kalan elektronik anahtarlarının hepsini yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen Toyota bayisine götürünüz.

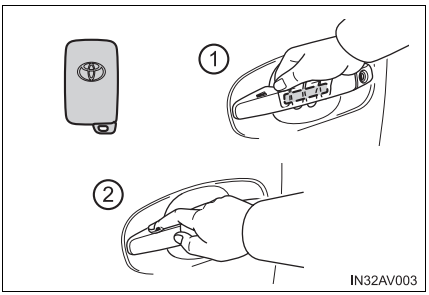
Kapılar

Aracın kilitlenmesi ve kilitlerin açılması için akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, uzaktan kumanda veya kapı kilitleme düğmesi kullanılabilir.

Kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

◆ Giriş fonksiyonu (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Bu fonksiyonu kullanabilmek için anahtarı taşıyınız.



① Kapı kilidini açmak için ön kapı kolunu tutunuz.

Kapı kolunun arkasında bulunan sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.

Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.

② Kapıları kilitlemek için kilitleme sensörüne (ön kapı kolunun üst kısmındaki çentik) dokununuz.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

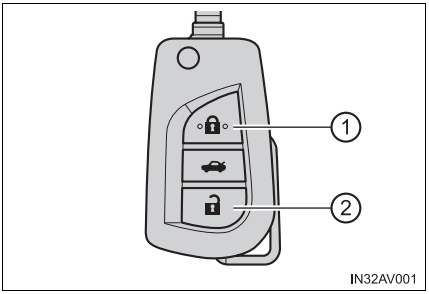
◆ Uzaktan kumanda

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

① Bütün kapıları ve bagaj/arka kapıyı kilitleyiniz.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Bütün kapıları ve bagaj/arka kapıyı açınız.

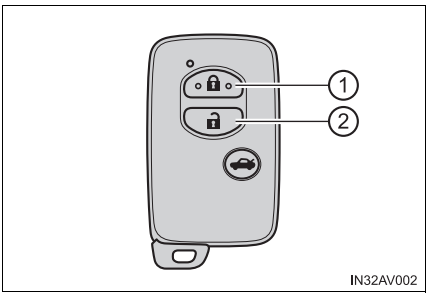


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

① Bütün kapıları ve bagaj/arka kapıyı kilitleyiniz.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Bütün kapıları ve bagaj/arka kapıyı açınız.

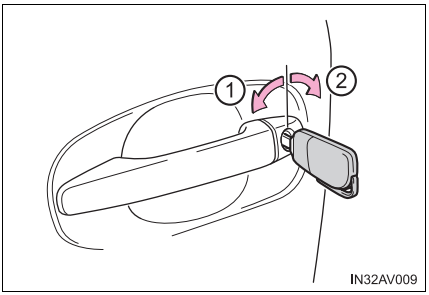


◆ Anahtar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapıları açar



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Mekanik anahtar kullanılarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 588)

■ **Çalışma sinyalleri**

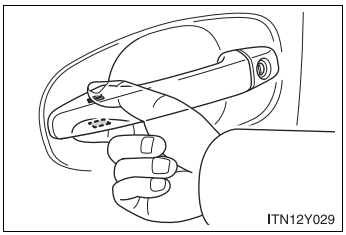
Kapıların ve bagaj/arka kapının kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

■ **Güvenlik**

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

■ **Kapı, kapı kolunun üst kısmındaki kilitleme sensörü vasıtasıyla kilitlenemediğinde**

Üst sensör bölgesine dokunulduğunda, kapılar kilitlenmezse, aynı anda üst ve alt sensör bölgelerine dokunmayı deneyiniz.



■ **Kapı kilit sesli uyarısı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı kilitlemeye çalışırsanız 5 saniye boyunca sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve aracınızı tekrar kilitleyiniz.

■ **Alarmın devreye alınması (bazı modellerde)**

Kapıların kilitlenmesi alarm sistemini devreye alır. (→S. 89)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmazsa.**

Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 588)

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S. 489)

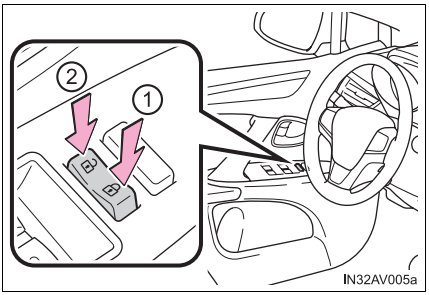
Kapıların içeriden kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

◆ Kapı kilitleme düğmesi

① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapıları açar

Sedan Bagaj kapağını da kilitler/açar.

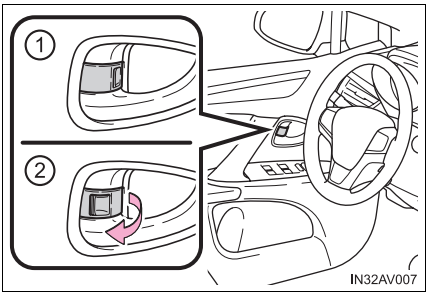


◆ İç kilit mandalı

① Kapıyı kilitler

② Kapının kilidini açar

Kilit düğmesi kilitleme konumunda olmasına rağmen iç kapı kulplarının çekilmesi durumunda ön kapılar açılır.



Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Eğer anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Eğer kontak düğmesi AKSESUAR veya KONTAK AÇIK konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez.

Elektronik anahtarın konumuna bağlı olarak anahtar düzgün algılanamayabilir ve kapı kilitlenebilir.

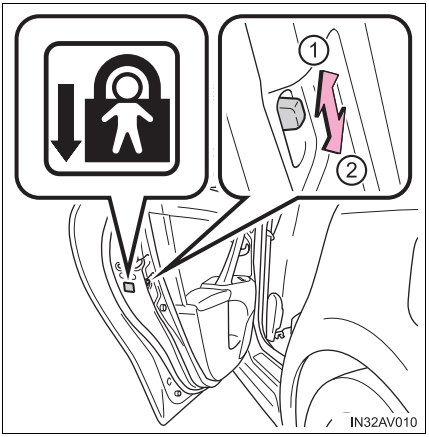
Arka kapı çocuk emniyet kilidi

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.

① Kilit açma

② Kilitleme

Çocukların arka kapıyı açmalarını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.



Otomatik kapı kilitleme ve açma sistemi

Aşağıdaki fonksiyonlar ayarlanabilir ya da iptal edilebilir.

İşlev	Kullanım
Vites kolu konumuna göre kapı kilitleme fonksiyonu*1	Vites kolunun P haricinde bir konuma alınması durumunda tüm kapılar kilitlenir
Vites kolu konumuna göre kapı kilidini açma fonksiyonu*1	Vites kolunun P konuma alınması bütün kapıların kilitlerini açar.
Hıza göre kapı kilitleme fonksiyonu	Araç hızı 20 km/s ya da daha fazla olduğunda kapılar kilitlenir.*2
Sürücü kapısına bağlı olarak kapı kilitlerinin açılması	Kontak anahtarı “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya kapalı konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) alındıktan sonra 45 saniye içinde sürücü kapısı açıldığında tüm kapı kilitleri açılır.

*1: Multidrive olan araçlar

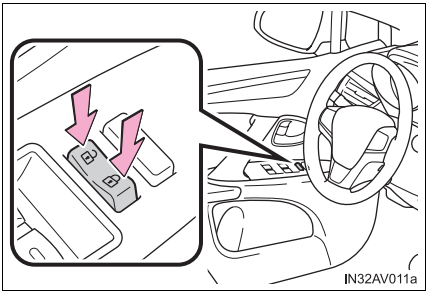
*2: Fonksiyon bir defa devreye girdiğinde, kontak anahtarı “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya kapalı konumuna alınana kadar veya bir kapı açılıp kapanana kadar bir daha devreye girmez.

■ Ayarlama ve iptal etme fonksiyonları (navigasyon sistemi veya multimedya sistemi olmayan araçlar)

Ayarlamak ve iptal etmek için, aşağıdaki işlemleri takip ediniz.

1 Bütün kapıları kapatın ve kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.
10 saniye içinde 2 gerçekleştiriniz.

2 Vites kolunu “P” ya da “N” ye getiriniz ve sürücü kapısı kilit düğmesini basınız (ya da) yaklaşık 5 saniye boyunca basılı tutunuz.



Vites kolu ve konumuna bağlı olarak ayarlanabilen özellikler aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.

Fonksiyonu iptal etmek için aynı işlemleri uygulayınız.

İşlev	Vites kolu pozisyonu	Kapı kilitleme düğmesi konumu
Vites kolu konumuna göre kapı kilitleme fonksiyonu*	P	
Vites kolu konumuna göre kapı kilidini açma fonksiyonu*		
Hıza göre kapı kilitleme fonksiyonu	N	
Sürücü kapısına bağlı olarak kapı kilitlerinin açılması		

*: Multidrive olan araçlar

Ayarlama ve iptal etme işlemi tamamlandığında, tüm kapılar kilitlenir ve kilitleri açılır.

■ Darbe algılayıcılı merkezi kilit açma sistemi

Araç sert bir darbeye maruz kaldığı durumda bütün kapılar açılır. Darbenin şiddetine veya kazanın tipine göre sistem çalışmayabilir.

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

→S. 123

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 152

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (otomatik kapı kilitleme ve açma sistemi vb) değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 625)

⚠ DİKKAT

■ **Kaza oluşumunu engellemek için**

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun araçtan düşmesine sebep olabilir.

- Kapıların düzgün kapatıldığından emin olunuz.
- Sürüş esnasında kapıların iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Sürücü kapısına özellikle dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile kapı açılabilir.
- Arka koltukta çocuk yolcuların oturması durumunda çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

Bagaj kapağı (sedan)

Bagaj kapağının aşağıdaki prosedürlerle açılması/kapanması ve kilitlenmesi/kilitlerin açılması.

Bagaj kapağının kilitlenmesi ve kilidinin açılması

◆ Giriş fonksiyonu (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

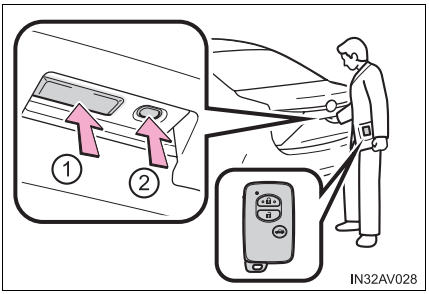
Bu fonksiyonu kullanabilmek için anahtarı taşıyınız.

① Bagaj kilidini açar

Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca bagaj kilidi açılmayacaktır.

Aracınızı terk ettiğinizde, bagajı tekrar kilitleyiniz. Bagaj açılıp kapandıktan sonra otomatik olarak kilitlenmez.

② Bütün kapıları ve bagajı kilitleyiniz.



Bagajın güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

◆ Uzaktan kumanda kontrolü

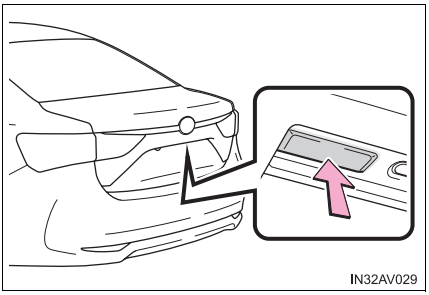
→S. 121

◆ Kapı kilitleme düğmesi

→S. 135

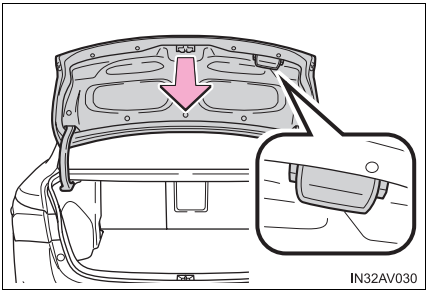
Bagaj kapağının açılması

Bagaj açma düğmesine basınız ve bagaj kapağını kaldırınız.



Bagaj kapağının kapatılması

Bagaj kapağındaki tutma kısmını kullanarak, yanlara kuvvet uygulamadan kapağı aşağıya çekiniz ve kapatınız.



■ Bagaj lambası

Bagaj açıldığında bagaj lambası yanar.

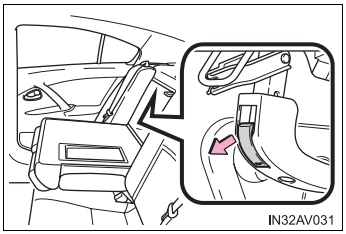
■ Bagaj kapağı açılmazsa

Bagaj kapağı açma kolu çalışmazsa, bagaj kapağı açma sisteminde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

Bagaj kapağının içeriden açılabilmesi için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

1 Sağ koltuğun katlanması (→S. 168)

2 Acil açma kolunu çekiniz.



■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda kontrolünün çalışmasını etkileyen koşullar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

→S. 123

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 152

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Sürüş öncesi**

- Bagaj kapağının tam olarak kapandığından emin olunuz. Eğer bagaj kapağı tam kapanmazsa, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak bagaj bölmesindeki eşyalarınız ve diğer nesneler dışarı dökülerek kazaya sebep olabilirler.
- Çocukların bagaj bölümünde oynamasına izin vermeyiniz.
  Eğer çocuk kazayla bagajda kilitli kalırsa, vücut ısısında artış, boğulma veya yaralanmalar olabilir.
- Bagaj kapağını çocukların açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.
  Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde kapanmasıyla çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına sebep olabilir.

■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

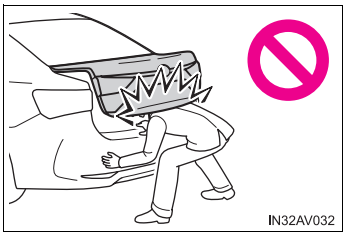
Bagajda kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler ya da ölebilirler.

⚠ DİKKAT

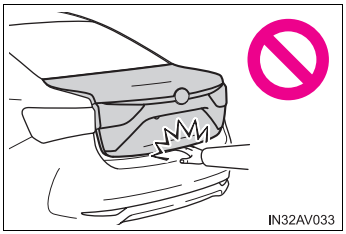
■ **Bagaj kapağının kullanımı**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yapılabilecek hatalar, birçok vücut parçasının sıkışmasına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.

- Kar, buz gibi ağır yükleri, bagaj kapağını açmadan önce üzerinden atınız. Bagaj kapağı açıldıktan sonra aniden kapanması birçok hatanın oluşmasına neden olur.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Eğer herhangi birileri yakınsa, onların emniyette olduğuna ve bagaj kapağının yaklaşık olarak açık veya kapalı olduğunu bilmeleri gerekir.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapağını açarken veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.
- Bagaj kapağı tamamen açılmadıysa aniden kapanabilir. Bagaj kapısını eğimli yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapısının umulmadık bir şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapısının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.


IN32AV032

- Bagaj kapağını kapatırken, parmaklarınızın vb. sıkışmaması için ekstra dikkat gösteriniz.
- Bagaj kapısını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagaj tutamağı kullanılarak, bagaj tamamen kapatılmak istenirse ellerin veya kolların sıkışmasına neden olabilir.


IN32AV033

- Bagaj kapısına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız. Örnek olarak bagaj kapısındaki ilave ağırlık, bagaj kapısının açıldıktan sonra aniden tekrar kapanmasına neden olabilir.

Arka kapı (wagon)

Arka kapının aşağıdaki prosedürlerle açılması/kapanması ve kilitlenmesi/kilitlerin açılması.

Arka kapının kilitlenmesi ve kapı kilidinin açılması

◆ Giriş fonksiyonu (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

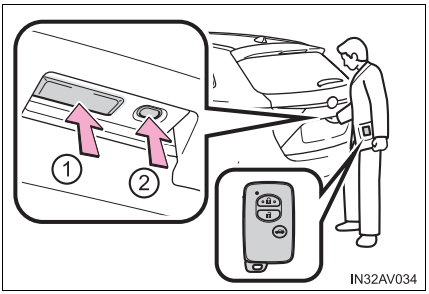
Bu fonksiyonu kullanabilmek için anahtarı taşıyınız.

① Arka kapının kilidini açar

Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca arka kapı kilidi açılmayacaktır.

Aracınızı terk ettiğinizde, arka kapıyı tekrar kilitleyiniz. Arka kapı açılıp kapandıktan sonra otomatik olarak kilitlenmez.

② Tüm kapıları kilitler



Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

◆ Uzaktan kumanda kontrolü

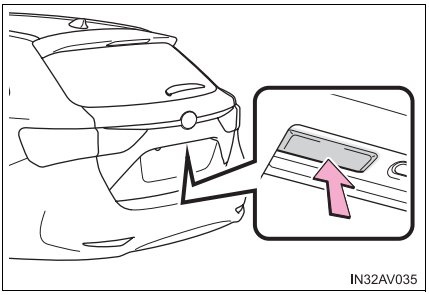
→S. 121

◆ Kapı kilitleme düğmesi

→S. 135

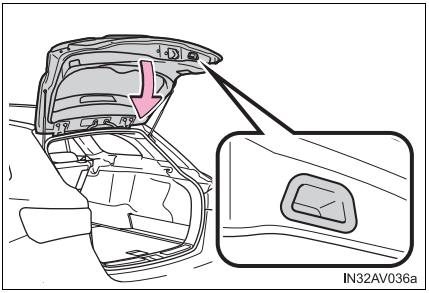
Arka kapının açılması

Kilit açma düğmesine basınız ve arka kapıyı kaldırınız.



Arka kapının kapatılması

Arka kapı iç kısımdaki tutamağı kullanarak arka kapıyı indiriniz ve arka kapıyı dış kısmından aşağıya doğru bastırarak arka kapının kapandığından emin olunuz.



■ Bagaj lambası

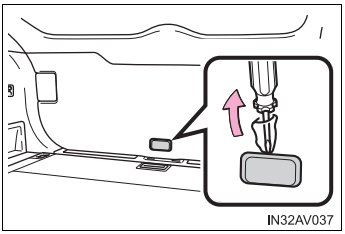
Arka kapı açıldığında bagaj lambası yanar.

■ Arka kapı açılmazsa

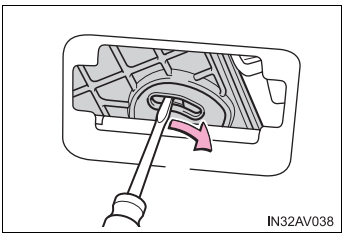
Arka kapı açma tutamağı çalışmazsa, arka kapı açma sisteminde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.
Arka kapının içeriden açılabilmesi için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

1 Arka kapı döşemesindeki kapağı çıkarınız.

Çizilmesini önlemek için bez kullanınız.



2 Arka kapı motoruyla kolu kaydırınız.



■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda kontrolünün çalışmasını etkileyen koşullar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
→S. 123
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
→S. 152

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Sürüş öncesi

- Bagaj kapısının tam olarak kapandığından emin olunuz. Bagaj kapısı tamamen kapalı değilse, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak kazaya sebep olabilir.
- Çocukların bagaj bölümünde oynamalarına izin vermeyiniz.
  Eğer çocuk kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, vücut ısısında artış veya yaralanmalar olabilir.
- Arka kapıyı çocukların açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.
  Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde hareket etmesi çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına sebep olabilir.

■ Sürüş ile ilgili önemli noktalar

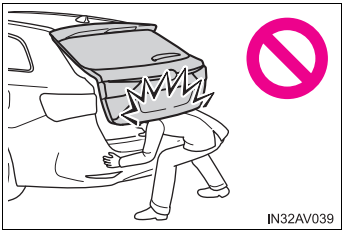
- Sürüş esnasında bagaj kapağını kapalı tutunuz.
  Bagaj kapağı açık bırakılırsa, çevredeki cisimlere çarpabilir veya bagajdaki nesneler bagajdan dışarı fırlayarak kazaya neden olabilir.
  Ayrıca egzoz gazları araca girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına sebep olabilir. Sürüş öncesi bagaj kapağını kapattığınızdan emin olunuz.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler ya da ölebilirler.

■ Arka kapının çalışması

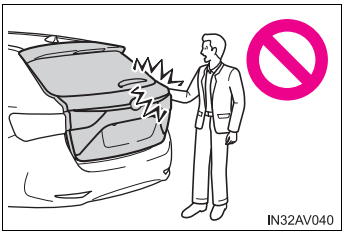
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yapılabilecek hatalar, birçok vücut parçasının sıkışmasına ve ölüme ya da çeşitli yaralanmalara neden olabilir.

- Kar, buz gibi ağır yükleri, bagajı açmadan önce üzerinden atınız. Bagaj açıldıktan sonra aniden kapanması birçok hatanın oluşmasına neden olur.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Eğer herhangi birileri yakınsa, onların emniyette olduğuna ve bagaj kapağının yaklaşık olarak açık veya kapalı olduğunu bilmeleri gerekir.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapısını açar veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.

⚠ DİKKAT



- Bagaj kapağı tamamen açılmazsa aniden kapanabilir. Bagaj kapısını eğimli yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapısının umulmadık bir şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapısının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.



- Bagaj kapısını kapatırken, parmaklarınızın vb. sıkışmaması için ekstra dikkat gösteriniz.
- Bagaj kapısını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagaj tutamağı kullanılarak, bagaj tamamen kapatılmak istenirse ellerin veya kolların sıkışmasına neden olabilir.
- Bagaj kapısını kapatmak için, bagaj kapı amortisörünü çekmeyiniz ve bagaj kapı amortisörüne asılmayınız.
  Böyle bir durum, ellerin sıkışmasına veya bagaj amortisörünün bozulmasıyla kazalara neden olabilir.
- Arka kapıya bisiklet taşıyıcı veya benzer bir ağır nesne takılıysa, açıldıktan sonra ağırlığıyla aniden kapanarak, elinize, başınıza veya boynunuza çarparak yaralanmaya neden olabilir. Arka kapıya aksesuar takarken orijinal Toyota parçaları kullanılması önerilir.

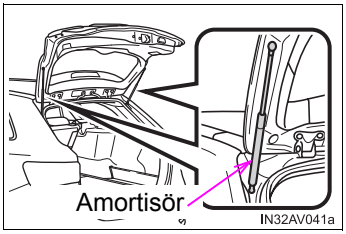
UYARI

Bagaj kapı amortisörü

Bagaj kapısı, kapıyı yerinde tutan damper ile donatılmıştır.

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bagaj kapı amortisörünün hasarlanması için birçok neden olabilir.

- Bagaj kapağı amortisör çubukları üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Bagaj amortisör roduna eldiven veya diğer kumaş malzemeleriyle dokunmayınız.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız.
- Bagaj amortisörü üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

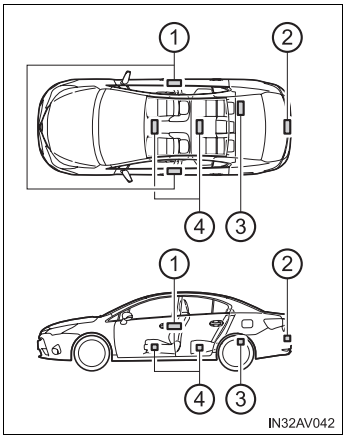
Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır:
Sürücü her zaman elektronik anahtarı bulundurmalıdır.

- Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 132)
- Bagajı kilitler ve açar (→S. 139)
- Arka kapıyı kilitler ve kapı kilidini açar (→S. 143)
- Motoru çalıştırır ve durdurur. (→S. 212)

■ Anten konumu

▶ Sedan

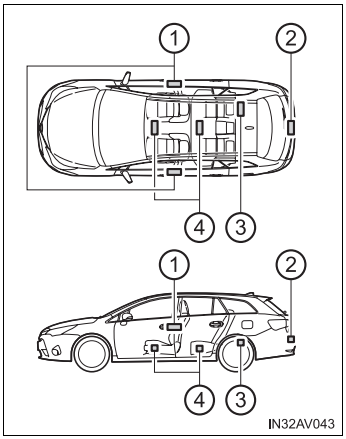
① Kabin dışı antenler
② Bagaj dışı anten
③ Bagaj içi anten
④ Kabin içi antenler



*: Bazı modellerde

▶ Wagon

① Kabin dışı antenler
② Bagaj dışı antenler
③ Bagaj içi antenler
④ Kabin içi antenler



■ Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)

Yan kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

Sistem, elektronik anahtarın ön kapı kollarından herhangi birine yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir.

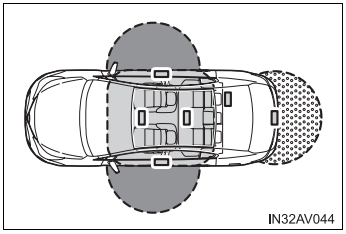
Motoru çalıştırırken veya kontak düğmesi konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

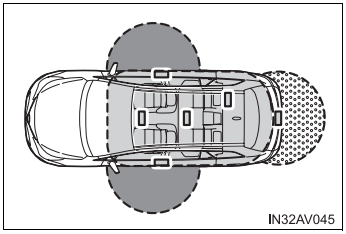
Arka/bagaj kapısını kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

Sistem, elektronik anahtarın arka/bagaj açma düğmesine yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir.

▶ Sedan



▶ Wagon



■ **Sesli uyarılar ve uyarı göstergeleri**

Aracı, hırsızlardan ve yanlış çalışma sonucu beklenmeyen kazalardan korumak için iç ve dış alarmlar kombine olarak kullanılmıştır. Araç bilgi ekranında görülen uyarı mesajına göre gerekli talimatları uygulayınız. (→S. 533)

Aşağıdaki tabloda sesli uyarıların devreye girme nedeni ve düzeltme prosedürü açıklanmaktadır.

Alarm	Durum	Düzeltme prosedürü
Araç içi alarm bir kez çalar ve araç dışı alarm bir kez 10 saniye süreyle çalarsa	Elektronik anahtar henüz yolcu bölümündeyken ya da arka/bagaj bölmündeyken giriş fonksiyonuyla kapılar kilitlenmeye çalışılmıştır	Elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
	Kontak anahtarını OFF konumuna getirmeden araçtan çıkıp, kapılar kilitlenmek istenildiğinde	Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 5 saniye boyunca çalarsa	Kapı, bagaj ya da arka kapı açık iken, araç kilitlenmeye çalışılmıştır.	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Sürücü kapısı açıkken kontak anahtarı AKSESUAR moduna getirildiğinde, (ya da kontak anahtarı AKSESUAR modundayken sürücü kapısı açıldığında)	Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.
	Sürücü kapısı açıkken, kontak anahtarı kapalı konumuna alındığında	Sürücü kapısını kapatınız.
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Kontak anahtarı KONTAK AÇIK ya da AKSESUAR modunda ve vites kolu P haricinde bir konumdayken, aracın kapısı açılıp, araçtan çıkıldığında	Vites kolunu P konumuna getiriniz ve kontak anahtarını OFF konumuna getiriniz.

Alarm	Durum	Düzeltme prosedürü
Araç içi ve araç dışı alarm sürekli çalarsa	Kontak anahtarı KONTAK AÇIK (Ignition On) ya da AKSESUAR (Accessory) modundayken, sürücü kapısı, anahtar dışarıya çıkarıldıktan sonra kapatılmış durumda ve vites kolu "P" harici bir konumdayken	Vites kolunu P konumuna getiriniz, kontak anahtarını OFF konumuna getiriniz ve sürücü kapısını tekrar kapatınız.
Araç içi alarm bir kez tınlarsa	Elektronik anahtar pili azalmıştır	Elektronik anahtar pilini değiştiriniz
	Elektronik anahtar araç içerisinde yokken ya da normal çalışmıyorken, araç çalıştırıldığında	Elektronik anahtarı tanıtarak motorun çalıştırılması*
Araç içi alarm bir kez çalar ve araç dışı alarm 3 defa çalarsa	Kontak anahtarı OFF modunda değilken, elektronik anahtar dışarı çıkarılıp sürücü kapısı kapatıldığında	Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve sürücü kapısını tekrar kapatınız.
	Kontak anahtarı OFF modunda değilken, anahtar yolcu tarafından dışarı çıkarılıp kapı kapatıldığında	Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.

*: Elektronik anahtar araç içindeyken, araç çalışmazsa, elektronik anahtar pili bitmiş ya da sinyal alımında güçlükler olabilir. (→S. 589)

■ **Pil gücünü koruma fonksiyonu**

Aşağıda belirtilen durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi devredışı bırakılarak akünün ve elektronik anahtar pilinin boşalması önlenmektedir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa
- Elektronik anahtar, aracın yaklaşık 1 m yakınında 10 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa

Aşağıdaki durumlarda sistem yeniden devreye girecektir…

- Kapı kolu kilitleme sensörüne dokunarak araç kilitlenirse
- Uzaktan kumanda fonksiyonu kullanılarak araç kilitlenirse veya açılırsa (→S. 133)
- Mekanik anahtar kullanılarak araç kilitlenirse veya açılırsa (→S. 588)

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgalarını kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin ve uzaktan kumandanın düzgün çalışmamasına sebep olabilir. (Düzgün çalışmama durumunda:) →S. 588)

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Elektronik anahtar herhangi bir metalik cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa.
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo bulunan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar ya da çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Aracın yakınında birden fazla elektronik anahtar bulunuyorsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Anahtarı, radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla beraber taşımak ya da kullanmak
  - Başka aracın elektronik anahtarı ya da radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar ya da kişisel dijital yardımcılar (PDAs)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında
- Sedan Eşya bölmesi üzerine metal cisim konulduğunda

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıda belirtilen durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir.
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken, elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse
  - Bagaj/Arka kapı kilidi açılırken ya da kilitlenirken, elektronik anahtar yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse veya arka tamponun merkezine çok yakınsa
  - Motoru çalıştırırken veya kontak anahtarı konumlarını değiştirirken elektronik anahtar, gösterge panelinin, paket bölmesinin (sedan) bagaj örtüsünün (wagon) veya zeminin üzerindeyse veya torpido bölmesinin içindeyse
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine ya da kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapının dışarıdan kilitlenmesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda ya da araç yıkanırken, kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleri açılabilir ya da kilitlenebilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapılar yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Araç yıkanırken, anahtar aracın yakınında tutulursa, kapı kulpuna uygulanan su, kapının defalarca kilitlenip açılmasına sebep olabilir. Bu durumda, anahtarı kaybetmemeye dikkat ederek, araçtan 2 m veya daha uzak bir mesafede bulundurunuz.
- Araç yıkanırken anahtar aracın içindeyse, kapı kollarına su geldiğinde uyarı sesi duyulabilir ve mesaj görüntülenebilir. Bu durumda, kapıları kilitlemek mesajın kaybolmasına ve uyarı sesinin de susmasına sebep olur.
- Sensör bölgesi çamur, buz ya da karla kaplandıysa, kapıları kilitlemek mümkün olmayabilir. Bu durumda, bölgeyi temizledikten sonra tekrar kilitlemeyi deneyiniz ya da kapı bölümünün altındaki sensör bölgesine dokunarak kilitleyiniz.
- Kapı kolunun eldivenli olarak tutulması kapı kilidinin açılmamasına ya da kilitlenmemesine neden olabilir.
- Elektronik anahtar aracın yanındayken uzaktan kumanda kullanılarak kapılar kilitleniyorsa, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilidi açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)
- Hızlı bir şekilde kapsama alanına girilmesi ya da kapı kolunun tutulması durumunda kapı kilitleri açılmayabilir. Bu durumda kapı kolunu orijinal konumuna getiriniz ve kapı kolunu çekmeden önce kapıların kilitlerinin açıldığını tekrar kontrol ediniz.

■ **Araç uzun süre kullanılmayacaksa**

Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha üzeri mesafede bulundurunuz.

■ **Sistemin düzgün çalışması için**

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 588)
- Motorun çalıştırılması →S. 589

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (e.g. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar→S. 625)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması:
  Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 121, 588)
- Motoru çalıştırırken ve motor çalıştırma düğmesi konumlarını değiştirirken: →S. 589
- Motorun durdurulması: →S. 214

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF8-9
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: February 25, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

＜English＞
Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF8-9 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

＜Finnish＞
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMLF8-9 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

＜Dutch＞
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMLF8-9 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

＜French＞
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMLF8-9 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

＜Swedish＞
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMLF8-9 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

＜Dennish＞
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMLF8-9 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

＜German＞
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMLF8-9 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

＜Greek＞
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF8-9 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

＜Italian＞
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMLF8-9 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

＜Spanish＞
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMLF8-9 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

＜Portuguese＞
Toyota Motor Corporation declara que este TMLF8-9 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

＜Maltese＞
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMLF8-9 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

＜Esthonian＞
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMLF8-9 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

＜Hungarian＞
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMLF8-9 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírá sainak.

＜Slovak＞
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMLF8-9 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

＜Cheskey＞
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMLF8-9 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

＜Slovene＞
Toyota Motor Corporaion izjavlja, da je ta TMLF8-9 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

＜Lithuanian＞
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMLF8-9 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

＜Latvian＞
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMLF8-9 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

＜Polish＞
Niniejszym Toyota Motor Corporation. oświadcza, że TMLF8-9 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

＜Icelandic＞
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMLF8-9 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

＜Norwegian＞
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMLF8-9 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

＜Burgar＞
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMLF8-9 е в съотве тствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

＜Romglish＞
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMLF8-9 este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

＜Montenegrin＞
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMLF8-9 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

＜Albanian＞
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMLF8-9 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

＜Croatian＞
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMLF8-9 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

＜Serbian＞
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMLF8-9 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

TRCZ s.r.o.
Průmyslová 1165
410 02 Lovosice
Czech republic
IČO: 26486059
DIČ: 196-26486059
Společnost je registrována v OR vedeném Městským soudem v Praze , oddíl C., vložka 85255.

tel: +420 416 421 111
fax: +420 416 421 555
email: info@trcz.cz

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TRCZ s.r.o.
Manufacturer's Address: Prumyslova 1165, 41002, Lovosice, Czech Republic

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Electronic Key
Product Model: B75EA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety:	EN60950-1:2006
EMC:	EN301 489-1 V1.9.2 & EN301 489-3 V1.4.1
Spectrum:	EN300 220-2 V2.3.1, EN300 330-2 V1.3.1

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date: June 26, 2012

Signature:

Naohisa Goto
Position of the signatory: Vice President

TOKAI RIKA GROUP

<English>
Hereby, TRCZ s.r.o., declares that this B75EA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

<Finnish>
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että B75EA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

<Dutch>
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel B75EA in overeenstemming is met de essenti ële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

<French>
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil B75EA est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

<Swedish>
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna B75EA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

<Dennish>
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr B75EA overholder de væ sentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

<German>
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass sich das Gerät B75EA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

<Greek>
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B75EA ΣΥΜΜΟΡ ΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

<Italian>
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo B75EA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

<Spanish>
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el B75EA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

<Portuguese>
TRCZ s.r.o. declara que este B75EA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

<Maltese>
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan B75EA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

<Esthonian>
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme B75EA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõ uetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

<Hungarian>
Alulírott, TRCZ s.r.o. nyilatkozom, hogy a B75EA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelmé nyeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

<Slovak>
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že B75EA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

<Cheskey>
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento B75EA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

<Slovene>
TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta B75EA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

<Lithuanian>
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis B75EA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

<Latvian>
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka B75EA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

<Polish>
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że B75EA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

<Icelandic>
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að B75EA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

<Norwegian>
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret B75EA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

<Burgar>
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че B75EA е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

<Romglish>
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul B75EA este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

<Montenegrin>
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj B75EA je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

<Albanian>
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky B75EA eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

<Croatian>
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je B75EA u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

<Serbian>
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je B75EA u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

TRCZ s.r.o.
Průmyslová 1165
410 02 Lovosice
Czech republic
IČO: 26486059
DIČ: 196-26486059
Společnost je registrována v OR vedeném Městským soudem v Praze , oddíl C., vložka 85255.

tel: +420 416 421 111
fax: +420 416 421 555
email: info@trcz.cz

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TRCZ s.r.o.
Manufacturer's Address: Prumyslova 1165, 41002, Lovosice, Czech Republic

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Tuner
Product Model: B76UA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1:2006
EMC: EN301 489-1 V1.8.1 & EN301 489-3 V1.4.1
Spectrum: EN300 220-2 V2.3.1

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date: August 13, 2012

Signature:

Naohisa Goto
Position of the signatory: Vice President

TOKAI RIKA GROUP

<English>
Hereby, TRCZ s.r.o., declares that this B76UA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

<Finnish>
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että B76UA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

<Dutch>
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel B76UA in overeenstemming is met de essenti ële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

<French>
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil B76UA est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

<Swedish>
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna B76UA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

<Dennish>
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr B76UA overholder de væ sentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

<German>
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass sich das Gerät B76UA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

<Greek>
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B76UA ΣΥΜΜΟ ΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑ Ι ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙ ΑΣ 1999/5/ΕΚ.

<Italian>
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo B76UA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

<Spanish>
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el B76UA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

<Portuguese>
TRCZ s.r.o. declara que este B76UA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

<Maltese>
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan B76UA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

<Esthonian>
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme B76UA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõ uetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

<Hungarian>
Alulírott, TRCZ s.r.o. nyilatkozom, hogy a B76UA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelm ényeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

<Slovak>
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že B76UA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

<Cheskey>
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento B76UA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

<Slovene>
TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta B76UA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

<Lithuanian>
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis B76UA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

<Latvian>
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka B76UA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

<Polish>
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że B76UA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

<Icelandic>
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að B76UA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

<Norwegian>
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret B76UA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

<Burgar>
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че B76UA е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

<Romglish>
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul B76UA este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.

<Montenegrin>
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj B76UA je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

<Albanian>
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky B76UA eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

<Croatian>
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je B76UA u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).

<Serbian>
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je B76UA u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

DİKKAT

■ **Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı**

- Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 149)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir. Gerektiğinde giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için Toyota bayisine danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini danışınız.
- Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
  Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

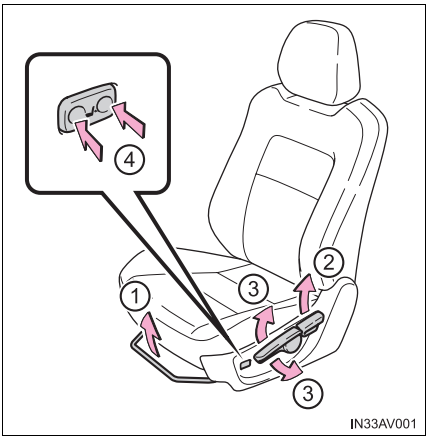
Giriş fonksiyonu ile ilgili ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Ön koltuklar

Ayarlama talimatı

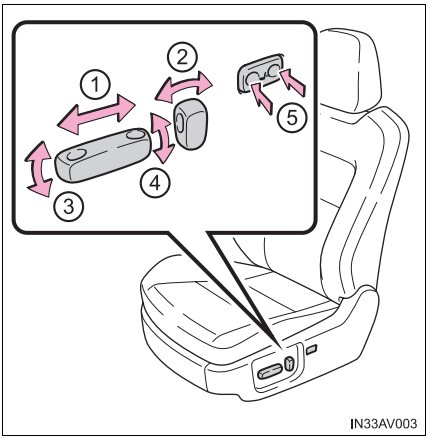
▶ Manuel koltuklar

① Koltuk ileri-geri ayar kolu
② Koltuk arkalığı açı ayar kolu
③ Koltuk minderi yükseklik ayar kolu (sürücü koltuğu)
④ Bel dayaması ayar düğmesi (bazı modellerde sürücü tarafında)



▶ Elektrikli koltuk

① Koltuk ileri-geri ayar düğmesi
② Koltuk arkalığı açı ayar düğmesi
③ Koltuk minderi (ön) açısı ayar düğmesi
④ Koltuk yüksekliği ayar düğmesi
⑤ Bel dayaması ayar düğmesi (sürücü tarafında)



DİKKAT

■ **Koltuk konumunu ayarlarken**

- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

■ **Koltuk ayarı**

- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir. Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Manuel koltuklar: Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

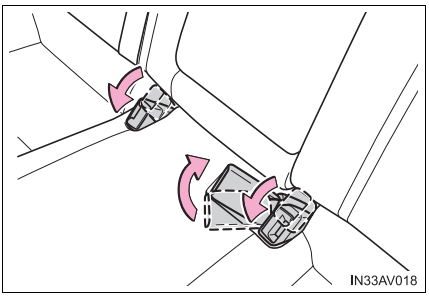
Arka koltuklar

Arka koltukların arkalıklarını katlayabilirsiniz.

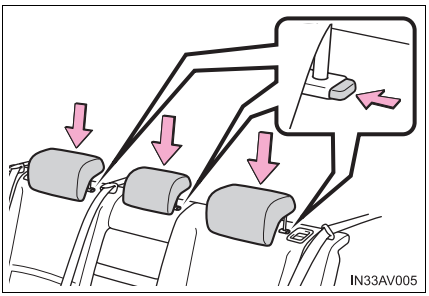
Arka koltukların katlanması

■ Katlamadan önce

1 Emniyet kemeri tokasını şekilde gösterildiği gibi gizleyiniz.

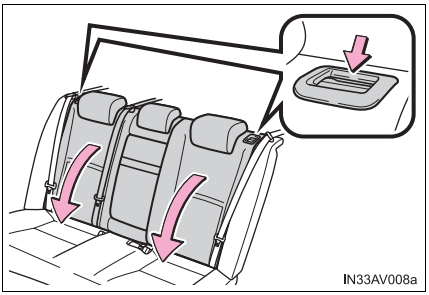


2 Kilit açma düğmesine basarak baş dayamalarını en aşağı pozisyona indiriniz.



■ Koltuk arkalıklarının katlanması

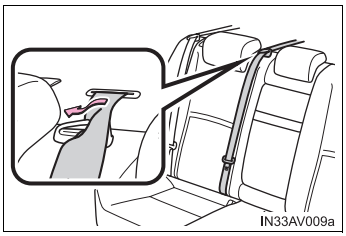
Koltuk arkalığı açı ayar kolunu çekerek koltuk arkalığını öne yatırınız.



Koltuk arkalıklarının eski haline getirilmesi (sedan)

Emniyet kemerinin, koltuk arkalığı ile aracın iç kısmı arasına sıkışmasını engelleyerek kilitlenene kadar koltuk arkalığını kaldırınız.

Koltuk arkalıklarını eski haline getirirken, emniyet kemerinin omuz bölgesine gelecek kısmının kılavuzdan geçerek katlanmadan önceki konumda olduğundan emin olunuz.



⚠ DİKKAT

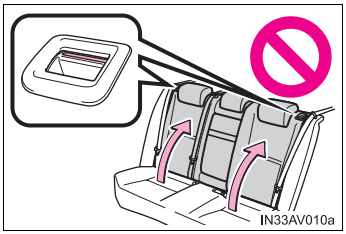
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Arka koltukları katlarken

- Sürüş esnasında arka koltukları katlamayınız.
- Aracı durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu P (Multidrive) ya da N (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Sürüş esnasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaj bölümüne girmelerine izin vermeyiniz.

Arka koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra

- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalığının belli bir konumda sabitlendiğini kontrol ediniz.
  Eğer koltuk arkalığı güvenli bir şekilde sabitlenmemişse, kilit açma kolu üzerinde kırmızı işaret görülecektir. Kırmızı işaretin görülmediğini kontrol ediniz.



- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Emniyet kemeri tokalarını gizleyiniz.

Arka koltuk arkalığı katlanmadan önce arka emniyet kemeri tokaları ve kol dayamaları yerlerine yerleştirilmelidir. (→S. 168, 425)

Arka sağ koltuk katlandığında (sedan)

Bagajın genişletilmiş bölümüne yerleştirilen eşyaların, arka orta emniyet kemeri dokumasına zarar vermediğine dikkat ediniz.

Sürüş konumu hafızası*

Bu özellik, tercihlerinize uygun olarak sürücü koltuğunu otomatik ayarlar.

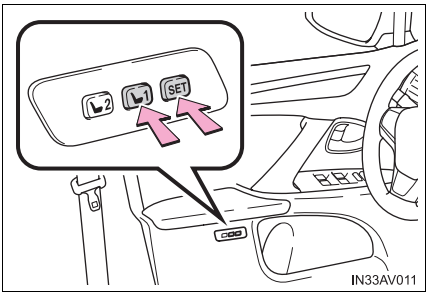
Sürüş konumu hafızası

Tercih ettiğiniz sürüş pozisyonu (sürücü koltuğu pozisyonu) kaydedilebilir ve düğmeye basılarak çağrılabilir.
Hafızaya iki farklı sürüş pozisyonu kaydedilebilir.

■ Kayıt prosedürü

1. Multidrive olan araçlar:
   Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.
   Düz şanzımanlı araçlar:
   Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.
2. Motor düğmesini KONTAK AÇIK moduna getiriniz.
3. Sürücü koltuğunu istenilen konuma ayarlayınız.
4. "SET" düğmesini basılı tutarken, ya da "SET" düğmesine bastıktan sonra 3 saniye içinde sesli uyarı duyuluncaya kadar "1" ya da "2" hafıza düğmelerinden birisine basınız.

   Seçilen düğmede daha önceden kayıt var ise yeni hafıza onun üzerine yazılır.



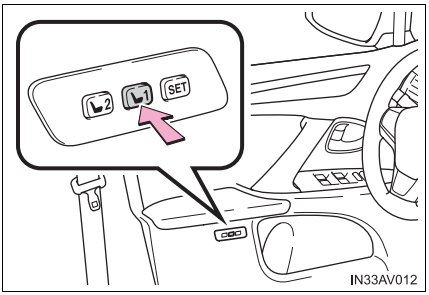
*: Bazı modellerde

■ **Geri çağırma prosedürü**

1 Multidrive olan araçlar:
Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.
Düz şanzımanlı araçlar:
Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Motor düğmesini KONTAK AÇIK moduna getiriniz.

3 İstediğiniz sürüş pozisyonunu kullanmak için "1" veya "2" düğmesine ses gelinceye kadar basınız.



■ **Geri çağırma işlemini durdurmak için**

Aşağıdakilerden herhangi birini uygulayınız:

- "SET" düğmesine basınız.
- "1" ya da "2" düğmesine basınız.
- Koltuk ayar düğmelerinden herhangi birine basınız.

■ **Hafızaya alınabilen koltuk konumları (→S. 166)**

Bel dayaması ayar düğmesi ile ayarlanan konum hariç diğer ayarlanan konumlar hafızaya alınabilir.

■ **Kontak anahtarı kapalı (OFF) konumuna alındıktan sonra sürüş konumu hafızasının çalışması**

Kayıtlı koltuk konumları, sürücü kapısı açıldıktan sonra 180 saniye ve kapandıktan sonra tekrar 60 saniye içerisinde devreye alınabilir.

■ **Sürüş konumu hafıza fonksiyonunun doğru kullanılması için**

Koltuk konumu en gerideyken koltuk geriye kaydırılmaya çalışılırsa, kayıtlı konum geri çağrıldığında biraz farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Koltuk ayarı uyarıları**

Koltuk ayarı yaparken, arkadaki yolcuya çarpmamaya ya da koltuk ile direksiyon arasında sıkışmamaya dikkat ediniz.

Baş dayamaları

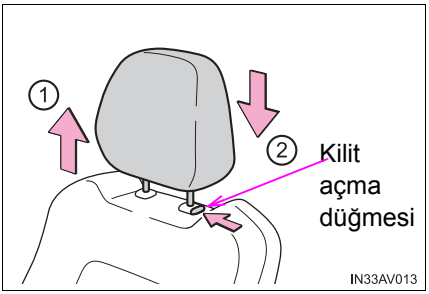
Bütün koltuklar için baş dayamaları bulunmaktadır.

① Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

② Aşağı

Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.

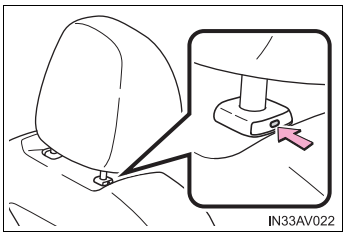


■ Baş dayamalarının çıkarılması

▶ Ön koltuk

1 Düz uçlu tornavidayı deliğe sokunuz.

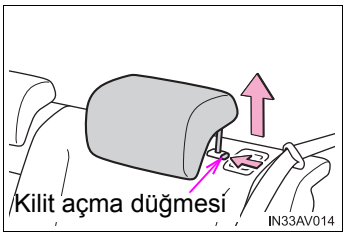
Delik sağ baş dayamasının sağ demirinde bulunur.



2 Tornavidayla bastırırken kilit açma düğmesini basılı tutunuz ve baş dayamasını çekiniz.

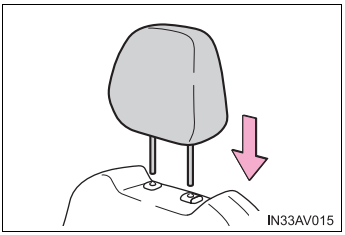
▶ Arka koltuk

Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



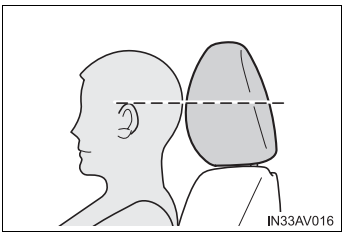
Baş dayamalarının takılması

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.



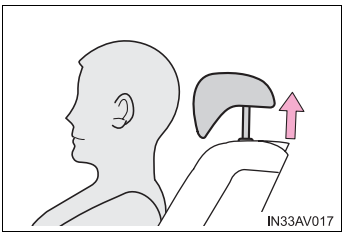
Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi (ön koltuklar)

Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



Arka koltuk baş dayamalarının ayarı

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını bir kademe yukarıya çekiniz.



⚠ DİKKAT

Baş dayaması uyarıları

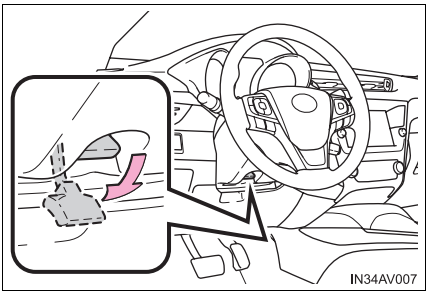
Baş dayamalarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Direksiyon simidi

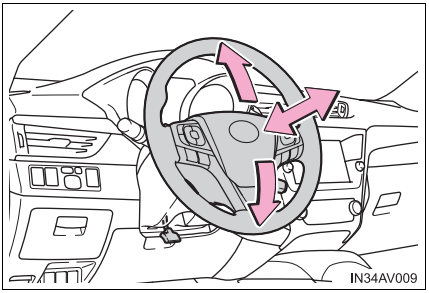
Ayarlama talimatı

1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru bastırınız.



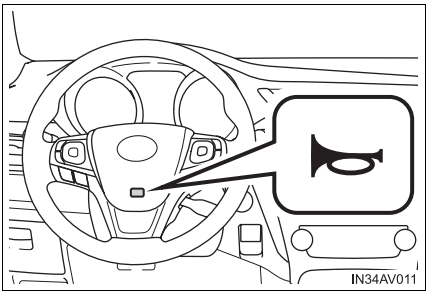
2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



Korna

Kornayı çalmak için, işaretine ya da yakınına basınız.



■ **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra**

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.

DİKKAT

Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

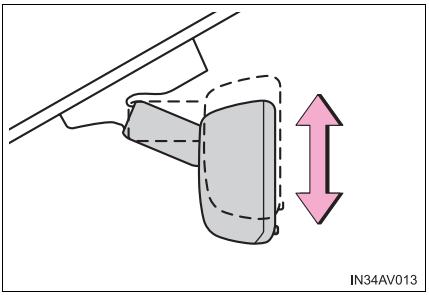
İç dikiz aynası

Daha iyi bir görüş için dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması (otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası olan araçlar)

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.

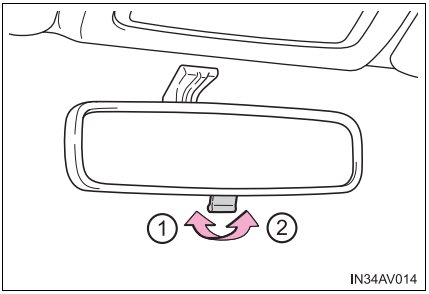


Parlamayı azaltan fonksiyon

▶ Manuel kararan iç dikiz aynası

Mandalı kullanarak arkanızdaki aracın farlarının sebep olduğu ışık yansımasını azaltabilirsiniz.

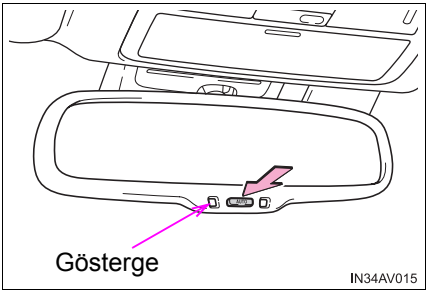
① Normal konum
② Parlamayı azaltan konum



▶ Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası

Arkadaki araçların farlarının parlaklık seviyesine bağlı olarak, yansıtılan ışığın şiddeti otomatik olarak azaltılır.

Otomatik kendiliğinden kararma fonksiyonu modunun devreye alınması ve çıkartılması



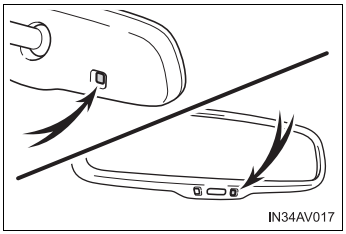
Otomatik ayna karartma modu çalıştırıldığında ışık yanar.

Kontak anahtarı “ON” konumuna her getirildiğinde bu işlev devreye girecektir (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

Düğmeye basıldığında işlev devre dışı kalır. (Ayrıca ışık da sönecektir).

■ **Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası bulunan araçlar)**

Düzgün çalışmaları için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



⚠ DİKKAT

Sürüş esnasında aynanın konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

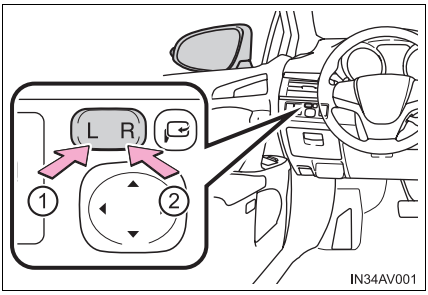
Dış dikiz aynaları

Ayarlama talimatı

1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeye basınız.

① Sol

② Sağ



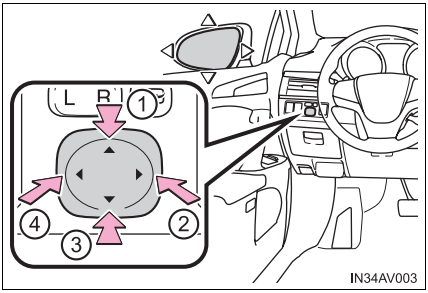
2 Aynayı ayarlamak için düğmeye basınız.

① Yukarı

② Sağ

③ Aşağı

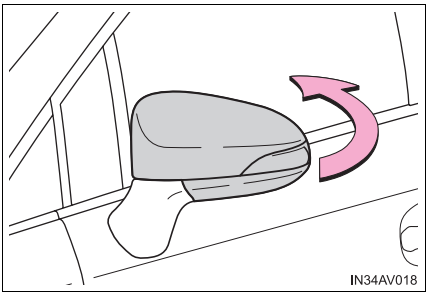
④ Sol



Aynaların katlanması

▶ Manual tip

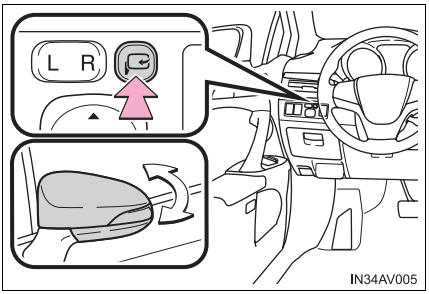
Aynayı aracın arkasına doğru itiniz.



▶ Elektrikli tip

Aynaları katlamak için düğmeye basınız.

Aynaları açık konumuna getirmek için düğmeye tekrar basınız.



■ **Dış dikiz aynalarının ayarlanabildiği durumlar**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR “ACC” ya da AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

■ **Aynalar buğulandığında**

Ayna buğu çözücüleri kullanılarak, dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (→S. 390, 397)

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

■ **Ayna hareket ederken**

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ **Ayna buğu çözücüleri çalışırken**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

UYARI

■ **Ayna buz yüzünden sıkışırsa**

Ayna kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprey kullanınız.

Otomatik camlar*

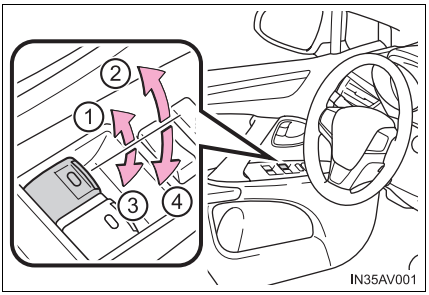
Açılma ve kapanma prosedürleri

Aşağıdaki düğmeler kullanılarak otomatik camlar açılabilir ve kapatılabilir.

Düğme ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir:

① Kapatma
② Tek dokunuşla kapatma*
③ Açma
④ Tek dokunuşla açma*

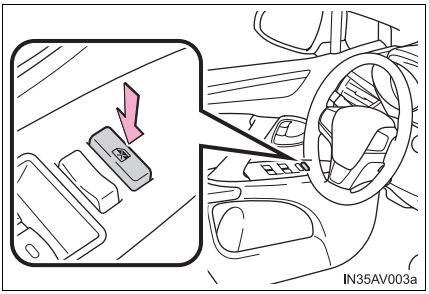
*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.



Otomatik cam kilitleme düğmesi

Yolcu camlarının kumandalarını kilitlemek için otomatik cam kilitleme düğmesine basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.



*: Bazı modellerde

■ **Otomatik camların kumandası**

Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

■ **Kontak anahtarının KAPALI (OFF) konumuna alınmasından sonra otomatik camların çalıştırılması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı aksesuar (ACC) ya da kilit (LOCK) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da kapalı konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu**

Kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa cam hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

■ **Otomatik cam normal olarak kapanmadığında**

Sıkışma koruma fonksiyonu düzgün çalışmıyorsa ve cam kapanmıyorsa, ilgili camın açma kapama düğmesini kullanarak aşağıda belirtilenleri yapınız.

- Aracınızı durdurduktan sonra, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunmayan araçlarda anahtar “ON” konumundayken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlarda “KONTAK AÇIK” konumundayken cam açma kapama düğmesinin tek dokunuşla kapama konumunu kullanarak camı kapatınız.
- Yukarıda belirtilenleri gerçekleştirmenize rağmen cam hala kapatılamıyorsa belirtilen adımı uygulayınız.

1 Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam kapandıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 6 saniye daha devam ediniz.

2 Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla açma konumunda tutunuz. Cam açıldıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 2 saniye daha devam ediniz.

3 Cam açma kapama düğmesini bir kez daha tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam kapandıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 2 saniye daha devam ediniz.

Cam hareket ediyorken düğmeyi bıraktığınız takdirde belirtilen adımlara baştan başlayınız. Eğer yukarıdaki işlemi doğru bir şekilde gerçekleştirdikten sonra cam kapanıp akabinde hafifçe açıldığında, aracı incelemek üzere bir Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Camları kapatırken

- Yolcu camları ile ilgili işlemler de dahil olmak üzere, elektrikli camların kullanımından tamamen sürücü sorumludur. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların elektrikli camları kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların kendilerini cama kaptırma olasılığı vardır. Ayrıca yanınızda çocuklar ile sürüş yaparken otomatik cam kilitleme düğmesini kullanmanız önerilir. (→S. 182)
- Otomatik camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Araçtan çıkarken, kontak anahtarını “LOCK” konumuna (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya off konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) alınız, anatharı yanınıza alınız ve çocuğu yanınıza alarak araçtan ayrılınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

Sürüş 4

4-1. Sürüş öncesi
Aracın kullanılması 186
Yük ve eşya taşınması 198
Römork çekerken 200

4-2. Sürüş talimatları
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) 209
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)..212
Multidrive 219
Düz şanzıman.....225
Sinyal kolu 228
Park freni 229

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması
Far anahtarı 232
Sis lambası anahtarı.....240
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları.....242
Arka cam silecek ve yıkayıcısı 246

4-4. Yakıt doldurma
Yakıt deposu iç kapağının açılması 247

4-5. Toyota Safety Sense
Toyota Safety Sense 251
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi).....257
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....270
Otomatik Uzun Far.....276
RSA (Trafik İşaret Desteği) 282

4-6. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması
Sabit hız kontrol sistemi.....287
Hız sınırlayıcı 290
Durdurma/Çalıştırma sistemi 293
Sürüş destek sistemleri.....304

4-7. Araç kullanım ipuçları
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 310

Aracın kullanılması

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

Aracın çalıştırılması

→S. 209, 212

Sürüş

▶ Multidrive

1 Fren pedalına basarak vites kolunu D veya M konumuna getiriniz. (→S. 219)

2 Park frenini indiriniz. (→S. 229)

3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak aracı 1. vitese alınız. (→S. 225)

2 Park frenini indiriniz. (→S. 229)

3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda gaz pedalına yavaşça basınız.

Durdurma

▶ Multidrive

1 Vites kolu D ya da M konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu P ya da N (boş) konumuna alınız.(→S. 219)

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu N (boş) konumuna alınız.(→S. 225)

Aracı park etme

▶ Multidrive

1 Vites kolu D ya da M konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Vites kolunu P konumuna alınız. (→S. 219)

3 Park frenini çekiniz. (→S. 229)

4 Motoru durdurmak için kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarakken, fren pedalına basınız.

2 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S. 225)

Yokuş yukarı ya da aşağı park ederseniz, vitesi 1.vitese ya da gerekirse geri vitese alınız.

3 Park frenini çekiniz. (→S. 229)

4 Motoru durdurmak için kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

Dik yokuşta aracı kaldırma

▶ Multidrive

1 Park frenini çektiğinizden emin olunuz ve vites kolunu D ya da M konumuna getiriniz.

2 Yavaşça gaz pedalına basınız.

3 Park frenini indiriniz.

▶ Düz şanzıman

1 Park freni çekili durumdayken, debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı 1. vitese alınız.

2 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.

3 Park freni otomatik devreden çıkar (→S. 229)

■ **Yokuşta kalkış yaparken**

Eğimde kalkış destek kontrolü kullanılabilir. (→S. 304)

■ **Yağmurda araç kullanımı**

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize sebep olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

■ **Sürüş sırasında motor devri (Multidrive araçlar)**

Aşağıdaki durumlarda, araç kullanırken motor devri yükselebilir. Bu durum sürüş koşullarına göre otomatik vites yükseltme ya da düşürmeden kaynaklanmaktadır. Bu ani hızlanma belirtisi değildir.

- Araç yokuş yukarı ya da aşağı sürüş kararı verir.
- Gaz pedalı bırakıldığında.
- Spor modu seçiliyken fren pedalına sertçe basıldığında.
- Fren pedalına basılmasından dolayı aracın aniden yavaşlamasında

■ **Yeni Toyotanızın alıştırılması (rodajı)**

Aracınızın ömrünü arttırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- İlk 300 km için:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 800 km için:
  Römork çekmeyiniz.
- İlk 1000 km için:
  - Aracınızı çok yüksek süratlerde kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Devamlı, düşük viteslerde aracınızı kullanmayınız.
  - Aracınızı, uzun süre sabit hızlarda kullanmayınız.

■ **Motoru durdurmadan önceki rölanti süresi (dizel motor)**

Turboşarjın zarar görmemesi için, hızlı kullanım sonrası ya da rampa çıkışı sonrası, aracı rölantide çalıştırınız.

Sürüş koşulları		Rölanti süresi
Şehir trafiğinde kullanım		Gerekli değil
Yüksek hızda kullanım	Yaklaşık sabit 80 km/saat	Yaklaşık 20 saniye
	Yaklaşık sabit 100 km/saat	Yaklaşık 1 dakika
Yokuş yukarı ya da 100 km/saat veya daha yüksek hızda uzun süreli kullanım		Yaklaşık 2 dakika

■ **Aracın başka bir ülkede kullanılması**

İlgili aracın tescil kanununa uyunuz ve uygun yakıtın bulunabilirliğinden emin olunuz. (→S. 607)

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Aracı çalıştırırken (Multidrive araçlar)**

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Sürüş esnasında**

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz, aracı kullanmayınız.
  - Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve bunun sonucunda kazalara sebep olacaktır.
  - Geri geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
  - Araç içerisinde düzgün bir sürüş pozisyonda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.
  - Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.
- Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz ya da yanında aracınızı durdurmayınız.
  Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede sıcak olurlar. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddelerin bulunması durumunda yangına sebep olabilir.
- Normal sürüş halindeyken, motoru durdurmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
  Ancak, aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S. 515
- Yokuş aşağı gidişlerde, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız.
  Devamlı frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimliliğinin azalmasına sebep olur. (→S. 220)
- Araç kullanırken, direksiyon konumunu, koltuğu ya da aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde, aracın kontrolünü kaybedebilir ve kazalara sebep olabilirsiniz.
- Yolcuların kollarının, kafalarının ya da vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Kaygan yüzeylerde araç kullanırken**

- Ani frenleme, ivmelenme ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına neden olabilir. Bu durum bir kazayla sonuçlanacak şekilde araç hakimiyetini yitirmenize yol açabilir.
- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına ve kazaya neden olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenlerin ıslak olması ve düzgün çalışmaması durumunda, direksiyon hakimiyeti bozulabilir ve kazaya sebebiyet verebilir.

■ **Vites kolu konumunu değiştirirken**

- Multidrive olan araçlar: Vites ileri viteslerdeyken, aracın geriye doğru; geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde aracın motoru durabilir ya da frenleme ve direksiyon kullanımı zorlaşabilir ve aracın zarar görmesine sebep olacak kazalar olabilir.
- Multidrive olan araçlar: Araç hareket halindeyken, vites kolunu “P” konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu sürüş konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket halindeyken vites kolu N konumuna getirilirse, motorun hareketi şanzımana aktarılamaz. “N” konumu seçildiğinde motor freni yapılamaz.
- Multidrive olan araçlar: Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
  Vitesin P dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve bir kazaya yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)**

En kısa sürede fren balatalarınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
Balatalar gerektiğinde değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Sadece ön frenler: Doğru miktarda balata ve disk aşınması, ön frenlerin kuvvetini arttırır. Sonuç olarak diskler normal fren disklerine göre daha fazla aşınabilir. Bu nedenle, fren balatalarını değiştirirken Toyota disklerin kalınlığını da ölçtürmenizi önerir.

Fren balataları ve/veya disk aşıntısı limitin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

■ **Araç durduğunda**

- Motor devrini yükseltmeyin.
  Vites P (Multidrive olan araçlar) ya da N konumunda değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Multidrive olan araçlar: Aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için motor çalışıyorken her zaman fren pedalını basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini uygulayınız.
- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya sebep olmasını önlemek için her zaman fren pedalına basınız ve park frenini sıkıca uygulayınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
  Araç duruyorken motor devrinin yükseltilmesi egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Araç park edildiğinde**

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey ya da içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir.
  - Çakmaktan ya da sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
  - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin ya da gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına ya da kırılmasına neden olabilir.
  - İçecek kutuları kırılıp, içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Eğer torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına sebep olabilir.
- Ön cama ya da camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyi gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular lens gibi davranarak, aracın içinde yangın çıkmasına sebep olabilirler.
- Eğer kavisli cam gümüş renkli gibi bir metalize film ile kaplı ise kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı lens gibi davranarak yangına sebep olabilir.
- Her zaman vites kolunu P (Multidrive olan araçlar) konumuna getiriniz, park frenini çekiniz motoru durdurunuz ve aracınızı kilitleyiniz.
  Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.
- Araç çalışırken ya da motoru durdurduktan hemen sonra, egzoz borusuna dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Araç içinde kısa süreli uyunduğunda**

Her zaman motoru durdurunuz.
Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirmeniz ya da gaz pedalına basmanız sonucunda kazaya ya da motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

■ **Frenleme esnasında**

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.
- Fren destek fonksiyonu çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden ya da keskin virajlardan kaçınınız.
  Bu durumda, frenleme hala mümkündür fakat fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.
- Motor durması veya bayılması durumunda fren pedalını pompalamayınız. Pedala her basışınızda, fren destek fonksiyonunun rezervini kullanmış olursunuz.
- Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur: Bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha güçlü basılmalıdır ve fren mesafesi de artar.
  Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

UYARI

■ **Sürüş esnasında**

- Motor gücünü sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Multidrive olan araçlar:
  Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.
- Düz şanzımanlı araçlar:
  Debriyajın, şanzımanın ve dişlilerin zarar görmesini önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
  - Debriyaj pedalına tam basmadan vites değiştirmeyiniz. Vites değiştirdikten sonra, debriyaj pedalını hızlıca bırakmayınız.
  - Sürüş sırasında ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız.
  - Birinci vites haricinde bir viteste kalkış yapmayınız.
  - Yokuş yukarı duruşlarda aracı tutmak için debriyaj pedalını kullanmayınız.
  - Araç hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.

■ **Aracı park ederken (Multidrive araçlar)**

Her zaman vites kolunu P konumuna alınız. Aksi takdirde, aracınız hareket edebilir ya da gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

■ **Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için**

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız.
  Aksi takdirde, direksiyon motoru zarar görebilir.
- Tümseklerden geçişlerde, aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.
- Sadece dizel motor: Yüksek hızlarda kullandıktan ya da rampa yukarı çıktıktan sonra motoru durdurmadan önce bir süre rölantide bekleyiniz. Turboşarj soğuduktan sonra motoru durdurunuz.
  Aksi takdirde turboşarj zarar görebilir.

UYARI

■ **Araç kullanırken lastik patlarsa**

Patlamış ya da hasarlanmış lastik aşağıdaki durumlara sebep olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.
- Araç anormal davranacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler hakkında bilgi. (→S. 550, 566)

■ **Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız.**

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda belirtilen hasarlar ortaya çıkabilir.

- Motorun bayılması
- Elektriksel elemanlarda kısa devre
- Suya batma sebebiyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş esnasında derin su birikintilerine girmeniz ve aracın suya batması halinde Toyota bayisinin aracınızda aşağıda belirtilen hususları kontrol etmesini sağlayınız.

- Frenleme işlevi
- Motor, şanzıman, vb için kullanılan yağ ya da sıvının kalitesi ve miktarı
- Yataklarda ve süspansiyon bağlantılarında (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve yatakların işlevselliği.

Yük ve eşya taşınması

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

⚠ DİKKAT

■ **Bagajda taşınmaması gerekenler**

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına sebep olabilir.

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

■ **Yükleme uyarıları**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir ya da sürücünün görüşünü kapatabilir ya da sürücü veya yolculara çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Sedan Frenleme sırasında paket ve valizlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalıklarından daha yüksek üst üste eşya koymayınız. Bagaj ve paketleri mümkün olduğu kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.
- Wagon: Bagaj bölmesine yük ve eşyaları, koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz.
- Arka koltukları katladığınızda uzun eşyalar direkt olarak ön koltukların arkasına koyulmamalıdır.
- Kimsenin koltuk arkalıkları yatırılarak genişletilen bagaj bölümünde oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır.
- Aşağıda bahsedilen yerlere eşya koymayınız.
  - Sürücünün ayakları
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları istiflerken)
  - Paket taşıyıcı (sedan)
  - Bagaj örtüsü (wagon)
  - Gösterge paneli
  - Ön göğüs
  - Kapaksız yardımcı bölmeler
- Arabada bulunan eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.

DİKKAT

■ **Yükleme ve yerleştirme**

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.
- Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.

Dengesiz yükleme direksiyon hakimiyetinizin veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Römork çekerken

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota Yetkili Servisinize danışınız.

◆ Ağırlık limitleri

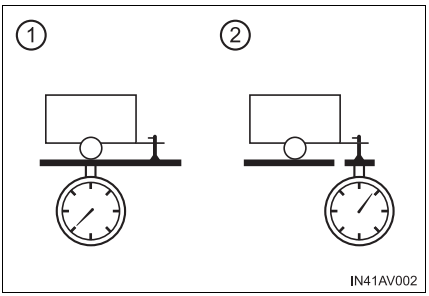
Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 602)

◆ Römork bağlantı parçası/braketi

Toyota, orijinal bağlantı parçası ve braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



① Toplam römork ağırlığı

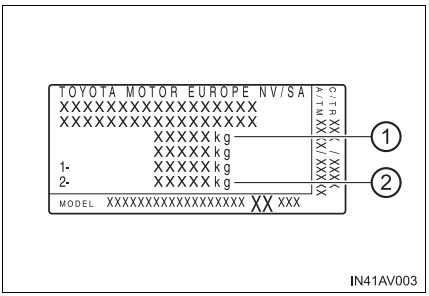
Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, azami römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 602)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı)

② İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin % 4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 602)

■ Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)



① Aracın brüt ağırlığı

Sürücünün, yolcuların, bagajın, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

② İzin verilen arka aks yük kapasitesi

Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok % 15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

⚠ DİKKAT

■ **Brüt araç ağırlığı limiti ya da izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında**

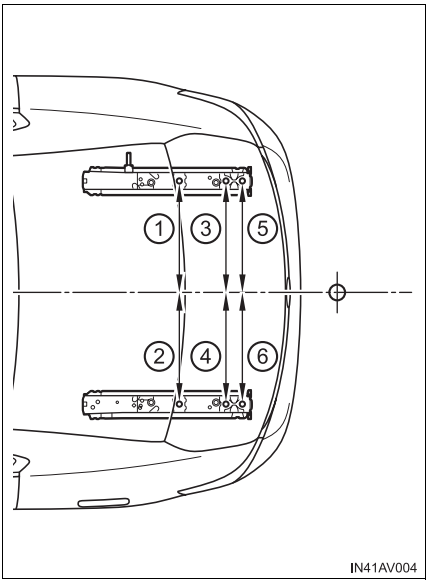
Meskun bölgelerde römork çekme hız sınırını ya da 100 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

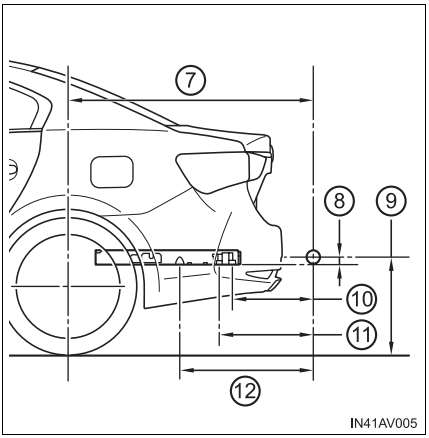
Römork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları

▶ Sedan

① 460 mm (18.1 inç)
② 460 mm (18.1 inç)
③ 460 mm (18.1 inç)
④ 460 mm (18.1 inç)
⑤ 460 mm (18.1 inç)
⑥ 460 mm (18.1 inç)



⑦ 1110 mm (43.7 inç)
⑧ 35 mm (1.4 inç)
⑨ 369 mm (14.5 inç)*1
374 mm (14.7 inç)*2
392 mm (15.4 inç)*3
391 mm (15.4 inç)*4
⑩ 320 mm (12.6 inç)
⑪ 385 mm (15.2 inç)
⑫ 575 mm (22.6 inç)



*1: 205/60R16 lastikler*5

*2: 215/55R17 ya da 225/45R18 lastikler*5

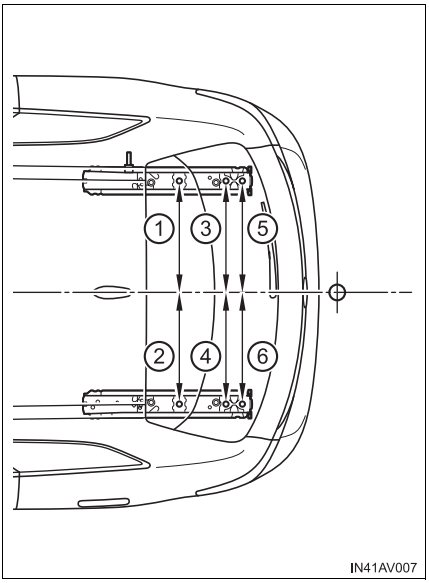
*3: 205/60R16 lastikler ile araç yüksek iken*5

*4: 215/55R17 lastikler ile araç yüksek iken*5

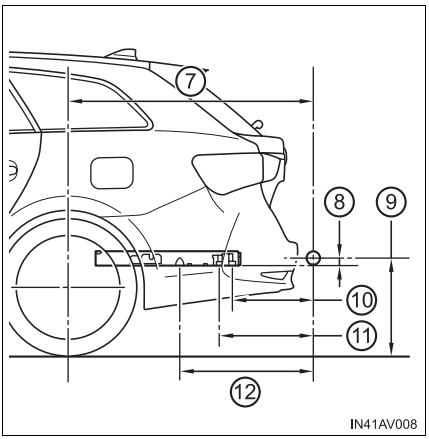
*5: Araç tipi için Toyota bayisine başvurunuz.

▶ Wagon

① 460 mm (18.1 inç)
② 460 mm (18.1 inç)
③ 460 mm (18.1 inç)
④ 460 mm (18.1 inç)
⑤ 460 mm (18.1 inç)
⑥ 460 mm (18.1 inç)



⑦ 1180 mm (46.5 inç)
⑧ 37 mm (1.5 inç)
⑨ 369 mm (14.5 inç)*1
375 mm (14.8 inç)*2
393 mm (15.5 inç)*3
391 mm (15.4 inç)*4
⑩ 387 mm (15.2 inç)
⑪ 452 mm (17.8 inç)
⑫ 643 mm (25.3 inç)



*1: 205/60R16 lastikler*5

*2: 215/55R17 ya da 225/45R18 lastikler*5

*3: 205/60R16 lastikler ile araç yüksek iken*5

*4: 215/55R17 lastikler ile araç yüksek iken*5

*5: Araç tipi için Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Lastik bilgisi**

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerinden 20.0 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) daha fazla bir değere ayarlayınız. (→S. 619)
- Römorkun lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak arttırınız.

■ **Römork ışıkları**

Hatalı montaj aracın ışıklarına zarar verebileceği için, römork ışıklarını takarken bir Toyota bayisine danışınız. Römork ışıklarını takarken yasal yönetmeliklere uymayı unutmayınız.

■ **Alıştırma dönemi**

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ **Bakım**

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km'lik römork çekilmesinden sonra çeki demiri ve braketinin bütün cıvatalarını sıkınız.

■ **Römork çekmeden önce yapılacak kontroller**

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S. 201)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

⚠ UYARI

■ **Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda**

Çelik braketin, bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak korozyona benzer bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Kılavuz

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz.

Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu ağır ağır çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

Araç takip mesafesinin arttırılması

Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya sebep olacağından ani frenlemelerden kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

Dönüşler için önemli noktalar

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

■ **Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar**

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme esnasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ **Diğer araçların geçilmesi**

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

■ **Şanzıman bilgisi**

▶ Multidrive

Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, motor frenini D konumunda kullanmayınız.M modunda en uygun vitesi seçiniz.

▶ Düz şanzıman

Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, motor frenini 6 konumunda kullanmayınız.

■ **Motor hararet yaptığında**

30°C'yi aşan sıcaklıklarda römork çekerek uzun ve dik rampaların tırmanılması durumunda motor hararet yapabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden motorun hararet yaptığını fark ettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S. 596)

■ **Aracı park ettiğinizde**

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu Multidrive araçlarda P konumuna ve düz şanzımanlı araçlarda 1 ya da R konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Römork çekme uyarıları

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz.
(→S. 201)

■ Kazaları ve yaralanmaları önlemek için

- Aracınızda geçici yedek lastik takılı ise, araç çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti ile tamir edilmiş bir lastik araçta takılı ise römork çekmeyiniz.
- Römork çekerken sabit hız kontrol (bazı modellerde) sistemini kullanmayınız.

■ Römork çekerken araç hızı

Römork çekme için izin verilen yasal azami hıza uyunuz.

■ Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Ancak, dik ya da uzun rampa inişlerinde asla ani vites küçültmeyiniz.

■ Fren pedalının çalışması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız.
Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Aracın çalıştırılması

▶ Multidrive

1 Park fren düğmesine basarak park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz. (→S. 229)

Park freni göstergesi yanacaktır.

2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına basınız.

4 Aracı çalıştırma için kontak anahtarını “START” konumuna getiriniz.

▶ Düz şanzıman (benzinli motor)

1 Park fren düğmesine basarak park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz. (→S. 229)

Park freni göstergesi yanacaktır.

2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

3 Debriyaj pedalına basınız.

4 Aracı çalıştırma için kontak anahtarını “START” konumuna getiriniz.

▶ Düz şanzıman (dizel motor)

1 Park fren düğmesine basarak park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz. (→S. 229)

Park freni göstergesi yanacaktır.

2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

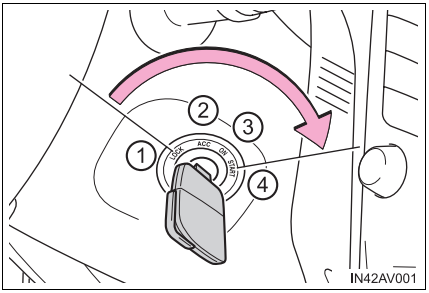
3 Debriyaj pedalına basınız.

4 Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna getiriniz.

gösterge ışığı yanar.

5 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını “START” konumuna getirip aracı çalıştırınız.

Kontak anahtarı konumunu değiştirme



① “LOCK” (kilit)

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir. (Multidrive olan araçlar: Kontak anahtarı ancak vites kolu “P” konumunda iken çıkartılabilir.)

② “ACC”

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

③ “ON”

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

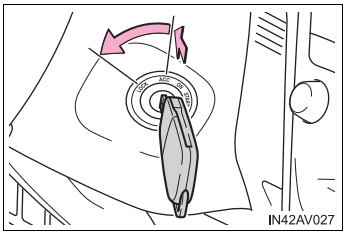
④ “START”

Motoru çalıştırmak içindir.

■ Anahtarı “ACC” konumundan “LOCK” konumuna çevirme

1 Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
(→S. 219, 225)

2 Anahtarı itip "LOCK” konumuna çeviriniz.

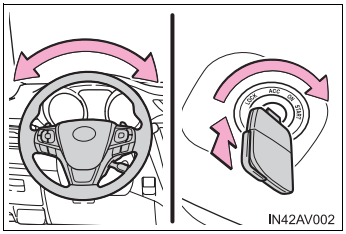


■ Motorunuz çalışmıyorsa

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 78)
Toyota bayisine başvurunuz.

■ Direksiyon kilidi çözülmediğinde

Aracı çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK” konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.



Anahtar hatırlatma fonksiyonu

Kontak anahtarı “LOCK” ya da “ACC” konumundayken sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

DİKKAT

Araç çalıştırılırken

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Araç kullanılırken kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getirmeyiniz. Acil durumda, araç hareket ederken motoru durdurmak zorunda kaldığınızda, motoru durdurmak için kontak anahtarını “ACC” konumuna getiriniz. Sürüş esnasında motorun durdurulması bir kazaya sebep olabilir. (→S. 515)

UYARI

Akünün boşalmasını önlemek için

Motor çalışmıyor durumda, kontak anahtarını uzun süre “ACC” (aksesuar) ya da “ON” (açık) konumunda tutmayınız.

Araç çalıştırılırken

- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

Anahtar yanınızdayken, aşağıdaki durumlar gerçekleştiğinde, motor çalışır ya da motor çalıştırma düğmesi modu değişir.

Aracın çalıştırılması

▶ Multidrive

1 Park fren düğmesine basarak park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz. (→S. 229)

Park freni göstergesi yanacaktır.

2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına basınız.

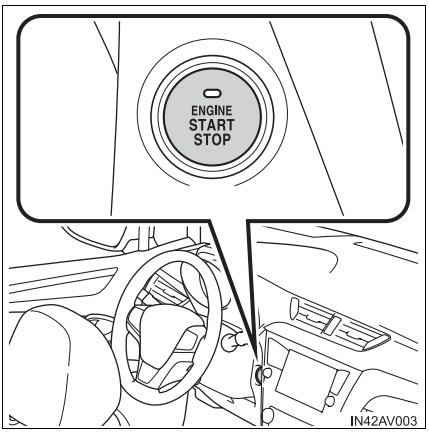
Kontak düğmesi gösterge ışığı yeşil olacaktır. Gösterge ışığı yeşile dönmüyorsa, motor çalıştırılamaz

4 Kontak düğmesine basınız.

Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.

Motor, çalıştırma düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.



▶ Düz şanzıman

1 Park fren düğmesine basarak park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz. (→S. 229)

Park freni göstergesi yanacaktır.

2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

3 Debriyaj pedalına basınız.

Kontak düğmesi gösterge ışığı yeşil olacaktır. Gösterge ışığı yeşile dönmüyorsa, motor çalıştırılamaz

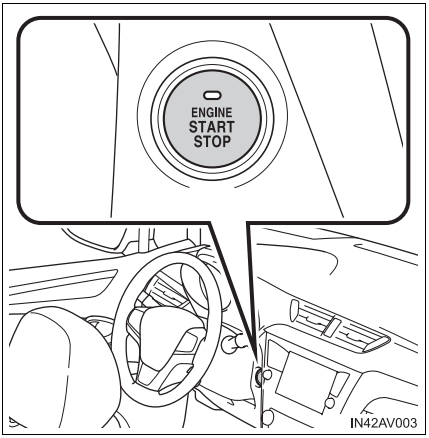
4 Kontak düğmesine basınız.

Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Motor tamamen çalışana kadar debriyaj pedalına basmayı sürdürünüz.

Sadece dizel motor: Göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışacaktır.

Motor, çalıştırma düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.



Motorun durdurulması

▶ Multidrive

1 Aracınızı durdurunuz.

2 Vites kolunu “P” konumuna alınız.

3 Park frenini çekiniz. (→S. 229)

4 Kontak düğmesine basınız.

5 Fren pedalından ayağınızı çekiniz ve motor çalıştırma düğmesi üzerindeki göstergenin kapalı olduğunu kontrol ediniz.

▶ Düz şanzıman

1 Aracınızı durdurunuz.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

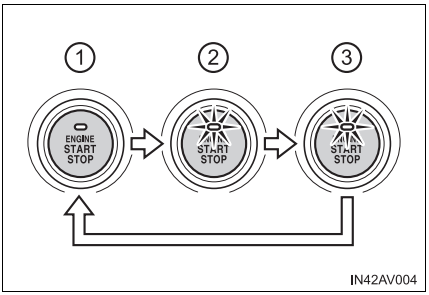
3 Park frenini çekiniz. (→S. 229)

4 Kontak düğmesine basınız.

5 Fren pedalından ayağınızı çekiniz ve motor çalıştırma düğmesi üzerindeki göstergenin kapalı olduğunu kontrol ediniz.

Kontak anahtarı modlarını değiştirme

Mod, fren pedalı (Multidrive olan araçlar) ya da debriyaj pedalı (düz şanzımanlı araçlarda) basılı değilken motor çalıştırma düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basışta mod değişir)



① Off (kapama)*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

② AKSESUAR modu

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

Kontak düğmesi gösterge ışığı amber renkli olacaktır.

③ KONTAK AÇIK modu:

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

Kontak düğmesi gösterge ışığı amber renkli olacaktır.

*: Mültidrive olan araçlar için, motoru durdururken vites kolu P harici bir konumdaysa motor çalıştırma düğmesi OFF (kapalı) konumuna değil ACCESSORY (AKSESUAR) moduna geçer.

Vites kolu P dışında bir konumdayken motoru durdurma esnasında (Multidrive araçlar)

Vites kolu “P” dışında bir konumda iken motor durdurulursa, motor çalıştırma düğmesi kapalı (off) konumuna geçmeyecek, bunun yerine AKSESUAR konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı (off) konumuna almak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunu “P” konumuna alınız.

3 Motor çalıştırma düğmesi üzerindeki göstergenin amber rengi olduğunu kontrol ediniz ve motor çalıştırma düğmesine bir kez basınız.

4 Kontak anahtarı üzerindeki ışığın söndüğünü kontrol ediniz.

■ **Otomatik güç kesme fonksiyonu**

▶ Multidrive olan araçlar

Araç, vites kolu P konumundayken ACCESSORY modunda 20 dakikadan fazla ya da KONTAK AÇIK modunda (motor çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak düğmesi otomatik olarak OFF moduna geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akü boşalmasını tam olarak önleyemez. Kontak anahtarını, motor çalışmıyorken, AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

▶ Düz şanzımanlı araçlar

Araç, ACCESSORY modunda 20 dakikadan fazla ya da KONTAK AÇIK modunda (motor çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak düğmesi otomatik olarak OFF moduna geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akü boşalmasını tam olarak önleyemez. Kontak anahtarını, motor çalışmıyorken, AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

■ **Motor çalıştırma düğmesinin çalışması**

Motor çalıştırma düğmesini çalıştırırken, tek bir kısa ve güçlü basış yeterlidir. Eğer düğmeye düzgün basılmazsa, motor çalışmayabilir veya motor çalıştırma düğmesi modu değişmeyebilir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

→S. 124

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

→S. 152

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile ilgili not**

→S. 153

■ **Motorunuz çalışmıyorsa**

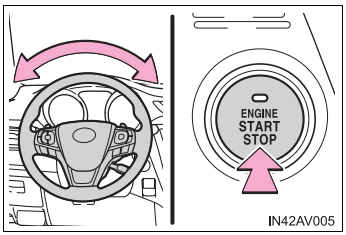
Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 78)
Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Direksiyon kilidi**

Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (off) konumuna getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Motor çalıştırma düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.

■ **Direksiyon kilidi çözülmediğinde**

Motor çalıştırma düğmesi üzerindeki yeşil gösterge ışığı yanıp sönecek ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı gözükecektir. Direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine tekrar basınız.



■ **Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasının önlenmesi**

Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için motor kısa bir sure zarfında tekrar tekrar çalıştırılıp kapatıldığı takdirde motor duraklatılabilir.

Böyle bir durumda, motoru çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam edecektir.

■ **Kontak düğmesi gösterge ışığı amber renkli yanıp söndüğünde**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ **Elektronik anahtarın pili bitiğinde**

→S. 588

⚠ DİKKAT

■ **Araç çalıştırılırken**

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Araç hareket halinde iken motor arızası oluşursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan, kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya sebep olacak bir kazaya yol açabilir.

■ **Acil durumda motorun durdurulması**

Aracı kullanırken, acil bir durumda motoru durdurmak isterseniz motor çalıştırma düğmesini 2 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S. 515)
Acil durumlar dışında motor çalıştırma düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.

UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

- Motor çalışmıyor durumda, kontak düğmesini uzun süre ACCESSORY (AKSESUAR) ya da IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda tutmayınız.
- Motor çalıştırma düğmesi üzerindeki ışık yanarsa, düğme kapalı (off) konuma geçmemiştir. Aracı terk ederken motor çalıştırma düğmesinin kapalı konumda olduğunu her zaman kontrol ediniz.
- Multidrive araçlarda, vites kolu P dışında bir konumda iken motoru durdurmayınız.Eğer motor farklı bir vites konumunda iken durdurulursa, motor çalıştırma düğmesi kapalı (off) konumuna geçmeyecek, bunun yerine AKSESUAR konumuna geçecektir.Eğer araç AKSESUAR konumunda bırakılırsa, akü boşalabilir.

■ **Araç çalıştırılırken**

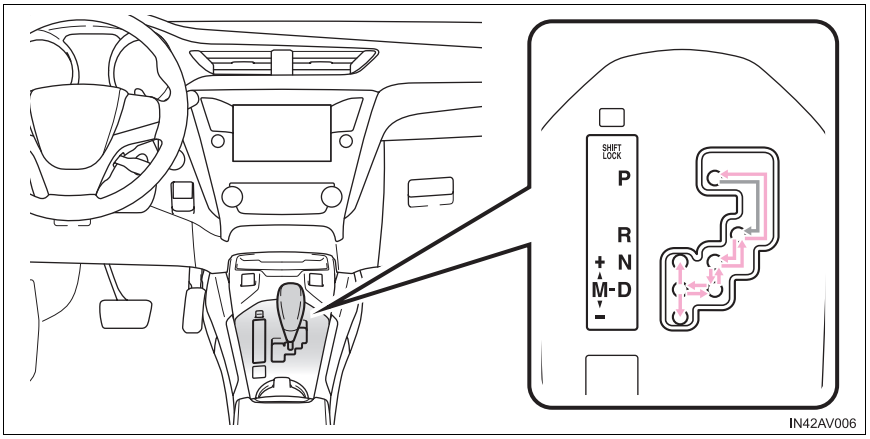
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Motor çalıştırma düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular**

Eğer motor çalıştırma düğmesi bir şekilde normalden farklı işliyorsa, düğmenin takılı kalması gibi, bir arıza olabilir. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Multidrive*

Vites değiştirme



Kontak anahtarı “ON” (açık) (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

*: Bazı modellerde

Vites konumu işlevi

Vites konumu	İşlev
P	Araç park halinde ya da aracı çalıştırırken
R	Geri
N	Boş konum
D	Normal sürüş konumu*1
M	7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş*2 (→S. 222)

*1: Normal sürüş için yakıt tüketimini iyileştirmek ve sesi azaltmak için vites kolunu “D” konumuna alınız.

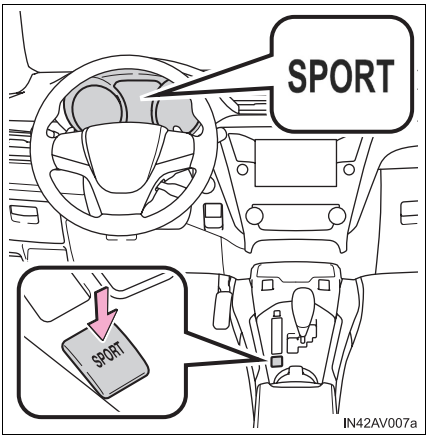
*2: M konumunu kullanarak vites kademesini seçtiğinizde hızlanma kuvveti ve motor frenleme kuvvetini kontrol edebilirsiniz.

Sürüş modunun seçilmesi

Düğmeye basınız

Daha güçlü hızlanma ve dağlık bölgede kullanmak için.

Normal moda dönmek için düğmeye bir kez daha basınız.



D modunda vites seçme aralıkları (direksiyondan vites kumandalı araçlar)

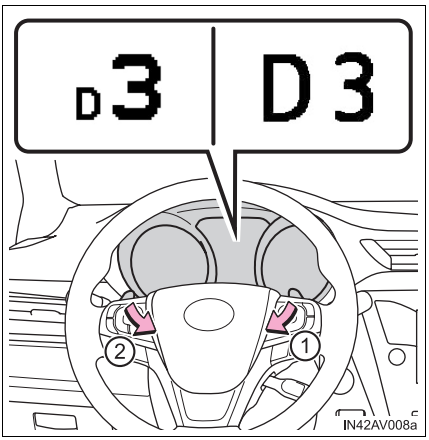
Geçici vites konumunda aracı kullanmak için, vites kolu D konumunda iken direksiyondan vites kumandasını “-“ kullanınız.Vites kademesini değiştirmeniz, istediğiniz motor frenleme kuvveti seviyesini elde etmenizi sağlar. Direksiyondan “-“ ve “+” vites kumandaları kullanılarak, istenilen vites seçilebilir.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Seçilen kademe, gösterge ekranında 1-7 rakamları ile gösterilir.

Normal D konumuna geri dönmek için, “+” direksiyondan vites kumandası bir süre çekili tutulmalıdır.



■ Vitesler ve fonksiyonları

- 7 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor devri de artar.

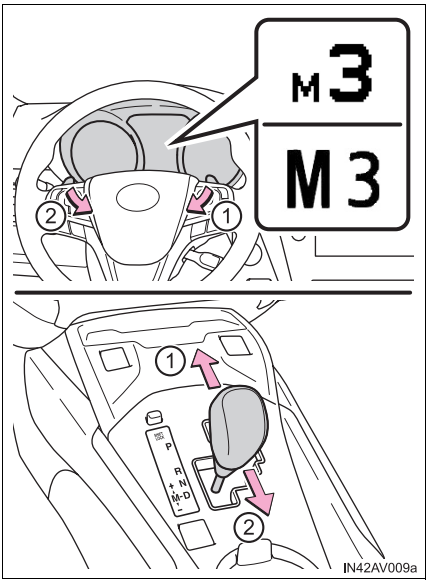
7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda vites oranının değiştirilmesi

7 kademeli sportif sıralı shiftmatic moduna geçmek için, vites kolunu M konumuna getiriniz.Vites kolunu veya direksiyondaki “-“ ve “+” vites kumandalarını (bazı modellerde) kullanarak vites seçimi yapılabilir ve istediğiniz viteste sürüş yapabilirsiniz.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Vites kolu veya direksiyondaki vites kumandası her hareket ettirildiğinde bir vites değişimi olur.
Seçilen kademe, gösterge ekranında 1-7 rakamları ile gösterilir.



Fakat “M” konumundayken bile, motor devri çok yüksek ya da çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

■ **Vites kademelerinin işlevleri**

- 7 kademe hızlanma kuvveti ve motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla hızlanma kuvveti ve motor freni kuvveti yaratır ve motor hızı da artar.

■ **Vites kolu M konumundayken araç durduğunda**

- Araç durdurulduğunda vites otomatik olarak M1 konumuna iner.
- Araç, durduktan sonra M1 konumunda harekete başlar.
- Araç durdurulduğunda şanzıman M1 konumuna getirilir.

■ **Direksiyondan vites kumandaları (bazı modellerde)**

- Vites kolu D konumunda direksiyondan vites kumandaları kullanıldığında, aracın hızına ve sürüş koşullarına göre otomatik olarak vites değişimi yapılacaktır.
- Vites kolu D konumunda manuel vites seçiminin otomatik olarak devredışı bırakılması
  D konumunda vites değişimi aşağıdaki durumlarda pasifize olur:
  - Araç durmaya yakın olduğunda
  - Tek vites aralığında, gaz pedalına belli bir süreden uzun basıldığında
  - Vites kolu D dışında bir konuma alındığında

■ **Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi**

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu ya da direksiyondan vites kumandası (bazı modellerde) kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kere duyulur.)

■ **Sabit hız kontrol sistemi aktifken (bazı modellerde)**

Motor frenini kullanmak için, aşağıdaki hareketleri gerçekleştirdiğinizde bile, sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz.

- D ya da 7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş sırasında, 6, 5 veya 4. vitese küçültme.(→S. 287)
- “D” modunda giderken sürüş modunu sport moduna alma. (→S. 221)

■ **Spor modun otomatik iptal edilmesi**

Spor modda kullandıktan sonra, kontak anahtarı “LOCK” konumuna alınırsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da off konumuna getirilirse (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), mod otomatik olarak iptal olur.

■ **Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa**

→S. 583

■ **Vites kolu M konumuna getirildikten sonra M gösterge ışığı görünmezse**

Şanzımanda bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

G AI-SHIFT (Akıllı vites değiştirme)

Spor modunda sürüş yapılırken, G AI-SHIFT çalışma şartlarına ve sürüş koşullarına bağlı olarak en uygun vites kademesini otomatik olarak seçer.
Vites kolu D konumunda iken sürüş modu spor moduna alındığında, G AI-SHIFT otomatik olarak çalışmaya başlar. (Vites kolu M konumuna alındığında veya sürüş modu normal moda alındığında bu fonksiyon devreden çıkar)

⚠ DİKKAT

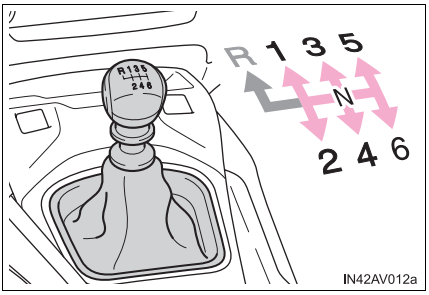
Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

Aniden hızlanmayınız ve vites değiştirmeyiniz.
Motor frenlemesindeki ani değişiklikler aracın dönmesine veya kaymasına, dolayısıyla kazaya sebep olabilir.

Düz şanzıman*

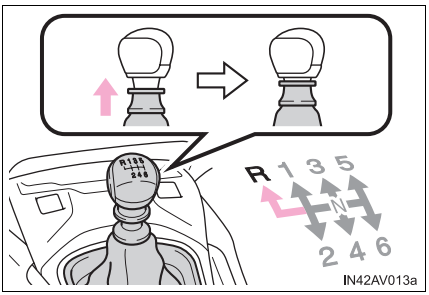
Vites değiştirme

Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.



Vites kolunu R konumuna alınız.

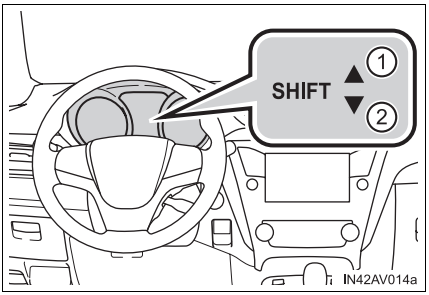
Halka kısmını yukarı çekerek vites kolunu R konumuna alınız.



Vites değiştirme uyarısı

Vites değiştirme göstergesi motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt ekonomisi sağlamasına ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.

① Vites yükseltme
② Vites düşürme



*: Bazı modellerde

■ **Vites değiştirme göstergesi**

Ayağınız debriyaj pedalının üzerinde olduğunda vites değiştirme uyarısı çalışmayabilir.

■ **Maksimum vites düşürme hızları**

Motor devrinin aşırı yükselmesini engellemek için aşağıdaki tabloda verilen maksimum vites düşürme hızlarını inceleyiniz.

▶ Benzinli motor

km/saat

Vites konumu	Maksimum hız	
	1ZR-FAE motor	2ZR-FAE motor
1	48 (30)	53 (33)
2	89 (55)	98 (61)
3	130 (81)	143 (89)
4	175 (109)	193 (120)

▶ Dizel motor

km/saat

Vites konumu	Maksimum hız	
	1WW motor	2WW motor
1	43 (27)	40 (25)
2	86 (53)	81 (50)
3	136 (85)	127 (79)
4	193 (120)	180 (112)

DİKKAT

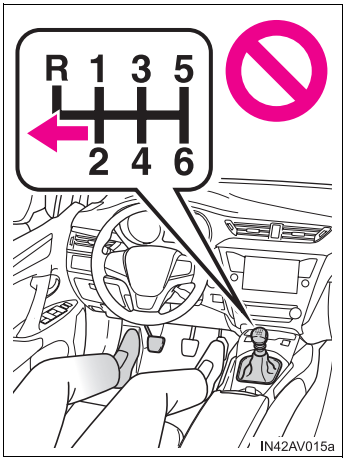
Vites değiştirme göstergesi

Güvenlik için, sürücü sadece ekrana bakmamalıdır. Trafik ve yol durumuna göre bunu yapmak güvenli olduğunda göstergeyi referans alınız. Aksi takdirde kazaya neden olabilir.

UYARI

Şanzımanın hasar görmesini önlemek için

- Debriyaj pedalına basmadan, vites kolunu R konumuna almayınız.



- Vites kolunu R konumuna almadığınız durumlarda yüzük kısmını yukarıya kaldırmayınız.
- Sadece araç duruyorken, vites kolunu R konumuna alınız

Sinyal kolu

Çalıştırma talimatları

① Sağa dönüş

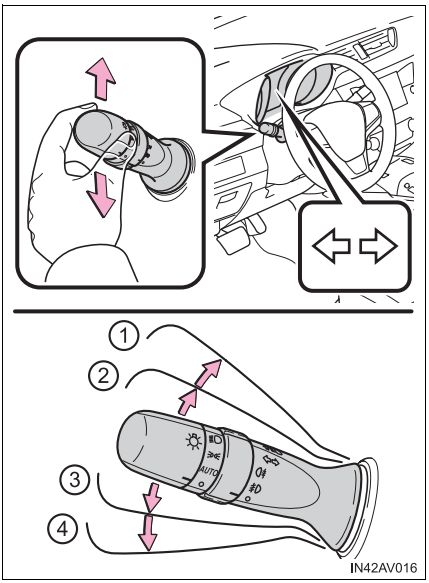
② Sağ şeride geçmek (kolu o konumda hareket ettiriniz ve bırakınız)

Sağ sinyal 3 defa yanıp söner.

③ Sol şeride geçmek (kolu o konumda hareket ettiriniz ve bırakınız)

Sol sinyal 3 defa yanıp söner.

④ Sola dönüş



■ **Sinyallerin çalışması**

Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

■ **Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa**

Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

■ **Şerit değiştirmeden önce sinyallerin yanıp sönmesi durursa**

Kolu tekrar çalıştırınız.

■ **Kişiselleştirme**

Şerit değiştirirken dönüş sinyallerinin yanıp sönme sayısı değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 625)

Park freni

Çalıştırma talimatları

① Park frenini devreye alma

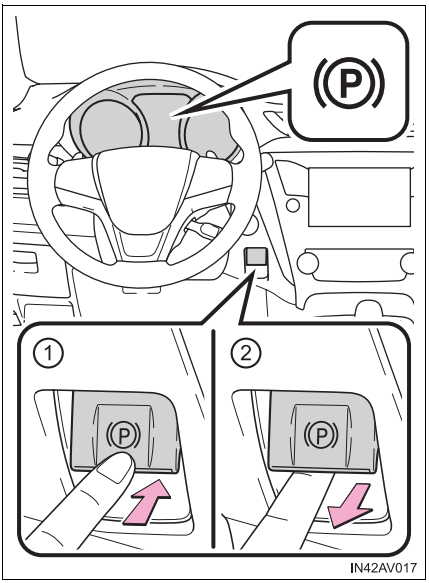
Çalışırken: Park freni gösterge lambası yanıp sönecektir.

Devreye girdikten sonra: Park freni gösterge lambası yanık kalacaktır.

Acil bir durumla karşılaşıldığında ve sürüş sırasında park freninin kullanılması gerektiğinde, park freni düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

② Park frenini indiriniz.

Fren pedalı basılı haldeyken park freni düğmesini çekiniz. Park freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz.



Park freninin çalışması

- Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda değilken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda), park freni, park fren anahtarı kullanılarak çözülemez.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi tarafından motor durdurulduğunda, park freni düğmesi çekilse bile park freni çözülmeyecektir ancak motor çalışacaktır. Motorun çalışmasının ardından, motor yeniden çalışmaya başlarken park freni düğmesi çekildiğinde veya motor yeniden çalıştıktan ve sürüş bilgi ekranında "PARKING BRAKE INOPERABLE" yazısının kaybolmasının ardından park freni düğmesi bir kez daha çekildiğinde park freni çözülebilir.

Otomatik çözülme fonksiyonu (düz şanzımanlı araçlar)

İlk hareketi kolaylaştırmak için, araç çalıştırılırken park freni otomatik olarak serbest bırakılır.

■ **Otomatik uygulama fonksiyonu (düz şanzımanlı araçlar)**

Park freninin yanlışlıkla devre dışı unutulmasını önlemek için, aşağıdaki koşullarda park freni otomatik olarak çalıştırılacaktır:

- Araç durdurulmuşsa.
- Motor çalıştırma düğmesini “ACC” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da off konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) getiriniz.

■ **Otomatik uygulama fonksiyonu (düz şanzımanlı araçlar)**

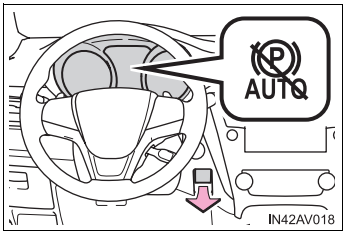
Otomatik uygulama fonsiyonu (modu) başlangıçta ON olarak ayarlanmıştır, ancak ihtiyaç olduğunda OFF ya da ON yapılabilir.

- Otomatik uygulama modunun ON konumunda OFF konumuna alınması:

1 Aracı yatay durumda durdurun ve kontak anahtarını "ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da "IGNITION ON" (KONTAK AÇIK) moduna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), getiriniz.

2 Park fren düğmesini çekiniz ve 5 saniye ya da daha fazla tutunuz.

Otomatik P-Off gösterge ışığı yanar.



- Otomatik uygulama modunun OFF konumunda ON konumuna alınması:

1 Aracı yatay durumda durdurun ve kontak anahtarını "ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da "IGNITION ON" (KONTAK AÇIK) moduna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), getiriniz.

2 Park fren düğmesini 5 saniye ya da daha fazla basılı tutunuz.
Auto P-Off gösterge ışığı sönecektir.

- Bazı durumlar için (araç yıkama, aracın çekilmesi vb.) otomatik uygulama fonksiyonu geçici iptal edilebilir.
Park freninin otomatik çalışma işlevini geçici olarak iptal etmek için, aracı kapatırken aynı anda park freni anahtarını çekiniz.
Park freni düğmesi 5 saniye veya daha fazla çekili tutulduğunda otomatik uygulama modu ON konumundan OFF konumuna geçer.

■ **Park freninin çalışma sesi**

Park freni çalıştığında bir motor sesi duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **Sistem aşırı ısındığında**

Düğmenin sürekli gereksiz çalışmasından dolayı fazla ısınmasını önlemek için, sistem geçici olarak devre dışı bırakılabilir.
Böyle bir durumda sistem kısa bir süre soğumaya bırakıldıktan sonra normal çalışmasına devam edecektir.

■ **Sistemde arıza oluşması durumunda**

Uyarı ışığı yanar ya da yanıp söner. (→S. 526)

■ **Kışın kullanım**

→S. 310

DİKKAT

■ **Aracı park ettiğinizde**

- Park freni gösterge ışığının yandığından emin olunuz. Park freni uygulanmazsa araç hareket edebilir ve kazaya sebebiyet verebilir.
- Küçük çocukları araçta yalnız bırakmayınız. Park freni kazara çözülebilir ve araç hareket ederek ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

UYARI

■ **Aracı park ettiğinizde**

Aracı terk etmeden önce, park frenini uygulayınız, vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da 1 veya R (düz şanzıman) konumuna getiriniz ve aracın hareket etmediğinden emin olunuz.

■ **Sistemde arıza olduğunda**

Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve uyarı mesajlarını kontrol ediniz. (→S. 533)

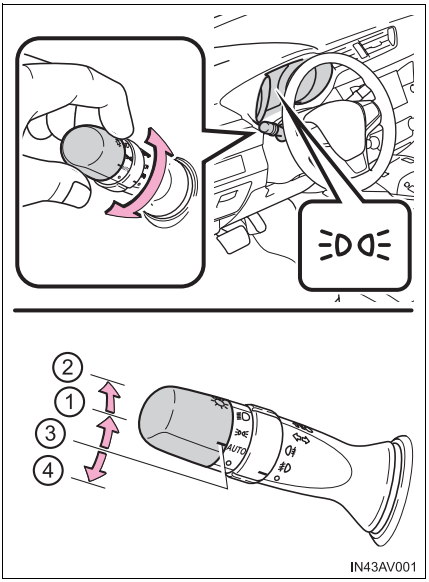
■ **Arıza sebebiyle, park freni çözülemediğinde**

Park frenini manuel çözmek için, park freni çözme aletini kullanınız. (→S. 584)
Park freni çekili konumda aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına sebep olacak ve fren performansı azalıp, fren aşıntısı da artacaktır.

Far anahtarı

Farlar manuel ya da otomatik olarak çalışabilir.

Çalıştırma talimatları



① Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

② Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar.

③ **AUTO** (bazı modellerde) Kontak anahtarı "ON" konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) iken farlar ve yukarıda listelenen bütün ışıklar otomatik olarak açılır ve kapanır.

④ Gün boyu aydınlatma sistemi açık (→S. 237)

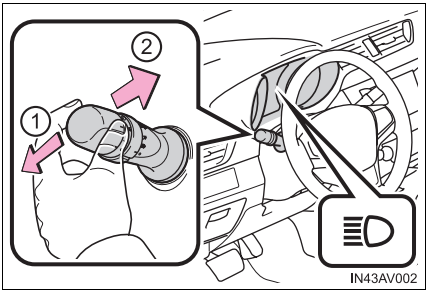
Uzun farın yanması

① Farlar yanık konumdayken, uzun farı devreye sokmak için kolu ileriye doğru itiniz.

Uzun farı söndürmek için kolu orta konumuna çekiniz.

② Uzun farı devreye sokmak için kolu kendinize doğru çekiniz.

Söndürmek için ise kolu bırakınız. Kısa far yanık veya sönükken selektör yapabilirsiniz.



AFS (bazı modellerde)

AFS (Sürüşe duyarlı ön far sistemi) kavşaklarda ve virajlarda, direksiyondan kontrol edilen lastik açısı ve araç hızına göre farların yanal açısını otomatik ayarlayarak görüşü iyileştirir.

10 km/s ya da üzerinde devreye girer.

■ AFS-(Sürüşe duyarlı ön far sistemi)'nin iptal edilmesi

1 Ayar ekranından "AFS" 'yi seçiniz. (→S. 112)

2 Direksiyon simidi üzerindeki ⊙ düğmesine basınız.



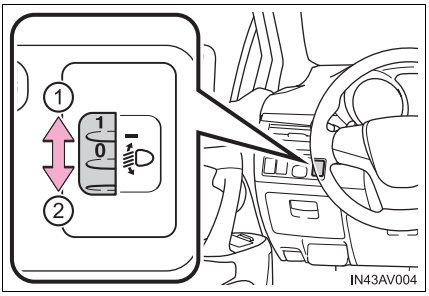
IN43AV037

Manuel far seviyesi ayar düğmesi (halojen farlı araçlar)

Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.

① Far huzme seviyesi artar

② Far huzme seviyesi azalır



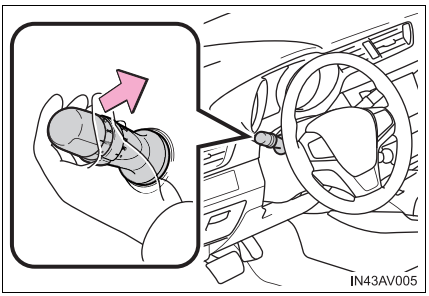
■ Far huzme ayar tablosu

Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	
Sürücü	Yok	0
Sürücü ve ön yolcu	Yok	0
Tüm koltuklar dolu	Yok	1
Tüm koltuklar dolu	Tam dolu bagaj	3
Sürücü	Tam dolu bagaj	4

Follow me home (refakatçi aydınlatma) sistemi (Bazı modellerde)

Bu sistem farların, motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra 30 saniye boyunca açık kalmasını sağlar.

Far anahtarı **AUTO** veya konumundayken motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.



Işıkları kapatmak için, tekrar kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Dönüş lambaları (bazı modellerde)

Kısa farlar açıkken, aşağıdaki koşullardan herhangi biri sağlandığında, farlara ilave olarak dönüş lambaları yanar ve aracın hareket ettiği yönü aydınlatır. Bu fonksiyon, kavşak veya geceleyin park sırasında mükemmel bir görüş sağlar.

- Direksiyon simidi çalışır.
- Dönüş sinyal kolu çalıştığında
- Vites kolu R konumundayken (sağ ve sol, her iki dönüş lambaları)

Ancak, araç hızı 35 km/s veya daha fazla olduğunda dönüş lambaları çalışmaz. Dönüş lambaları çalışıyorken araç hızı 40 km/s 'yi aştığında, dönüş lambaları kapanır.

Dönüş lambaları, 30 dakikadan fazla bir süre açık kalması durumunda otomatik olarak kapanır.

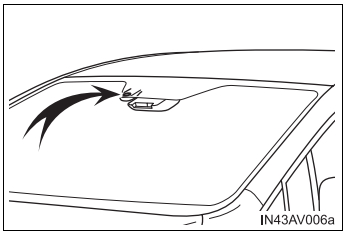
Gündüz yanan far sistemi

Motor çalıştırıldığında ve far anahtarı off ya da “AUTO” konumunda park freni indirildiğinde, aracınızın diğer sürücülere daha fazla görünmesini sağlamak için sürüş sırasında gündüz aydınlatma lambaları otomatik olarak yanar. (Ön konum lambalarından daha parlak yanar.) Gündüz yanan far sistemi gece kullanımlar için dizayn edilmemiştir.

Far kontrol sensörü (bazı modellerde)

Sensör üzerine bir cisim konduğunda ya da ön cama sensörü kapatan bir cisim asıldığında, sensör düzgün çalışmayabilir.

Böyle bir durumda, sensör ortam aydınlatmasını tam olarak algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına sebep olabilir.



■ **Otomatik far söndürme sistemi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

- Far anahtarı “AUTO” konumundayken, kontak anahtarı “ACC” ya da “LOCK” konumuna getirildiğinde farlar ve tüm ışıklar otomatik olarak söner.
- Far anahtarı konumundayken, kontak anahtarı “ACC” ya da “LOCK” konumuna getirildiğinde ön sis farları otomatik olarak söner.
- Far anahtarı konumundayken, kontak anahtarı “ACC” ya da “LOCK” konumuna getirildiğinde farlar ve ön sis farları otomatik olarak söner. Ön konum ve park lambaları 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, kontak anahtarını ON konumuna getiriniz ya da far anahtarını konumuna getirip tekrar ya da konumuna getiriniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

- Far anahtarı “AUTO” konumundayken, motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da OFF (KAPALI) konumuna getirildiğinde farlar ve tüm ışıklar otomatik olarak söner.
- Far anahtarı konumundayken, kontak anahtarı AKSESUAR ya da OFF konumuna getirildiğinde ön sis farları otomatik olarak söner.
- Far anahtarı konumundayken, kontak anahtarı AKSESUAR ya da OFF konumuna getirildiğinde, farlar ve ön sis farları otomatik olarak söner. Ön konum ve park lambaları 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, kontak anahtarını ON konumuna getiriniz ya da far anahtarını konumuna getirip tekrar ya da konumuna getiriniz.

■ **Açık ışık hatırlatma sesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı “LOCK” ya da “ACC” konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı OFF yada AKSESUAR konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

■ **Otomatik far seviyesi ayarı (LED (ışık yayan diyot) farlı araçlar)**

Far seviyesi, diğer sürücüleri rahatsız etmemek için, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak otomatik ayarlanır.

■ **Eğer AFS OFF gösterge ışığı yanıp sönerse...**

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (ışık sensörü hassasiyeti gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 632)

⚠ UYARI
■ **Akünün boşalmasını önlemek için** Motor çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.

Sis lambası anahtarı*

Sis farları, yağmurlu ya da sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda, görülmeyi iyileştirir.

▶ Ön ve arka sis farları

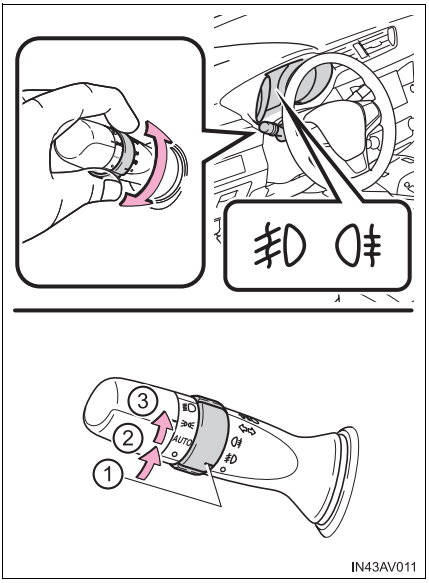
① Ön ve arka sis lambalarını kapatınız.

② Ön sis farlarını açınız

③ Ön ve arka sis farlarını açınız.

Sis farı anahtarını bıraktığınızda konumuna geri dönecektir.

Bileziğin yeniden çalışması sadece arka sis farını OFF yapacaktır.



*: Bazı modellerde

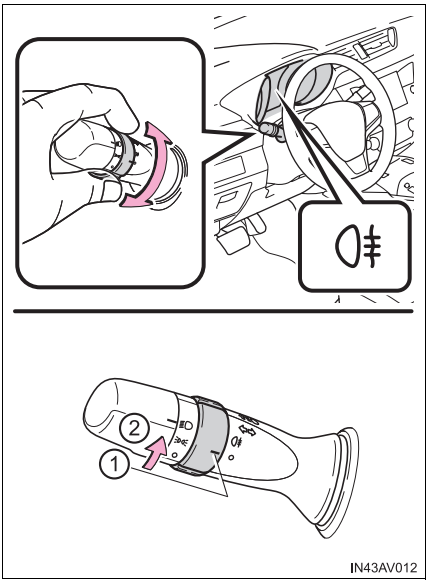
▶ Arka sis farı anahtarı

① Arka sis lambalarını kapatınız.

② Arka sis lambalarını açınız.

Sis farı anahtarını bıraktığınızda O konumuna geri dönecektir.

Bileziğin yeniden çalışması arka sis farını OFF yapacaktır.



■ **Sis lambalarının kullanılabilmesi için**

▶ Ön ve arka sis far anahtarına sahip araçlar

Ön sis lambaları: Farlar veya ön konum lambaları yanar.

Arka sis farı: Ön sis lambaları yanar.

▶ Arka sis far anahtarına sahip araçlar

Farlar veya ön konum lambaları yanar.

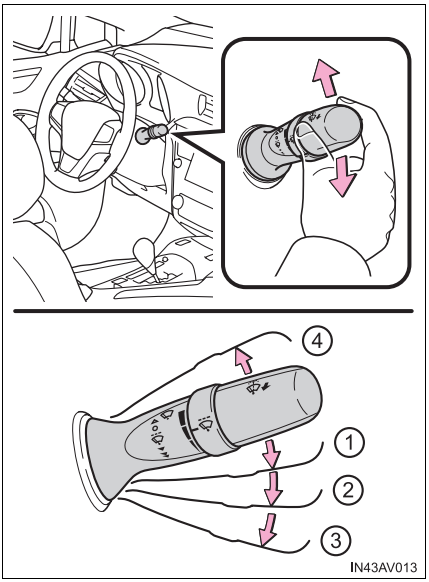
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Silecek kolunun çalışması

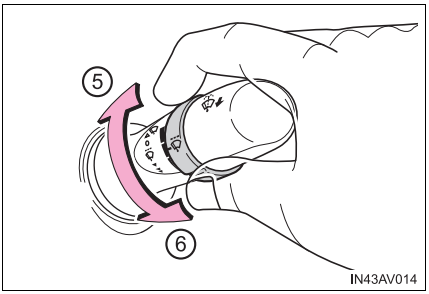
Silecek çalışması, kolu hareket ettirerek aşağıdaki şekillerde seçilir.

▶ Fasılalı ön cam silecekleri

① Fasılalı çalışma
② Düşük hızlı çalışma
③ Yüksek hızlı çalışma
④ Geçici çalışması

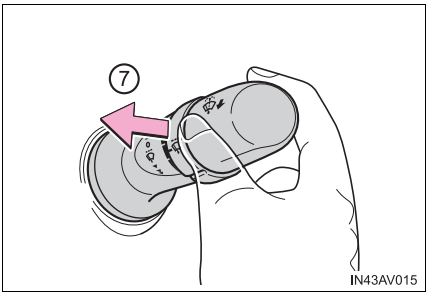


⑤ Ön cam sileceği çalışma frekansını arttırır
⑥ Ön cam sileceği çalışma frekansını azaltır



⑦ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması
Silecekler otomatik olarak çalışır.

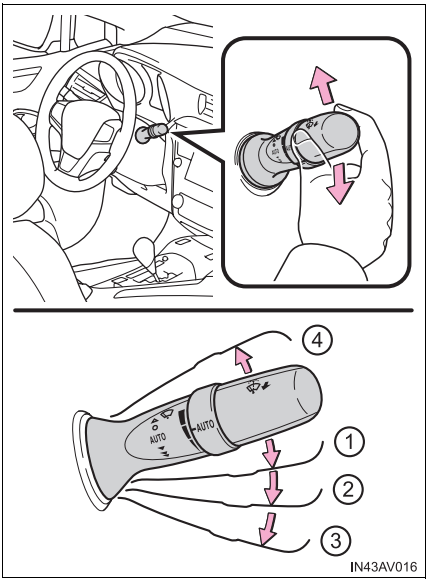
Eğer farlar açılırsa, far yıkayıcılar sadece bir defa çalışacaktır. Ve daha sonra, far yıkayıcıları kolu her beş defa çekişinizde çalışacaktır. (bazı modellerde)



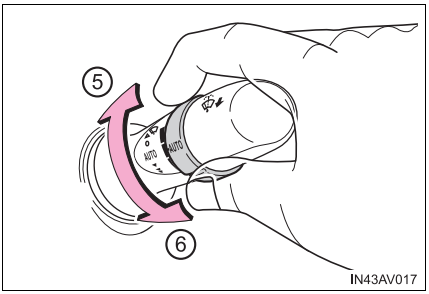
▶ Yağmur sensörlü ön cam silecekleri

"AUTO" konumu seçili durumdayken, sensör yağmuru algıladığında silecekler otomatik çalışır. Sistem yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.

① Yağmur sensörlü silecek çalışması
② Ön cam sileceğinin yavaş çalışması
③ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması
④ Geçici çalışması



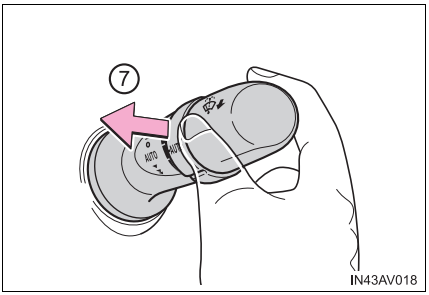
⑤ Sensör hassasiyeti (yüksek)
⑥ Sensör hassasiyeti (düşük)



⑦ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

Silecekler otomatik olarak çalışır.

Eğer farlar açılırsa, far yıkayıcılar sadece bir defa çalışacaktır. Ve daha sonra, far yıkayıcıları kolu her beş defa çekişinizde çalışacaktır. (bazı modellerde)

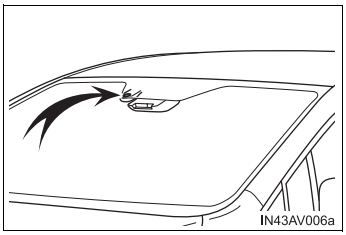


■ **Ön cam silecekleri ne zaman çalıştırılabilir**

Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

■ **Yağmur sensörü (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**

Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını tespit eder.



Kontak anahtarı ON (AÇIK) (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da, motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) modundayken silecek anahtarı “AUTO” konumuna alınırsa, silecek “AUTO” modunun aktif olduğunu göstermek için bir kere çalışır.

Silecek hassasiyeti daha yüksek ayarlanırsa, silecek hassasiyetin değiştiğini göstermek için bir kere çalışabilir.

■ **Cam silecek suyu püskürmezse**

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

Ön cam silecek özellikleri

Silecekler çalıştırıldığında arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri otomatik olarak çalışır.

DİKKAT

Ön cam sileceklerinin "AUTO" modunda kullanılması ile ilgili uyarı

"AUTO" modundayken, sensöre temas edildiğinde ya da ön camda bir titreme olduğunda, silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın ya da herhangi bir şeyin sileceklere sıkışmamasına dikkat ediniz.

Cam yıkama sıvısının kullanılması ile ilgili uyarı

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

UYARI

Ön cam kuru olduğunda

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

Yıkama memesinden silecek suyu püskürmediğinde

Kol çekilip, sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

Yıkama memesi tıkandığında

Böyle bir durumda Toyota bayisine başvurunuz.

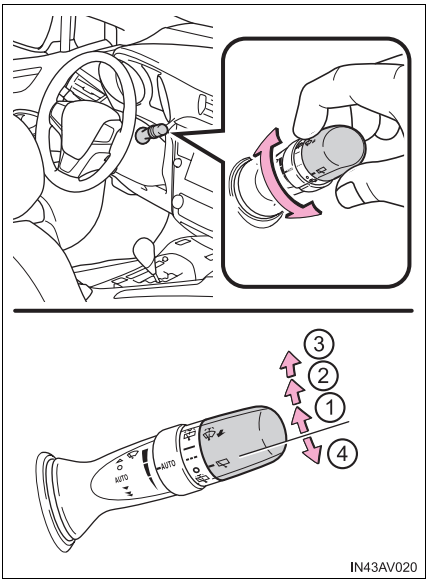
Pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayınız. Yıkama memesi zarar görebilir.

Arka cam silecek ve yıkayıcısı*

Silecek kolunun çalışması

Kolun uç kısmını çevirerek arka cam silecek ve yıkayıcısını açabilirsiniz.

① --- Fasılalı çalışma
② — Normal kullanım
③ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması
④ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması



■ Arka cam silecek ve yıkayıcısı çalıştırılabilir

Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında.

⚠ UYARI

■ Arka cam kuru olduğunda

Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

■ Silecek suyu kabı boş olduğunda

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

*: Bazı modellerde

Yakıt deposu iç kapağının açılması

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız.

Yakıt doldurmadan önce

- Bütün kapıları ve camları kapatınız ve motor çalıştırma düğmesini “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma getiriniz.
- Yakıt tipini doğrulayınız.

■ Yakıt tipleri

▶ Benzinli motor

EU bölgesi:
Avrupa standardı EN228’ e uygun kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri

EU bölgesi hariç:
Kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri

▶ Dizel motor

Avrupa standardı EN590’a uygun dizel yakıtı (maksimum 10 ppm ultra düşük kükürtlü dizel)

■ Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması

Toyota, benzin içerisinde etanol oranının %10’u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıda belirtilen değerlerde olduğundan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Aracınıza yakıt doldururken**

Aracınıza yakıt doldururken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Statik elektriği boşaltmak amacıyla aracınıza veya herhangi bir metal yüzeye dokununuz.
  Statik elektriğin boşalmasından kaynaklanan kıvılcımlar yakıt buharının tutuşmasına sebep olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız.
  Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz.
  Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği boşaltmamış kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız.
  Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler sebebiyle, solunması halinde zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde, yakıtın tutuşmasına ve yangına sebep olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye ya da cisme dokunmayınız.
  Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya sebep olabilir.

■ **Yakıt doldurulurken**

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde sokunuz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmaya son veriniz.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

UYARI

■ **Yakıt doldurma**

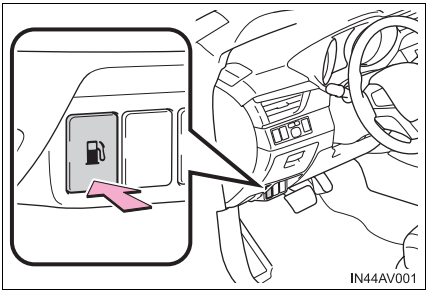
Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.
Aksi takdirde, egzoz sisteminin çalışmasında anormallik veya yakıt sistemi parçalarında ya da boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara sebep olabilirsiniz.

■ **Yakıt depo kapağı acil açma kolu**

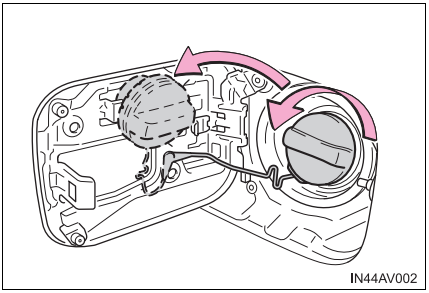
- Kolu sert bir şekilde çekmeyiniz.
- Acil durumlar haricinde kolu kullanmayınız.

Yakıt deposu iç kapağının açılması

1 Yakıt depo kapağı açma düğmesine basınız.

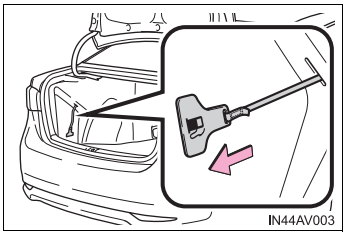


2 Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürünüz ve iç depo kapağını, dış depo kapağının arkasına asınız.



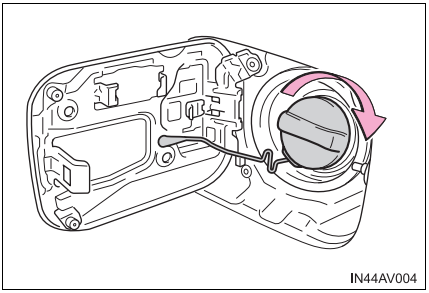
■ Yakıt depo kapağı içerideki depo kapağı açma düğmesiyle açılmadığında

Kolu şekilde görüldüğü gibi yavaşça geriye doğru (yana değil) çekiniz.



Yakıt deposu iç kapağının kapatılması

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı klik sesini duyana kadar çeviriniz. Bıraktıktan sonra kapak aksi yönde bir miktar dönecektir.



⚠ DİKKAT

■ **Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi**

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse sadece Toyota orjinal depo kapağını kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya sebep olabilirsiniz.

Toyota Safety Sense*

Toyota Safety Sense aşağıdaki sürüş destek sistemlerini kapsar ve bu sistemler güvenli ve konfrlu bir sürüş tecrübesine destek olur:

◆ PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi)

→S. 257

◆ LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)

→S. 270

◆ Otomatik Uzun Far

→S. 276

◆ RSA (Trafik İşaret Desteği)

→S. 282

⚠ DİKKAT

■ Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürücünün aracı güvenli bir şekilde kullanacağını kabul ederek tasarlanmıştır ve çarpışma durumuna yolcular ve aracın aldığı darbeyi azaltmak veya normal sürüş koşullarında sürücüye yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Sürücü her zaman aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

*: Bazı modellerde

Araç verilerinin kaydedilmesi

Çarpma öncesi güvenlik sistemi, kesin verileri (bilgileri) kaydedebilen bir karmaşık (incelikli) bilgisayara sahiptir, bunlar:

- Hızlanma durumu
- Fren durumu
- Araç hızı
- Çarpma öncesi güvenlik sistemi fonskiyonlarının çalışma durumu
- Bilgi (sizin aracınız ve önünüzdeki araç veya diğer nesne arasındaki mesafe ve göreceli araç hızı gibi)

● Veri kullanımı

Toyota bu bilgisayarın kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

Toyota, aşağıdaki durumlar haricinde kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

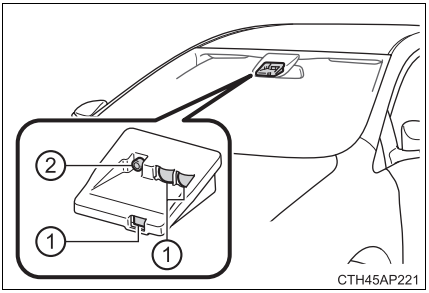
- Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıksa kiralayan kişinin onayı ile
- Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
- Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
- Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için.

Ön sensör

Ön sesnsör, ön camın üst tarafına yerleştirilmiştir. İki tip sensöre sahiptir, sensörlerin herbiri sürüş destek sistemlerini çalıştırmak için gerekli bilgiyi algilar.

Lazer sensörleri

② Tek gözlü kamera sensörü



⚠ DİKKAT

■ Ön sensör

Ön sensör, aracınızın önündeki araçları tespit etmek için lazer sensörleri kullanır. Ön sensör, IEC 60825-1 standardına göre, class 1M lazer ürünü olarak sınıflandırılır. Normal kullanım şartları altında, bu lazerler çıplak göze zararlı değildir. Bununla birlikte, aşağıda belirtilen uyarıları dikkate alınız. Bunlara uyulmaması, görüş bozukluğu veya ciddi görsel bozukluğa sebep olabilir.

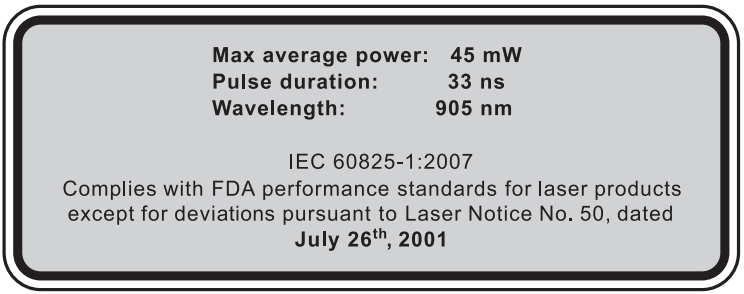
- Tehlikeli lazer radyasyonuna maruz kalmamak için, asla ön sensörü sökmeye çalışmayın (örneğin, mercekleri sökmeyin). Söküldüğünde, ön sensör, IEC 60825-1 standardına göre, class 3B lazer ürünü olarak sınıflandırılır. Class 3B lazer tehlikeli ve doğrudan maruz kalınması halinde bir göz yaralanması riskini ortaya çıkarır.
- 100 mm (3.9 inç) mesafeden daha az bir mesafeden, büyüteç, mikroskop veya diğer optik aletlerle ön sensöre bakmayı denemeyiniz.

DİKKAT

Lazer sınıflandırma etiketi



Lazer açıklayıcı etiketi



Lazer emisyon verisi

Maksimum ortalama güç: 45 mW
Lazer atım süresi: 33 ns
Lazer dalga boyu: 905 nm
Sapma (yayım) (yatay x düşey): 28° × 12°

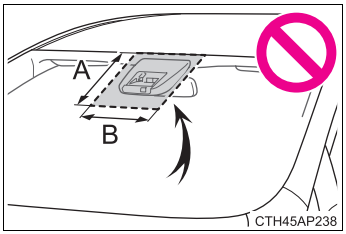
DİKKAT

■ **Ön sensörü arızadan korumak**

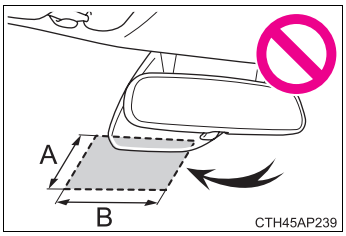
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Aksi takdride ön sensör düzgün çalışmayabilir, bunun sonucunda yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Ön camı her zaman temiz tutunuz. Ön cam kirliyse veya üzeri yağ tabakası, su damlaları, kar vb. ile kaplanmışsa, camı temizleyiniz. Eğer ön sensörün bulunduğu ön camın iç tarafı kirlenirse, Toyota bayisine başvurunuz.

- Ön sensörün ön tarafına (resimde gösterilen gölgeli bölge), ön camın dış tarafına etiket, şeffaf çıkartmalar veya başka maddeler yapıştırmayınız.
  A Ön camın üst kısmından, sensörün yaklaşık 10 cm (4.0 inç) altındaki alana kadar.
  B: Ön sensörün merkezinin yaklaşık 10 cm sağı ve 10 cm solundaki yaklaşık 20 cm'lik alana kadar



- Ön sensörün altına ön camın iç tarafına (resimde gösterilen gölgeli bölgeye) herhangi bir şey takmayınız veya yapıştırmayınız.
  A Yaklaşık 10 cm (4.0 inç) (Ön sensörün altından başlayarak)
  B Ön sensörün merkezinin yaklaşık 10 cm sağı ve 10 cm solundaki yaklaşık 20 cm'lik alana kadar



- Kış ayları gibi aracın içi ve dışı arasındaki sıcaklık farkının yüksek olduğu zamanlarda ön cam kolaylıkla buğulanır. Eğer ön sensörün önündeki ön camın bir bölümü buğulanmışsa, buz ile kaplanmışsa veya yoğuşma oluşmuşsa, PCS uyarı ışığı yanabilir ve sistem geçici olarak devre dışı kalabilir. Böyle bir durumda, ön cam buğu çözücüyü kullanarak buğu vb. gideriniz. (→S. 390, 397)

⚠ DİKKAT

- Eğer ön cam üzerinde ön sensörün önünde kalan bölümde su damlacıkları varsa, bunları temizlemek için ön cam sileceklerini kullanınız.
  Eğer su damlacıkları etkin bir şekilde temizlenemez ise ön sensörün performansı azalabilir.
- Kamera sensörünün önündekiön cam bölgesindeki su damlaları ön cam sileceklerini kullanarak yeterince giderilemiyorsa, ön cam sileceği ara parçasını veya ön cam sileceğini değiştiriniz.
  Silecek takmak ya da silecek lastiklerini değiştirmek gerekirse, Toyota bayisine başvurunuz.
- Ön cama herhangi bir renkli film yapıştırmayınız.
- Hasarlı ya da çatklak ise ön camı değiştiriniz.
  Ön camı değiştirmek gerekirse, Toyota bayisine başvurunuz.
- Sensörün önüne anten yerleştirmeyiniz.
- Ön sensörü ıslatmayınız.
- Parlak ışıkların ön sensöre doğru gelmesine izin vermeyiniz.
- Ön sensörü kirletmeyiniz veya zarar vermeyiniz.
  Ön camın iç tarafını temizleyeceğiniz zaman, merceklere cam temizleyicisinin temas etmesine izin vermeyiniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız.
  Mercek kirli ya da hasarlı ise Toyota bayisine başvurunuz
- Ön sensörü sert darbelere maruz bırakmayınız.
- Montaj yönünü ya da ön sensörün konumunu değiştirmeyiniz ya da çıkartmayınız.
- Ön sensörü sökmeyiniz.
- Ön sensör yakınına güçlü elektrik dalgaları yayan alet veya elektronik alet koymayınız.
- Ön sensörün etrafındaki bölgede (iç dikiz aynasının içi, güneş siperlikleri, gibi) veya tavanda bulunan parçalar üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Kaput, ön ızgara veya ön tampona ön sensörü engelleyebilecek aksesuarlar takmayınız. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Aracın tavanına sörf tahtası veya başka bir uzun cisim takılacaksa, kamera sensörünü engellemeyeceğinden emin olunuz.
- Farlarda ya da diğer lambalarda tadilat yapmayınız.
- Ön göğüs paneli üzerine herhangi bir şey koymayınız veya monte etmeyiniz.

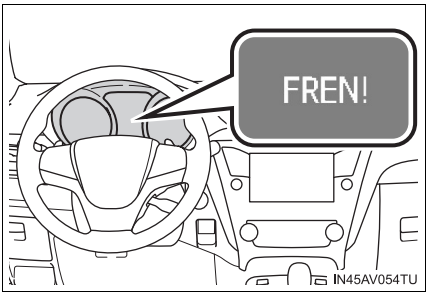
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi)*

Çarpma öncesi güvenlik sistemi aracınızın önündeki araçları tespit etmek için ön sensörü kullanır. Bir araçla önden çarpışmanın yüksek olasılığı tesbit edildiği zaman, bu durumdan kaçınması için sürücüyü uyaracak ve potansiyel fren basıncı çarpışmadan kaçınmak ve sürücüye yardım etmek için artırılacaktır. Eğer sistem bir araç veya yaya ile önden çarpışmanın yüksek bir olasılığını tesbit ederse, çarpışmadan kaçınmaya yardımcı olmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

Çarpma öncesi güvenlik sistemi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir veya uyarı zamanlaması değişebilir. (→S. 260)

◆ Çarpma öncesi uyarı

Önden bir çarpışmanın yüksek olasılığı tesbit edildiğinde, bu durumdan kaçınması için sürücüyü uyarmak amacıyla sesli bir uyarı duyulacak ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görünecektir.



◆ Çarpma öncesi fren destek sistemi

Bir araçla önden bir çarpışmanın yüksek olasılığı algılandığında, fren pedalı basma kuvveti ile orantılı olarak daha yüksek frenleme kuvveti uygular.

◆ Çarpma Öncesi frenleme

Sistem yüksek olasılıkla bir önden çarpışma algıladığında, sürücüyü ikaz eder. Sistem bir araçla önden çarpışmanın yüksek olasılıkla kaçınılmaz olduğunu algılarsa, çarpışmaya engel olmak veya çarpma hızını azaltmak için otomatik olarak frenleme yapar.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ **Çarpma öncesi güvenlik sistemi için sınırlar**

- Güvenli sürüşten tek başına sürücü sorumludur. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.

  Çarpma öncesi güvenlik sistemini herhangi bir durumda normal frenleme çalışmasının yerine kullanmayınız. Bu sistem kazayı önlemeyecektir veya her durumda yaralanmaları veya hasarı azaltmayacaktır. Bu sisteme tamamen güvenmeyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

- Bu sistem, çarpışmanın etkisini azaltmak ve kazadan kaçınmaya yardım etmek için tasarlanmış olmasına rağmen, sistemin verimliliği farklı şartlara göre değişebilir ve bu nedenle sistem her zaman aynı seviyede performans göstermeyebilir.

  Aşağıdaki koşulları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Bu sisteme tamamen güvenmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

  - Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği diğer durumlar: →S. 262
  - Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar →S. 266

- Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin nasıl çalıştığını kendi kendinize test etmeyiniz, aksi takdirde sistem düzgün şekilde çalışmayabilir ve kazaya neden olabilirsiniz.

■ **Çarpma Öncesi frenleme**

- Eğer sürücü tarafından belli müdahaleler uygulanırsa, çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmayabilir. Eğer gaz pedalı kuvvetlice basılıyorsa veya direksiyon simidi çevirilirse, sistem çarpışmadan kaçınıldığını algılar ve çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun devreye girmesini muhtemelen engeller.
- Bazı durumlarda, çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken, eğer gaz pedalına kuvvetlice basılırsa veya direksiyon simidi çevrilirse ve sistem sürücünün çarpışmadan kaçındığını algılarsa, sistemin çalışması iptal edilebilir.
- Çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışıyorken, yüksek miktarda frenleme kuvveti uygulanır. Ayrıca araç çarpışma öncesi fren fonksiyonu tarafından durdurulduktan sonra yaklaşık 2 saniye boyunca çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu iptal edileceği için sürücünün gereken şekilde fren pedalına basması gerekir.
- Eğer fren pedalına basılıyorsa, sistem çarpışmadan kaçınıldığını algılar ve çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun devreye girmesini muhtemelen engeller.

⚠ DİKKAT

- Sistem, sürüş esnasında, örneğin hemzemin geçitten geçerken, demiryolu bariyeri gibi bir nesne ile çarpışma ihtimalinin yüksek olduğuna karar verebilir ve çarpma öncesi frenleme sistemini çalıştırabilir. Hemzemin geçit üzerinde sistemin çalışması gibi acil bir durumda aracı hareket ettirmek için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin ve sonrasında güvenliğinizi sağlamak adına gerekli önlemleri alınız.
  - Eğer araç durdurulduysa, gaz pedalına basınız.
  - Eğer araç yavaşlıyorsa, gaz pedalına tamamen basınız. (→S. 261)
  - Çarpma öncesi güvenlik sisteminin devre dışı bırakılması. (→S. 260)

■ Çarpma öncesi güvenlik sistemi ne zaman devre dışı bırakılmalı

Aşağıdaki durumlarda sistem devre dışı kalır, bunun sonucunda yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Araç çekildiğinde
- Başka bir aracı çekerken
- Araç bir kamyonla, tekneyle, trenle veya benzer ulaşım araçlarıyla taşındığında
- Motor çalışırken araç lifte kaldırıldığında ve lastiklerin serbest dönmesine izin verildiğinde
- Araç bir şasi dinamometresi, hız metresi veya araç üstü balans cihazı kullanarak inceleneceği zaman
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Lastiklerin durumu zayıf olduğunda ve işlevini tam olarak yerine getirmediğinde (→S. 464, 483)
- Belirtilen boyut dışında bir lastik boyutu kullanıldığında
- Kar zinciri takıldığında
- Küçük yedek lastik ya da acil durum lastik onarım kiti kullanıldığında

Çarpma Öncesi Güvenlik Sisteminin ayarlanması

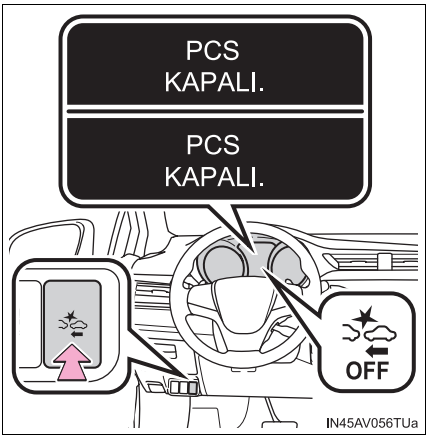
■ Çarpma Öncesi Güvenlik Sisteminin devreye alınması/devre dışı bırakılması

PCS düğmesine 3 saniye ya da daha fazla basınız.

Sistem kapatıldığında, PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında mesaj görünür.

Sistemi etkinleştirmek için PCS düğmesine tekrar basınız.

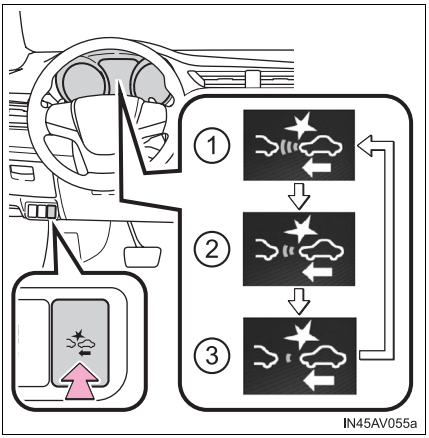
Motorun her çalıştırılışında çarpma öncesi güvenlik sistemi devreye girecektir.



■ Çarpma Öncesi uyarı zamanının değiştirilmesi

PCS düğmesine basarak araç bilgi ekranında mevcut uyarı zamanını görüntüleyin. Uyarı zaman- laması görüntülenirken PCS düğmesine her basıldığında uyarı zamanlaması aşağıdaki gibi değişir.

Çalışma zamanlaması değiştirilmesi halinde, yapılan değişiklik motorun bir sonraki çalıştırılmasında da korunur.



① Uzak

Uyarı, varsayılan zamandan önce çalışmaya başlar.

② Orta

Varsayılan ayarlar.

③ Yakın

Uyarı, varsayılan zamandan sonra çalışmaya başlar.

■ **Çalışma koşulları**

Çarpma öncesi güvenlik sistemi devredeyken, bir araçla önden bir çarpışmanın yüksek bir olasılıkla algılanması halinde.

Tüm foksiyonlar aşağıdaki hızlarda devrededir:

- Çarpma öncesi uyarı:
  - Araç hızı yaklaşık 15 - 140 km/saat
  - Aracınız ile öndeki araç arasındaki göreceli hız yaklaşık olarak 15 km/h veya daha fazlaysa.
- Çarpma öncesi fren destek sistemi:
  - Araç hızı yaklaşık 30 - 80 km/saat
  - Aracınız ile öndeki araç arasındaki göreceli hız yaklaşık olarak 30 km/h veya daha fazlaysa.
- Çarpma Öncesi frenleme:
  - Araç hızı yaklaşık 10 - 80 km/saat
  - Aracınız ile öndeki araç arasındaki göreceli hız yaklaşık olarak 10 km/h veya daha fazlaysa.

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir:

- Eğer akü kutup başları sökülüp takılması ardından aracın belirli bir süre kullanılmaması durumunda.
- Vites kolu R konumuna alınırsa.
- Eğer VSC devre dışı ise (sadece çarpma öncesi uyarı fonksiyonu çalışacaktır)
- Eğer PCS uyarı ışığı yanıp sönüyorsa veya yanıyorsa

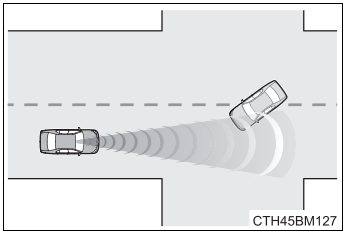
■ **Çarpma Öncesi frenlemenin iptal edilmesi**

- Çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışıyorken aşağıdaki durumlar gerçekleşirse, iptal olacaktır:
  - Gaz pedalına kuvvetlice basıldığında.
  - Direksiyon simidi keskin ve ani döndürülür
- Eğer araç çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasıyla durursa, araç durduktan yaklaşık olarak 2 saniye sonra, çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışması iptal olacaktır.

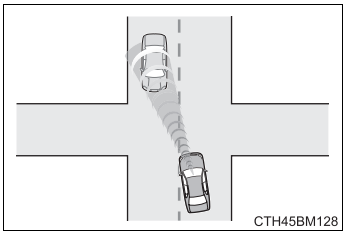
■ **Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği diğer durumlar**

● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, sistem önden bir çarpışma olasılığı olduğuna karar verir ve çalışır.

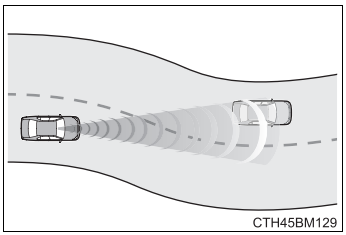
• Sağa veya sola dönmek için duran ve karşıdan gelen şeritte bulunan bir aracı geçerken



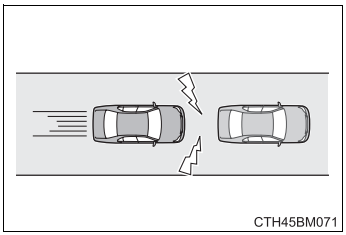
• Sola veya sağa dönerken karşıda gelen aracı geçerken



• Yan şeritte ilerideki araca göre göreceli olarak konumun değişebileceği bir yolda, örneğin çok virajlı bir yolda sürerken

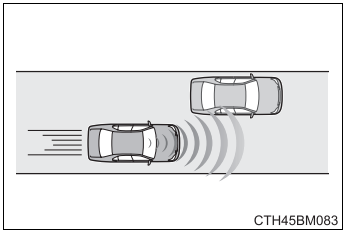


• Öndeki araca hızla yaklaşırken

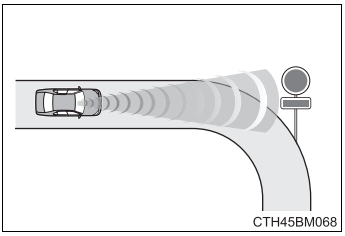


• Aracın önü kaldırıldığında veya alçaldığında, örneğin yol yüzeyi bozuksa veya dalgalanıyorsa

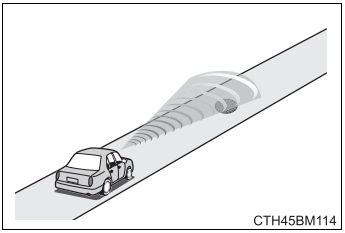
• Bir aracın veya yapı elemanının yanından son derece yakın geçildiğinde



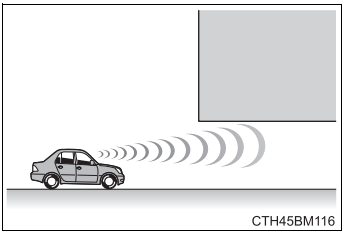
- Viraj girişinde yol kenarında bir araç, veya bir cisim olduğunda


CTH45BM068

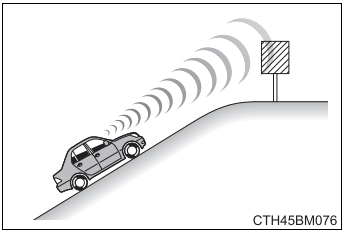
- Tünel veya demir köprü gibi bir yapıyla çevrelenmiş dar bir yoldan geçerken.
- Yokuş aşağı inerken yansıma yapan bir nesne (rogar kapağı, çelik metal plakalar vb.), basamak veya eğim, yol yüzeyinde ya da yol kenarında çıkıntı varsa


CTH45BM114

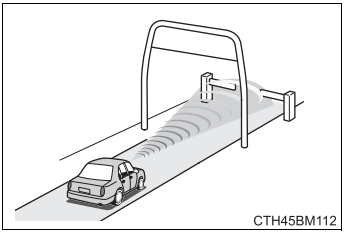
- Yol üzerinde alçakta duran bir yapı olan yerlerden geçerken (tavanın alçak olması, trafik işareti vb.)


CTH45BM116

- Yokuş yukarı çıkarken araç harici bir nesne (üst geçit, trafik işareti, ilan panosu, sokak lambası, vb.) varsa

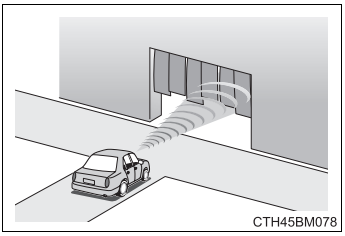

CTH45BM076

- Elektrikli gişe bariyerlerinin hızlıca kapanması, park bölgesi bariyerleri veya diğer bariyerlerin hızlıca açılıp kapanması.

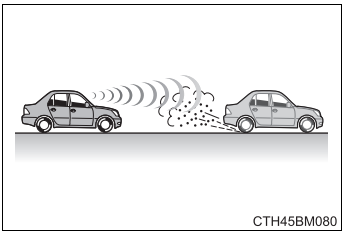

CTH45BM112

- Otomatik araç yıkaması yapıldığında

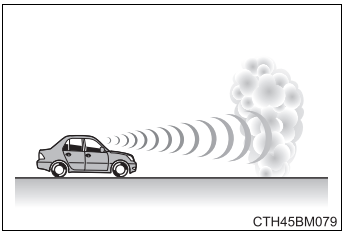
- Araca temas edebilecek yükseklikte sarkan bir nesneye yaklaşıldığında (pankart, ağaç dalları veya kalın otlar gibi)


CTH45BM078

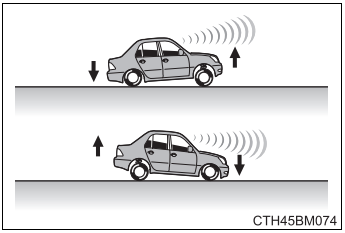
- Araca, önde giden araçtan su, kar, çamur vb. sıçradığında


CTH45BM080

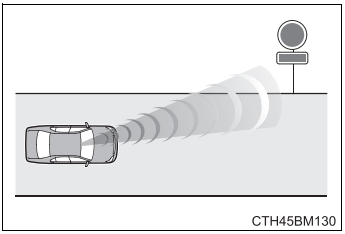
- Buhar veya duman içinden geçerken


CTH45BM079

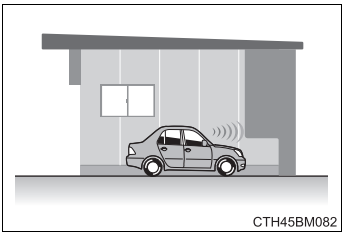
- Yol veya bir duvar üzerinde araç olarak algılanabilecek şekiller olduğunda
- Aracın ön tarafı yukarı veya aşağı baktığında


CTH45BM074

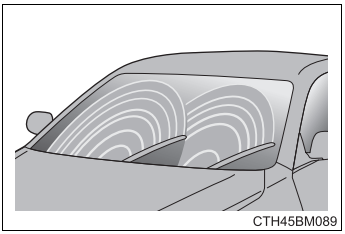
- Sensöre gelen güçlü bir darbe vb. nedenle sensör ayarı bozulduğunda


CTH45BM130

- Araç bir yere park edilirken, ön sensörün yüksekliğinde, alçak bir seviyede asılı bir nesne varsa


CTH45BM082

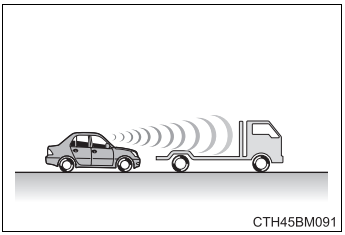
- Ön cam yağmur damlacıkları vb. ile kaplı olduğunda


CTH45BM089

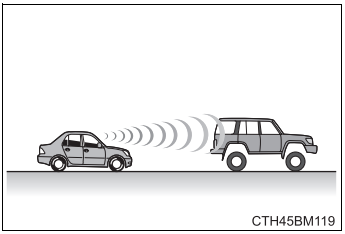
■ **Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar**

● Aşağıdaki gibi durumlarda, ön sensör aracı algılamayabilir ve sistemin doğru çalışmasını engelleyebilir.

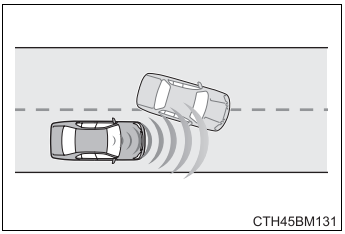
- Karşıdan gelen bir araç aracınıza yaklaştığında
- Bir aracın yan veya ön tarafına yaklaşırken
- Öndeki aracın arka ucu küçükse, yüksüz bir kamyon gibi.
- Öndeki aracın arka ucu, alçak kasalı tırlar gibi, alçaktaysa


CTH45BM091

- Öndeki araç arka tamponundan dışarı sarkan bir yük taşıyorsa
- Önünüzdeki aracın yerden yüksekliği sizin aracınızdan çok fazlaysa

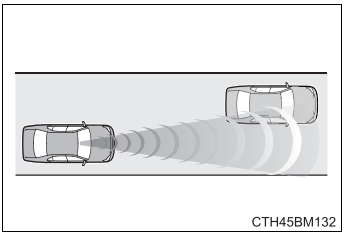

CTH45BM119

- Öndeki aracın düzensiz bir şekli varsa, traktör veya motosiklet sepeti gibi.
- Öndeki aracın üzerine doğrudan güneş veya başka bir ışık düşüyorsa
- Bir araç yolunuzu kestiğinde veya başka bir aracın yanından çıktığında

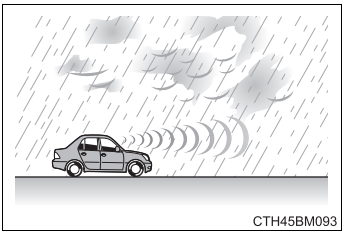

CTH45BM131

- Öndeki araç ani bir manevra yaptığında (ani dönüş, hızlanma veya yavaşlama gibi)
- Öndeki aracın arkasına aniden gelindiğinde

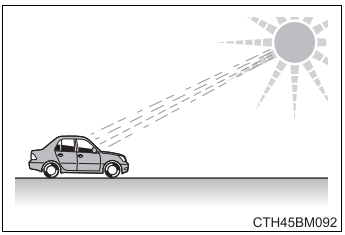
- Öndeki araç doğrudan aracınızın önünde olmadığında


CTH45BM132

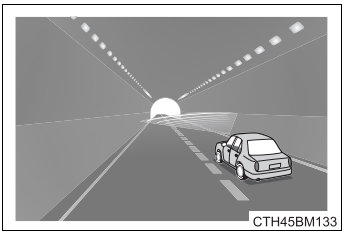
- Sağanak yağmur, sis, kar ya da kum fırtınası gibi sert hava koşullarında sürerken


CTH45BM093

- Araca, önde giden araçtan su, kar, çamur vb. sıçradığında
- Öndeki araçları gizleyebilecek, buhar veya duman içinden geçerken
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi ortam parlaklığının ani bir şekilde değiştiği yollarda araç kullanırken.
- Güneş veya gelen araçların farları gibi çok parlak bir ışık, ön sensörün içine direkt olarak yansıdığında

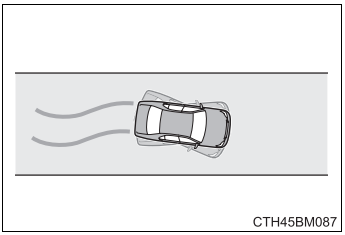

CTH45BM092

- Çevre şafak ya da alacakaranlık, veya gece veya tünel gibi karanlık olduğunda

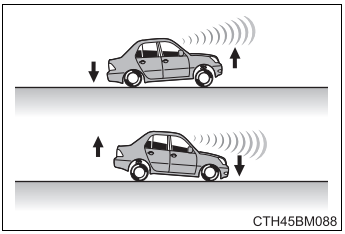

CTH45BM133

- Virajda sürüş yapılırken ve virajda sürüş yapılmasının ardından belli bir süre boyunca

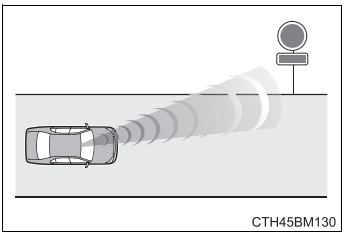
- Aracınız kayıyorsa


CTH45BM087

- Aracın ön tarafı yukarı veya aşağı baktığında


CTH45BM088

- Tekerlek düzeni hatalıysa
- Sileceklerden biri ön sensörün önünü kapattığında
- Araç sallandığında.
- Araç çok yüksek hızda sürüldüğünde.
- Keskin virajlı ve düzgün olmayan yüzeyli yollarda sürerken
- Öndeki araç lazerin algılayamayacağı zayıf bir yansıtmaya sahipse
- Sensöre gelen güçlü bir darbe vb. nedeniyle sensör ayarı bozulduğunda


CTH45BM130

● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, yeterli frenleme kuvveti elde edilmeyebilir ve sistem doğru şekilde çalışmayabilir.

- Fren parçalarının aşırı derece soğuk, sıcak veya ıslak olması gibi fren işlevinin tam anlamıyla çalışmadığı durumlarda.
- Aracın bakımı doğru şekilde yapılmadığında (frenler veya lastikler çok fazla aşındığında, lastik basıncı doğru olmadığında, vb.)
- Araç çakıllı bir yolda veya başka bir kaygan yüzeyde sürüldüğünde

■ **PCS uyarı ışığı yanıp sönerse ve araç bilgi ekranında uyarı mesaj görünürse.**

Çarpma öncesi güvenlik sistemi geçici olarak kullanılamayabilir veya sistemde bir arıza olabilir.

- Aşağıdaki durumlarda, normal çalışma şartlarına geri dönüldüğünde, sistem kullanılmaya hazır olacak ve uyarı ışığı sönecek ve mesaj kaybolacaktır:
  - Güneş altında olduğu gibi, ön sensör etrafındaki bölge sıcaksa
  - Ön cam buğulanmış veya buzla kaplıysa (→S. 390, 397)
  - Aşırı soğuk bir ortam gibi, ön sensörün veya ön sensör etrafının soğuk olması halinde.
  - Motor kaputu açıkken olduğu gibi, ön sensörün önündeki bölge kapalıysa
- Eğer PCS ikaz ışığı yanıp sönmeye devam ederse veya ikaz mesajı kaybolmazsa, sistem arızalı olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ **VSC iptal edilirse**

- TRC ve VSC devre dışı ise (→S. 306), çarpma öncesi frenleme destek ve çarpma öncesi frenleme fonksiyonları iptal edilecektir. Ancak, çarpma öncesi uyarı fonksiyonu çalışmaya devam edecektir.
- PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında uyarı mesaj görünür. (→S. 540)

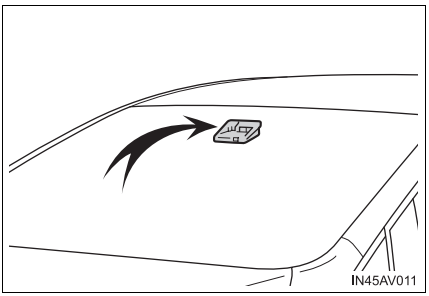
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)*

Fonksiyonların özeti

Şerit çizgileri bulunan yollarda kullanırken, sistem kamerayı sensör gibi kullanarak şeritleri algılar ve sürücü şeritten çıktığında sürücüyü uyarır.

Sistem aracın şeridinden saptığına karar verdiğinde, bip sesiyle ve araç bilgi ekranındaki uyarılarla sürücüyü uyarır.

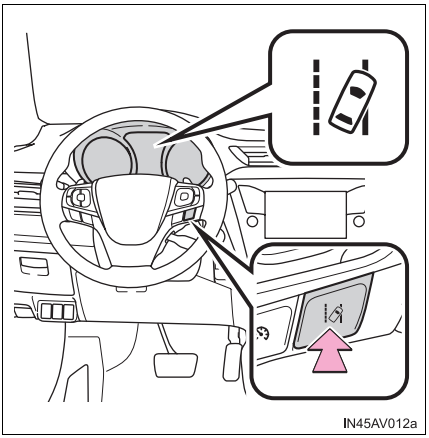
Ön sensör



Şeritten ayrılma uyarısı (LDA) sisteminin çalıştırılması

Sistemi aktif etmek için LDA anahtarına basınız.

LDA gösterge lambası yanacaktır.
LDA sistemini kapatmak için anahtara tekrar basınız.
Kontak anahtarını “ON” konuma (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getirildiğinde bile, LDA sistemi açık veya kapalı konumda kalacaktır.



*: Bazı modellerde

Çalışma koşulları

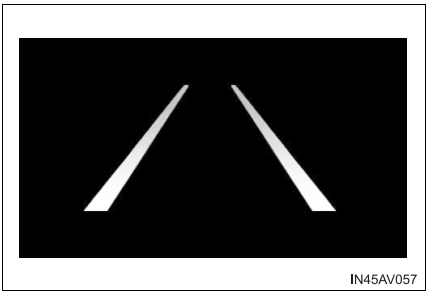
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek olduğunda
- Şerit genişliği yaklaşık 3 m ya da daha fazla olduğunda.
- Aracı düz bir yolda veya yaklaşık 150 m'den daha uzun bir yarıçapa sahip olan bir virajda sürerken.

Araç bilgi ekranı göstergesi

Her iki şerit çizgisinin içi beyaz olduğunda:

Hem sağ hem de sol şerit çizgilerinin tanındığını gösterir.

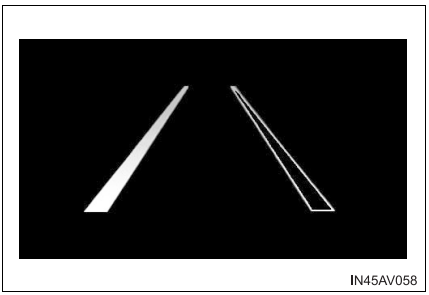
Eğer araç şeritten saparsa, aracın saptığı taraftaki şerit çizgisi sarı renkte yanıp sönecektir. (→S. 540)


IN45AV057

İki şerit çizgisinden birisinin içi beyaz olduğunda:

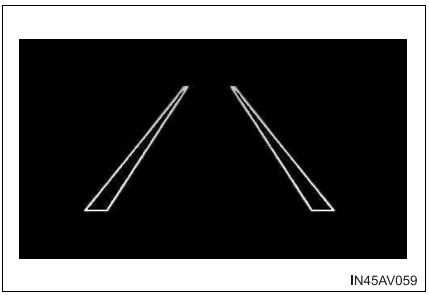
İki beyaz şerit çizgisinin olduğu taraftaki şerit çizgilerinin tanındığını gösterir.

Eğer, araç tanınan şerit çizgisinin olduğu tarafta şeritten dışarı saparsa, şerit çizgisi sarı renkte yanıp sönecektir. (→S. 540)


IN45AV058

Her iki şerit çizgisinin içi siyah olduğunda:

Herhangi bir şerit çizgisinin tanınmadığını veya LDA sisteminin geçici olarak iptal edildiğini gösterir.


IN45AV059

■ **LDA sistem fonksiyonlarının geçici iptal edilmesi**

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisi oluştuğunda, LDA sistemi fonksiyonları geçici iptal olacaktır. Gerekli çalışma koşulları sağlandığında, fonksiyonlar kaldığı yerden çalışmaya devam edecektir.

- Dönüş sinyal kolu çalıştığında.
- Araç hızının, LDA sistemi fonksiyonlarının çalışma aralıklarının dışına çıktığında.
- Şerit çizgileri algılanmadığında
- Şeritten ayrılma uyarı sesi duyulduğunda

  Araç tekrar şeritten çıksa bile, aktif hale geldikten sonraki birkaç saniye içerisinde, şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu çalışmayacaktır.

■ **Şeritten ayrılma uyarısı**

Müzik sistemi veya klima açıkken, müzik sistemi ses seviyesine veya klima fan gürültüsüne bağlı olarak, uyarı sesini duymakta zorluk çekebilirsiniz.

■ **Araç güneşte park edildikten sonra**

Sürüşe başladıktan sonra LDA kullanılamıyor olabilir ve bir süre bir uyarı mesajı (→S. 540) gösterilir. Kabin içerisindeki sıcaklık azaldığında ve ön sensör (→S. 270) çevresindeki sıcaklık, çalışması için uygun olduğunda, fonksiyonlar çalışmaya başlayacaktır.

■ **Şerit çizgileri aracın sadece bir tarafında bulunuyorsa**

Şeritlerin algılanamadığı taraf için şeritten ayrılma uyarısı çalışmayabilir.

■ **Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar**

Aşağıdaki koşullarda, ön sensör şerit işaretlerini algılamayabilir ve şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu hatalı çalışabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- Gişe, kavşak veya bilet kontrol alanları gibi bölgede sürüş yaparken.
- Sert virajlara girerken
- Şerit işaretleri çok dar ya da çok geniş olduğunda
- Lastik basınçları uygun olmadığında ya da ağır yükten dolayı araç bir tarafa yattıysa
- Araç takip mesafesi çok kısaysa
- Şerit işaretleri sarı renkte olduğunda (beyaz işaretlere kıyasla sistemin bunları algılaması daha zor olabilir.)
- Şerit çizgileri kesiliyorsa, yol butonları (yol işaret tümsekleri) veya taşlar varsa.
- Şerit işaretleri kaldırım kenarında vs. ise.
- Şerit çizgileri kum, kir vb ile örtüldüyse ya da parçalı örtüldüyse
- Yol üzerinde şerit çizgilerine paralel gölgeler varsa ya da gölgeler şeritleri kaplıyorsa.
- Beton gibi parlak yüzeye sahip yollarda araç kullanırken
- Işığın yansımasından dolayı parlak yüzeye sahip yollarda araç kullanırken
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi ışığın seviyesinin hızlı bir şekilde değiştiği yollarda araç kullanırken.
- Güneş ışığı ya da karşıdan gelen araçların ışıkları direk kamera lensine geliyorsa.
- Yolda ayrılma ya da birleşme varsa
- Yol yüzeyi, yağmurdan, daha önce yağmasından ya da su birikmesinden dolayı ıslaksa
- Çok engebeli yollarda, aracın ani aşağıya ve yukarıya hareket ettiği yollarda
- Kirlenmeden dolayı gece far aydınlatmasının azalması ya da farların hizasının bozulması durumunda.
- Virajlı yollarda ya da pürüzlü yollarda araç kullanılıyorsa
- Bozuk ya da asfaltlanmamış yollarda araç kullanıldığında
- Ön cam kirliyse veya üzerinde yağmur damlaları, yoğuşma veya buz varsa.
- Isıtıcı ayaklara üflüyorken, ön camın üst tarafı buğulanabilir ve olumsuz bir etki yaratabilir.
- Ön camın iç yüzeyini temizlerken, merceğe dokunmanız veya merceğin üzerine cam temizleyici gelmesi olumsuz bir etki yaratabilir.

■ **Lastikleri değiştirirken**

Kullanılan lastiklere bağlı olarak, yeterli performans alınamayabilir.

■ **LDA sistemi uyarı mesajları**

Uyarı mesajları, sistem arızalarını bildirmek ya da sürüş esnasında sürücüyü, önlem almasını bildirmek için kullanılır.

■ **Kişiselleştirme**

LDA sistemi sensör hassasiyeti değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 625)

⚠ DİKKAT

■ **LDA sistemini kullanmaya başlamadan önce**

Sadece LDA sistemine güvenmeyiniz. LDA sistemi aracı otomatik olarak sürmez veya göstermeniz gereken dikkati azaltmaz. Bu nedenle, sürücü her zaman çevresine dikkat etmeli, sürüş doğrultusunu korumak için direksiyonu kontrol etmeli, güvenli bir sürüş yapmalı ve bunların sorumluluğunu taşımalıdır.

Uygunsuz veya dikkatsiz bir şekilde araç kullanmak kazaya sebebiyet verebilir.

■ **LDA sistemini yanlışlıkla aktif etmemek için**

LDA sistemini kullanmadığınız zaman, LDA düğmesini kullanarak kapatınız.

DİKKAT

LDA sistemi için uygun olmayan durumlar

Aşağıdaki durumlarda LDA sistemini kullanmayınız.
Aksi takdirde, sistem düzgün çalışmayabilir ve bir kazaya sebep olabilir.

- Yedek lastik, zincir ya da benzeri ekipmanlar takılı iken araç kullanırken
- Yol üzerinde şerit olarak algılanabilecek (korkuluk, çizgi, reflektör vb) cisimler ya da yapılar varsa.
- Karlı yollarda araç kullanıldığında
- Şerit çizgileri, yağmur, kar, sis, kum, çamur vb nedenlerden dolayı görünmüyorsa.
- Yol yapımından kaynaklanan çizgiler görünüyorsa ya da eski şeritler hala yol üzerinde seçilebiliyorsa.
- Yol yapımından dolayı şerit kapatıldıysa ya da geçici şeritte araç kullanılıyorsa.

UYARI

LDA sisteminin hatalı çalışmasını ya da hasar görmesini önlemek için

- Farları modifiye etmeyiniz ve yüzeylerine herhangi bir şey yapıştırmayınız.
- Süspansiyonda değişiklik yapmayınız. Eğer süspansiyon onarımına ihtiyaç duyarsanız Toyota bayisine başvurunuz.
- Kaputa ve ızgaraya herhangi bir şey monte etmeyiniz ve üzerlerine bir şey koymayınız. Ayrıca, koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu vs.) takmayınız.

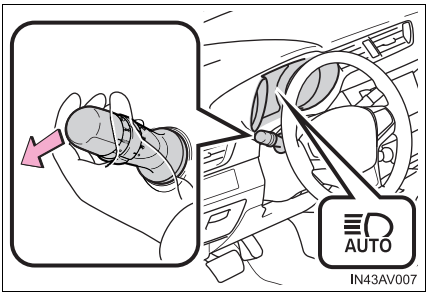
Otomatik Uzun Far*

Otomatik uzun far araç içi ön sensörü yardımıyla cadde ışıklarının, yaklaşan araçların ışıklarının parlaklığını değerlendirerek gerekli durumlarda otomatik olarak uzun farları yakar veya söndürür.

Otomatik Uzun Far sisteminin çalıştırılması

Far anahtarı AUTO konumundayken kolu itiniz.

Farlar çalıştırıldığında otomatik uzun far göstergesi sistemin devrede olduğunu göstermek üzere yanar.



*: Bazı modellerde

Uzun farların otomatik olarak yanma veya sönme koşulları

Aşağıdaki tüm koşullar gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak yanar:

- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat'in üzerinde olmalıdır.
- Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
- Yaklaşan veya öndeki araçların ön ya da arka farları yanmıyor olmalıdır.
- Yol üzerinde az sayıda cadde ışığı olmalıdır.

Aşağıdaki koşullardan herhangi birisi gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak söner:

- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat değerinin altına düşmesi
- Aracın önünde kalan bölge karanlık değilse.
- Yaklaşan veya öndeki araçların ön ya da arka farları yanıyorsa.
- Yol üzerinde çok sayıda cadde ışığı varsa.

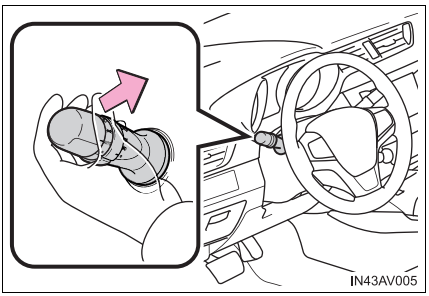
Uzun huzme farın manuel yanması/sönmesi

■ Kısa farlara geçiş

Kolu orijinal konumuna çekiniz.

Otomatik Uzun Far göstergesi sönecektir.

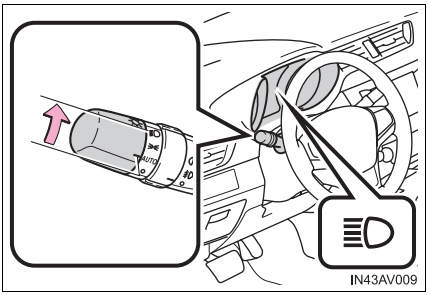
Otomatik uzun far sistemini çalıştırmak için kolu yeniden itiniz.



■ Uzun farlara geçiş

Aydınlatma düğmesini konumuna getiriniz.

Otomatik Uzun far göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.



■ **Otomatik uzun farların çalıştırılabilmesi için**

Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

■ **Kamera sensör tespit bilgisi**

- Aşağıdaki durumlarda uzun farlar otomatik olarak kapanmayabilir.
  - Yaklaşan araç virajdan aniden çıkarsa
  - Başka bir araç önünü keserse
  - Ardarda virajlar, yolları ayıran bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar sebebiyle yaklaşan veya öndeki araç görünmüyorsa
- Yaklaşan aracın farları yanmıyorken sis farları yanıyorsa uzun far sönebilir.
- Ev ışıkları, cadde ışıkları, kırmızı trafik ışıkları ve aydınlatmalı reklam panoları uzun farların sönmesine neden olabilir.
- Aşağıdaki durumlar uzun farların yanıp sönme süresini etkileyebilir:
  - Yaklaşan veya öndeki araçların ön farlarının, sis lambalarının veya arka farlarının parlaklığı
  - Yaklaşan veya öndeki araçların hareketi ve yönü
  - Yaklaşan veya öndeki aracın bir tarafında sadece işletme ışıkları varsa
  - Yaklaşan veya öndeki araç iki tekerlekli bir araçsa
  - Yol durumu (dönüşler, virajlar, yol yüzeyinin durumu gibi)
  - Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı
- Sürücünün beklemediği bir anda uzun farlar yanabilir ya da sönebilir.

- Aşağıdaki durumlarda sistem ortamın parlaklığını doğru tespit edemeyebilir ve yanıp sönebilir veya yayaları uzun farlara maruz bırakabilir. Bu sebeple manuel olarak uzun farları açıp kapamak otomatik uzun far sistemiyle gitmekten iyi olabilir.
  - Kötü hava koşulları (yamur, kar, sis, kum fırtınası vs)
  - Ön camdan sis, buz, kir gibi bir sebeple dışarısı net görünmüyorsa
  - Ön cam çatlak ya da hasarlı.
  - Ön sensör hasarlıysa veya kirliyse.
  - Ön sensör sıcaklığı aşırı yüksek.
  - Çevrenin parlaklığı, ön farların, arka farların veya sis lambalarının parlaklığıyla aynıysa
  - Öndeki araçların farları veya arka lambaları kapalıysa, kirliyse veya renk değiştiriyorsa veya uygun açılı değillerse
  - Ardarda parlaklığı ve karanlığı değişen bir bölgede sürüyorken
  - Yükselen-alçalan eğimli yollarda veya tümsekli, düzgün yüzeyli olmayan yollarda (taş kaplı, çakıl kaplı yollar vs) sürüyorken.
  - Ardarda viraj alınıyorsa veya kavisli yollarda sürüyorken
  - Aracın önünde işaret ya da ayna gibi yansıtma özelliği fazla bir cisim varsa
  - Aracın arkasında, kamyondaki konteyner gibi, yansıtma özelliği fazla bir cisim varsa
  - Aracın ön farları hasarlı ya da kirliyse
  - Patlak bir lastik veya römork çekilmesi gibi sebeple araç bayılıyorsa veya yan yatıyorsa
  - Sürücü uzun farların diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verdiğini düşünüyorsa

■ **Otomatik Uzun Far uyarı mesajı görünüyorsa…**

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisini arayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Otomatik Uzun Farın Kısıtlamaları**

Otomatik Uzun Far sistemine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.

⚠ UYARI

■ **Otomatik Uzun Far sistemini kullanım notları**

Otomatik Uzun Far sistemi fonksiyonlarının doğru çalışmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Aracı aşırı yüklemeyiniz.
- Araçta değişiklik yapmayınız.

RSA (Trafik İşaret Desteği)

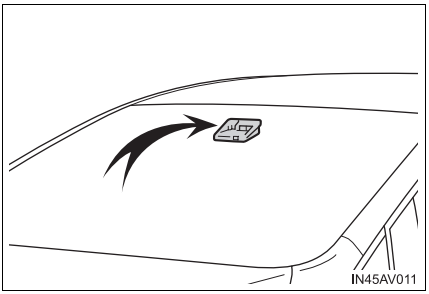
Fonksiyonların özeti

Trafik İşaret Desteği (RSA) Sistemi ön sensörü kullanarak bazı trafik işaretlerini tanır ve bu bilgileri araç bilgi ekranında göstererek sürücüye bilgi verir.

Eğer sistem, aracın hız sınırının üstünde sürüldüğüne veya yasak eylemleri gerçekleştirdiğine vb. karar verirse, tanımlanmış trafik işaretlerine bağlı olarak sürücüyü sesli uyarı* ve uyarı mesajı ile bilgilendirir.

*: Bu ayarlama kişiselleştirilebilir.

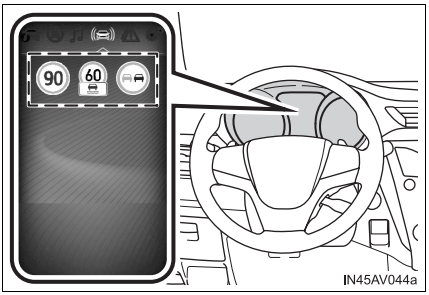
Ön sensör



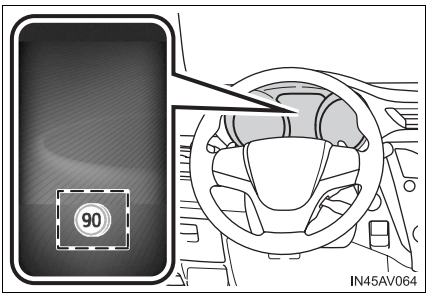
Araç bilgi ekranı bilgilerini gösterir.

Ön sensör bir trafik işaretini tanıdıktan sonra, araç trafik işaretini geçtiğinde araç bilgi ekranında bu bilgi görünür.

- Sürüş destek sistem bilgilendirmesi seçildiğinde, bilgilendirme ekranında maksimum 3 trafik işareti gösterilebilir. (→S. 111)



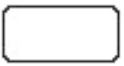
- Sürüş destek sistem bilgilendirmesinden başkası seçilirse, bir hız sınırlaması işareti veya bütün yasaklama ve kısıtlamaların sonu işaretlerinden birisi görüntülenir. (→S. 111)



Sollama yasağı işareti ve ilave işaretli azami hız sınırlaması işareti görüntülenmez. Bununla beraber, hız sınırlaması işareti dışındaki işaretler algılanırsa, mevcut hız sınırlaması işaretinin altında belirtilir.

Tanınan trafik işaetlerinin tipleri

Aşağıdaki trafik işaretleri, elektronik levhalar ve yanıp sönen levhalar algılanır.

<table>
<tr><th colspan="2">Tip</th><th>Araç bilgi ekranı</th></tr>
<tr><td colspan="2">Azami hız sınırlaması/Hız sınırlaması sonu</td><td>  </td></tr>
<tr><td rowspan="4">İlave işaretli azami hız sınırlaması (hız sınırlaması ile eş zamanlı görüntülenir)
 
(Örnek işaret)</td><td>Yağmur</td><td>  </td></tr>
<tr><td>Buz</td><td>  </td></tr>
<tr><td>Sapak işaretleri*</td><td>  </td></tr>
<tr><td>İlave işaret var (içerik tanınamıyor)</td><td>  </td></tr>
<tr><td colspan="2">Sollama yasağı başlangıcı/sonu</td><td>  </td></tr>
<tr><td colspan="2">Bütün yasaklama ve kısıtlamaların sonu (Tüm kısıtlamalar kalkar. Yolun standart kuralları geçerlidir.)</td><td>  </td></tr>
</table>

*: Şerit değiştirildiğinde eğer dönüş sinyal lambası çalıştırılmazsa işaret gösterilmez.

Uyarı göstergesi

Aşağıdaki durumlarda, RSA (Trafik İşaret Desteği) sistemi bir uyarı göstergesi kullanarak sürücüyü ikaz eder.

- Araç hızı, bilgilendirme ekranında gösterilen azami hız değerini aştığında, ekranda gösterilen işaretin rengi değişir.
- Bilgilendirme göstergesinde bir sollama yapılamaz işareti çıktığında eğer aracınız sollama yapılacağını algılarsa, işaret yanıp söner.

RSA (Trafik İşaret Desteği) sisteminin otomatik olarak kapanması

Bir veya daha fazla trafik işareti aşağıdaki durumlarda sistemi otomatik olarak kapatır.

- Yeni bir trafik işareti belli bir mesafe boyunca tanınmazsa.
- Yol sola veya sağa dönüş vb. nedenle değişirse.

Sistemin düzgün çalışmayabileceği veya algılamayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda, RSA (Trafik İşaret Desteği) sistemi düzgün çalışmayabilir veya trafik işaretlerini algılayamayabilir, farklı bir trafik işareti görüntüleyebilir.Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- Sensöre sert bir darbe gelmesi nedeniyle ön sensörün hizasının bozulması durumunda
- Kir, kar, etiket vb. cisimlerin ön camda ön sensöre yakın konumda olması durumunda.
- Yoğun yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Önden gelen araçtan, güneşten ön sensöre ışık gelmesi durumunda.
- Trafik işaretinin küçük, kirli, silik, ters dönmüş, eğrilmiş olduğunda veya elektronik işaretlerin kontrastı zayıf olduğunda
- Trafik işaretinin belirli bir bölümünün veya tamamının yaprak, ağaç, direk vb. nedenle kapatılmış olması durumunda
- Trafik işaretinin ön sensöre çok kısa bir süre için görünmesi durumunda.
- Sürüş durumunun yanlış algılanması durumunda (viraj alma, şerit değiştirme, vb.)
- Mevcut sürüş yapılan şerit için uygun olmayan bir trafik işareti olması durumunda, örneğin trafik işaretinin yol sapağından hemen sonra olması veya birleşmekte olan yan şeritte, birleşimden hemen önce olması durumunda.
- Öndeki aracın arkasında çıkartmalar bulunması durumunda.
- Sistemin algıladığı trafik işaretlerini andıran başka bir işaret olması durumunda
- Aracın, trafiğin farklı yönden işlediği bir ülkede kullanılması durumunda.
- Araç ana yolda seyrederken yan yolda bulunan trafik işaretlerinin ön sensör tarafında algılanması durumunda (ön sensörün görüş alanı içerisinde olması halinde).
- Döner kavşaktan bağlanan yolların hız sınırlama işaretlerinin, aracın kavşakta dönerken algılanması durumunda (ön sensörün görüş alanı içerisinde olması halinde).
- Navigasyon sisteminin hafızasındaki harita bilgisini kullanması sebebiyle navigasyon ekranında gösterilen hız sınırlama bilgisi ile bilgi ekranında gösterilen hız bilgisi farklı olabilir.

■ **Farklı hız birimi kullanılan bir ülkede araç kullanırken**

RSA (Trafik İşaret Desteği) sistemi gösterge ekranında gösterilen hız birimini baz alarak işaretleri algıladığında gösterge ekranının birimini değiştirmeniz gerekmektedir. Bulunduğunuz bölgede kullanılan hız işaret birimine göre gösterge ekranının hız birimini ayarlayınız. (→S. 625)

■ **Sistemi açma/kapama**

1 Ayar ekranından  seçiniz.
(→S. 111)

2 Direksiyon simidi üzerindeki düğmesine basınız.



■ **Hız sınırlama işareti ekranı**

Araç bilgi ekranında hız sınırlama işareti görüntüleniyorken kontağın kapatılması halinde, kontak anahtarı "ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya "IGNITION ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlar) alınırsa, aynı hız sınırlama işareti görüntülenir.

■ **Kişiselleştirme**

Uyarı ekranı, sesli uyarı*, hız aşımı uyarı eşiği vb. ayarlar değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilen donanımlar: →S. 625)

*: İlave işaretli hız sınırlaması aşıldığında sesli uyarı çalışmayacaktır.

⚠ DİKKAT

■ **RSA sistemini kullanmaya başlamadan önce**

Sadece RSA sistemine güvenmeyiniz. RSA (Trafik İşaret Desteği), sürücüye bilgi vererek destek olur ancak sürücünün kendi farkındalığı ve yol takibinin yerine geçmez. Her zaman trafik kurallarına azami dikkat ederek güvenli sürünüz.

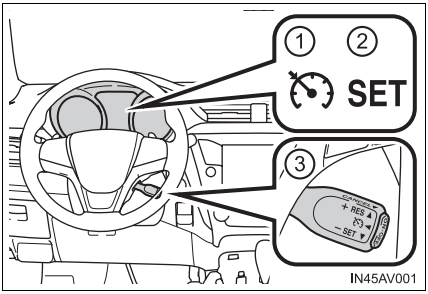
Uygunsuz veya dikkatsiz bir şekilde araç kullanmak beklenmeyen bir kazaya sebebiyet verebilir.

Sabit hız kontrol sistemi *

Fonksiyonların özeti

Gaz pedalına basmadan sabit hız kontrol sistemini kullanarak araç hızının ayarlanması.

① Sabit hız kontrol gösterge ışığı
② “SET” gösterge ışığı
③ Sabit hız kontrol anahtarı

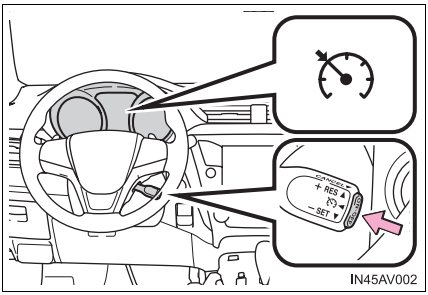


Araç hızının ayarlanması

1 Sabit hız kontrol sistemini aktif etmek için "ON-OFF" düğmesine basınız.

Sabit hız kontrol gösterge ışığı yanar.

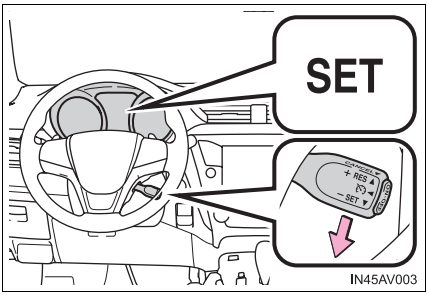
İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.



2 Aracın hızı istediğiniz değere ulaştığında, kolu aşağıya doğru itiniz.

“SET" uyarı ışığı yanacaktır.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



*: Bazı modellerde

Hızın ayarlanması

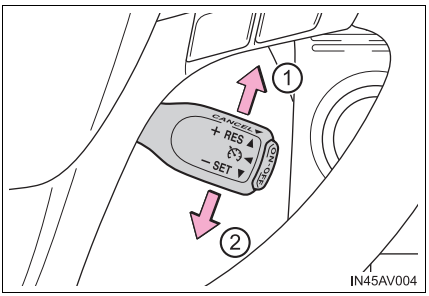
Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı elde edene kadar kolu kullanınız.

① Hızın artırılması

② Hızın düşürülmesi

Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Kaba ayarlama: Kolu istediğiniz yönde çekerek tutunuz.



Hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Her bir hareket, araç hızını yaklaşık 1.6 km/s (1 mph) kadar değiştirecektir.

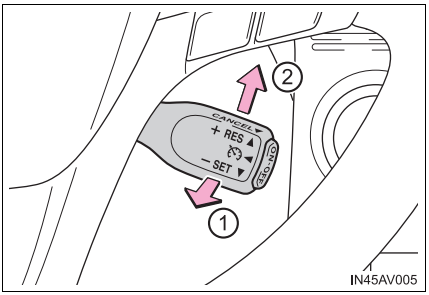
Kaba ayarlama: Hız, kol bırakılana kadar sürekli olarak artırılabilir veya azaltılabilir.

Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① Sabit hiz kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Ayrıca frene ya da debriyaj pedalına (sadece düz vitesli modeller) basıldığında da sabit hız sistemi iptal olur.

② Hız sınırlayıcıyı eski ayarına geri getirmek için kolu itiniz.



Ayar hızına geri dönme, araç hızı yaklaşık 40 km/s üzerinde olduğunda mümkündür.

■ Sabit hız kontrol sisteminin devreye alınabilmesi için

- Vites kolu D konumunda ya da M konumunda 4 veya daha yüksek vites aralığı seçili olmalıdır. (Multidrive olan araçlar)
- Direksiyondaki vites kumandası ile 4. kademe veya üstü seçili olmalıdır. (Direksiyondan vites kumandalı araçlar)
- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat'in üzerinde olmalıdır.

■ **Araç hızının ayarlanmasından sonra hızlanma**

- Araç normal olarak hızlanabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür.
- Aracı istenen hıza getirerek ve yeni hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru iterek de sabit hız artırılabilir, bu durumda sabit hız kontrolünün kapatılmasına da gerek kalmaz.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin otomatik iptali**

Aşağıdaki durumların herhangi birinde sabit hız kontrol sistemi araç hızını korumayı durduracaktır.

- Araç hızının, ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya daha aşağısına düşmesi.
  Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat değerinin altına düşmesi
- VSC+ sisteminin devreye girmesi.
- Hız sınırlayıcının devreye girmesi (bazı modellerde)

■ **Araç bilgi ekranında sabit hız kontrol uyarı mesajı görünürse**

Sistemi devreden çıkarmak için “ON-OFF” düğmesine bir defa basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız.
Sabit hız kontrol sistemi devreye alınamıyorsa ya da sistem ayarlandıktan hemen sonra devre dışı kalıyorsa, sabit hız kontrol sisteminde arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için**

Kullanmadığınız zaman, sabit hız kontrol sistemini “ON-OFF” düğmesini kullanarak kapatınız.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasının uygun olmadığı durumlar**

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Sıkışık trafikte
- Yüksek kasisli yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu ya da karlı)
- Dik rampalarda
  Yokuş aşağı gidişlerde, araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken.

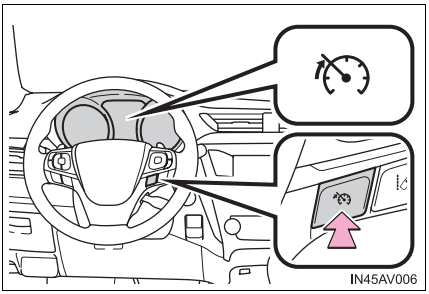
Hız sınırlayıcı*

Sabit hız kontrol kolu kullanılarak, istenilen maksimum hız ayarlanabilir.
Hız sınırlayıcı, aracın ayarlanmış hızın üzerine geçmesine izin vermez.

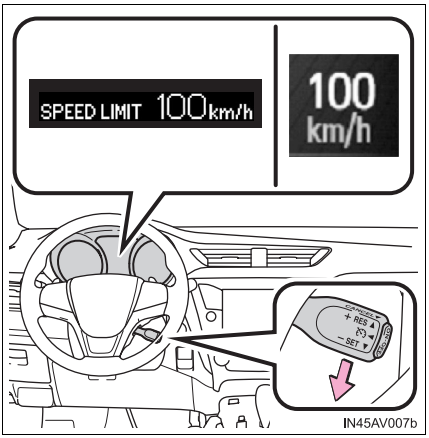
Araç hızının ayarlanması

Hız sınırlayıcıyı aktif hale getirmek için anahtara basınız.

İptal etmek için bir kez daha basınız.



İstenilen hıza ulaşıldığında hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru itiniz.



*: Bazı modellerde

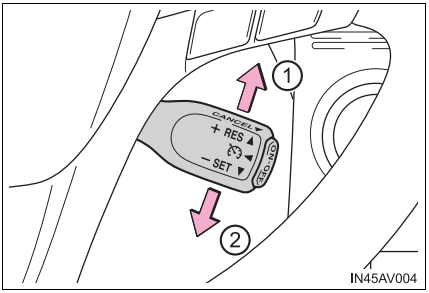
Ayar hızının değiştirilmesi

① Hızın arttırılması

② Hızın düşürülmesi

İstenilen hıza ulaşıncaya kadar kolu tutunuz.

Hızın hassas ayarlanabilmesi için, kolu yavaşça aşağıya ya da yukarı doğru itip bırakınız.



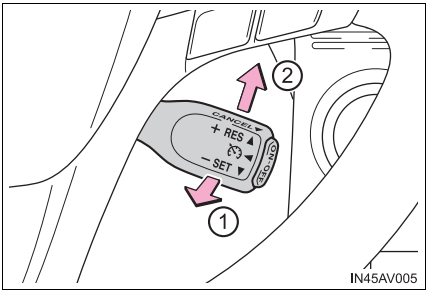
Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① İptal

Sabit hız kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

② Eski ayarlanmış hıza geri dönme

Eski ayarlanmış hıza geri dönmek için, kolu yukarı doğru itiniz.



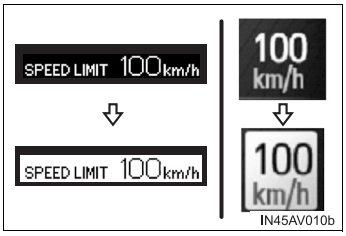
■ **Hız sınırlayıcının ayarlanması**

Araç hızı 30 km/saat'den daha yüksek olmalıdır.

■ **Ayarlanan hızın aşılması**

Aşağıdaki durumlarda, araç hızı ayarlanan hızı aşar ve araç bilgi ekranında yanar.

- Gaz pedalına sonuna kadar basıldığında
- Rampa aşağı inişlerde (ayrıca bir uyarı sesi duyulur)



■ **Hız sınırlayıcının otomatik iptali**

Sabit hız kontrol sistemi aktif edildiğinde, ayarlanan hız otomatik olarak iptal olur

■ **Hız sınırlayıcı gösterge ışığı sönerse**

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Hız sınırlayıcıyı yanlışlıkla aktif etmemek için**

Kullanılmadığı durumlarda hız sınırlayıcı anahtarı OFF konumunda olmalıdır

■ **Hız sınırlayıcının kullanılmasının uygun olmadığı durumlar**

Aşağıdaki durumlarda hız sınırlayıcıyı kullanmayınız
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu ya da karlı)
- Dik rampalarda
- Römork çekerken veya acil durumda araç çekerken

Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi*

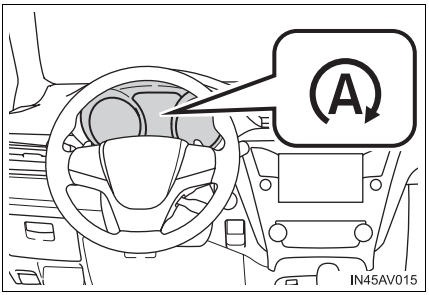
Sistem, aracı durdurmak ve hareket ettirmek için debriyaj pedalının çalışmasına bağlı olarak motoru durdurur ve yeniden çalıştırır.

Motorun durdurulması

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı durdurunuz. Vites kolunu N konumuna alınız.

2 Debriyaj pedalını bırakınız.

Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı yanar.



Motorun yeniden çalıştırılması

Vites kolunu “N” konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

Motor Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı sönecektir.
(Bu durumda debriyaj pedalının bırakılması motoru yeniden durdurmayacaktır)

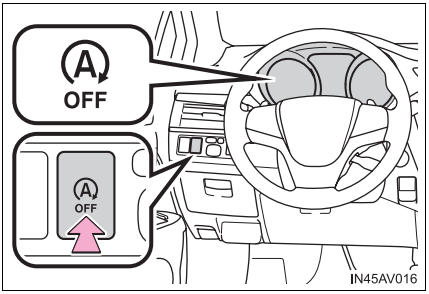
*: Bazı modellerde

Motor durdurma/çalıştırma sisteminin devre dışı bırakılması

Durdurma ve Çalıştırma sistemini iptal etmek için Durdurma/Çalıştırma düğmesine basınız.

Durdurma/Çalıştırma iptal gösterge ışığı yanar.

Motor durdurma/çalıştırma sistemini devreye almak için yeniden düğmeye basınız.



■ Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin otomatik olarak yeniden devreye alınması

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Durdurma/Çalıştırma düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile kontak anahtarının “LOCK” konumuna alınmasından sonra “START” konumuna alınması sistemi yeniden etkinleştirecektir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Durdurma/Çalıştırma düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile kontak anahtarının Off konumuna alınmasından sonra sistem yeniden etkinleştirilecektir.

■ Araç durdurulduğunda durdurma/çalıştırma düğmesine basılırsa

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması motoru yeniden çalıştırmayacaktır.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakıldıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulmayacaktır.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakılmış durumda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması sistemi yeniden devreye alır fakat motoru durdurmaz.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devreye alındıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulacaktır.

■ **Çalışma koşulları**

● Motor durdurma/çalıştırma sistemi belirtilen tüm koşullar karşılandığında çalışır:

- Debriyaj pedalına basılmamış olmalıdır.
- Vites kolu N konumunda olmalıdır.
- Motor yeteri kadar ısınmış olmalıdır
- Dış hava sıcaklığı yaklaşık -5 °C ya da üstünde
- Ön cam buğu çözücüsü kapalı.
- Güçlü ısıtıcı devre dışı.
- Park freni çalışıyor durumda değilken. (→S. 229)
- Motor kaputu kapalı olmalıdır (→S. 296)
- Sürücü emniyet kemeri takılı olmalıdır.
- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.

● Belirtilen durumlarda motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurmayabilir. Bu, motor durdurma/çalıştırma sisteminde bir arıza belirtisi değildir.

- Ortam sıcaklığı yüksek ya da düşük olduğu durumlarda klima sistemi çalışıyorken.
- Akü yeterince dolu değil ya da periyodik şarj zamanı geçmiş.
- Fren servo vakumu az.
- Araç eğimli bir yerde durdurulmuş.
- Direksiyon simidi döndürülüyorken.
- Yoğun trafik gibi sebeplerle araç devamlı olarak durduruluyor ve motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süre aşırı yüksek.
- Araç yüksek rakımdadır.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı çok yüksek ya da düşük olmalıdır.
- Akü sıvısı sıcaklığı çok aşırı yüksek ya da düşük olmalıdır.
- Yakın zamanda, akü değiştirildiğinde veya akü kutup başları sökülüp takıldığında

Yukarıda belirtilen koşullar iyileştiğinde Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi aracın ilk durmasıyla birlikte motoru durdurup yeniden çalıştıracaktır.

■ **Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu**

- Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulmuş ise aşağıdaki durumlarda otomatik olarak çalışır. (Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motorun durdurulabilmesi için öncelikle aracı hareket ettiriniz.)
  - Klima sistemi açıldığında.
  - Ön cam buğu çözücüsü çalıştırıldığında.
  - Güçlü ısıtıcı açıldığında.
  - Park freni düğmesi çekildiğinde. (→S. 229)
  - Direksiyon simidi döndürüldüğünde.
  - Sürücü emniyet kemeri çözüldüğünde.
  - Sürücü kapısı açıldığında.
  - Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi basıldığında.
  - Araç yokuş aşağı hareket etmeye başladığında
- Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulmuş ise aşağıdaki durumlarda otomatik olarak çalışabilir. (Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motorun durdurulabilmesi için öncelikle aracı hareket ettiriniz.)
  - Fren pedalına baskı uygulanırsa.
  - Klima sistemi çalışıyorken.
  - Akü şarjı azaldığında.

■ **Park freni**

- Park freni devreye alınıyorken, otomatik motor çalıştırma şartları sağlansa bile o an motor çalışmayacaktır. Park freni devreye alındığında motor yeniden çalıştır.
- Motorun yeniden çalışması esnasında park freni düğmesinin çekilmesi halinde motorun çalışması iptal edilebilir. Eğer motorun çalıştırılması iptal edilirse, park freni devreye alındığında motor yeniden çalışacaktır.

■ **Motor kaputu**

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken motor kaputu açılırsa, motor sistem veya otomatik motor çalıştırma fonksiyonu tarafından yeniden çalıştırılamaz. Vites kolunu N konumuna alınız ve kontak anahtarı ile motoru yeniden çalıştırınız. (→S. 209, 212)
- Kaput açık halde motor çalıştırıldıktan sonra kaput kapatılsa bile motor durdurma/çalıştırma sistemi çalışmayacaktır. Motor kaputunu kapatınız, kontağı kapatınız ve bir süre bekledikten sonra motoru yeniden çalıştırınız.

■ **Durdurma/Çalıştırma sistemi ne zaman kullanılır?**

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşsa ve debriyaj pedalı bırakılmış halde vites kolu N dışında başka bir konumdaysa sesli uyarı duyulur ve Durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıp söner. Bu yalnızca motorun Durdurma/Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunu gösterir ve motorun tamamen durdurulduğu anlamına gelmez.
- Aracı kırmızı ışık veya kavşak gibi yerlerde geçici olarak durduracağınızda Durdurma/Çalıştırma sistemini kullanınız.Aracı daha uzun süreliğine durduracaksanız, motoru tamamen durdurunuz.
- Sistemin çalışması mümkün olmadığında, iptal edildiğinde veya arızalandığında sürücüyü bilgilendirmek amacıyla uyarı mesajı görüntülenir ve sesli uyarı duyulur. (→S. 535)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor durdurulduğunda motor çalıştırma düğmesine basılsa dahi motor yeniden çalışmayacaktır. Vites kolunu N konumuna alarak normal motor çalıştırma işlemini gerçekleştiriniz.
- Motor, Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi tarafından durdurulup tekrar çalıştırıldığında, güç besleme çıkışı geçici olarak kullanılamayabilir, ancak bu bir arıza belirtisi değildir.
- Kablosuz cihazların ve elektrikle çalışan cihazların monte edilmesi ve sökülmesi, motor durdurma/çalıştırma sistemini etkileyebilir, böyle bir durumda Toyota yetkili servisinizle temasa geçiniz.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken ön cam buğulanırsa**

Ön cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu motoru çalıştırır.) (→S. 390, 397)

Ön cam sık sık buğulanıyorsa Durdurma/çalıştırma düğmesine basarak sistemi devre dışı bırakınız.

■ **Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda klima sisteminin çalışması (Klima sistemi olan araçlar)**

Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda, klima sistemi (soğutma, ısıtma ve nem alma fonksiyonları) çalışmayacaktır ve sadece hava üfleyecek veya hava üflemeyi de durduracaktır. Klima sisteminin devre dışı kalmasını engellemek isterseniz motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basabilirsiniz.

Klima devredeyken motorun rölanti durma süresinin değiştirilmesi

■ **Araç bilgi ekranı ayarlarının değiştirilmesi.**

Tek renkli gösterge:

1 Ayar ekranında “STOP & START” ‘ı seçiniz ve “DISP” düğmesine basınız ve basılı tutunuz. (→S. 108)

2 İstediğiniz ayarı seçiniz ve “DISP” düğmesine basınız ve basılı tutunuz.



Renkli gösterge:

1 Sayaç kontrol düğmelerini kullanarak “ Ayarları” nı seçiniz ve düğmesine basınız. (→S. 112)

2 İstenilen ayarı seçiniz ve basınız



■ **Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesi ayarlarının değiştirilmesi**

Motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine her 3 saniye veya daha fazla süre boyunca basıp ve basılı tuttuğunuzda sistem normal ve uzatılmış mod arasında değişir. Sistem durumu araç bilgi ekranındaki ayarlar ekranından kontrol edilebilir. (→S. 108, 111)

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistem koruma özelliği**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında akü tüketimini azaltmak amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devre dışı kalabilir.
Böyle bir durumda, kontak anahtarını ‘’LOCK’’ konumuna daha sonra da “ACC” ve “ON” konumuna almak müzik sistemini yeniden devreye sokacaktır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında akü tüketimini azaltmak amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devre dışı kalabilir.
Böyle bir durumda, motor çalıştırma düğmesini kapalı konumuna daha sonra da “AKSESUAR" ya da “KONTAK AÇIK” konumuna almak müzik sistemini yeniden devreye sokacaktır.

■ **Pili değiştirme**

→S. 593

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi durumunu görüntüleme**

- Sadece renkli gösterge: Araç bilgi ekranında Durdurma/Çalıştırma sisteminin çalışma durumunun görüntülenmesi

	Anlık motor durdurma zamanını gösterir. (Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motorun durduğu süre)

- Araç bilgi ekranında Durdurma/Çalıştırma sisteminin çalışma durumunun görüntülenmesi

  Tek renkli gösterge:
  Direksiyon simidi üzerindeki TRIP düğmesine basınız. (→S. 107)

  Renkli gösterge:

  Menü simgelerinden (sürüş bilgisi) seçiniz. (→S. 111)

A durumu:  (Tek renkli gösterge)  (Renkli gösterge)	Motorun çalıştırılması ve durdurulması arasında motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motorun durdurulduğu toplam süreyi gösterir.

Durum B:  (Tek renkli gösterge)  (Renkli gösterge)	Önceki sıfırlamadan sonra motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motorun durdurulduğu süreyi gösterir.

B durum göstergesi sıfırlanabilir.

Tek renkli gösterge:
Araç bilgi ekranında ECO ODO görüntüleniyorken direksiyon simidi üzerindeki TRIP düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

Renkli gösterge:
Araç bilgi ekranında motor durdurma/çalıştırma sistemi durum bilgisi görüntüleniyorken direksiyon simidi üzerindeki düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

■ **Araç bilgi ekranı mesajları**

Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motor durdurulamadığında, durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulan motor otomatik olarak yeniden çalıtırıldığında ve motorun, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda debriyaj pedalına basmadan vites kolunun N konumu dışında bir konuma alınması halinde aşağıdaki mesajlar araç bilgi ekranında görüntülenir.

● Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motor durdurulamadığında (Renkli gösterge)

Mesaj	Ayrıntılar/Aksiyonlar
 “Klima kontrolü için”	• Ortam sıcaklığı yüksek ya da düşük olduğu durumlarda klima sistemi çalışıyorken. → **Kabin sıcaklığı ve ayarlanan sıcaklık arasındaki fark düşük olduğunda hemen çalışacaktır.** • Ön cam buğu çözücüsü çalıştırıldığında. • Güçlü ısıtıcı açıldığında.

Mesaj	Ayrıntılar/Aksiyonlar
 “Akü şarjı”	• Akü şarjı düşük olabilir. → **Akü şarjı öncelikli olduğu için motor durdurulması geçici olarak engellenir, ancak motor kısa bir süre çalıştırıldıktan sonra motorun durdurulmasına izin verilir.** • Tazeleme şarjı yapılıyor olabilir. (Örnek olarak: Akünün değişimi sonrasında, akü kutup başları sökülüp takıldığında → **5 ile 40 dakika süreyle tazeleme şarjı yapıldıktan sonra sistem çalıştırılabilir.** • Motor kaputu açık halde araç çalıştırılmış olabilir. → **Motor kaputunu kapatınız, kontağı kapatınız ve bir süre bekledikten sonra motoru yeniden çalıştırınız.** • Akü soğuk olabilir. → **Motoru kısa bir süre çalıştırdıktan sonra motor bölümü ısınacağından sistem yeniden çalışır duruma gelecektir.** • Akü aşırı sıcak olabilir. → **Motor kapatılıp, motor bölümünün yeterince soğumasına izin verildiğinde sistem yeniden çalışır duruma gelecektir.**

Mesaj	Ayrıntılar/Aksiyonlar
 “Fren sistemi için”	• Fren servo gücü azalmış. • Araç yüksek irtifada kullanılıyor. → **Gereken servo gücü fren servosu tarafından üretildiğinde sistem eski haline dönecektir.**
 “Sürücü emniyet kemeri tokası”	Sürücü emniyet kemeri takılı olmamalıdır.
 “Kaputu açmak”	Motor kaputu açık olmalıdır

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulurken motor otomatik olarak yeniden çalıştırıldığında (Renkli gösterge)

Mesaj	Ayrıntılar/Aksiyonlar
 “Klima kontrolü için”	• Klima sistemi çalıştırılmış veya çalışıyor durumda • Ön cam buğu çözücüsü çalıştırıldığında. • Güçlü ısıtıcı açıldığında.
 “Fren sistemi için”	Fren pedalı sonuna kadar kuvvetlice basılmış veya pompalanmış. → **Gereken servo gücü fren servosu tarafından araç sürülerek üretildiğinde sistem eski haline dönecektir.**
 “Akü şarjı”	Akü şarjı düşük olabilir. → **Akü şarjı öncelikli olduğu için motor çalıştırılmış. Motorun kısa bir süre çalıştırılmasından sonra sistem eski haline dönecektir.**
 “Direksiyon simidini döndürme”	Direksiyon simidi döndürülmüş.
 “Sürücü emniyet kemeri tokası”	Sürücü emniyet kemeri takılı olmamalıdır.

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken, debriyaj pedalı basılı değilken vites kolu N dışında bir konuma getirildiğinde.

Mesaj	Aksiyonlar
Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi aktif. Yeniden çalıştırmak için N konumuna alıp debriyaj pedalına basınız.”	→ **Vites kolunu N konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız. Motor yeniden çalışacaktır.**

■ **Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal düğmesi yanıp sönmeye devam ederse**

Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminde arıza olabilir. Toyota bayisini arayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışıyorken**

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) vites kolunu “N” konumuna alınız ve güvenlik amacıyla fren pedalına basınız veya park frenini çekiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) aracınızı terk etmeyiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu yerlerdeyken Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin motoru durdurmadığından emin olunuz. Otomatik motor çalıştırma fonksiyonunun motoru yeniden çalıştırması sonucu egzoz gazları toplanıp araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

⚠ UYARI

■ **Sistemin doğru çalışması için**

Aşağıdaki durumlardan biri oluştuğunda Durdurma/çalıştırma sistemi düzgün çalışmayabilir, bu durumda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- Sürücü emniyet kemeri takılıyken, emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönmekteyse.
- Sürücü emniyet kemeri takılı değilken, emniyet kemeri hatırlatma lambası yanmıyorsa.
- Sürücü kapısı kapalıyken araç bilgi ekranında, kapı açık uyarısı görünüyorsa veya iç aydınlatma anahtarı door (kapı) konumundayken iç aydınlatma lambası yanıyorsa.
- Sürücü kapısı açıkken araç bilgi ekranında, kapı açık uyarısı görünmüyorsa veya iç aydınlatma anahtarı door (kapı) konumundayken iç aydınlatma lambası yanmıyorsa.

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını sağlamak için, birçok sürüş koşulunda, aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak unutulmamalıdır ki bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

◆ ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)

Ani frenlemelerde ya da kaygan yüzeyli yollarda yapılan frenlemelerde lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur.

◆ BA (Fren destek sistemi)

Sistem panik frenleme yapıldığını algıladığında, uygulanan fren kuvvetini artırır.

◆ VSC (Araç denge kontrol sistemi)

Ani direksiyon kırılmasında ya da kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol edebilmesine yardımcı olur.

◆ VSC+ (Araç denge kontrolü+)

ABS, TRC, VSC ve EPS sistemlerinin birlikte kontrol edilmesini sağlar. Kaygan yollarda, yoldan çıkma durumunda, direksiyonun çalışmasını kontrol ederek, doğrusal kararlılığın sağlanmasına yardımcı olur.

◆ TRC (Çekiş kontrol sistemi)

İlk kalkışta ya da kaygan yüzeylerde hızlanmalarda, çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve ön tekerleklerin patinaja düşmesini engeller.

◆ Eğimde kalkış destek kontrol

Rampada veya kaygan bir yokuşta kalkışta aracın geriye kaçırmasının engellenmesine yardımcı olur.

◆ EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)

Direksiyon döndürülürken uygulanan kuvvete bir elektrik motoru yardımıyla ek bir kuvvet sağlar.

◆ PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) (Bazı modellerde)

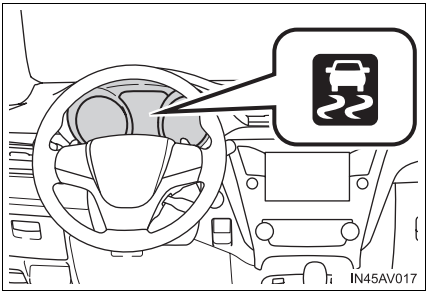
→S. 257

◆ Acil fren sinyali

Aniden frene basıldığında, dörtlü flaşörler arkadaki sürücüyü uyarmak için yanıp söner.

TRC/VSC sistemleri çalışırken

TRC/VSC sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar



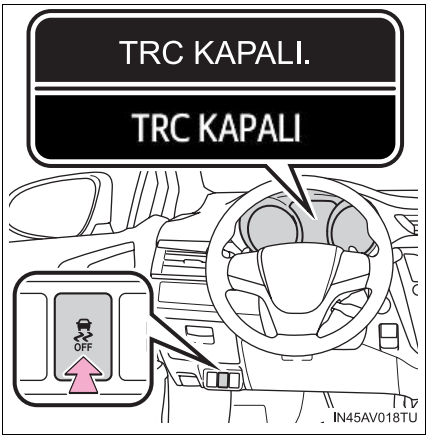
TRC sisteminin devre dışı bırakılması

Araç çamur ya da karın içine saplandığında, TRC sistemi motordan tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Sistemi kapatmak için  tuşuna basmak, aracın çamurdan çıkmasını kolaylaştırabilir..

TRC sistemini iptal etmek için  düğmesine hızlıca basıp bırakınız.

Araç bilgi ekranında “TRC OFF” görünecektir.

Sistemi tekrar devreye almak için  düğmesine bir daha basınız.



■ **Hem TRC hem de VSC sisteminin iptal edilmesi**

TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç duruyorken,  düğmesini 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.
VSC OFF uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında “TRC OFF” yazısı görünür.*

Sistemi tekrar devreye almak için  düğmesine bir daha basınız.

*: PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) olan araçlarda, çarpma öncesi frenleme destek ve çarpma öncesi frenleme fonksiyonları da iptal edilecektir. (→S. 269)

■ **VSC OFF düğmesine basılmamasına rağmen araç bilgi ekranında TRC’nin devre dışı kaldığını gösteren bir mesaj göründüğü zaman**

TRC ve eğimde kalkış destek kontrol sistemi çalışmayacaktır. Toyota bayisine başvurunuz.

■ **ABS, BA (fren destek), TRC, VSC ve eğimde kalkış destek sistemlerinden kaynaklanan sesler ve titreşimler**

- Motor çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir. Hybrid sistem çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir.
- Yukarıda belirtilen sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde ya da direksiyonda titreşimler meydana gelebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

■ **EPS çalışma sesi**

Direksiyon çevrildiğinde bir motor sesi duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi**

TRC ve VSC sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra.
- Sadece TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC tekrar etkinleşir.
  Hem TRC, hem de VSC sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girme olmayacaktır.

■ **EPS etkisinin azalması**

Uzun süre devamlı direksiyon çevirme bilgisi direksiyon motoruna geldiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için, EPS sisteminin performansı azaltılmıştır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz ya da aracı durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

■ **Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin devreye girme koşulları**

Aşağıdaki dört koşulun gerçekleştiği durumda, yokuşta kalkış destek sistemi devreye girecektir;

- Multidrive: Vites kolu N ya da P'den farklı bir konumda (yokuşta aracı ileri veya geriye doğru kaldırırken)
- Düz şanzıman Yokuş yukarı ileri yönde kalkışlarda vites kolu R konumu dışında bir konumda olduğunda veya yokuş yukarı geri yönde kalkışlarda vites kolun R konumda olduğunda
- Araç durdurulmuşsa.
- Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.
- Park freni çekili olmadığında

■ **Eğimde kalkış destek kontrol sisteminin otomatik iptali**

Yokuşta kalkış desteği kontrolü aşağıdaki durumların herhangi birinde iptal olacaktır;

- Multidrive: Vites kolu N veya P konumunda.
- Düz şanzıman Yokuş yukarı ileri yönde kalkışlarda vites kolu R konumuna alındığında veya yokuş yukarı geri yönde kalkışlarda vites kolu R konumundan çıkartıldığında
- Gaz pedalına basıldığında.
- Park freni devreye alındığında.
- Fren pedalı bırakıldıktan yaklaşık 2 saniye sonra

■ **Acil fren sinyali için çalışma koşulları**

Aşağıdaki üç koşul oluştuğunda, acil fren sinyali çalışacaktır.

- Dörtlü flaşörler kapalı.
- Araç hızının 55 km/saat üzerinde olması
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapıldığına hükmetmesine neden olacak şekilde fren pedalına basılırsa.

■ **Acil fren sinyalinin otomatik iptali**

Aşağıdaki durumlarda acil fren sinyali kapanır.

- Dörtlü flaşörler açıldığında.
- Fren pedalı bırakıldığında.
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapılmadığına karar vermesi.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen durumlarda ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kaza meydana gelebilir.

■ **ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar**

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak ya da kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

■ **ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar**

ABS aracın durma mesafesini azaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı ya da karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yüzeylerde araç kullanırken

■ **TRC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir**

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC devreye girmesine rağmen, düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak yapılamayabilir.
Güç kontrolünün ve doğrusal kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.

■ **Eğimde kalkış destek kontrol sistemi aşağıdaki durumda etkin bir şekilde çalışmayabilir**

- Eğimde kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Eğimde kalkış destek kontrol sistemi, dik yokuşlarda ve buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Park freninin aksine eğimde kalkış destek kontrol sistemi aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Eğimde kalkış destek kontrol sistemini, aracı rampa üzerinde tutmak için kullanmaya çalışmayınız, kullanılmaya çalışılması kazaya neden olabilir.

■ **VSC devreye girdiğinde**

Kayma uyarı ışığı yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız.
Tehlikeli araba kullanmak kazaya sebebiyet verebilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

■ **TRC/VSC sistemleri iptal olduğunda**

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol durumuna uygun hızda kullanınız. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC/VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.

DİKKAT

Lastiklerin değiştirilmesi

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin önerilen lastik hava basıncına sahip olduğundan emin olunuz.

Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS, TRC ve VSC sistemleri düzgün çalışmaz.
Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda, Toyota Yetkili Servisinize başvurunuz.

Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu

Lastiklerde herhangi bir problem olması ya da süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kış mevsiminde, araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış için hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor soğutma sıvısı
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız ya da ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

  Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız.

- Güç uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız ya da donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş kısma buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen temizleyiniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş esnasında

Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ettiğinizde

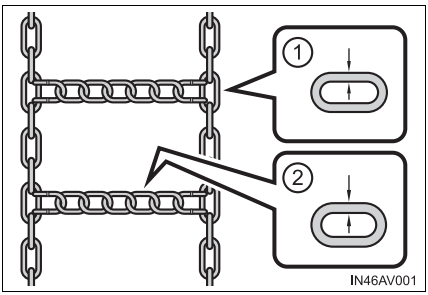
Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu P (Multidrive) konumuna ya da R (düz şanzımanlı) konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Gerekirse, istenmeyen kaymayı ya da sürüklenmeyi önlemek için tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

Zincirlerin seçimi

Uygun ölçülerde zincir kullanınız.
Zincir ölçüsü, her ölçüdeki lastik için düzenlenmiştir.

① Yan zincir
3,0 mm çap

② Ara zincir
4,0 mm çap



Zincir kullanma talimatları

- Zincir kullanma talimatları, yolun çeşidi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce yerel talimatları kontrol ediniz.
- Zincirleri ön lastiklere takınız.
- 0.5 - 1.0 km yol gittikten sonra zincirleri tekrar geriniz.

■ Zincirler

Zincir takarken ve çıkarırken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Güvenli bir bölgede zincir takınız veya çıkartınız.
- Zincirleri sadece ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

DİKKAT

Kış lastiği ile araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Aracınız için belirlenmiş ölçülerde lastik kullanınız.
- Uygun lastik hava basıncını sağlayınız.
- Aracınızı hız limitinin üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız limitlerini aşan hızlarda kullanmayınız.
- Kış lastiği bütün tekerleklerde kullanılmalıdır.

Zincir takılı konumda araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız limitini veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişim işlemlerinden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.

UYARI

Kar lastiklerinin onarılması ya da değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Onarımları veya kar lastiklerinin değişimini Toyota bayilerinden talep ediniz.

Bunun sebebi; kar lastiklerinin sökülmesi ve takılması lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin çalışmasını etkileyebilir.

Lastik zincirlerinin takılması (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)

Lastiklere zincir takıldığı zaman basınç uyarı valfleri ve vericileri doğru çalışmayabilir.

Müzik sistemi 5

5-1. Temel İşlevlerin Çalışması
Müzik sistemi tipleri 314
Müzik sisteminin direksiyon kumandaları....317
AUX soketi/USB soketi 318

5-2. Müzik sisteminin kullanımı
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 319

5-3. Radyonun kullanımı
Radyonun çalışması 321

5-4. Müzik CD'si ve MP3/WMA disklerinin çalınması
CD çalar çalışması 327

5-5. Harici bir cihaz kullanırken
iPod'dan çalma 338
USB bellek cihazından çalma 347
AUX portun kullanımı.....355

5-6. Bluetooth®cihazı kullanımı
Bluetooth®Müzik /telefon sistemi 356
Direksiyon kumandalarının kullanımı 362
Bluetooth® cihazının kaydedilmesi.....363

5-7. "SETUP" menü
"SETUP" menüsü kullanılarak ("Bluetooth*" menü).....364
"SETUP" menüsü kullanılarak ("TEL menü) 367

5-8. Bluetooth® radyo
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması 370

5-9. Bluetooth® telefon
Arama yapılması 374
Telefonun cevaplanması....376
Telefonda konuşurken 377

5-10. Bluetooth®
Bluetooth® 379

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc.nin tescilli markasıdır.

Müzik sistemi tipleri*

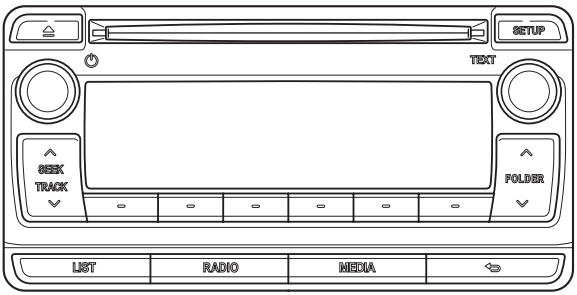
▶ Navigasyon veya multimedya sistemi olan araçlar

Multimedya sistemi veya Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

▶ Navigasyon veya multimedya sistemi olmayan araçlar

CD çalar ve AM/FM radyo

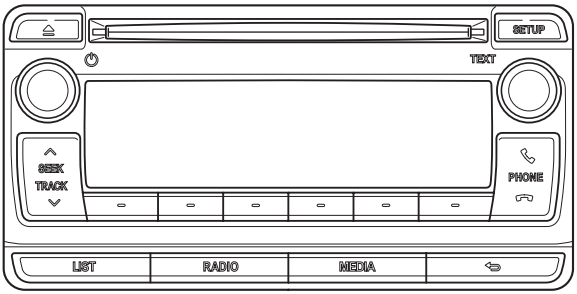
● Tip A



IN51AV001a

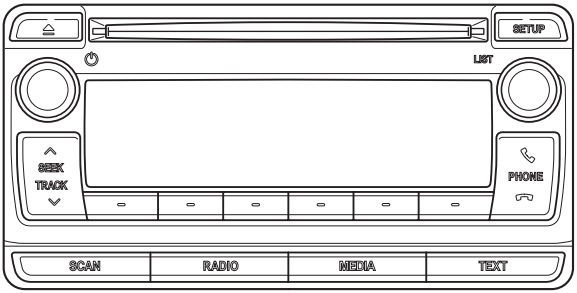
*: Bazı modellerde

● Tip B



IN51AV002a

● Tip C



IN51AV003a

■ **Cep telefonu kullanırken**

Müzik sistemi açıkken araç içerisinde veya yakınında cep telefonu kullanılması hoparlörlerde parazit sesine sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **CD çalar sertifikası**

Bu ürün, I sınıfı lazer cihazıdır.

- CD çaların kapağını açmayınız veya üniteyi kendiniz tamir etmeye çalışmayınız.
  Servis için bu konuda uzmanlaşmış personele başvurunuz.
- Lazer gücü: Tehlikeli değildir.

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor duruyorsa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

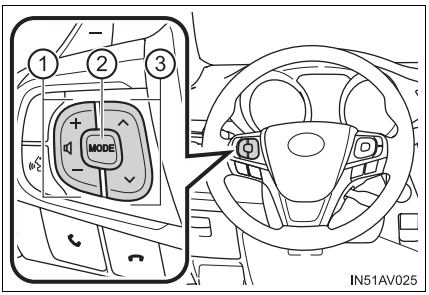
■ **Müzik sisteminin hasar görmesini önlemek için**

Müzik sistemi üzerine içecek veya diğer sıvıları dökmemeye dikkat ediniz.

Müzik sisteminin direksiyondan kumandası

Müzik sisteminin bazı özellikleri direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.
Müzik sisteminin veya navigasyon sisteminin tipine göre çalışması farklılık gösterebilir. Ayrıntılar için müzik sistemi veya navigasyon sistemi için verilen el kitabına bakınız.

Direksiyon kumandaları kullanarak müzik sisteminin çalışması



① Ses seviye düğmesi
- Ses seviyesini artırmak/azaltmak
- Basınız ve tutunuz: Ses seviyesini sürekli artırmak/azaltmak

② ”MODE” düğmesi
- Sistemi çalıştırma, müzik kaynağını seçme
- Mevcut işlemi durdurmak ya da sessize almak için düğmeye basınız ve basılı tutunuz. Durdurma veya sessiz modu iptal etmek için düğmeye tekrar basınız ve basılı tutunuz.

③ Radyo modu:
- Basınız: Radyo istasyonu seçme
- Basınız ve tutunuz: Yukarı/aşağı atlama

CD, MP3/WMA disk, Bluetooth®, iPod veya USB modu:
- Basınız: Parça/dosya ya da şarkı seç
- Basınız ve tutunuz: Kalsör veya albüm seçme (MP3/WMA disc, Bluetooth® veya USB)

⚠ DİKKAT

■ Kaza riskini azaltmak için
Müzik sistemini direksiyondan kumanda ederken dikkatinizi yola veriniz.

AUX soketi/USB soketi*

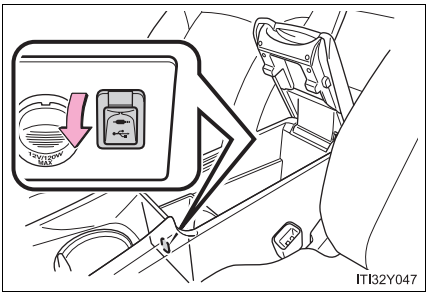
AUX/USB portuna aşağıda gösterildiği gibi iPod, USB cihazı ya da taşınabilri müzik çalar bağlayınız. “iPod”, “USB” veya “AUX” moduna geçmek için “MODE” düğmesine basınız.

Bağlanan AUX/USB soketinin kullanımı

■ iPod

Kapağı açınız ve iPod kablosunu kullanarak iPod’u bağlayınız.

Eğer açık değilse, iPod’u açınız.



■ USB bellek

Kapağı açınız ve USB bellek cihazını takınız.

Eğer açık değilse, USB bellek cihazını açınız.

■ Taşınabilir müzik çalar

Kapağı açınız ve ses çaları bağlayınız.

Eğer açık değilse, taşınabilir müzik çaları açınız.

⚠ DİKKAT

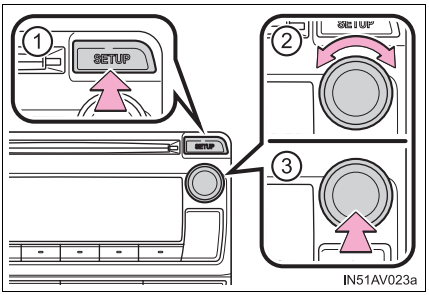
■ Sürüş esnasında

Cihazı bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

*: Bazı modellerde

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması*

Ses kalitesi, ses dengesi ve ASL ayarları yapılabilir.



① “SETUP” menüsü ekranını görüntüler

② Aşağıdaki ayarları değiştirir
- Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı
  →S. 320

  En iyi sesi elde edecek şekilde ses kalitesi ve seviyesi ayarlanabilir.
- Otomatik Ses Ayarı
  →S. 320

③ Modun seçilmesi

*: Bazı modellerde

Ses kontrol fonksiyonunun kullanımı

■ Ses kalitesi modlarının değiştirilmesi

1. “SETUP” Düğmesine basınız.
2. ”Ses Ayarları” seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.
3. Düğmeye basınız.
4. Düğmeyi çevirerek istediğiniz modu seçiniz:

   “BASS”, “TREBLE”, “FADER”, “BALANCE”, veya “ASL” seçilebilir.
5. Düğmeye basınız.

■ Ses kalitesi ayarı

Seviye ayarı için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

Ses kalitesi modu	Görüntü	Seviye	Sola çevrilirse	Sağa çevrilirse
Bass (baslar)*	“BAS”	-5 ve 5 arası	Düşük	Yüksek
Treble (tizler)*	“TREBLE”	-5 ve 5 arası		
Ön/arka ses seviyesi ayarı	“FADER”	F7 ve R7 arası	Arkayı artırır	Önü artırır
Sol/sağ ses seviyesi ayarı	“BALANCE”	L7 ve R7 arası	Solu artırır	Sağı artırır

*: Ses kalitesi seviyesi her ses modunda ayrı ayrı ayarlanabilir.

■ Otomatik ses düzenleyicisi (ASL)’nin ayarlanması (bazı modellerde)

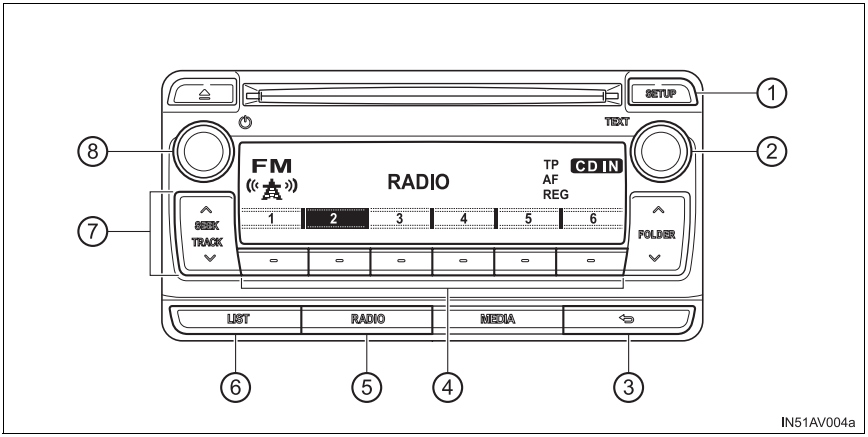
ASL fonksiyonu seçildiğinde,ayarlama/kaydırma düğmesinin sağa çevrilmesi ASL seviyesini LOW (düşük), MID (orta) ve HIGH (yüksek) şeklinde değiştirir.
Düğmesnin sola çevrilmesi ASL’yi devredışı bırakır.

ASL araç hızına göre otomatik olarak ses seviyesini ve ton kalitesini ayarlar.

Radyonun çalışması*

“AM” veya “FM” görününceye kadar “MODE” düğmesine basınız.

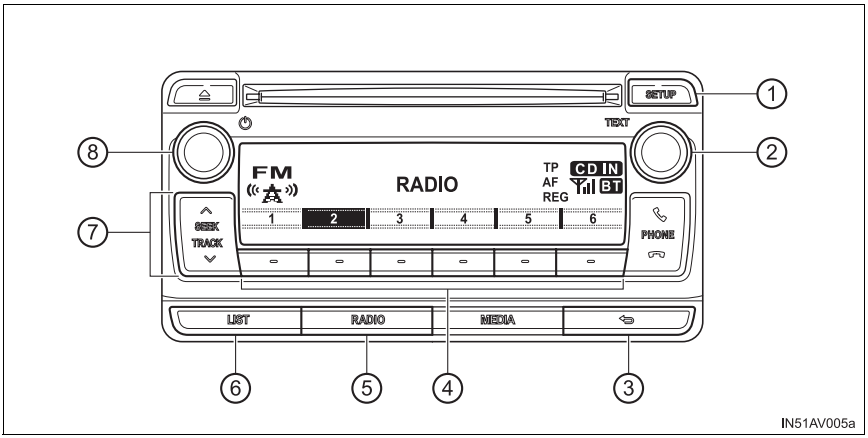
▶ Tip A



① AF/bölge kodu/TA (trafik anons) modu kurulumu
② Ayar/kaydırma düğmesi Frekans ayarı ve işlem seçimi
③ Geri düğmesi
④ İstasyon hafıza düğmeleri
⑤ AM/FM modu düğmesi
⑥ İstasyon listesi görüntüleme
⑦ Frekans arama
⑧ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

*: Bazı modellerde

▶ Tip B



① AF/bölge kodu/TA (trafik anons) modu kurulumu

② Ayar/kaydırma düğmesi Frekans ayarı ve işlem seçimi

③ Geri düğmesi

④ İstasyon hafıza düğmeleri

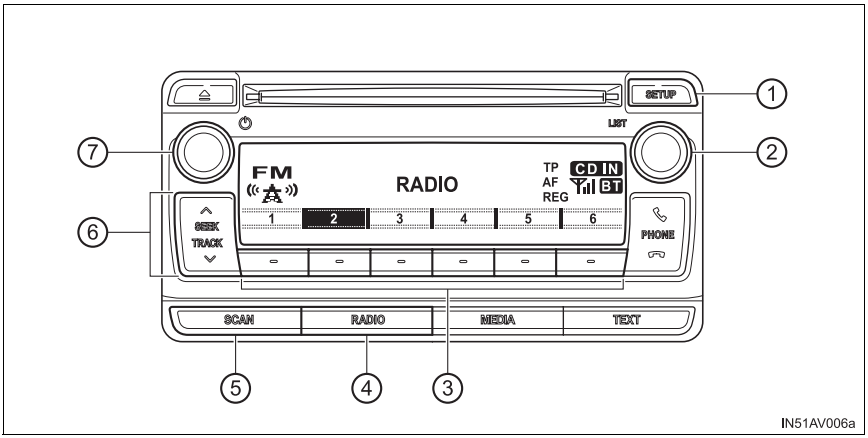
⑤ AM/FM modu düğmesi

⑥ İstasyon listesi görüntüleme

⑦ Frekans arama

⑧ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

▶ Tip C



① AF/bölge kodu/TA (trafik anons) modu kurulumu

② Ayar/kaydırma düğmesi Frekans ayarı veya işlem/istasyon listesi görüntüleme seçimi

③ İstasyon hafıza düğmeleri

④ AM/FM modu düğmesi

⑤ Radyo istasyonlarını aramak

⑥ Frekans arama

⑦ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

Radyo istasyonu kaydetme

1 Ayar/kaydırma düğmesini çevirerek veya “SEEK/TRACK” düğmesinin “∧” ya da “∨” taraflarına basarak arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız.

2 Bip sesi duyulana kadar istediğiniz istasyonun düğmesini basılı tutunuz.

Radyo istasyonlarının taranması (sadece Tip C)

■ Ayarlı radyo istasyonlarının taranması

1 Bir bip sesi duyulana kadar “SCAN” düğmesini basılı tutunuz.

2 İstenilen istasyona ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

■ Aralıktaki bütün radyo istasyonlarının taranması

1 “SCAN” düğmesine basınız.

Aralıktaki tüm istasyonların her biri 5 saniye boyunca çalınacaktır.

2 İstenilen istasyona ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

İstasyon listesinin kullanılması

■ İstasyon listesinin güncellenmesi

1 “LIST” düğmesine (tip A ve B) ya da ayarlama/kaydırma düğmesine (tip C) basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 Listeyi güncellemek için [ ] [UPDATE] düğmesine basınız.

Arama sırasında ekranda “Updating” (güncelleniyor) yazısı görüntülenir ve ardından mevcut istasyonların listesi verilir.

Güncellemeyi iptal etmek için, geri düğmesine (tip A ve B) ya da [ ] [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

■ İstasyon listesinden bir istasyon seçiniz.

1 “LIST” düğmesine (tip A ve B) ya da ayarlama/kaydırma düğmesine (tip C) basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 İstasyon seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

3 İstasyon frekansına gelmek için düğmeye basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine (tip A ve B), ya da [ ] [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

RDS (Radyo Veri Sistemi)

Bu özellik, radyonuzun istasyonu almasını sağlar.

■ Aynı şebekenin farklı istasyonlarını dinlemek için

1. “SETUP” Düğmesine basınız.
2. Ayarlama/kaydırma düğmesini “RADIO” konumuna çeviriniz ve düğmeye basınız.
3. Düğmeyi çevirerek istediğiniz modu seçiniz: “FM AF” ya da “Region code” (bölge kodu).
4. “ON” ya da “OFF” moduna geçmek için düğmeye basınız.

FM AF ON konumu:
Aynı şebekeden yayın yapan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan seçilir.

Bölge kodu AÇIK konumu:
Aynı şebekeden yayınlanan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan ve aynı programı yayınlayan seçilir.

■ Trafik bilgisi

1. “SETUP” Düğmesine basınız.
2. Ayarlama/kaydırma düğmesini “RADIO” konumuna çeviriniz ve düğmeye basınız.
3. Düğmeyi çevirerek “FM TA” moduna getiriniz.
4. “ON” ya da “OFF” moduna geçmek için düğmeye basınız.

FM TA ON konumu:
Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde önceki istasyona geri döner.

■ **EON (Geliştirilmiş Alternatif Şebeke) sistemi (trafik anons fonksiyonu için)**

Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili), trafik bilgisi programı yayınlanıyorsa ve müzik sistemi TA (trafik anons) modundaysa radyo, trafik bilgisi başladığında EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik bilgisi programına geçecektir.

■ **Akü bağlantısı kesildiğinde**

Hafızaya alınan istasyonlar silinir.

■ **Radyo yayınını alma hassasiyeti**

- Sürekli değişen anten konumu, sinyalin gücündeki değişimler veya çevredeki nesneler sebebiyle radyo yayımını her an mükemmel şekilde almak mümkün olmayabilir.
- Sedan Radyo anteni arka camın iç tarafında bulunmaktadır. Radyo yayımını temiz almak için, arka camın iç tarafında bulunan anten kablolarına metalik cam filmi veya başka bir metal cisim yapıştırmayınız.
- Kısa tip anten: Radyo antenleri arka kelebek camı içine ve arka tavana yerleştirilmiştir. Radyo yayımını temiz almak için, arka kelebek camın iç tarafında bulunan anten kablolarına metalik cam filmi veya başka bir metal cisim yapıştırmayınız. Arka tavan anteni alt tarafından çevirerek sökebilirsiniz.
- Köpek balığı kanadı tip anten: Radyo anteni tavanın üzerinde bulunmaktadır.

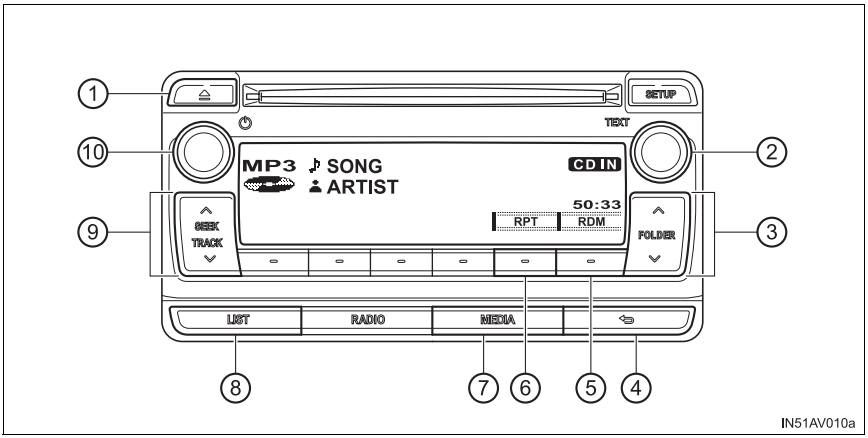
■ **Dijital yayınlı radyo (DAB)**

Dijital yayınları dinlemek için opsiyonel radyo anteni ve alıcısı gereklidir.

CD çalar çalışması*

CD çalmak için, bir disc takarak "MODE" düğmesine basınız.

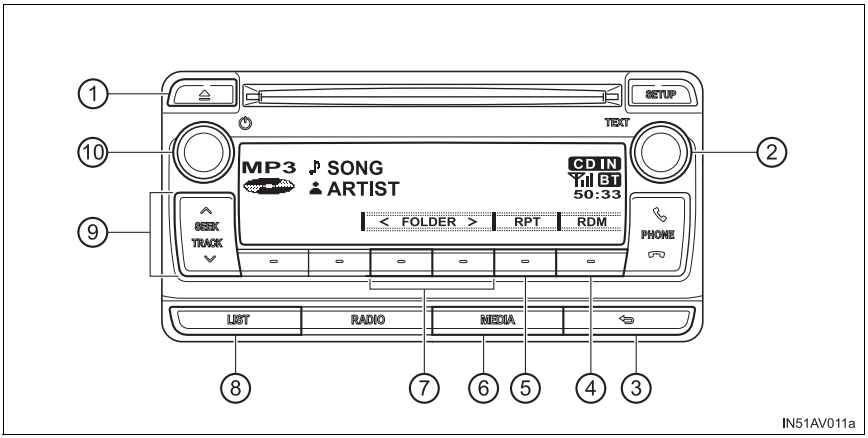
▶ Tip A



① Diski çıkarma
② Ayar/kaydırma düğmesi Dosya seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
③ Klasör seçme
④ Geri düğmesi
⑤ Rastgele çalma
⑥ Tekrar çalma
⑦ Çalma
⑧ Klasör listesi görüntüleme
⑨ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑩ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

*: Bazı modellerde

▶ Tip B



① Diski çıkarma

② Ayar/kaydırma düğmesi Dosya seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme

③ Geri düğmesi

④ Rastgele çalma

⑤ Tekrar çalma

⑥ Çalma

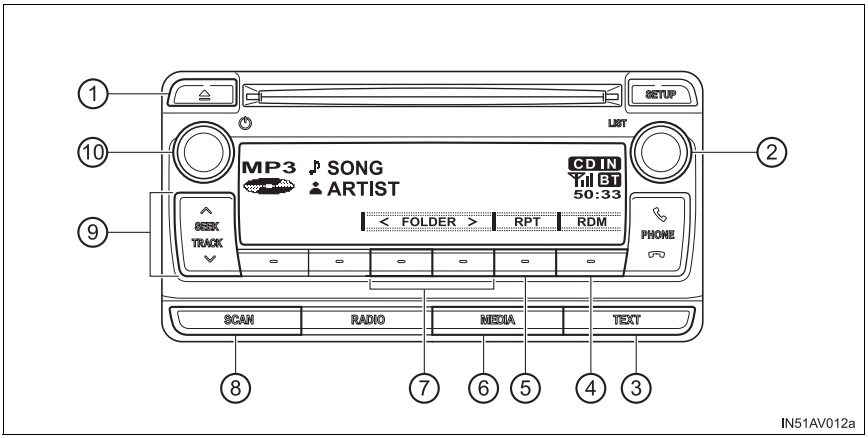
⑦ Klasör seçme

⑧ Klasör listesi görüntüleme

⑨ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma

⑩ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

▶ Tip C



① Diski çıkarma
② Ayar/kaydırma düğmesi Dosya seçme ya da klasör listesi görüntüleme
③ Yazılı mesaj görüntüleme
④ Rastgele çalma
⑤ Tekrar çalma
⑥ Çalma
⑦ Klasör seçme
⑧ Parça tarama
⑨ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑩ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

MP3 ve WMA disklerini yükleme

Diski yerleştiriniz.

MP3 ve WMA disklerini çıkarma

Diski çıkarma düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

CD çaların kullanımı

Parça seçme

İstenilen parça numarası ekrana gelene kadar ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ya da "SEEK/TRACK" düğmesinin"∧" veya "∨" tarafına basınız.

Parça listesinden bir parça seçilmesi

1. "LIST" düğmesine (tip A ve B) ya da ayarlama/kaydırma düğmesine (tip C) basınız.

   Parça listesi görüntülenecektir.

2. Parça seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ve basınız.

   Önceki görüntüye dönmek için, "LIST" düğmesine ya da geri düğmesine (tip A ve B) ya da [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

Parça taranması (sadece Tip C)

1. "SCAN" düğmesine basınız.

   Her bir parçanın ilk 10 saniyesi çalınır.

   İptal etmek için düğmesine tekrar basınız.

2. İstenilen parçaya ulaşıldıktan sonra düğmeye tekrar basınız.

■ **Hızlı ileri ve geri sarma**

Hızlı ileri veya geri sarma için "SEEK/TRACK" düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız ve tutunuz.

■ **Rastgele çalma**

[ ] (RDM) düğmesine basınız.

İptal etmek için [ ] [RDM] düğmesine basınız.

■ **Tekrar çalma**

[ ] [RPT] düğmesine basınız.

İptal etmek için [ ] [RPT] düğmesine basınız.

■ **Ekranın değiştirilmesi**

Ayarlama/kaydırma düğmesine (tip A ve B) ya da "TEXT" düğmesine (tip C) basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve CD adı ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, düğmeye ya da geri düğmesine (tip A ve B) ya da "TEXT" düğmesine veya [ ] [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

MP3 ve WMA disklerinin çalınması

■ **Klasörleri teker teker seçme**

"FOLDER" düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına (Tip A), [ ] [<] ya da [ ] [>] düğmesine (Tip B ve C) basarak istediğiniz klasörü seçiniz.

■ **Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi**

1 "LIST" düğmesine (tip A ve B) ya da ayarlama/kaydırma düğmesine (tip C) basınız.

Klasör listesi görüntülenecektir.

2 Klasör ve dosya seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ve basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine (tip A ve B), ya da [ ] [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

Çıkmak için, "LIST" butonuna (tip A ve B) ya da ayar/kaydırma düğmesine (tip C) basınız.

■ **Birinci klasöre dönüş**

Bir bip sesi duyulana kadar "FOLDER" düğmesinin "∨" tarafını (tip A) ya da [ ] [<] (tip B ve C) düğmesini basılı tutunuz.

■ **Bir klasörün taranması (sadece Tip C)**

1 Bir bip sesi duyulana kadar "SCAN" düğmesini basılı tutunuz.

Her bir klasördeki ilk dosyanın ilk 10 saniyesi çalınır.

2 İstenilen klasöre ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

■ **Dosyaları seçme**

İstenilen dosya seçilinceye kadar ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ya da "SEEK/TRACK" düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız.

■ **Klasördeki dosyaların taranması (sadece Tip C)**

1 "SCAN" düğmesine basınız.

Her dosyanın ilk 10 saniyesi çalınır.

2 İstenilen dosyaya ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

■ **Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma**

Hızlı ileri veya geri sarma için "SEEK/TRACK" düğmesinin "∧" or "∨" taraflarına basınız ve tutunuz.

■ **Rastgele çalma**

[ ] [RDM] düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:

Klasörü karışık çal → Disk'i karışık çal →Off

■ **Tekrar çalma**

[ ] [RPT] düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:

Dosya tekrarla→ Klasör tekrarla*→Off

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

■ **Ekranın değiştirilmesi**

Ayarlama/kaydırma düğmesine (tip A ve B) ya da "TEXT" düğmesine (tip C) basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı (sadece MP3) ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, düğmeye ya da geri düğmesine (tip A ve B) ya da "TEXT" düğmesine veya [ ] [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

■ **Ekran**

En fazla 24 karaktere kadar gösterilebilir.
İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

■ **Hata mesajları**

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin giderilmemesi durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Neden	Düzeltme prosedürleri
"CD CHECK"	• Disk kirli ya da hasarlı. • Disk ters takılmış.	• Diski temizleyin. • Diski doğru pozisyonda takınız.
"ERROR"	Sistemde bir arıza olabilir.	Diski çıkartınız.
"WAIT"	CD çalar sıcaklığının çok yükselmesi sebebiyle çalışması durdurulmuştur.	Bir süre bekleyiniz ve sonra "MODE" düğmesine basınız. Eğer CD hala çalmaz ise Toyota yetkili servisinize başvurunuz.
"NO SUPPORT"	CD'ye kaydedilmiş MP3/WMA dosyalarının bulunmadığını gösterir.	Diski çıkartınız.

■ **Kullanılabilecek diskler**

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.



Kopyalamaya karşı korumalı CD'ler düzgün çalınamayabilir.

■ **CD çalar koruma özelliği**

Çalma esnasında herhangi bir arıza tespit edilirse, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

■ **CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında**

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

■ **Lens temizleyiciler**

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

■ **MP3 ve WMA dosyaları**

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)
  MPEG2 LSF LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  Ver. 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)
  Ver. 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)

● Uyumlu medya

MP3 ve WMA dosyaları kaydetmek amacıyla kullanılabilecek medya CD-R ve CD-RW'dur

CD-R ve CD-RW'nun durumuna bağlı olarak bazı hallerde çalınması mümkün olmayabilir. Yüzeyindeki çiziklere ve parmak izlerine bağlı olarak disk çalınamayabilir veya atlayabilir.

● Uyumlu disk formatları

Belirtilen disk formatları kullanılabilir.

- Disk formatları:CD-ROM Mod 1 ve Mod 2
  CD-ROM XA Mod 2, Form 1 ve Form 2
- Dosya formatları: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Maksimum klasör veya dosya adı uzunluğu: 32 karakter
- Azami klasör sayısı: 192 (kök dizin dahil)
- Disk için azami dosya sayısı: 255

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● Multi-sessions (çoklu oturum)

Müzik sistemi multi-sessions (çoklu oturum) uyumludur ve MP3 ve WMA dosyaları içeren disklerin çalınması mümkündür. Ancak sadece ilk oturum (sesssion) çalınabilir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

MP3 veya WMA dosyaları içeren bir disk yüklendiğinde, tüm dosyalar önce denetlenir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.

Diske müzik verileri ve MP3/WMA formatlarındaki veriler birlikte kaydedilmişse, sadece müzik verisi çalınabilir.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar MP3 ve WMA dosyaları olarak tanınır ve çalınır. Bu durum, hoparlörlerde yüksek parazit sesine ve hasara sebep olabilir.

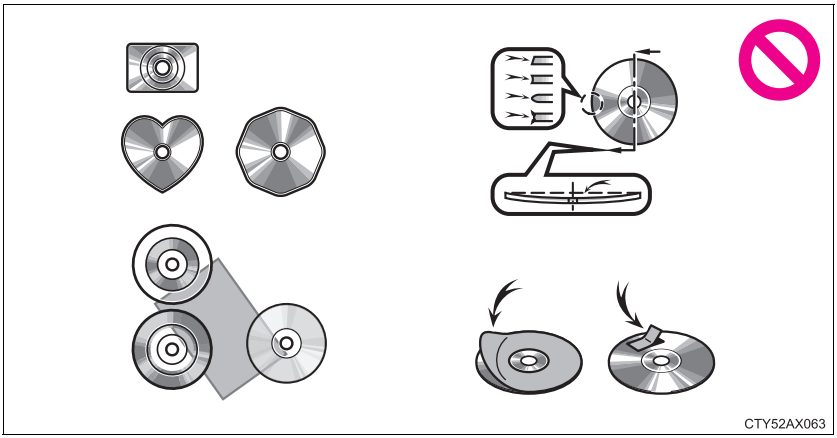
● Çalma

- MP3 dosyasını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz örnekleme frekansı öneriyoruz.
- Diskin özelliklerine bağlı olarak bazı hallerde CD-R ve CD-RW'nun çalınması mümkün olmayabilir.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydedilmişse, diskin tanınması daha uzun sürebilir ve bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

UYARI

Kullanılamayacak diskler ve adaptörler

Aşağıda belirtilen disk çeşitlerini kullanmayınız.
Ayrıca, 8 cm disk adaptörlerini, çift taraflı diskleri veya yazdırılabilir diskleri kullanmayınız.
Aksi takdirde, CD çalar ve/veya CD yükleme/çıkartma fonksiyonu bozulabilir.



- Çapı 12 cm olmayan diskler
- Düşük kaliteli veya deforme olmuş diskler.
- Saydam ya da yarı saydam diskler.
- Üzerinde bant, yapıştırma veya etiket bulunan veya etiketi sökülmüş diskler

CD çalar güvenlik önlemleri

Aşağıda belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, CD'lerin veya CD çaların bozulmasına sebep olabilir.

- Disk yuvasına disk haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.
- CD çaların herhangi bir parçasını yağlamayınız.
- Disklerinizi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- CD çalarınızın herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayınız.

iPod'dan çalma*

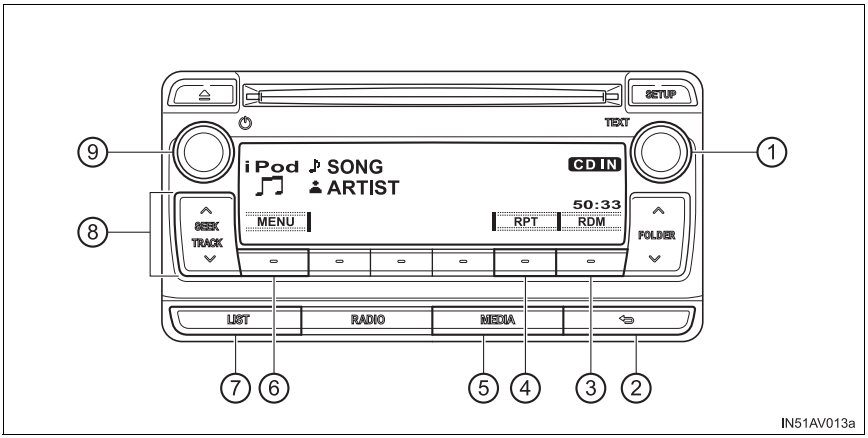
iPod'u müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörleri üzerinden dinleyebilirsiniz. "MODE" düğmesine iPod görününceye kadar basınız.

iPod'un bağlanması

→S. 318

Kontrol paneli

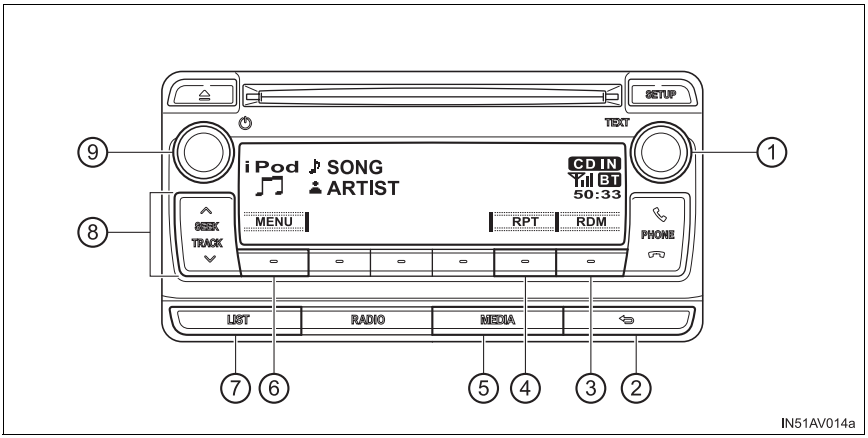
▶ Tip A



① Ayar/kaydırma düğmesi iPod menü/şarkı seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
② Geri düğmesi
③ Karışık çalma
④ Tekrar çalma
⑤ Çalma
⑥ iPod menü modu
⑦ Şarkı listesi görüntüleme
⑧ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑨ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

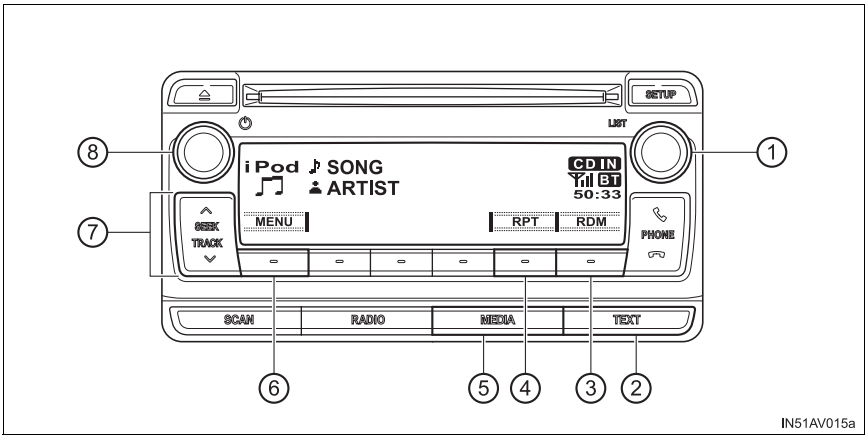
*: Bazı modellerde

▶ Tip B



① Ayar/kaydırma düğmesi iPod menü/şarkı seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
② Geri düğmesi
③ Karışık çalma
④ Tekrar çalma
⑤ Çalma
⑥ iPod menü modu
⑦ Şarkı listesi görüntüleme
⑧ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri sarma
⑨ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

▶ Tip C



① Ayar/kaydırma düğmesi iPod menü/şarkı seçme ya da şarkı listesi görüntüleme

② Yazılı mesaj görüntüleme

③ Karışık çalma ya da geri düğmesi

④ Tekrar çalma

⑤ Çalma

⑥ iPod menü modu

⑦ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

⑧ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

Çalma modunun seçilmesi

1 iPod moduna geçmek için [MENU] düğmesine basınız.

2 Aşağıdaki sırayla çalma modunu değiştirmek için ayar/kaydırma düğmesini saat yönünde çeviriniz.

"Playlists"→"Artists"→"Albums"→"Songs"→"Podcasts"→"Genres"→"Composers"→"Audiobooks"

3 İstediğiniz çalma modunu seçmek için düğmeye basınız.

Çalma modu listesi

Çalma modu	Birinci seçim	İkinci seçim	Üçüncü seçim	Dördüncü seçim
"Playlists"	Çalma listesi seçimi	Parçaların seçimi	-	-
"Artists"	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
"Albums"	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-	-
"Songs"	Parçaların seçimi	-	-	-
"Podcasts"	Podcasts seçimi	Bölüm seçimi	-	-
"Genres"	Tür seçimi	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi
"Composers"	Besteci seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
"Audiobooks"	Sesli kitap seçimi	Bölüm seçimi	-	-

■ **Liste seçme**

1 İlk seçim listesini görüntülemek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

2 İstediğiniz öğeyi seçmek için düğmeye basınız.
İkinci seçim listesini değiştirmek için düğmeye basınız

3 İstediğiniz öğeyi seçmek için aynı prosedürü tekrarlayınız.

Önce seçilen listeye dönmek için, geri düğmesine (tip A ve B), ya da [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

Parçaları seçme

İstenilen parça seçilinceye kadar ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ya da "SEEK/TRACK" düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız.

Şarkı listesinden bir parça seçilmesi

1 "LIST" düğmesine (tip A ve B) ya da ayarlama/kaydırma düğmesine (tip C) basınız.

Şarkı listesi görüntülenecektir.

2 Parça seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

3 Şarkıyı çalmak için düğmeye basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine (tip A ve B), ya da [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

Şarkıları hızlı ileri veya geri sarma

"SEEK TRACK" düğmesinin "∧" veya "∨" tarafını basılı tutunuz.

Karışık çalma

[RDM] düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Karışık parça çalma→Karışık albüm çalma→ Kapalı.

Tekrar çalma

[RPT] düğmesine basınız.

İptal etmek için [RPT] düğmesine basınız.

Ekranın değiştirilmesi

Ayarlama/kaydırma düğmesine (tip A ve B) ya da “TEXT” düğmesine (tip C) basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, ayarlama/kaydırma düğmesine ya da geri düğmesine (tip A ve B), “TEXT” düğmesine veya [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

■ iPod hakkında



- “Made for iPod” (iPod için üretilmiştir) ve “Made for iPhone" (iPhone için üretilmiştir) yazısı elektronik aksesuarların özel olarak iPod ya da iPhone için tasarlandığını ve üretici tarafından Apple performans standartlarını karşıladığını belgeler.
- Apple bu sistemin işleyişinden güvenlik ve yasalara uygunluğundan sorumlu değildir. iPod veya iPhone ile aksesuar kullanılmasının kablosuz performansını etkileyebileceğini unutmayınız.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle ve iPod touch, Apple Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

■ iPod fonksiyonları

- iPod sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı ipod moduna getirildiğinde ipod en son kullanıldığında kaldığı yerden çalmaya devam edecektir.
- Sisteme bağlanan iPod modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir. Cihazın bağlantısını kesip yeniden bağlamak oluşan bazı hataları çözebilir.
- Sisteme bağlanıldığında, iPod kendi kontrolüyle çalıştırılamaz. Bu durumda aracın ses sistemiyle kontrol edilmesi gerekmektedir.

■ iPod sorunları

iPod’unuzu kullanırken karşılaştığınız sorunların birçoğunu çözmek için, iPod’un sistem bağlantısını kestikten sonra iPod'unuzu yeniden başlatın.
iPod’un yeniden başlatılması ile ilgili açıklamalar için iPod kullanıcı el kitabına bakınız.

■ **Ekran**

→S. 333

■ **Hata mesajları**

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin giderilmemesi durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Sebep/Düzeltme prosedürü
“iPod error”	Bu durum, iPod ‘da ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.
“NO SONGS”	Bu gösterge iPod içeriğinde herhangi bir müzik dosyası bulunmadığını gösterir.
“UPDATE YOUR iPod”	Bu gösterge iPod sürümünün uygun olmadığını gösterir. iPod yazılımını son sürüme yükseltin.

■ **Uyumlu modeller**

Aşağıdaki iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® ve iPhone® cihazları bu sistemle kullanılabilir.

● Şunlar için üretilmiştir

- iPod touch (4. nesil)
- iPod touch (3. nesil)
- iPod touch (2009 sonu)
- iPod touch (2. nesil)
- iPod touch (1. nesil)
- iPod classic (2009 sonu)
- iPod classic (2. nesil)
- iPod classic (1. nesil)
- iPod (5. nesil)
- iPod nano (6. nesil)
- iPod nano (5. nesil)
- iPod nano (4. nesil)
- iPod nano (3. nesil)
- iPod nano (2. nesil)
- iPod nano (1. nesil)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Model veya yazılımdaki farklılıklara göre, bazı modeller sistemle uyuşmayabilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

● Cihazdaki azami liste sayısı: 9999

● Cihazdaki azami şarkı sayısı: 65535

● Liste için azami şarkı sayısı: 65535

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

iPod'u bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

UYARI

■ **iPod ya da terminalin zarar görmesini engellemek için**

- iPod' u araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir.
- Bağlıyken iPod'a bastırmayınız veya gereksiz kuvvet uygulamayınız.
- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.

USB bellek cihazından çalma*

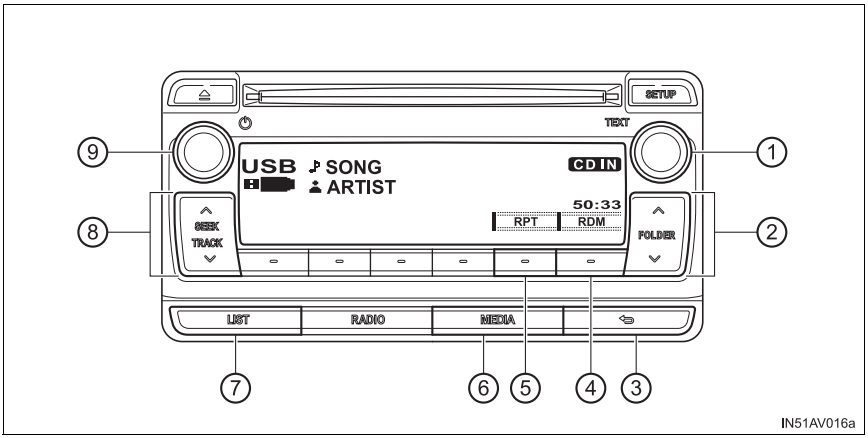
USB belleği müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörlerinden dinleyebilirsiniz. “MODE” düğmesine “USB” görününceye kadar basınız.

USB belleğin takılması

→S. 318

Kontrol paneli

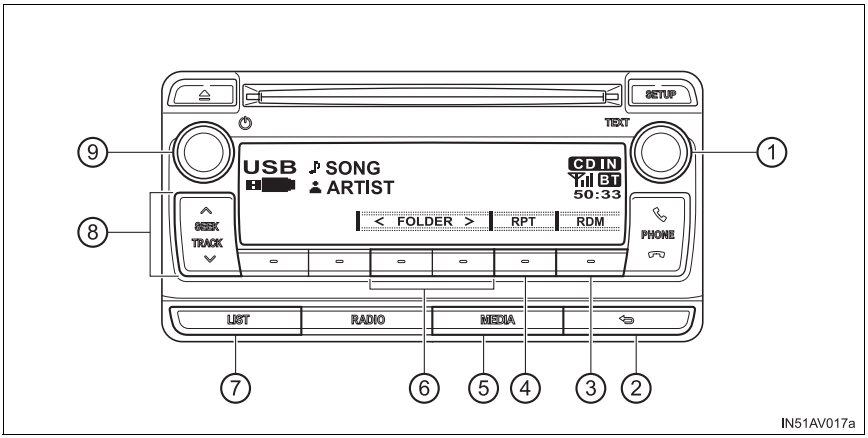
▶ Tip A



① Ayar/kaydırma düğmesi: Dosya seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
② Klasör seçme
③ Geri düğmesi
④ Rastgele çalma
⑤ Tekrar çalma
⑥ Çalma
⑦ Klasör listesi görüntüleme
⑧ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma
⑨ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

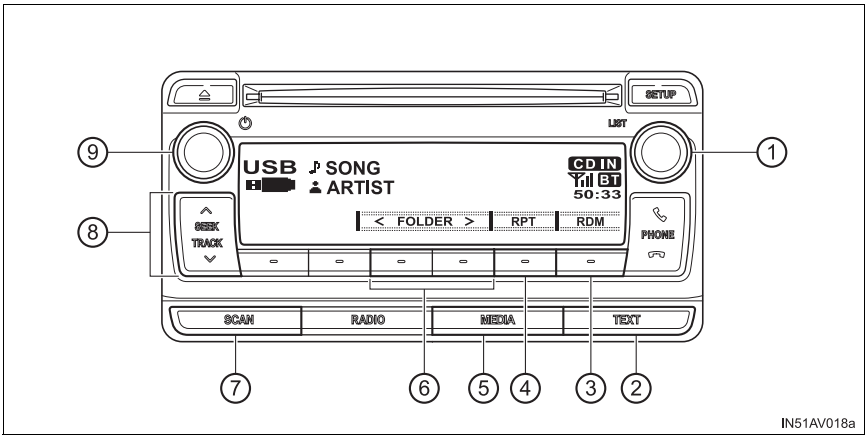
*: Bazı modellerde

▶ Tip B



① Ayar/kaydırma düğmesi Dosya seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
② Geri düğmesi
③ Rastgele çalma
④ Tekrar çalma
⑤ Çalma
⑥ Klasör seçme
⑦ Klasör listesi görüntüleme
⑧ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma
⑨ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

▶ Tip C



① Ayar/kaydırma düğmesi Dosya seçme ya da klasör listesi görüntüleme

② Yazılı mesaj görüntüleme

③ Rastgele çalma ya da geri düğmesi

④ Tekrar çalma

⑤ Çalma

⑥ Klasör seçme

⑦ Parça tarama

⑧ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

⑨ Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

Klasör seçme

■ Klasörleri teker teker seçme

"FOLDER" düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına (Tip A), [ ] [<] ya da [ ] [>] düğmesine (Tip B ve C) basarak istediğiniz klasörü seçiniz.

■ Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi

1 "LIST" düğmesine (tip A ve B) ya da ayarlama/kaydırma düğmesine (tip C) basınız.

Klasör listesi görüntülenecektir.

2 Klasör ve dosya seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ve basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine (tip A ve B), ya da [ ] [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

Çıkmak için, "LIST" butonuna (tip A ve B) ya da ayar/kaydırma düğmesine (tip C) basınız.

Tüm klasörlerin içindeki ilk dosyanın taranması (sadece tip C)

1 Bir bip sesi duyulana kadar "SCAN" düğmesini basılı tutunuz.

Her bir klasördeki ilk dosyanın ilk 10 saniyesi çalınır.

2 İstenilen klasöre ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Dosyaları seçme

İstenilen dosya seçilinceye kadar ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ya da "SEEK/TRACK" düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız.

Klasördeki dosyaların taranması (sadece Tip C)

1 “SCAN” düğmesine basınız.

Her dosyanın ilk 10 saniyesi çalınır.

2 İstenilen dosyaya ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için “SEEK/TRACK” düğmesinin “∧” or “∨” taraflarına basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

[ ] [RDM] düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Klasörü karışık çal → Disk’i karışık çal →Off

Tekrar çalma

[ ] [RPT] düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:

Dosya tekrarla→Klasör tekrarla*→Off

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

Ekranın değiştirilmesi

Ayarlama/kaydırma düğmesine (tip A ve B) ya da “TEXT” düğmesine (tip C) basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı (sadece MP3) ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine (tip A ve B), ya da [ ] [BACK] düğmesine (tip C) basınız.

■ **USB bellek fonksiyonları**

- Sisteme bağlanan USB belleğe bağlı olarak, cihaz kendi kendine çalışmayabilir ve bazı işlevler kullanılmayabilir.
  Eğer cihaz, arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) bazı fonksiyonları veya tamamen çalışmıyorsa cihazı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu problemin çözümünü sağlayabilir.
- USB belleğini ayırıp tekrar takmanıza rağmen hala çalışmıyorsa hafızayı formatlayınız.

■ **Ekran**

→S. 333

■ **Hata mesajları**

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin giderilmemesi durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Sebep/Düzeltme prosedürü
“USB error”	Bu durum, USB bellekte ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.
“NO MUSIC”	USB belleğe kaydedilmiş herhangi bir MP3/WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

■ **USB bellek**

- Uyumlu cihazlar
  MP3 ve WMA dosyalarını oynatmaya uygun USB bellekler kullanılabilir.
- Uyumlu cihaz formatları
  Aşağıdaki cihaz formatları kullanılabilir:
  - USB iletişim formatları: USB2.0 FS (12mbps)
  - Dosya formatları: FAT16/32 (Windows)
  - Uygunluk sınıfı: Yığın depolama sınıfı
    Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.
    Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:
  - İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
  - Cihazdaki azami klasör sayısı: 999 (kök dizin dahil)
  - Cihazdaki azami dosya sayısı: 9999
  - Klasördeki azami dosya sayısı: 255

● MP3 ve WMA dosyaları
MP3 (MPEG Audio LAYER 3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.
MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.
WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.
Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.
Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII, III, MPEG2 AUDIO LAYERII, III, MPEG2.5)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 16, 22,05, 24 (kHz)
  MPEG2.5: 8, 11,025, 12 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32-320 (kbps)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 32-160 (kbps)
  MPEG2.5: 32-160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  HIGH PROFILE 32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları
  HIGH PROFILE 32-320 (kbps, VBR)

● Dosya adları
Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● ID3 ve WMA etiketleri
MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.
Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3, 2.4 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)
WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

- MP3 veya WMA dosyaları içeren bir USB bellek yüklendiğinde, tüm dosyalar kontrol edilir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için USB bellek içerisine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.
- USB bellek sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı USB bellek moduna getirildiğinde, USB bellek içerisindeki ilk dosya çalınmaya başlanacaktır. Eğer aynı cihazın bağlantısı sistemden kesilip sisteme yeniden bağlanırsa (ve bellek içeriği değiştirilmediğinde) USB bellek en son sisteme bağlı iken kaldığı yerden çalmaya devam eder.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar atlanır (çalınmaz).

● Çalma

- MP3 dosyalarını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için en az 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz frekans öneriyoruz.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir.
  Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

USB belleği bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

⚠ UYARI

■ USB bellek ya da terminalin zarar görmesini engellemek için

- USB belleği araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir.
- USB bellek bağlı iken bastırmayınız ve üzerine gereksiz kuvvet uygulamayınız.
- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.

AUX portun kullanımı*

Bu soket, taşınabilir ses cihazınızı bağlamanızda kullanılabilir ve aracınızın hoparlörlerinden dinlemenizi sağlar. “MODE” düğmesine “AUX” görününceye kadar basınız.

Taşınabilir müzik çaların bağlanması

→S. 318

■ **Ses sistemine bağlanmış ses cihazlarının kullanımı**

Ses seviyesi aracın ses kumandaları kullanılarak ayarlanabilir. Diğer bütün ayarlar taşınabilir ses cihazının üzerinden yapılmalıdır.

■ **Taşınabilir ses cihazını güç besleme çıkışına takıp kullanırken**

Çalarken parazit oluşabilir. Ses cihazınızın kendi güç kaynağını kullanınız.

*: Bazı modellerde

Bluetooth® Müzik/telefon sistemi*

Aşağıdakiler Bluetooth® kablosuz iletişim kullanılarak gerçekleştirilebilir.

◆ Bluetooth® radyo

Bluetooth® müzik sistemi taşınabilir dijital müzik çaların (taşınabilir ses cihazının) müzik sistemine kablosuz bağlanarak araç hoparlörlerinden müzik çalmasına olanak sağlar.

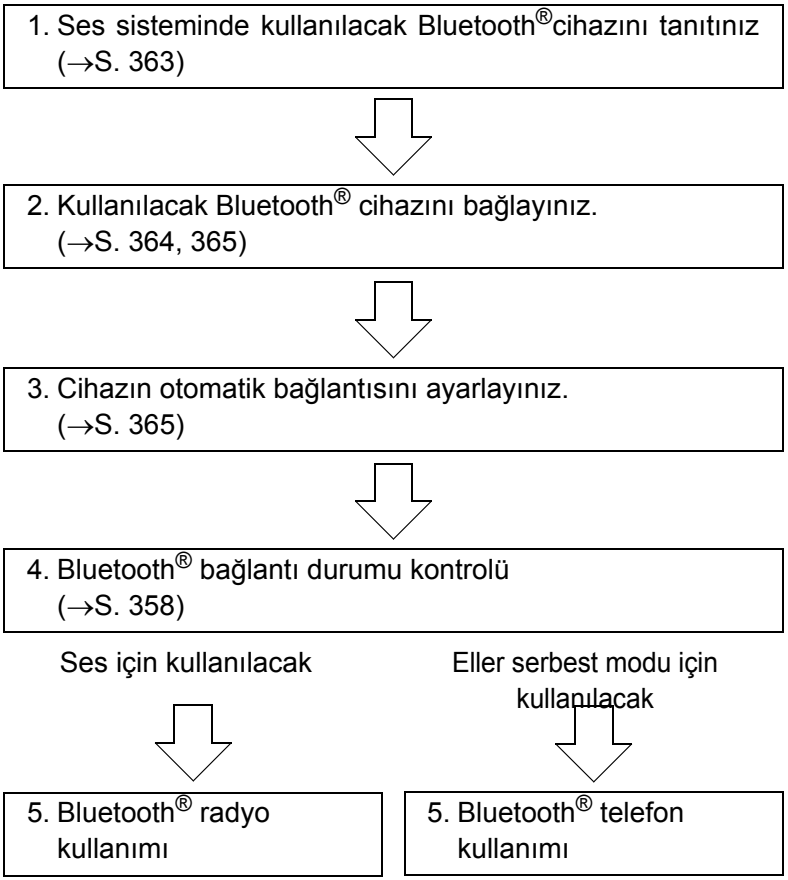
Ses sistemi, taşınabilir ses cihazındaki müziğin kablo ile bağlamadan çalınabildiği kablosuz veri sistemi Bluetooth®'u destekler. Eğer taşınabilir ses cihazı, Bluetooth®'u destekelemezse, Bluetooth® müzik sistemi çalışmayacaktır.

◆ Bluetooth® telefon (eller serbest telefon sistemi)

Bu sistem, kablo kullanmadan cep telefonunu sisteme bağlamanızı ve telefonu kullanmadan arama yapabilmenizi ve aranabilmenizi sağlayan Bluetooth® sistemini destekler.

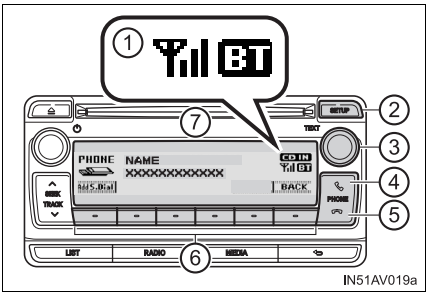
*: Bazı modellerde

Cihaz tanıtımı/bağlantı şeması



Ses ünitesi

▶ Tip A



① Bluetooth® bağlantı durumu

"BT" yazısı görünmüyorsa, Bluetooth® müzik/telefon sistemi kullanılamaz.

② Kurulum menüsü ekranını görüntüler

③ Ayar/kaydırma düğmesi
Menü ve numara gibi işlemleri seçer.

Çevirme: İşlemi seçer.

Basınız: Seçilen işleme girer.

Basınız ve tutunuz: Ekranda tek seferde görüntülenemeyen uzun yazıları gösterir (Bluetooth® müzik sisteminin tipine bağlı olarak)

④ Açma düğmesi
Eller serbest telefon sistemini devrede/arama başlatma konumuna çeviriniz.

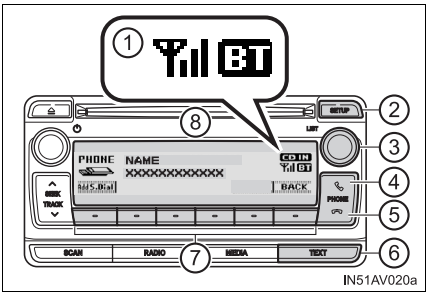
⑤ Kapama düğmesi
Eller serbest telefon sistemi devredışı/aramayı sonlandırma/gelen aramayı reddetme konumuna çeviriniz.

⑥ Hızlı aramaları seçer.

⑦ Ekran
Mesaj, isim, numara, vb. görüntülenir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemez.

▶ Tip B



① Bluetooth® bağlantı durumu

"BT" yazısı görünmüyorsa, Bluetooth® müzik/telefon sistemi kullanılamaz.

② Kurulum menüsü ekranını görüntüler

③ Ayar/kaydırma düğmesi
Menü ve numara gibi işlemleri seçer.

Çevirme: İşlemi seçer.

Basınız: Seçilen işleme girer.

④ Açma düğmesi
Eller serbest telefon sistemini devrede/arama başlatma konumuna çeviriniz.

⑤ Kapama düğmesi
Eller serbest telefon sistemi devredışı/aramayı sonlandırma/gelen aramayı reddetme konumuna çeviriniz.

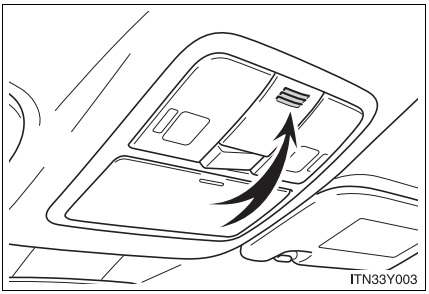
⑥ Basılı tutma: Ekranda tek seferde görüntülenemeyen uzun yazıları gösterir (Bluetooth® müzik sisteminin tipine bağlı olarak)

⑦ Hızlı aramaları seçer.

⑧ Ekran
Mesaj, isim, numara, vb. görüntülenir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemez.

Mikrofon



Bluetooth® ses/telefon sistemi menü listesi

Menüye girmek için, ayar/kaydırma düğmesine basınız ve bu düğmeyi kullanarak menüler arasında geziniz.

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
"Bluetooth*"	"Pairing"	-	Bluetooth® cihazının kaydedilmesi
	"List phone"	-	Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi
	"List audio"	-	Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi
	"Passkey"	-	Şifrenin değiştirilmesi
	"BT power"	-	Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır.
	"Bluetooth* info"	"Cihaz adı" "Cihaz adresi"	Cihaz bilgilerinin görüntülenmesi
	"Ekran ayarları"	-	Otomatik bağlantı teyit ekranının açık veya kapalı konuma ayarlanması
	"Reset"	-	Ayarları sıfırlar

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc'nin tescilli markasıdır.

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
“TEL”	“Phonebook” (rehber)	“Add contacts” (kişilerin eklenmesi)	Yeni numaranın eklenmesi
		“Add SD”	Kayıtlı hızlı arama
		“Arama listesinin silinmesi”	Arama listesindeki numaranın silinmesi
		“Delete contacts”	Rehberdeki numaranın silinmesi
		“Delete Phonebook”	Telefon rehberi verilerinin silinmesi
	“HF sound setting”	“Call Volume”	Arama ses seviyesi ayarları
		“Zil tonu seviyesi”	Zil tonu seviyesi ayarları
		“Zil tonu”	Zil sesinin ayarlanması
	“Transfer history”	-	Arama geçmişlerinin aktarılması

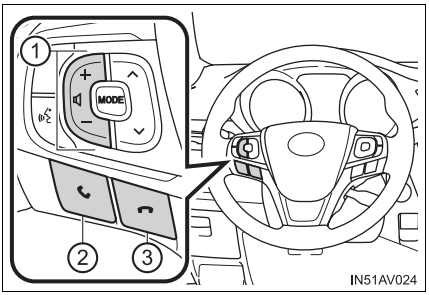
■ **Bluetooth® Müzik/telefon sisteminin fonksiyonları**

Sisteme bağlanan Bluetooth® cihazının modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir.

Direksiyon kumandalarının kullanımı*

Direksiyon üzerindeki düğmeler, bağlı cep telefonlarını ya da taşınabilir müzik çalarları çalıştırmak için kullanılabilir.

Direksiyon üzerindeki düğmeleri kullanarak Bluetooth® telefonun kullanılması



① Ses seviyesi

Arama ses seviyesi, bu düğme kullanılarak ayarlanabilir.

② Açma düğmesi

Eller serbest telefon sistemini devreye alır/arama başlatır.

③ Kapama düğmesi

Eller serbest sistemini devre dışı bırakır/aramayı sonlandırır/gelen aramayı reddeder

*: Bazı modellerde

Bluetooth® cihazının kaydedilmesi

Bluetooth® ses/telefon sistemini kullanmaya başlamadan önce sisteme Bluetooth®cihazını tanıtmanız gerekir. Cihazı tanıtmak (eşleştirmek) için aşağıdaki işlemleri yapınız:

Bluetooth® cihazı nasıl kaydedilir

1 “SETUP" düğmesine basınız ve ayarlama/kaydırma düğmesini kullanarak “Bluetooth*” ‘u seçiniz.

2 Düğmeye basınız ve düğmeyi kullanarak “Pairing/eşleştirme”‘ı seçiniz.

Bir şifre görüntülenecektir.

3 SSP (Güvenli Basit Eşleştirme) ile uyumsuz Bluetooth® cihazar: Şifreyi cihaza giriniz.
SSP (Güvenli Basit Eşleştirme) ile uyumlu Bluetooth® cihazlar: Cihaza kayıt yapmak için “Yes” öğesini seçiniz. Cihaz tipine bağlı olarak, kayıt otomatik olarak yapılabilir.

Eğer bir Bluetooth® cihazının hem müzik oynatıcı hem de cep telefonu işlevi varsa iki işlev de aynı anda kaydedilir. Cihazı silerken, iki işlev de aynı anda silinir.

Telefon rehberinde hiçbir telefon kayıtlı değilken, off-hook (açma) düğmesine basılırsa ve “TEL” moduna girilirse otomatik olarak kayıt ekranı görüntülenecektir.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc’nin tescilli markasıdır.

“SETUP” menüsü kullanılarak (“Bluetooth*” menü)*

Sistemin çalışması için Bluetooth® cihazının sistem ile eşleştirilmesi gerekir. Aşağıdaki fonksiyonlar kayıtlı cihazlar için kullanılabilir:

Taşınabilir müzik çaların kaydedilmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Pairing”’i seçiniz (→S. 360) ve taşınabilir müzik çaların tanıtımı için gerekli işlemleri yapınız. (→S. 363)

Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “List Phone” ‘u seçiniz. (→S. 360) Kaydedilmiş cep telefonları listesi görüntülenir.

- Kayıtlı cep telefonunun ses sistemine bağlanması
  1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak bağlanacak cep telefonu ismini seçiniz.
  2. Düğmeyi kullanarak “Select” (seçme)’yi seçiniz.
- Kayıtlı cep telefonunun silinmesi
  1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak silinecek cep telefonu ismini seçiniz.
  2. Düğmeyi kullanarak “Delete” ’i seçiniz.
  3. [ ] [YES] düğmesine basınız.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc.nin tescilli markasıdır.

*: Bazı modellerde

Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “List Audio” ‘yu seçiniz. (→S. 360) Kaydedilmiş taşınabilir müzik çalar listesi görüntülenir.

- Kayıtlı taşınabilir müzik çaların ses sistemine bağlanması
  1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak taşınabilir müzik çalar ismini seçiniz.
  2. Düğmeyi kullanarak “Select” (seçme)’yi seçiniz.
- Kayıtlı bir taşınabilir müzik çaların silinmesi
  1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak silinecek taşınabilir müzik çaları seçiniz.
  2. Düğmeyi kullanarak “Delete” ’i seçiniz.
  3. [ ] [YES] düğmesine basınız.

Şifrenin değiştirilmesi

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Passkey” ‘i seçiniz. (→S. 360)
2. Düğmeyi kullanarak 4 ile 8 basamak arası bir şifre seçiniz.

   Rakkamı birer basamak olarak giriniz.
3. Kayıt edilecek şifre girildikten sonra düğmeye tekrar basınız.

   Kayıt edilecek şifre 8 basamaklı ise, şifre girildikten sonra düğmeye basmak gerekmez.

Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır.

Eğer “BT power” açık konuma getirilirse, motor çalıştırma düğmesi “ACC” konumuna (akıllı giriş & çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya ACCESSORY konumuna (akıllı giriş & çalıştırma sistemi olan araçlar) alındığında kayıtlı cihaz otomatik olarak bağlanacaktır.

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “BT Power” ‘ı seçiniz. (→S. 360)
2. Düğmeyi kullanarak “ON” ya da “OFF” u seçiniz.

Cihaz bilgilerinin görüntülenmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Bluetooth* info” ‘yu seçiniz. (→S. 360)

- Cihaz adı görüntülenir

  Düğmeyi kullanarak “Device name” (cihaz adı)‘ni seçiniz.
- Cihaz adresi görüntülenir

  Düğmeyi kullanarak “Device address” (cihaz adresi) ‘i seçiniz.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc’nin tescilli markasıdır.

Otomatik bağlantı teyit ekranının açık veya kapalı konuma ayarlanması

Eğer “Display setting” açık konuma getirilirse, motor çalıştırma düğmesi “ACC” veya “ON” konumuna (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya ACCESSORY veya IGNITION ON konumuna (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar) alındığında taşınabilir müzikçalar bağlantı durumu görüntülenecektir.

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Display setting” ‘i seçiniz. (→S. 360)

2 Düğmeyi kullanarak “ON” ya da “OFF” u seçiniz.

Sıfırlama

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Reset” ‘i seçiniz. (→S. 360)

- Ses ayarlarının sıfırlanması

  Düğmeyi kullanarak “Sound setting” (ses ayarı)’nı seçiniz ve [ ] [YES]’e basınız.

  Ses ayarları hakkında ayrıtılar için: →S. 319
- Cihaz bilgilerini sıfırlama

  Düğmeyi kullanarak “Car device info” yu seçiniz ve [ ] (YES)’e basınız.

  Taşınabilir bir cihazın otomatik bağlantısı, otomatik bağlantı teyit ekranı ve şifre sıfırlanır.
- Tüm ayarları sıfırlama

  Düğmeyi kullanarak “All Initialize” ’yı seçiniz ve [ ] [YES] düğmesine basınız.

“SETUP” menüsü kullanılarak (“TEL menü)*

Yeni numaranın eklenmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Add contacts” ‘ı seçiniz. (→S. 360)

- Cep telefonundaki tüm bilgilerin aktarılması

  Düğmeyi kullanarak “Overwrite all” yı seçiniz ve [ ] [YES] düğmesine basınız.

- Cep telefonundaki tek bir kişinin aktarılması

  Düğmeyi kullanarak “Add one contact” ’ı seçiniz ve [ ] [YES] düğmesine basınız.

Hızlı arama ayarı

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Add SD” ‘yi seçiniz. (→S. 360)
2. Düğmeyi kullanarak istenilen veriyi seçiniz.
3. İstenilen ön ayar düğmesine ([ ] [1]’den [ ] [5]’e kadar) basınız.

Arama geçmişinden hızlı aramaların ayarlanmasının ayrıntıları için: →S. 375
Hızlı aramaların silinmesi ile ilgili detaylı bilgi için: →S. 374

Çağrı geçmişinin silinmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Delete call history” ‘yi seçiniz. (→S. 360)

- Giden çağrı geçmişinin silinmesi

  1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Outgoing Calls” ‘i seçiniz.
  2. Düğmeyi kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve [ ] [YES] düğmesine basınız.

  Tüm giden çağrı geçmişini silmek için, [ ] [ALL] düğmesine ve sonra [ ] [YES] düğmesine basınız.

- Gelen çağrı geçmişinin silinmesi

  1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Incoming Calls” ‘i seçiniz.
  2. Düğmeyi kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve [ ] [YES] düğmesine basınız.

  Tüm gelen çağrı geçmişini silmek için, [ ] [ALL] düğmesine ve sonra [ ] [YES] düğmesine basınız.

*: Bazı modellerde

- Cevapsız çağrı geçmişinin silinmesi

  1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Missed Calls” ‘i seçiniz.

  2 Düğmeyi kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve [ ] [YES] düğmesine basınız.

  Tüm cevapsız arama geçmişini silmek için, [ ] [ALL] düğmesine ve sonra [ ] [YES] düğmesine basınız.

- Tüm arama geçmişinden bir numara silmek (Giden aramalar, Gelen aramalar ve Cevapsız aramalar)

  1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “All Calls” ‘i seçiniz.

  2 Düğmeyi kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve [ ] [YES] düğmesine basınız.

  Tüm arama geçmişini silmek için, [ ] [ALL] düğmesine ve sonra [ ] [YES] düğmesine basınız.

Kayıtlı telefon numarasının silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Delete contacts” ‘ı seçiniz. (→S. 360)

2 Düğmeyi kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve [ ] [YES] düğmesine basınız.

Tüm kayıtlı telefon numaralarını silmek için düğmeyi kullanarak “All delete”’i seçiniz ve [ ] [YES]’e basınız.

Diğer bir cep telefonunun telefon rehberinin silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Delete Phonebook” ‘u seçiniz. (→S. 360)

2 Düğmeyi kullanarak istenilen telefon rehberini seçiniz ve [ ] [YES] düğmesine basınız.

Arama ses seviyesi ayarları

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Call volume” ‘i seçiniz. (→S. 360)

2 Arama ses seviyesinin değiştirilmesi.

Sesi azaltmak için: Düğmeyi saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi arttırmak için: Düğmeyi saat yönünde döndürünüz.

Zil tonu seviyesi ayarları

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Ringtone volume” ‘i seçiniz. (→S. 360)

2 Zil sesi tonunun değiştirilmesi

Sesi azaltmak için: Düğmeyi saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi arttırmak için: Düğmeyi saat yönünde döndürünüz.

Zil sesinin ayarlanması

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Ring tone” ‘u seçiniz. (→S. 360)

2 Düğmeyi kullanarak, bir zil sesi seçiniz [1 -3]. Seçilen zil sesini ayarlamak için, düğmeye basınız.

Arama geçmişlerinin aktarılması

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Transfer history” seçiniz (→S. 360) ve [ ] [YES]’e basınız.

■ **Telefon numarası**

1000 isme kadar kayıt yapılabilir

■ **Arama listesi**

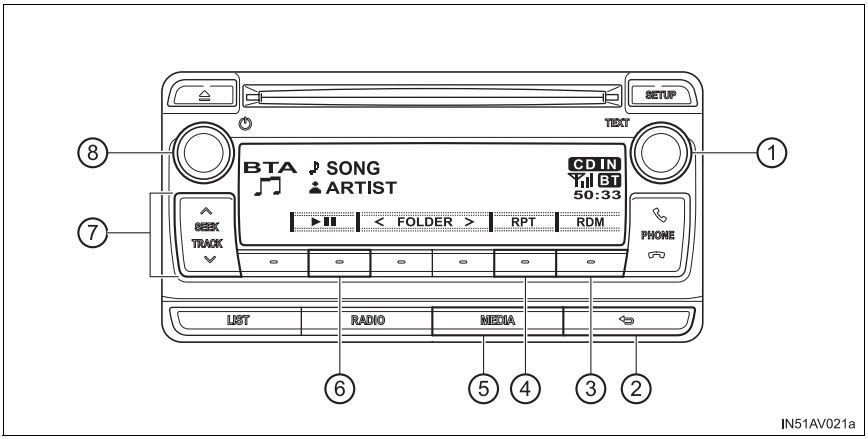
Giden, gelen ve cevapsız çağrı hafızasında 10 adete kadar numara depolanabilir.

■ **Basamak limiti**

24 basamağı aşan telefon numaraları kayıt edilemez.

Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması*

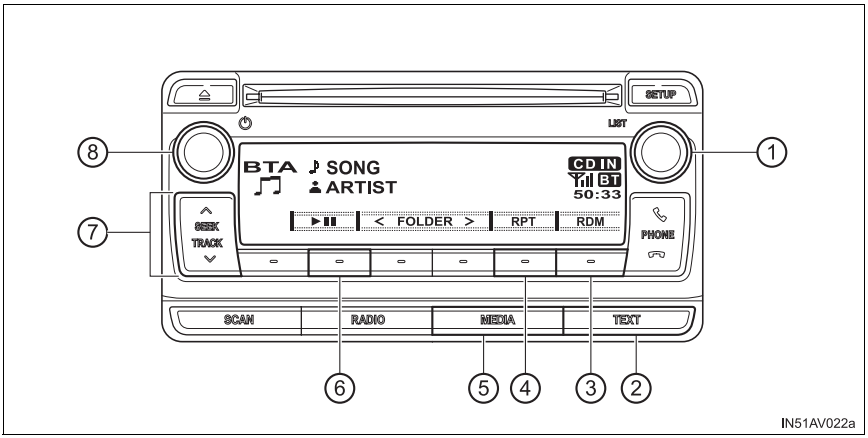
▶ Tip A



① Ayar/kaydırma düğmesi: Parça seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
② Geri düğmesi
③ Rastgele çalma
④ Tekrar çalma
⑤ Çalma
⑥ Çalma/duraklatma
⑦ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑧ Güç/ses düğmesi: Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

*: Bazı modellerde

▶ Tip B



① Ayar/kaydırma düğmesi Parça seçme

② Yazılı mesaj görüntüleme

③ Rastgele çalma ya da geri düğmesi

④ Tekrar çalma

⑤ Çalma

⑥ Çalma/duraklatma

⑦ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma

⑧ Güç/ses düğmesi: Ses seviyesi ayarı ya da müzik sisteminin açılması veya kapatılması

Albüm seçimi ve taranması

■ Albüm seçimi

İstediğiniz albümü seçmek için [ ] [<] ya da [ ] [>] düğmelerine basınız.

■ Her albümün ilk parçasının taranması (sadece tip B)

1 Bir bip sesi duyulana kadar “SCAN” düğmesini basılı tutunuz.

Her bir albümün ilk parçasının ilk 10 saniyesi çalınır.

2 İstenilen albüme ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Parçaları seçme ve taratma

■ Parça seçme

Dinlemek istediğiniz parça için “SEEK/TRACK” düğmesinin “∧” ya da “∨” tarafına basınız.

■ Albümdeki parçaların taranması (sadece Tip B)

1 “SCAN” düğmesine basınız.

Her bir parçanın ilk 10 saniyesi çalınır.

2 İstenilen parçaya ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Hızlı ileri ve geri sarma

"SEEK TRACK” düğmesinin “∧” veya “∨” tarafını basılı tutunuz.

Rastgele çalma

[ ] [RDM] düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir: Albümü karışık çal → Tüm parçaları karışık çal →Off.

Tekrar çalma

[ ] [RPT] düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir: Parça tekrarla→Albüm tekrarla→Off (kapalı).

Parçaları çalma ve duraklatma

[ ] (▶II) düğmesine basınız.

Ekranın değiştirilmesi

Ayarlama/kaydırma düğmesine (tip A) ya da “TEXT” düğmesine (tip B) basınız.

Parça ve sanatçı adı ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, düğmeye ya da geri düğmesine (tip A) ya da “TEXT” düğmesine veya [ ] [BACK] düğmesine (tip B) basınız.

■ **Bluetooth® Müzik sisteminin fonksiyonları**

Sisteme bağlı bulunan taşınabilir müzik çalar tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

■ **Ekran**

→S. 333

Arama yapılması *

“TEL” moduna girmek için off-hook düğmesine basınız.

İsim seçerek arama yapılması

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Phonebook” ‘u seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak istenilen ismi seçiniz ve off-hook düğmesine basınız.

İstenilen isim seçilmişken [ ] düğmesine [Hızlı arama ekleme] ve hızlı arama düğmelerinden ([ ] [1]’den [ ] [5]’e) birine basarak isim hızlı arama olarak kaydedilebilir.

Hızlı arama

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Speed dials” ‘u seçiniz.
2. İstenilen ön ayar düğmesine ([ ] [1]’den [ ] [5]’e kadar) basınız ve off-hook düğmesine basınız.

Kayıtlı bir hızlı aramayı silmek için, istenilen ön ayar düğmesini seçtikten sonra ([ ] [1] ’den [ ] [5]’e kadar) basınız, [ ] (DELETE) düğmesine ve ardından [ ] [YES] düğmesine basınız.

Numara girerek arama yapılması

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Speed dials” ‘u seçiniz.
2. Telefon numarasını giriniz ve Off-hook düğmesine basınız.

*: Bazı modellerde

Çağrı geçmişi ile arama

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “All calls” (Tüm aramalar), "Missed calls” (Cevapsız aramalar), “Incoming calls" (Gelen aramalar) ya da “Outgoing calls” (giden aramalar)’ı seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istenilen numarayı seçiniz ve off-hook düğmesine basınız.

Aşağıdaki işlemler yapılabilir:

- Kayıtlı numarayı hızlı arama

  [ ] düğmesine [Hızlı arama ekle] basınız ve istenilen ön ayar düğmesine ([ ] [1]’den [ ] [5]’e kadar) basınız.

- Seçilen numaranın silinmesi

  [ ] [DELETE] düğmesine ve [ ] [YES] düğmesine basınız.

Telefonun cevaplanması

Aramanın cevaplanması

Açma düğmesine basınız.

Aramanın reddedilmesi

Kapama düğmesine basınız.

Bir arama yaparken başka bir aramanın alınması

Açma düğmesine basınız.

Düğmesi veya off-hook düğmesine tekrar basarak önceki aramaya geri dönebilirsiniz.

Çağrı geldiğinde zil sesi seviyesinin ayarlanması

Sesi azaltmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi arttırmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünde çeviriniz.

Telefonda konuşurken

Aramanın aktarılması

Arama, cep telefonu ve sistem arasında, arama yaparken, aranırken ya da konuşurken aktarılabilir. Aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanınız:

a. Cep telefonunu etkinleştiriniz.

Telefonun kullanımı için telefonla beraber verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

b. [ ] * [PHONE] düğmesine basınız.

*: Bu yöntemle sadece, konuşma esnasında cep telefonundan sisteme aktarım yapılabilir.

Giden sesin kesilmesi

[ ] [MUTE] düğmesine basınız.

Numaraların girilmesi

[ ] (0-9) düğmesine basarak ve ayar/kaydırma düğmesini kullanarak istenilen rakamları giriniz.

- Girilen rakamları göndermek için [ ] [GÖNDER] düğmesine basınız.
- Bittikten sonra, önceki ekrana dönmek için, [ ] [EXIT] düğmesine basınız.

Arama ses seviyesi ayarları

Sesi azaltmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi arttırmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünde çeviriniz.

■ **Telefonda konuşurken**

- Başka bir kullanıcıyla aynı anda konuşmayınız.
- Konuşulan kişinin sesini kısık tutunuz. Aksi takdirde ses yankı yapacaktır.

■ **Otomatik ses ayarlama**

Araç hızı 80 km/s veya daha fazla olduğunda ses otomatik artar. Araç hızı 70 km/s'e düşünce ses eski seviyesine geri gelir.

■ **Telefon arama sisteminin fonksiyonları**

Sisteme bağlanan cep telefonunun modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir.

■ **Sistemin sesinizi tanıyamadığı durumlar**

- Bozuk yolda araç kullanıldığında
- Yüksek hızlarda kullanıldığında
- Mikrofon üzerinde hava çıkışından kaynaklanan bir ses patlaması oluştuğunda
- Klima fanı yüksek seviyede ses çıkardığında

Bluetooth®

■ **Bluetooth® müzik/telefonu kullanırken**

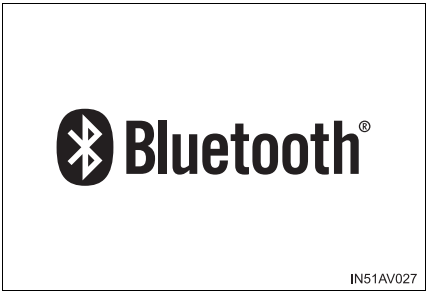
- Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir.
  - Bluetooth®desteklemeyen bir taşınabilir müzik çalar
  - Cep telefonu servis alanının dışındaysa
  - Bluetooth® cihazı kapatıldıysa
  - Bluetooth® cihazının pili azalmış
  - Bluetooth® cihazı sisteme bağlanmamış
  - Bluetooth® cihazı koltuğun arkasında, torpido gözünde ya da konsol kutusunda veya metal bir kutu içerisinde veya cihaza değiyorsa.
- Bluetooth® müzik çalarken cep telefonu bağlantısı yapılırsa, gecikme görülebilir.
- Sisteme bağlı bulunan taşınabilir müzik çalar tipine bağlı olarak, bazı işlemler farklı olabilir ve bazı işlevler kullanılamayabilir.

■ **Aracınızı satarken**

Kişisel bilgilerinize girişi engellemek için sistemi sıfırlayınız. (→S. 366)

■ **Bluetooth® hakkında**

Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.



■ **Uyumlu modeller**

- Bluetooth® özellikleri:
  Ver. 1.1 veya üzeri (Önerilen: Sür. 2.1+ EDR veya üzeri)
- Gerekli profiller:
  - A2DP (Gelişmiş Ses Dağıtım Profili) Ver. 1,0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1,2 veya üzeri)
  - AVRCP (Ses/Video Uzaktan Kumanda Profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1.3 veya üzeri)

Taşınabilir müzik cihazlarının Bluetooth® müzik sistemine bağlanabilmesi için yukarıda belirtilen özelliklere sahip olması gerekir. Ancak taşınabilir müzik cihazı tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

- Cep telefonu
  - HFP (Eller serbest profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1.5)
  - OPP (Cismi basma profili) Ver. 1.1
  - PBAP (Telefon Rehberi Erişim Profili) Ver. 1.0

■ Sertifika

Panasonic Corporation
Automotive Systems Company

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City 224-8520, Japan

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Panasonic Corporation, Automotive Systems Company** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product:	**Bluetooth module Assy**
Model/ Type Number:	**YEP0PTA184**
Directive and Standards used:	**Radio: EN300 328 V1.7.1: 2006-10**
	EMC: EN301 489-1 V1.8.1: 2008-04 **EN301 489-17 V2.1.1: 2008-04**
	LVD: EN60950-1: 2006 +Amd.11: 2009

Year of affixing CE marking: 2011

CE

Signature : Y. Nakamura

Name : Yoshio Nakamura

Position : Manager

Date : March 7, 2011

CE

The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address:
http://www.ptc.panasonic.eu/

When checking DOC, access the above mentioned URL and enter the following Model No. into the Keyword Search (Model No.) from a download folder.
Model No. YEP0PTA184

Hereby, Panasonic Corporation Automotive Systems Company, declares that this YEP0PTA184 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Panasonic Corporation Automotive Systems Company vakuuttaa täten että YEP0PTA184 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Panasonic Corporation Automotive Systems Company dat het toestel YEP0PTA184 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Panasonic Corporation Automotive Systems Company déclare que l'appareil YEP0PTA184 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Panasonic Corporation Automotive Systems Company att denna YEP0PTA184 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Panasonic Corporation Automotive Systems Company erklærer herved, at følgende udstyr YEP0PTA184 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Panasonic Corporation Automotive Systems Company, dass sich das Gerät YEP0PTA184 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Panasonic Corporation Automotive Systems Company ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ YEP0PTA184 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Panasonic Corporation Automotive Systems Company dichiara che questo YEP0PTA184 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Panasonic Corporation Automotive Systems Company declara que el YEP0PTA184 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Panasonic Corporation Automotive Systems Company declara que este YEP0PTA184 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Panasonic Corporation Automotive Systems Company, jiddikjara li dan YEP0PTA184 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Panasonic Corporation Automotive Systems Company seadme YEP0PTA184 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Panasonic Corporation Automotive Systems Company nyilatkozom, hogy a YEP0PTA184 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Panasonic Corporation Automotive Systems Company týmto vyhlasuje, že YEP0PTA184 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Panasonic Corporation Automotive Systems Company tímto prohlašuje, že tento YEP0PTA184 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Panasonic Corporation Automotive Systems Company izjavlja, da je ta YEP0PTA184 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Panasonic Corporation Automotive Systems Company deklaruoja, kad šis YEP0PTA184 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Panasonic Corporation Automotive Systems Company deklarē, ka YEP0PTA184 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Panasonic Corporation Automotive Systems Company oświadcza, że YEP0PTA184 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Panasonic Corporation Automotive Systems Company yfir því að YEP0PTA184 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Panasonic Corporation Automotive Systems Company erklærer herved at utsyret YEP0PTA184 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Ovim, Panasonic Corporation Automotive Systems Company, izjavljuje da ovaj YEP0PTA184 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Cep telefonu kullanmayınız.
- Bluetooth®cihazı bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

■ **Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı**

- Müzik ünitenizde Bluetooth® antenleri bulunur. İmplante edilmiş kalp pilleri, kalp ritmi düzenleyici piller ya da implante kalp defibrilatörleri olan kişiler, Bluetooth® antenleri ile aralarında makul bir mesafe bırakmalıdırlar.
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir.
- Bluetooth® cihazları kullanmadan önce, kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır. Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

UYARI

■ **Bluetooth®cihazının hasar görmesini engellemek için**

Bluetooth® cihazını araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.

İç donanımlar 6

6-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Manuel klima sistemi 388
Otomatik klima sistemi.....394
Güçlü ısıtıcı.....401
Koltuk ısıtıcıları 403

6-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 405
- Okuma/tavan lambası ana düğmesi.....406
- Okuma/tavan lambası ...406
- Okuma lambası 406

6-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....408
- Torpido bölmesi.....409
- Konsol bölmesi 410
- Tavan kontrol paneli 410
- Bardak tutucuları / şişe tutucuları 411
- Bozuk para bölmesi.....413

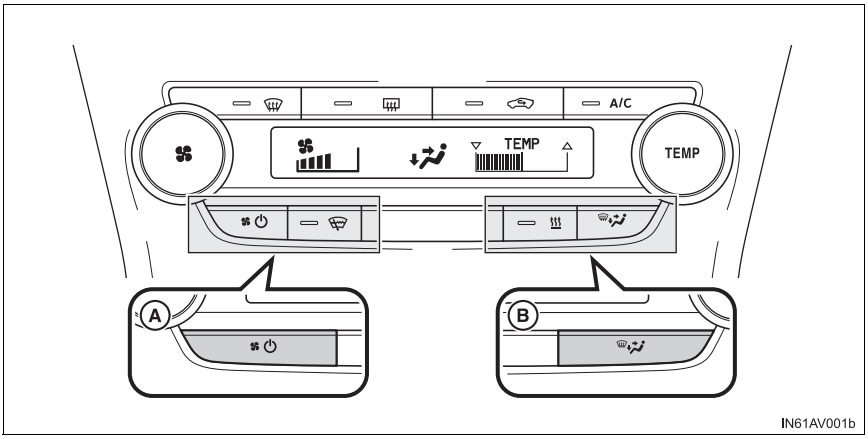
Bagaj özellikleri (sedan).....414
Bagaj bölümü özellikleri (wagon).....416

6-4. Diğer iç donanımların kullanımı

Diğer iç donanımlar.....423
- Güneş siperlikleri.....423
- Makyaj aynası 423
- Güç besleme çıkışı.....424
- Kol dayaması 425
- Bagaj ve bagaj bölmesinin genişlemesi 426
- Panoramik tavan güneşliği (wagon) 427
- Askı kancaları.....429
- Tutunma kolları 429

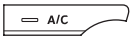
Manuel klima sistemi *

Kontrol paneli



Ⓐ Ön cam sileceği buz çözücüsü olmayan araçlar

Ⓑ Güçlü ısıtıcı bulunmayan araçlar



:Bu düğme, klima sistemine sahip olmayan araçlarda da kullanılmıştır. Düğmeye basıldığında ışık yanıp sönse dahi hiçbir sistem çalışmaz.

*: Bazı modellerde

■ **Sıcaklık ayarının yapılması (klima sistemi bulunmayan araçlar)**

Sıcaklık ayar düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

Düğme saat yönünün tersine çevrildiğinde (soğuk) sistem sadece dış havayı içeriye alacaktır.

■ **Sıcaklık ayarının yapılması (klima sistemi bulunan araçlar)**

Sıcaklık ayar düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

A/C Düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

■ **Fan hızı ayarı**

Fan hızı düğmesini, artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürünüz.

Fanı durdurmak için ya da düğmesine basınız.

■ **Hava akış modunu değiştirmek**

Hava akışını değiştirmek için ya da düğmelerinden birine basınız.

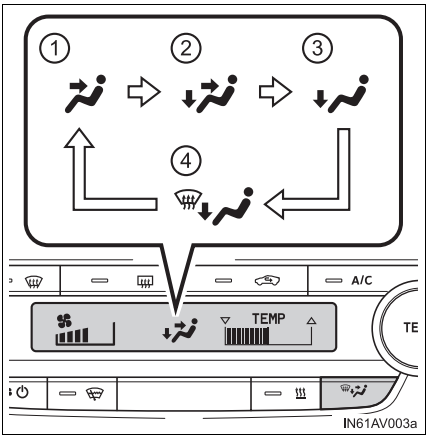
Düğmeye her basıldığında kullanılan hava yönlendiricileri değişir.

① Vücudun üst kısmına hava yönlendirme

② Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

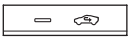
③ Ayaklara hava yönlendirme

④ Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede



Diğer fonksiyonlar

■ Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

 düğmesine basınız.

Düğmeye her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

■ Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

Buğu çözücüler ön cam ve önyan camlardaki buğuyu çözmek için kullanılır.

 düğmesine basınız.

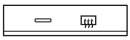
İç sirkülasyon modu kullanılıyorsa, dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiririz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı arttırınız..

Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildikten sonra yeniden  düğmesine basınız.

■ Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücü

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

 düğmesine basınız.

Buğu çözücüler belli bir süre sonunda otomatik olarak devre dışı kalır. Düğmeye tekrar basıldığında arka cam buğu çözücü devre dışı kalır.

■ Ön cam silecekleri buz çözücüsü (bazı modellerde)

Bu özellik, ön cam ve sileceklerde buz oluşmasını engellemek için kullanılır.

 düğmesine basınız.

Ön cam sileceği buz çözücüsü belli bir süre sonra otomatik olarak devre dışı kalır. Düğmeye tekrar basıldığında buz çözücü devre dışı kalır.

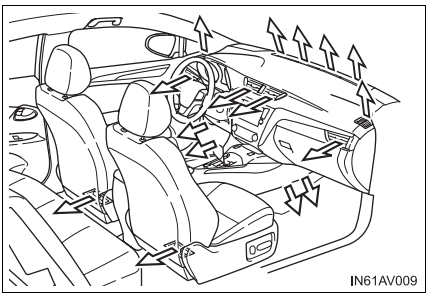
■ Güçlü ısıtıcı (bazı modellerde)

→S. 401

Hava yönlendirmeleri

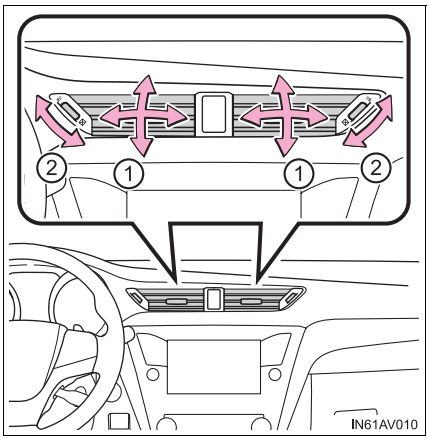
■ Hava çıkışlarının yerleri

Hava çıkışları ve hava hacmi, hava çıkış modunun seçilmesine bağlı olarak değişir.

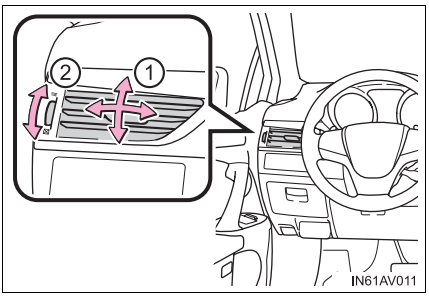


■ Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

▶ Orta hava yönlendiricileri



▶ Sağ ve sol yan hava yönlendiricileri



① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Hava çıkışlarını açmak ya da kapatmak için düğmeyi çeviriniz.

■ **Buğu giderme**

- Araç içinde yüksek nem olduğu durumlarda, camlar kolayca buğulanacaktır. A/C düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.
- A/C düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilirler.
- Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

- Tünel gibi, yoğun trafikte ya da tozlu yolarda araç kullanırken, dış/iç sirkülasyon hava giriş düğmesini iç sirkülasyon konumuna alınız. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz.
- Klima sistemine sahip araçlar: Soğutma işlemi sırasında, iç hava sirkülasyon moduna geçiş de aracın içinin daha etkili bir şekilde soğutulmasını sağlayacaktır.

■ **Dış ortam sıcaklığı 0°C'ye yakın düştüğünde (klima sistemi olan araçlar)**

A/C Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■ **Havalandırma ve klima kokuları**

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dşı hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve orada birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlı olması önerilir.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması halinde klima sisteminin çalışması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda soğutma, ısıtma ve nem alma fonksiyonları kapatılır, sadece ortam sıcaklığındaki hava üflenir ve ortam sıcaklığındaki havanın ve üflemenin durma ihtimali vardır. Klima sisteminin kapanmaması için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve sistemi iptal ediniz.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda ön camın buğulanması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motoru yeniden çalıştırmak için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve A/C düğmesini açarak ön camın buğusunu çözünüz. düğmesine basmak motoru yeniden çalıştıracak ve ön camın buğusunu giderecektir.

Ön cam sürekli buğulanıyorsa motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basınız ve motor durdurma çalıştırma sistemini kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda klima sisteminden koku gelmesi (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basarak motoru yeniden çalıştırınız.

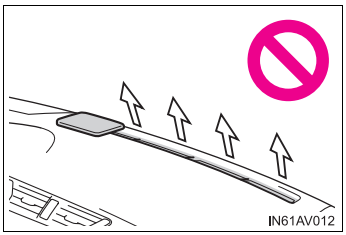
■ **Polen filtresi**

→S. 487

⚠ DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

- Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde  düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.
- Gösterge paneli üzerine, hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde, hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.



■ **Yanmaları önlemek için**

- Dış dikiz aynası buğu çözücüsü devredeyken, dış dikiz aynası yüzeyine dokunmayınız.
- Ön cam sileceği buz çözücüsü çalışırken, ön camın alt kısmına ya da ön direklerin yan kısmına dokunmayınız. (Ön cam sileceği buz çözücüsü olan araçlar)

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

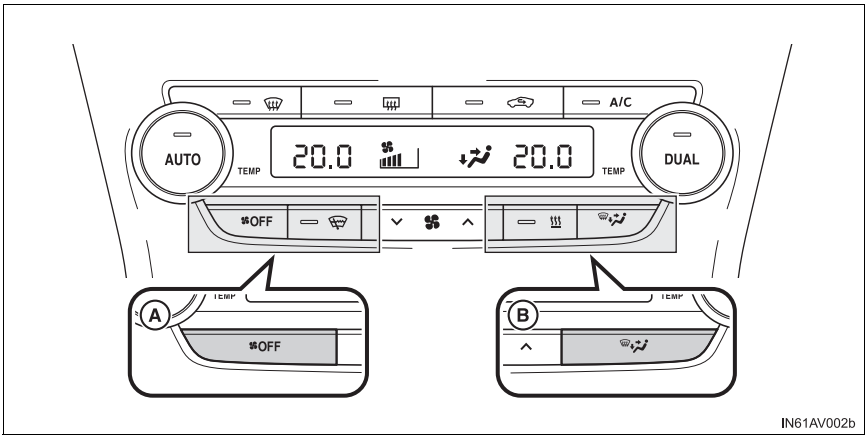
Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Otomatik klima sistemi*

Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

Kontrol paneli

Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir. Sağdan direksiyonlu araçlar için düğmelerin yerleri tam tersidir.



Ⓐ Ön cam sileceği buz çözücüsü olmayan araçlar

Ⓑ Güçlü ısıtıcı bulunmayan araçlar

*: Bazı modellerde

■ **Sıcaklık ayarı**

Sıcaklığı artırmak için AUTO düğmesini sağa çeviriniz ve sıcaklığı azaltmak için düğmeyi sola çeviriniz.

Sürücü ve ön yolcu koltukları için farklı sıcaklık ayarı yapılabilir. (→S. 396)

■ **Fan hızı ayarı**

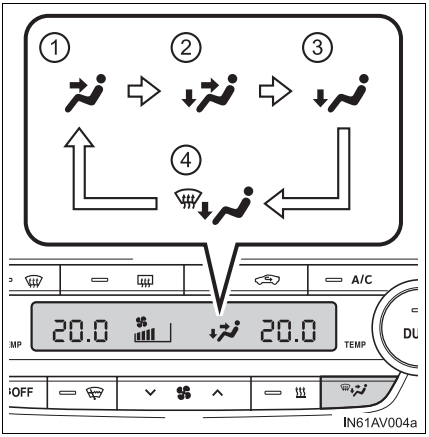
Yükseltmek için ∨ düğmesinin "∨" tarafına, düşürmek için de "∧" tarafına basınız.

Göstergede seçili fan hızı görülmektedir. (7 farklı seviye)

Fanı durdurmak için OFF ya da OFF düğmesine basınız.

■ **Hava akış modunu değiştirmek**

Hava akışını değiştirmek için ya da düğmelerinden birine basınız.



Düğmeye her basıldığında kullanılan hava yönlendiricileri değişir.

① Vücudun üst kısmına hava yönlendirme

② Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

③ Ayaklara hava yönlendirme

④ Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

■ **Diğer fonksiyonlar**

- Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş (→S. 397)
- Ön camda oluşan buğunun çözülmesi (→S. 397)
- Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücü (→S. 397)

Otomatik modun kullanılması

1 

düğmesine basınız.

Klima sistemi çalışmaya başlar. Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

2 Sıcaklık ayarı

■ Otomatik mod göstergesi

Fan hızı ayarları veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod gösterge ışığı söner. Fakat, bunlar dışındaki ayarlar çalıştırıldığında otomatik mod devam eder.

■ Sürücü ve ön yolcu koltukları için farklı sıcaklık ayarlanabilir (“DUAL” modu)

“DUAL” moda geçmek için aşağıdakilerden herhangi birini yapınız.

- 

düğmesine basınız.

- 

Sağa veya sola çevirin. (Yolcu tarafı sıcaklık ayarı)

“DUAL” mod devreye alındığında uyarı ışığı belirir.

Diğer fonksiyonlar

■ Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

 düğmesine basınız.

Düğmeye her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

■ Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

Buğu çözücüler ön cam ve önyan camlardaki buğuyu çözmek için kullanılır.

 düğmesine basınız.

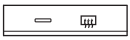
İç sirkülasyon modu kullanılıyorsa, dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı arttırınız..

Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildikten sonra yeniden  düğmesine basınız.

■ Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücü

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

 düğmesine basınız.

Buğu çözücüler belli bir süre sonunda otomatik olarak devre dışı kalır. Düğmeye tekrar basıldığında arka cam buğu çözücü devre dışı kalır.

■ Ön cam silecekleri buz çözücüsü (bazı modellerde)

Bu özellik, ön cam ve sileceklerde buz oluşmasını engellemek için kullanılır.

 düğmesine basınız.

Ön cam sileceği buz çözücüsü belli bir süre sonra otomatik olarak devre dışı kalır. Düğmeye tekrar basıldığında buz çözücü devre dışı kalır.

■ Güçlü ısıtıcı (bazı modellerde)

→S. 401

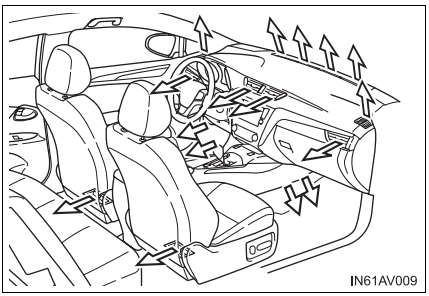
■ Fanın kişiselleştirilmesi (bazı modellerde)

Otomatik mod çalışmasında fanın hız ayarı kişiselleştirilebilir. (→S. 625)

Hava yönlendirmeleri

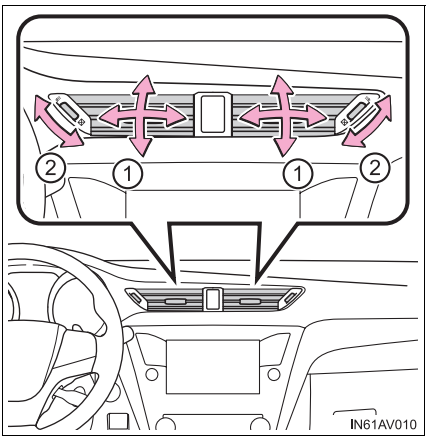
■ Hava çıkışlarının yerleri

Hava çıkışları ve hava hacmi, hava çıkış modunun seçilmesine bağlı olarak değişir.

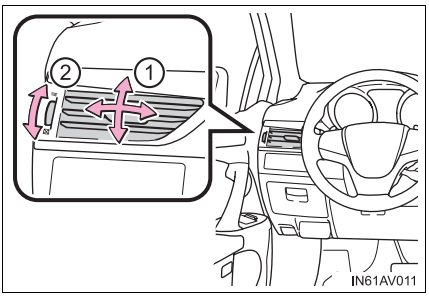


■ Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

▶ Orta hava yönlendiricileri



▶ Sağ ve sol yan hava yönlendiricileri



① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Hava çıkışlarını açmak ya da kapatmak için düğmeyi çeviriniz.

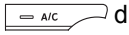
■ Otomatik modun kullanılması

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan hızı otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle, AUTO düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak ya da soğuk hava oluşuncaya kadar durabilir.

■ **Buğu giderme**

- Araç içinde yüksek nem olduğu durumlarda, camlar kolayca buğulanacaktır.

  düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.

- 

  düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilirler.
- Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

- Tünel gibi, yoğun trafikte ya da tozlu yolarda araç kullanırken, dış/iç sirkülasyon hava giriş düğmesini iç sirkülasyon konumuna alınız. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, iç hava sirkülasyon moduna geçiş de aracın içinin daha etkili bir şekilde soğutulmasını sağlayacaktır.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/iç hava sirkülasyon modu seçilebilir.

■ **Dış ortam sıcaklığı 0°C'ye yakın düştüğünde**



Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

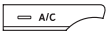
■ **Havalandırma ve klima kokuları**

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dşı hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve orada birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlı olması önerilir.
  - Klima sistemi AUTO modunda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre kadar geciktirilebilir.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması halinde klima sisteminin çalışması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda soğutma, ısıtma ve nem alma fonksiyonları kapatılır, sadece ortam sıcaklığındaki hava üflenir ve ortam sıcaklığındaki havanın ve üflemenin durma ihtimali vardır. Klima sisteminin kapanmaması için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve sistemi iptal ediniz.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda ön camın buğulanması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motoru yeniden çalıştırmak için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve 

düğmesini açarak ön camın buğusunu çözünüz.  düğmesine basmak motoru yeniden çalıştıracak ve ön camın buğusunu giderecektir.

Ön cam sürekli buğulanıyorsa motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basınız ve motor durdurma çalıştırma sistemini kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda klima sisteminden koku gelmesi (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basarak motoru yeniden çalıştırınız.

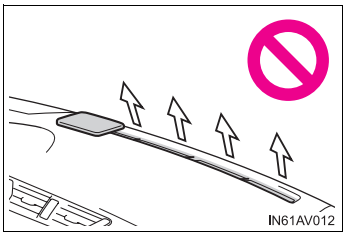
■ **Polen filtresi**

→S. 487

⚠ DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

- Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde  düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.
- Gösterge paneli üzerine, hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde, hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.



■ **Yanmaları önlemek için**

- Dış dikiz aynası buğu çözücüsü devredeyken, dış dikiz aynası yüzeyine dokunmayınız.
- Ön cam sileceği buz çözücüsü çalışırken, ön camın alt kısmına ya da ön direklerin yan kısmına dokunmayınız. (Ön cam sileceği buz çözücüsü olan araçlar)

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

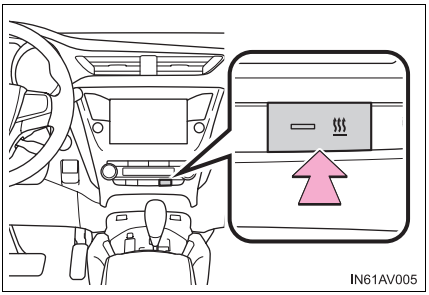
Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Güçlü ısıtıcı*

Bu donanım, soğuk hava şartlarında yolcu bölümünde yüksek sıcaklık sağlamak için kullanılır.

Açma/Kapama

Düğmeye basıldıktan yaklaşık 30 saniye sonra güçlü ısıtıcı çalışmaya başlar ve ısınması yaklaşık 55 saniye sürer.



■ **Güçlü ısıtıcının devreye alınması için**

- Motor çalışıyor olmalıdır.
- Dış hava sıcaklığı düşük olmalıdır.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı düşük olmalıdır.

■ **Güçlü ısıtıcının çalışma özellikleri**

Aşağıda belirtilen durumlar bir arıza belirtisi değildir.

- Güçlü ısıtıcı açıldığında veya kapatıldığında, tabanın altında bulunan güçlü ısıtıcı egzozundan bir miktar duman ve hafif bir koku gelebilir.
- Aşırı soğuk hava şatlarında kullanıldığında güçlü ısıtıcı egzozundan buhar çıkışı görülebilir.
- Güçlü ısıtıcı devre dışı bırakıldığında, tamamen kapanana kadar geçen yaklaşık 2 dakika boyunca motor bölümünden gelen bir ses duyabilirsiniz.

■ **Güçlü ısıtıcı kapatıldıktan sonra**

Güçlü ısıtıcıyı kapattıktan sonra asgari 10 dakika boyunca tekrar devreye almamanızı öneriyoruz. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı ateşlendiğinde ses duyulabilir.

■ **Yakıt doldururken**

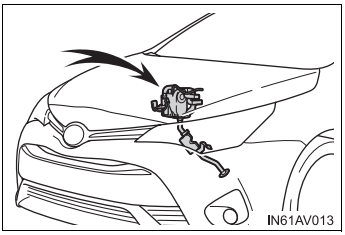
Motorun durdurulması gerekir. Motor durdurulduğunda, güçlü ısıtıcı da çalışmayacaktır.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ Yanıkları ve aracınızda oluşabilecek hasarları önlemek için

- Güçlü ısıtıcı veya egzozu sıcak olabilir, dokunmayınız.
- Yakıt gibi alevlenebilir cisimleri güçlü ısıtıcıdan ve egzozundan uzak tutunuz. Aksi takdirde yangına sebep olabilirsiniz.

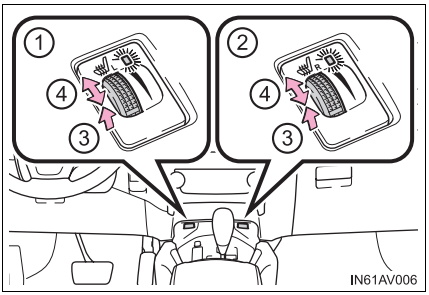


⚠ UYARI

■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için

- Güçlü ısıtıcıyı 5 dakika aralıklarla açıp kapatmayınız. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı parçalarının ömrünü kısaltabilirsiniz. Eğer aracınızın motorunun kısa aralıklarla sık sık durdurulması söz konusuysa (sevkiyat amaçlı kullanım gibi), güçlü ısıtıcıyı kapatınız.
- Toyota bayisine veya yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma danışmadan güçlü ısıtıcıda tadilat yapmayınız veya güçlü ısıtıcıyı açmayınız. Aksi takdirde güçlü ısıtıcı arızasına veya yangına sebep olabilirsiniz.
- Güçlü ısıtıcının veya güçlü ısıtıcı yakıt pompasının üzerine su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz. Aksi takdirde güçlü ısıtıcı arızasına sebep olabilirsiniz.
- Güçlü ısıtıcı emme ve egzoz borularını su, kar, buz ve çamurdan koruyunuz. Boruların tıkanması, güçlü ısıtıcının arızalanmasına sebep olabilir.
- Sıvı kaçağı, duman veya zayıf çalışma gibi olağandışı bir durum fark ettiğinizde, güçlü ısıtıcıyı kapatınız ve aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Koltuk ısıtıcıları*



① Soldan direksiyonlu araçlar Sürücü koltuğu için
Sağdan direksiyonlu araçlar: Ön yolcu koltuğu için

② Soldan direksiyonlu araçlar Ön yolcu koltuğu için
Sağdan direksiyonlu araçlar: Sürücü koltuğu için

③ ON (açma)

Gösterge ışığı yanar.

④ Koltuk sıcaklık ayarı

Düğmeyi yukarı doğru çevirdiğinizde, koltuk sıcaklığı artar.

■ Koltuk ısıtıcılarının kullanılabilmesi için

Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

⚠ DİKKAT

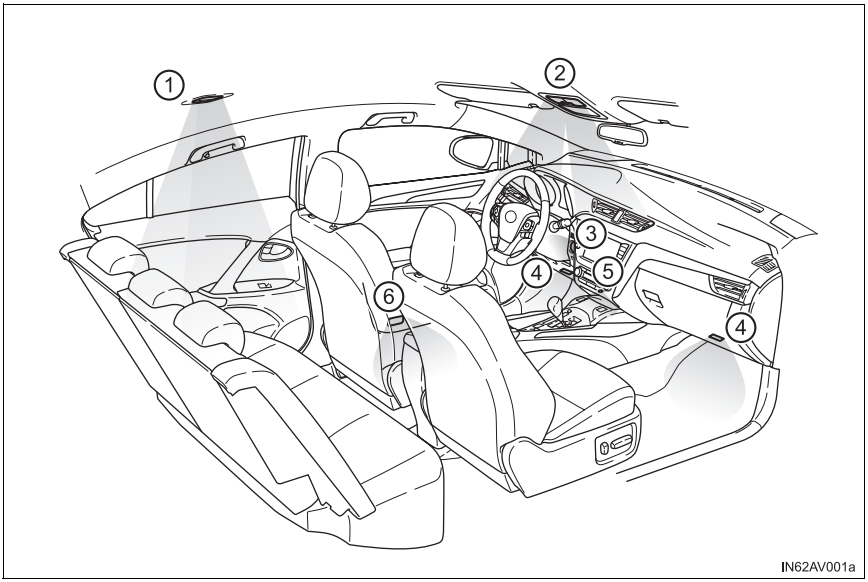
- Aşağıda belirtilen kategorilerdeki herhangi birinin, ısıtıcı devredeyken koltuklar ile temas ettiğinde zarar görmemesi için dikkat gösterilmelidir.
  - Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta ya da fiziksel engelli yolcular
  - Hassas ciltli kişiler
  - Yorgun, bitkin kişiler
  - Alkol ya da uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vs.) alması sonucu uyumaya meyilli kişiler
- Küçük yanıkların ya da aşırı ısınmaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:
  - Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini battaniye veya yastıkla örtmeyiniz.
  - Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız.

*: Bazı modellerde

⚠ UYARI

- Koltukların üzerine üzeri pürüzlü ve ağır eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vs.) batırmayınız.
- Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmazken koltuk ısıtıcıyı kullanmayınız.

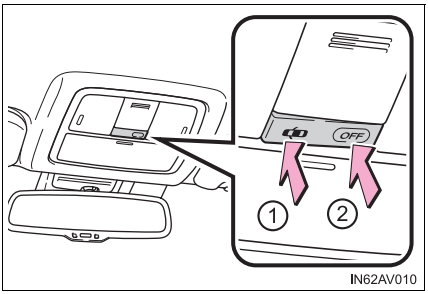
İç ışıkların listesi



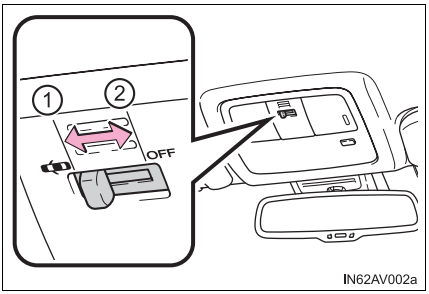
① Okuma lambası (→S. 406)
② Okuma/tavan lambası(→S. 406)
③ Kontak aydınlatma lambası (bazı modellerde)
④ Ayak aydınlatmaları (bazı modellerde)
⑤ Konsol aydınlatma
⑥ Kapı açık lambası

Okuma/tavan lambası ana düğmesi

▶ Hareket sensörü olmayan araçlar



▶ Hareket sensörü olan araçlar



① DOOR (kapı) konumu

Kapı açıldığında okuma/tavan lambaları yanar. Kapılar kapandığında sönerler.

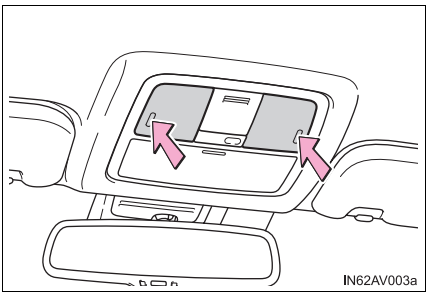
② OFF (kapama)

Okuma/tavan lambaları tek tek yakılıp söndürülebilir.

Okuma/tavan lambası

Açma/Kapama

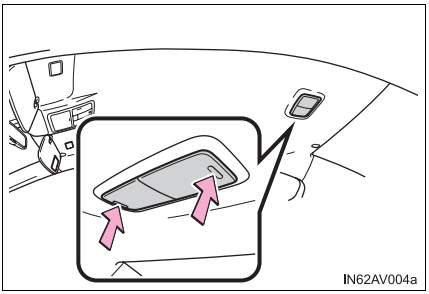
Okuma/tavan lambası ana kumandası kapı konumundayken, kapıların açılıp kapanmasına bağlı olarak okuma/tavan lambaları yanar veya söner.



Okuma lambası

Açma/Kapama

Okuma lambası ana kumandası kapı konumundayken, kapıların açılıp kapanmasına bağlı olarak okuma/tavan lambaları yanar veya söner.



■ **Aydınlatmalı giriş sistemi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, ışıklar motor çalıştırma düğmesinin konumuna göre otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, elektronik anahtarın bulunması durumunda, motor düğmesinin konumuna göre otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Kontak anahtarı kapatıldıktan sonra aşağıdaki ışıklar yanık kalırsa, ışıklar 20 dakika sonra otomatik olarak kapanacaktır.

- Okuma lambası
- Okuma/tavan lambaları

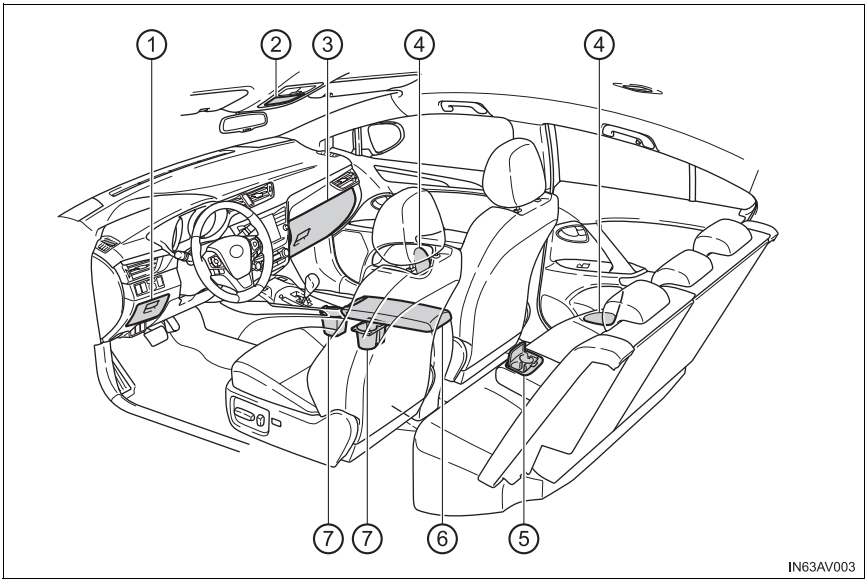
■ **Kişiselleştirme**

Lambaların sönmesine kadar geçen süre gibi ayarlar değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 632)

⚠ UYARI

Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.

Bölmelerin listesi



① Bozuk para bölmesi
② Tavan kontrol paneli*
③ Torpido bölmesi
④ Şişe tutucuları
⑤ Bardak tutucular*
⑥ Konsol bölmesi
⑦ Bardak tutucular

*: Bazı modellerde

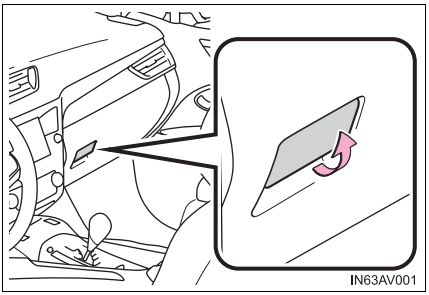
⚠ DİKKAT

- Kabin sıcaklığının yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreylerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir.
  - Gözlük eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
  - Çakmak veya sprey patlayabilir. Eşya bölmesinde bulunan diğer eşyalarla temas ettiğinde, çakmak yangın çıkarabilir veya sprayin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.
- Sürüş esnasında veya kullanmadığınızda, saklama bölmesi ışıklarını kapalı tutunuz.
  Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık kapaklar veya içindeki eşyalardan darbe alması durumunda bir kaza oluşabilir.

Torpido bölmesi

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

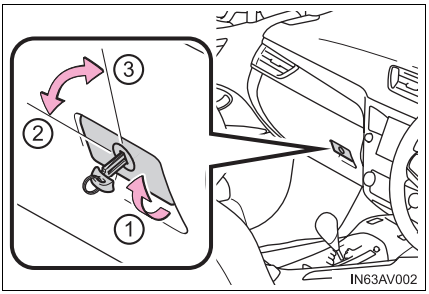
Torpido bölmesini açmak için kolu yukarı çekiniz.



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar

Torpido bölmesi, açma kolu çekilerek açılabilir ve anahtar kullanılarak kilitlenip açılabilir.

① Açma
② Kilitleme
③ Kilit açma



Park lambaları yandığında torpido gözü lambası yanar.

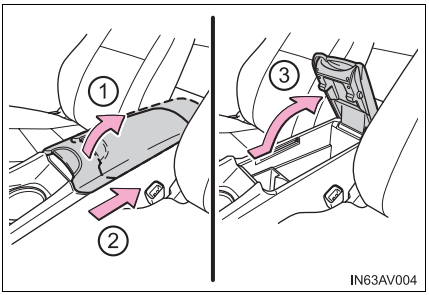
Konsol bölmesi

Konsol bölmesi kapağı olan araçlar:

① Kilidi açmak için kolu çekiniz.

② Kol dayamasını kaldırınız.

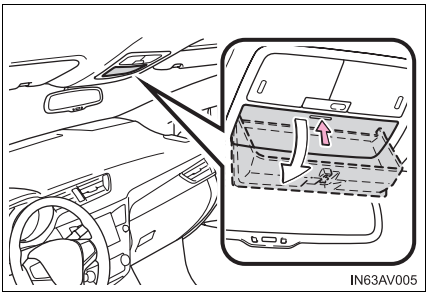
③ Kolu yukarı çekiniz ve kol dayamasını kaldırarak açınız.



Üst konsol (bazı modellerde)

Kapağı itiniz.

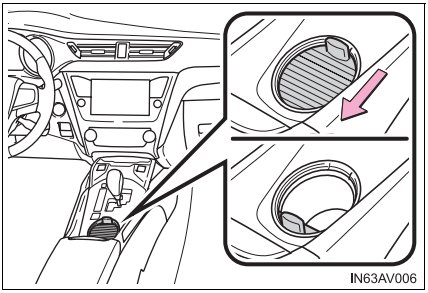
Üst konsol küçük cisimleri koymak için faydalıdır.



Bardak tutucuları/şişe tutucuları

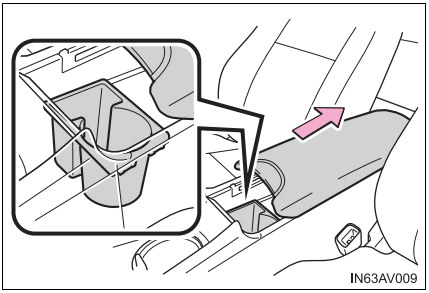
■ Bardak tutucular

▶ Ön Tip A



Bardak tutucu kapağı olan araçlar: bardak tutucu kapağını açınız.

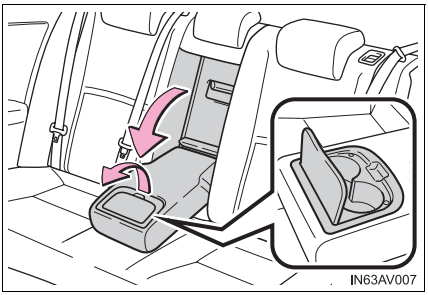
▶ Ön Tip B



Konsol bölmesi kapağı olan araçlar:

Kol dayamasını kaydırınız.

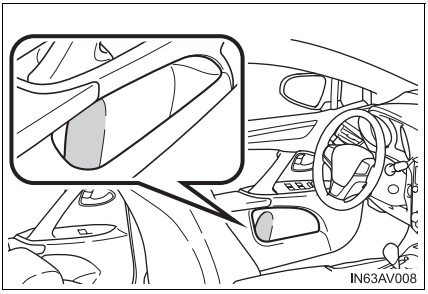
▶ Arka (bazı modellerde)



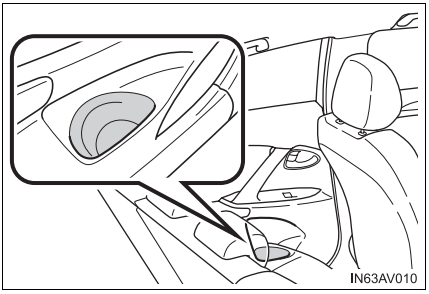
Kol dayamasını aşağıya indiriniz ve kapağı açınız.

■ Şişe tutucuları

▶ Ön

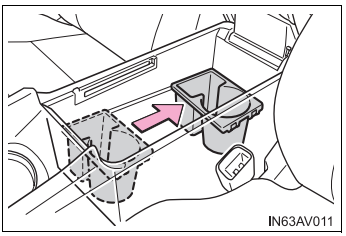


▶ Arka



■ **Ön bardak tutucusu (tip B) hareket ettirilebilir.**

Pozisyon öne veya arkaya kaydırılarak değiştirilebilir.



■ **Şişe tutucuda, şişe tutulurken.**

- Kapağı kapatınız.
- Şişe boyutu ve şekli nedeniyle yerleştirilemeyebilir.

⚠ DİKKAT

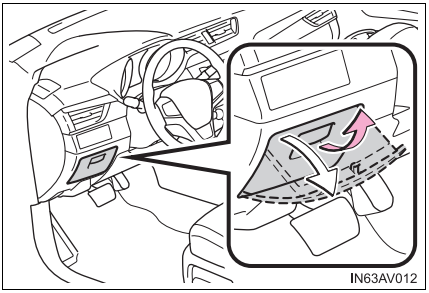
- Bardak tutucularına, bardak veya meşrubat kutusu dışında herhangi bir nesne koymayınız.
  Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.
- Şişe tutucularına, şişeler dışında herhangi bir nesne koymayınız.
  Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir.

⚠ UYARI

- Hasar görmesini önlemek için, bardak tutucuları kapatmadan önce kol dayamasını kapatınız.
- Kapakları açık halde şişeleri ya da sıvı içeren cam veya kağıt bardakları şişe tutuculara yerleştirmeyiniz. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

Bozuk para bölmesi

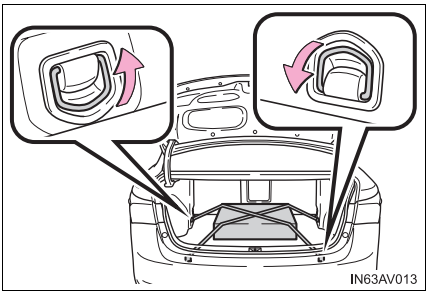
Kolu çekiniz.



Bagaj özellikleri (sedan)

Yük kancaları (bazı modellerde)

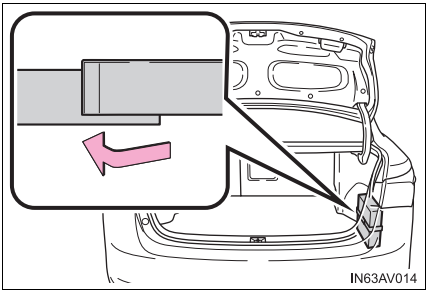
Yük kancaları serbest haldeki eşyaları sabitlemek amacıyla kullanılmaktadır.



⚠ DİKKAT

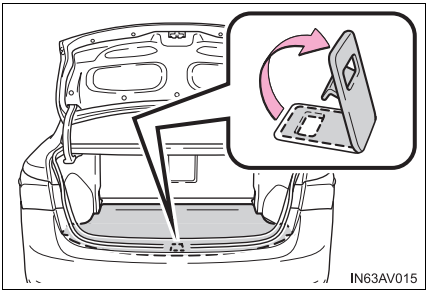
Yaralanmaları önlemek için kullanmadığınızda yük kancalarını yerlerine yerleştiriniz.

İlk yardım çantası tutucu kayışları

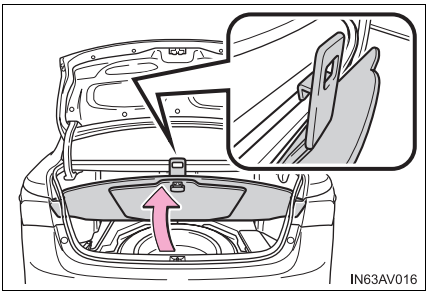


Bagaj paspası

1 Bagaj paspasını kaldırırken, kolu yukarı çekiniz.



2 Kol bagajın köşesine asılabilir.



⚠ UYARI

Bagaj paspasını bagaj köşesinde asılı bırakmayınız. Bagaj paspası zarar görebilir. Bagaj zarar görebilir.

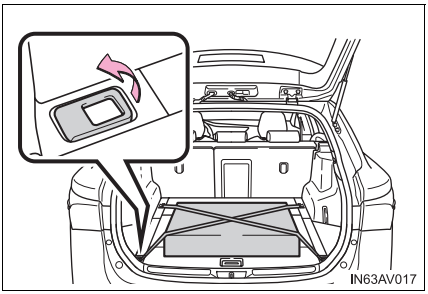
Bagaj bölümü özellikleri (wagon)

Yük kancaları (bazı modellerde)

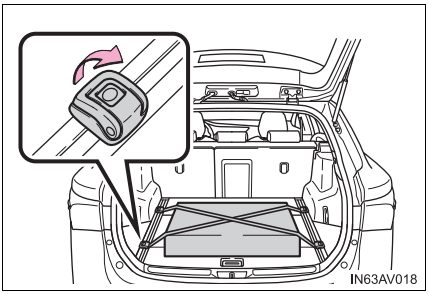
Kullanmak için kancayı kaldırınız.

Yük kancaları serbest haldeki eşyaları sabitlemek amacıyla kullanılmaktadır.

▶ Raylı döşemeye sahip olmayan araçlar

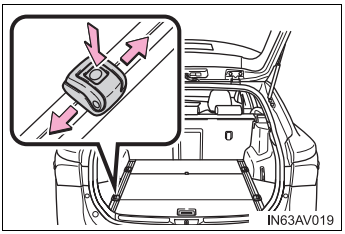


▶ Raylı döşemeye sahip araçlar



■ Bagaj askıları hareket ettirilebilir (raylı döşemeye sahip araçlar)

Bagaj askıları, merkez anahtarını basılı tutarak, ileri geri hareket ettirilebilir.



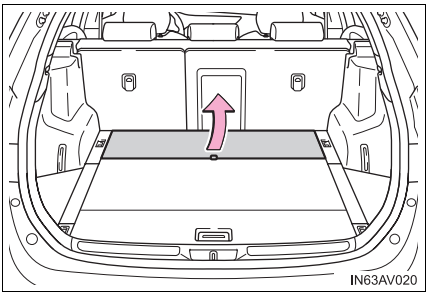
⚠ DİKKAT

Yaralanmaları önlemek için kullanmadığınızda yük kancalarını yerlerine yerleştiriniz.

Yardımcı bölme

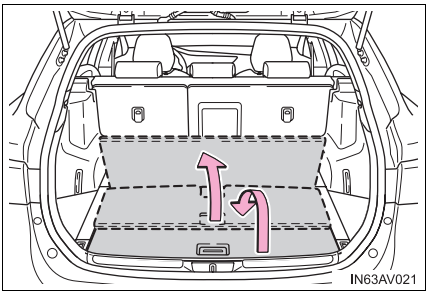
▶ Ön

Ön döşemeyi kaldırınız.

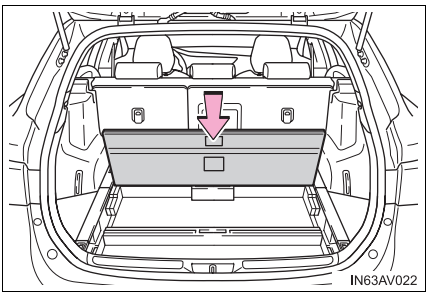


▶ Arka

1 Arka döşemeyi kaldırırken, kolu yukarıya doğru çekiniz.

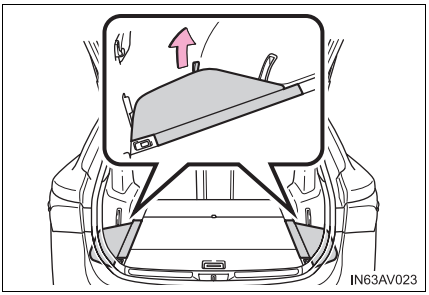


2 Arka döşemeyi aşağıya doğru bastırınız



▶ Yan

Sol veya sağ döşemeyi kaldırınız.



DİKKAT

■ **Taban kaplamasını açarken/sökerken**

Taban kaplamasını söküp takarken üzerine hiçbir şey koymayınız. Aksi takdirde parmaklarınız sıkışabilir veya yaralanmanıza neden olacak bir kaza olabilir.

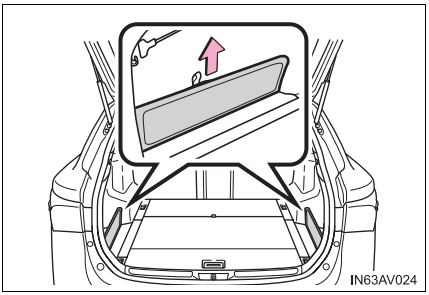
■ **Sürüş esnasında**

Taban kaplamaları açık halde aracınızı kullanmayınız. Parçalar dışarıya fırlayabilir ve yaralanmalara neden olabilir.

Yan taban kaplaması (bazı modellerde)

Bagajın bölünmesi için yan döşemeler kullanılabilir.

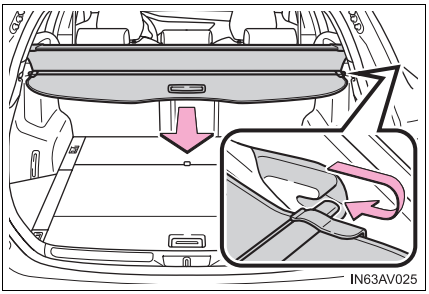
Taban kaplamasını sökmek için yukarı doğru kaldırınız.



Bagaj örtüsü (bazı modellerde)

■ **Bagaj örtüsünün kullanımı**

Bagaj örtüsünü çekiniz ve kancalara geçiriniz.

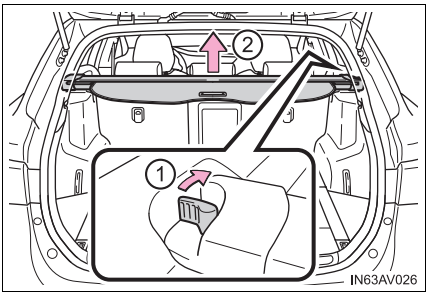


■ Bagaj örtüsünün çıkarılması

Bagaj örtüsünü aşağıda anlatıldığı şekilde çıkarınız.

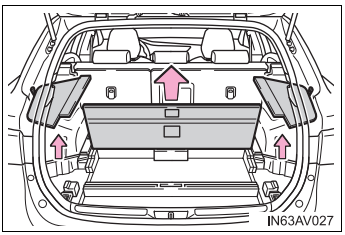
① Kolu çekiniz.

② Kaldırınız

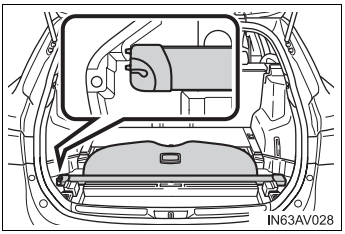


■ Bagaj örtüsünün saklanması (raylı döşemeye sahip olmayan araçlar)

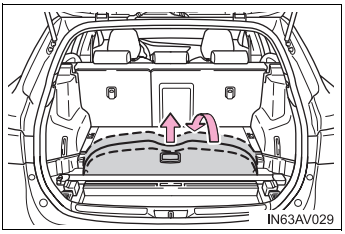
1 Yan döşemeleri çıkarınız ve arka döşemeyi açınız.



2 Kolu, yardımcı bölmenin soluna doğru hareket ettiriniz ve yardımcı bölmeye sabitleyiniz.



3 Bagaj örtüsünün ön köşesini çok az çekiniz ve saklamak için öne doğru katlayınız.



DİKKAT

■ **Bagaj örtüsünün takılması/yerleştirilmesi**

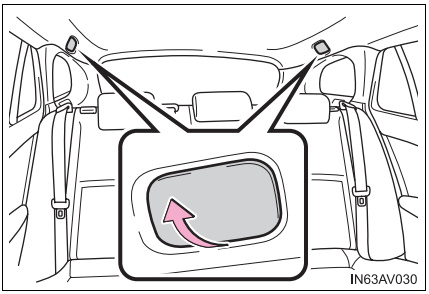
Bagaj örtüsünün güvenli biçimde takılmış/yerleştirilmiş olduğundan emin olunuz. Bunlara uyulmaması, ani frenleme veya çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir.

■ **Bagaj örtüsü ile ilgili uyarı**

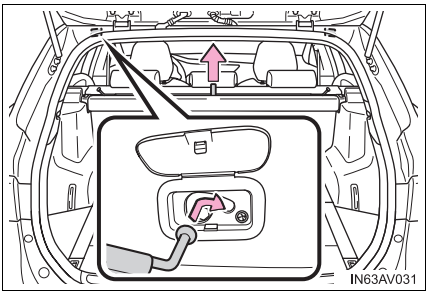
- Bagaj örtüsü üzerine hiçbir şey koymayınız aksi takdirde ciddi yaralanma ve ölüme neden olabilir.
- Çocukların bagaj örtüsüne çıkmalarına izin vermeyiniz. Bagaj örtüsüne çıkmaları, bagaj örtüsünün hasar görmesine, ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

Ayırma ağı (bazı modellerde)

1 Kapağı açınız.



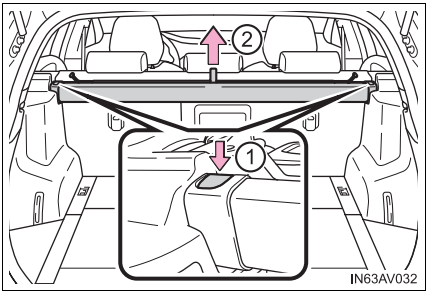
2 Örtüyü çekiniz, sağ ve sol kancaları yuvalarına oturtunuz.



Ayırma ağının kaldırılması

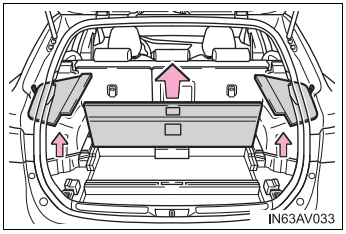
Aşağıdaki prosedürleri takip ederek, ayırma ağı kaldırılabilir.

① Kilit açma düğmesine basınız.
② Kaldırınız

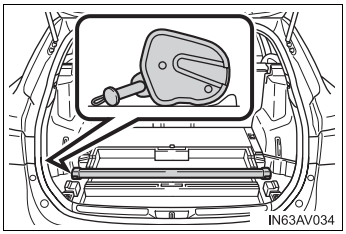


■ Ayırma ağının saklanması (raylı döşemeye sahip araçlar)

1 Yan döşemeleri çıkarınız ve arka döşemeyi açınız.



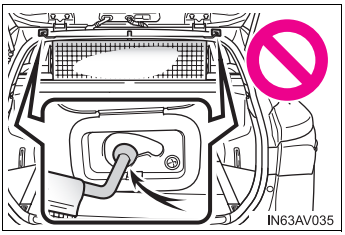
2 Ayırma ağ kancasını alt kısmın önüne doğru hareket ettiriniz ve yardımcı bölmeye sabitleyiniz.



DİKKAT

■ **Bagaj ayırma ağını kullanırken**

Kancaların doğru pozisyonda yuvalarına oturduğundan emin olunuz. Bunlara uyulmaması, ani frenleme veya çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir.



■ **Yükleme uyarıları**

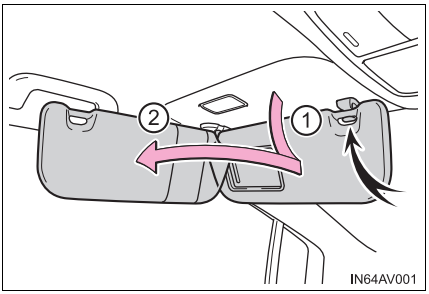
Bagaj ayırma ağı, sürücü ve yolcuları, bagaj içindeki tüm bagaj yüklerinden korumak için dizayn edilmediği için, eşyalar, bagaj ayırma ağı kullanılsa bile fırlayabilir, bu nedenle bagajın güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olunuz.

Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri

① Siperliği ileri pozisyona almak için aşağı çeviriniz.

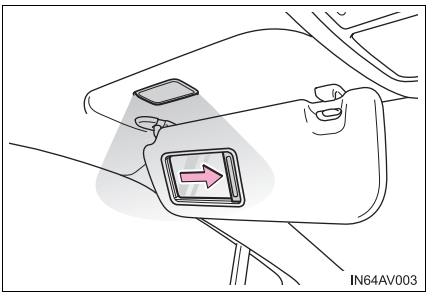
② Siperliği yan pozisyona getirmek için aşağı indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.



Makyaj aynası

Açmak için kapağı kaydırınız.

Kapak açıldığında ışık yanar.



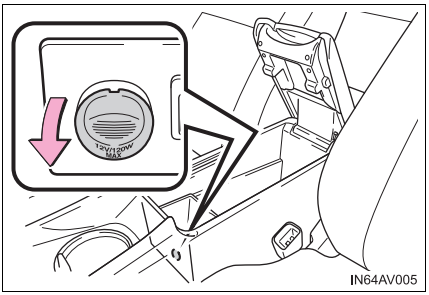
Kontak anahtarı kapatıldıktan sonra makyaj aynası ışıkları yanık kalırsa, ışıklar 20 dakika sonra otomatik olarak kapanacaktır.

⚠ UYARI

Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorken, makyaj aynası ışığını uzun süre açık bırakmayınız.

Güç besleme çıkışı

Lütfen yalnız 12V DC/10 A(120 W'lık güç tüketimi)'den düşük kullanıma sahip elektronik cihazlar için güç kaynağı olarak kullanınız.



Güç besleme çıkışının kullanılabilmesi için

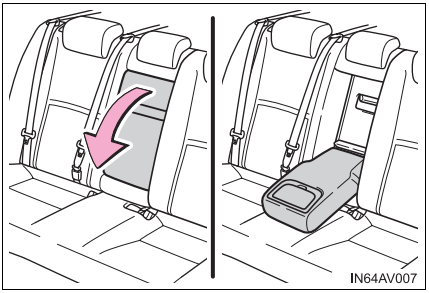
Kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR veya KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

UYARI

- Güç besleme çıkışının hasar görmesini önlemek için, kullanmadığınızda güç besleme çıkışının kapağını kapatınız. Sokete başka cisimler sokmak ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye sebep olabilir.
- Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.

Kol dayaması

Kullanmak için kol dayamasını aşağıya doğru katlayınız.



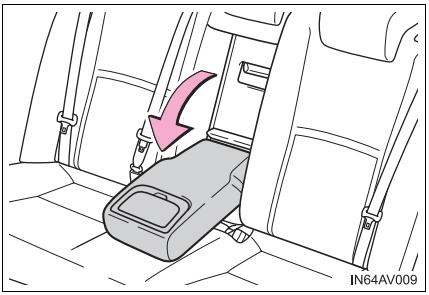
⚠ UYARI

Kol dayamasının hasar görmesini önlemek için, kol dayaması üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

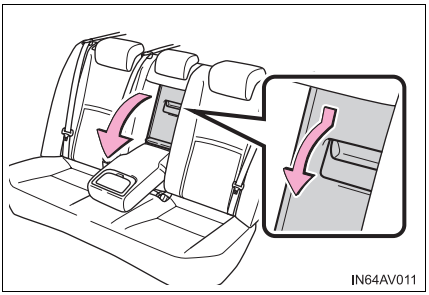
Bagaj ve bagaj bölmesinin genişlemesi (bazı modellerde)

Bagaj bölmesini ve arka koltuk bölgesini kullanarak uzun cisimleri araca yerleştirebilirsiniz.

1 Kol dayamasını aşağıya doğru katlayınız.



2 Bagaj bölmesi kapısının kapağını açınız.



⚠ DİKKAT

Kullanmadığınızda bagaj bölmesi kapısının/kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.
Ani frenleme esnasında, bagajdaki cisimler kabin içerisine gelebilir ve yaralanmalara sebep olabilir.

Panoramik tavan güneşliği (wagon) (bazı modellerde)

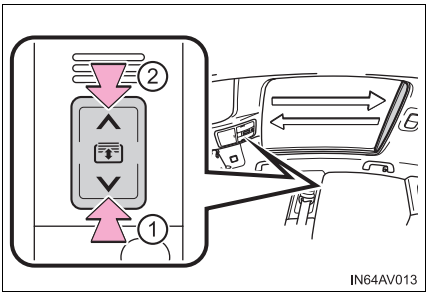
Tavandaki anahtarları kullanarak panoramik tavan güneşliğini açıp kapatınız.

① Kapatma

Düğmeye hafifçe basıldığında istenilen yerde durur.

② Açma

Düğmeye hafifçe basıldığında istenilen yerde durur.



■ Panoramik tavan güneşliğinin çalışması

Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

Kapanırken, panoramik tavan güneşliği ve çerçeve arasında bir cisim algılandığında gölgelik durur ve panoramik tavan güneşliği bir miktar açılır.

■ Panoramik tavan güneşliği otomatik kapanmazsa

Anahtara basılmaya devam edilirse, panoramik tavan güneşliği manuel kapanabilir. Panoramik tavan güneşliği kapanırken, otomatik fonksiyonu çalışmazsa, anahtarı basılı tutunuz ve panoramik tavangüneşliğini tamamen açınız. Daha sonra otomatik çalışmayı yeniden kullanmak mümkün olacaktır.

⚠ DİKKAT

■ **Panoramik tavan güneşliğini kapatırken**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Panoramik tavan güneşliğini kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü açılır tavandan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların panoramik tavan güneşliğine kumanda etmelerine izin vermeyiniz.
  Panoramik tavan güneşliğinin birisinin üzerine kapatılması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu**

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Panoramik tavan güneşliği tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

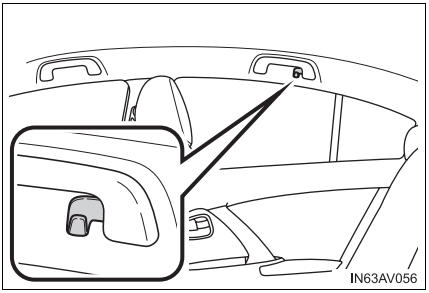
■ **Yanmaları ve yaralanmaları önlemek için**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Sıkışma koruması fonksiyonu olmasına rağmen, yolcuların ellerinin ve yüzlerinin, panoramik tavan güneşliği kapanırken sıkışmamasına dikkat ediniz. Ayrıca, tam kapanmadan az önce sıkışma fonksiyonunun çalışmaması ihtimali olduğundan tavana eliniz vb. sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Panoramik tavan güneşliğinin açılıp kapanması anahtara basarak durdurulabilir.
- Panoramik tavan güneşliği kapanmazsa (sıkışma koruması fonksiyonunda arıza olabilir), güneşlik anahtar basılı tutularak kapatılabilir.
- Çevreden ya da sürüş koşullarından kaynaklanan, bir yük ya da darbe uygulandığında, yabancı bir cisim tavan güneşliğine sıkıştığında olduğu gibi, sıkışma koruması fonksiyonu çalışabilir.
- Araç uzun süre direk güneş ışığına maruz kalırsa tavanın alt kısmı ısınır. Tavan alt kısmı ve tavan güneşliği arasındaki boşlukta bulunan parçalara dokunmayınız, aksi takdirde bir yerinizi yakabilir.
- Tavanın alt kısmındaki pürüzlü yüzeylere dokunmayınız, kendinizi incitebilirsiniz.

Askı kancaları

Askı kancaları arka tutunma kollarında bulunur.

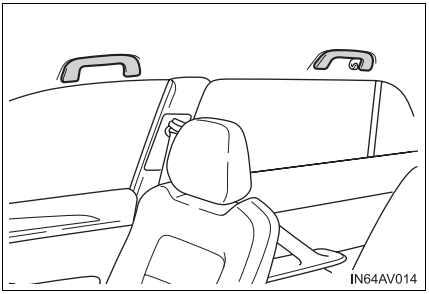


DİKKAT

Kancalara, elbise askısı ya da sert veya keskin cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler fırlayarak, SRS perde hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

Tutunma kolları

Tavana monte edilmiş bir tutunma kolu, koltukta otururken vücudunuzu desteklemek için kullanılabilir.



DİKKAT

Araca binerken, inerken veya koltuğunuzda kalkarken tutunma kolunu kullanmayınız.

UYARI

Tutunma kolunun hasar görmesini önlemek için, tutunma koluna ağır herhangi bir nesne koymayınız ya da asmayınız.

Aracın bakımı 7

7-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 432

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 436

7-2. Bakım

Bakım gereksinimi 439

7-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler.....442

Motor kaputu.....446

Krikonun yerleştirilmesi.....448

Motor bölümü.....449

Lastikler 464

Lastik hava basıncı 482

Jantlar 484

Kabin hava filtresi 487

Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili.....489

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi.....492

Aydınlatma ampulleri 497

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su uygulayınız.
- Aracı sünger yada güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması kötüleştiğinde aracı cilalayınız.

  Araç üzerinde, temiz yüzeyde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

■ **Otomatik araç yıkama**

- Aracı yıkamadan önce aynalarını katlayınız ve anteni (kısa tip anten) sökünüz. Yıkamayı aracın önünden başlatın. Sürüş öncesinde anteni yerine taktığınızdan (kısa tip anten) ve aynaları açtığınızdan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.
- Yağmur sensörlü ön cam silecekli araçlar: Aracı yıkamadan önce silecekleri kapatınız.

■ **Yüksek basınçlı araç yıkama**

- Boruların, araç camlarının yakınında olmamasına dikkat ediniz.
- Aracı yıkatmadan önce yakıt depo kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Alüminyum jantlar (bazı modellerde)**

- Kiri temizlemek için asidik veya bazik özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız. Sert fırça ve aşındırıcı nitelikte temizleyicileri kullanmayınız. Sert ve güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayınız.
  Boyalı yüzeyler için kullandığınız deterjanı ve cilayı kullanınız.
- Jantlar sıcakken deterjan kullanmayınız, örneğin sıcak havada uzun mesafe sürüşten sonra.
- Jantlara deterjan sürüldükten sonra, hızlı bir şekilde temizleyiniz.

■ **Tampon ve yan çıtalar**

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Araç yıkanıyorken**

Motor kompartımanı içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde, elektrikli parçalar vb. yanabilir.

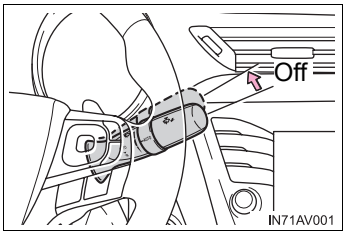
■ **Egzoz borusu ile ilgili uyarılar**

Egzoz gazları egzoz borusunun çok sıcak olmasına sebep olur.

Yanmalara sebep olacağından, aracı yıkarken, egzoz borusuna soğuyuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.

■ **Ön camı temizlerken (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**

Silecek anahtarını “OFF” konumuna alınız.
Silecek anahtarı “AUTO" konumundaysa, silecekler aşağıdaki durumlarda beklenmedik şekilde çalışabilir ve ellerin sıkışmasına, ciddi yaralanmalara veya silecek hasarına neden olabilir.



- Yağmur sensörünün bulunduğu bölgede ön camın üst kısmına el ile dokunulursa
- Yağmur sensörüne ıslak bez vb. yaklaştırıldığında
- Ön cama bir şey çarptığında
- Doğrudan yağmur sensörüne dokunulduğunda veya yağmur sensörüne bir şey çarptığında

UYARI

■ **Boya bozulmasını ve gövde ve parçaların (alüminyum jantlar vb.) korozyonunu önlemek için**

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
  - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
  - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Boyalı yüzeyde zift ya da bitki özü bulunduğunda
  - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek yada kuş pislikleri gördüğünüzde
  - Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Araç çamur ya da kirle kaplanmışsa
  - Boyalı yüzeye benzen ya da benzin gibi sıvılar dökülürse
- Boyada çizik ya da çentik oluşursa, bir an önce tamir ettiriniz.
- Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

■ **Dış lambaların temizlenmesi**

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız ya da sert bir fırça ile ovalamayınız.
  Farların yüzeyi zarar görebilir.
- Farların yüzeyini cilalamayınız.
  Cila lenslere zarar verebilir.

■ **Anteni takarken ve sökerken alınacak önlemler (kısa tip anten)**

- Sürüş öncesi antenin takılı olduğundan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkama gibi yerlere girildiğinde araç anteni söküldüğünde, antenin kaybolmaması için uygun bir yere koyduğunuzdan emin olunuz. Aracı tekrar sürmeden önce anteni orijinal konumunda takınız.

■ **Ön cam silecek kollarının zarar görmesini engellemek için**

Silecek kollarını kaldırırken, ilk önce sürücü tarafındaki kolu daha sonra diğer kolu kaldırınız. Kolları eski yerine döndürürken yolcu tarafından başlayınız.

■ **Otomatik araç yıkaması yapıldığında (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**

Silecek anahtarını “OFF” konumuna alınız. Silecek anahtarı “AUTO” konumundaysa, silecekler çalışabilir ve cama zarar verebilir.

UYARI

Yüksek basınçlı araç yıkaması yapıldığında

Püskürtme tabancasının ucunu aşağıdaki parça ve körüklere (kauçuk veya reçine bazlı kaplamalar) yaklaştırmayınız. Parçalar, yüksek basınçlı su ile temas ettiklerinde zarar görebilirler.

- Çekiş sistemi parçaları
- Direksiyon parçaları
- Süspansiyon parçaları
- Fren parçaları

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın içini koruyacak ve en üst seviyede olmasını sağlayacaktır:

Aracın içinin korunması

Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.

Deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

  Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Sentetik deri için, sünger ya da yumuşak bez kullanarak, yumuşak sabun çözeltisini uygulayınız.
- Çözeltinin işlemesi için birkaç dakika bekleyiniz. Tozu alınız ve temiz ve nemli bir bezle siliniz.

■ **Deri yüzeylerin bakımı**

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

■ **Taban döşemesinin şampuanlanması**

Birçok köpüklü temizleyici mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger ya da fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirli yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

■ **Emniyet kemerleri**

Sünger ya da bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Araç içerisindeki su**

- Araç içine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz. Aksi takdirde, elektrikli parçalar arızalanabilir ya da yanabilir.
- Araç içerisindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz.
(→S. 40)

  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir ya da düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

■ **İç temizlik (özellikle gösterge paneli)**

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

UYARI

■ **Temizlik deterjanları**

- Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız, aksi takdirde, araç iç yüzeyinin rengi değişebilir ya da boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:
  - Koltuklar dışındaki parçalar Benzen ya da benzin, asidik ya da alkalin çözeltiler, boya ve beyazlatıcı gibi organik maddeler.
  - Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalin ya da asidik çözeltiler.
- Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli ya da diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

■ **Deri yüzeylerin zarar görmesini önleme**

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Arcınızın uzun süre, direk güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki ısının yükselmesi sonucu, deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil ya da plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

■ **Zemindeki su**

Araç zeminini su ile yıkamayınız.
Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

■ **Ön camın iç yüzeyini temizlerken (Toyota Safety Sense sistemi olan araçlar)**

Ön sensöre dokunmayınız (→S. 270).
Eğer kamera kazara çizilmiş veya darbe almışsa, Toyota Safety Sense sistemi düzgün çalışmayabilir veya arızaya sebep olabilir.

■ **Arka camın ya da arka sağ kelebek camının iç tarafının temizlenmesi**

- Arka camdaki buğu çözücüye ya da antene zarar vereceğinden, arka camları ya da sağ taraf arka kelebek camı (wagon) cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına ya da antene paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarına veya antene zarar vermemeye dikkat ediniz..

Bakım gereksinimi

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder.

Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre, belirli aralıklarla yapılır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için “ Bakım Programı ” nı okuyunuz

Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Çok az mekanik bilgisi ve temel otomotiv aletlerin olması, birçok bakımı kolaylıkla yapmanız için yeterlidir.

Fakat bazı bakımlar özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımlar, en iyi kalifiye teknisyenler tarafından gerçekleştirilir. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota yetkili servisiniz tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota Yetkili Servisiniz, garanti işlemlerinde kullanılmak üzere, bakımların kayıtlarını tutar. Toyota Yetkili Servisi haricindeki bir servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

■ **Bakım servisi için nereye gitmeli?**

Arcınızı yüksek kalitede kalmasını sağlamak için, Toyota bütün bakımların Toyota Yetkili Servisine yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota bayisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota yetkili servisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota yetkili servisiniz aracınızın bütün programlı bakımlarınıgüvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

■ **Aracınızın bakıma ihtiyacı var mı?**

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde bir değişiklik (Tehlikeli karbon monoksit sızıntısının göstergesi olabilir. Aracı camlar açık şekilde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin yassı görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşıntısı
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi.
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Aracınız bakım ya da tamir gerektiriyor olabilir.

DİKKAT

■ **Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa**

Arcınız ciddi zarar görebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ **Akünün kullanılması**

Akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 459)

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
Akünün durumu (→S. 459)	• Ilık su • Sülfürik asit • Gres • Anahtar (terminal kutup başları için)
Motor soğutma sıvısı seviyesi (→S. 457)	▶ Benzinli motor • “Toyota Super Long Life Coolant” veya uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları. “Toyota Super Long Life Coolant” soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı ilave ederken kullanınız.) ▶ Dizel motor • "Toyota Genuine Premium Long Life Coolant 1WW/2WW” veya eşdeğeri "Toyota Genuine Premium Long Life Coolant 1WW/2WW" konsantre bir üründür ve her zaman %50 soğutma sıvısı, %50 saf su olarak karıştırılmalıdır. Aynı kalitede onaylı başka bir motor soğutma sıvısı kullanımı için Toyota bayisine başvurunuz. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı ilave ederken kullanınız.)
Motor yağı seviyesi (→S. 452)	▶ Benzinli motor • Toyota Orijinal motor yağı veya eşdeğeri • Bez parçası veya kağıt havlu, huni (sadece yağ ilave ederken kullanınız.) ▶ Dizel motor • “1WW/2WW motorlar için Toyota Orijinal Motor Yağı 5W-30 Premium Fuel Economy” Aynı kalitede onaylı başka bir motor yağı kullanımı için Toyota bayisine başvurunuz. • Bez parçası veya kağıt havlu, huni (sadece yağ ilave ederken kullanınız.)

Parçalar	Parçalar ve aletler
Sigortalar (→S. 492)	• Orijinal amperaj değeri ile aynı sigortalar
Aydınlatma ampulleri (→S. 497)	• Orijinal watt değeri ve aynı numaralara sahip ampuller • Düz uçlu tornavida • Düz uçlu tornavida • Bijon anahtarı
Radyatör, kondenser ve intercooler (→S. 459)	—
Lastik hava basıncı (→S. 482)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 462)	• Su ya da antifriz içeren cam suyu (kış kullanımı için) • Huni

DİKKAT

Motor bölümünde, aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■ Motor bölümünde çalışırken

- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri, fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra, motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölümünde, kağıt veya bez gibi kolay yanabilecek maddeler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtı ya da aküyü açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve akü gazları yanıcı olabilir.
- Akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize ya da gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz.
  Hidroliğin ellerinize ya da gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız.

  Bir rahatsızlık hissederseniz, doktora başvurunuz.

■ Soğutma fanının ve radyatörün yanında çalışırken

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarının “LOCK-KİLİT” konumunda olduğundan emin olunuz.
Kontak anahtarı ON konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 459)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olunuz
Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 459)

■ Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek maddelerden, spreylerden korunmak için koruyucu gözlük kullanınız.

UYARI

■ **Hava filtresinin çıkarılması**

Hava filtresi çıkarılmış bir şekilde araç kullanılması, havanın içindeki tozlar sebebiyle, motorun aşınmasına sebep olur.

■ **Fren hidroliği seviyesi düşük ya da yüksekse**

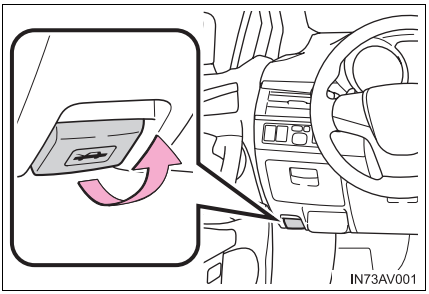
Fren balataları aşındığında ya da fren kumandasında hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidrolik azalması normaldir.
Rezervuarın sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir problemin göstergesi olabilir.

Motor kaputu

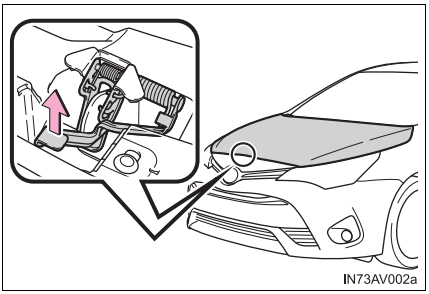
Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

1 Motor kaputu açma kolunu çekiniz.

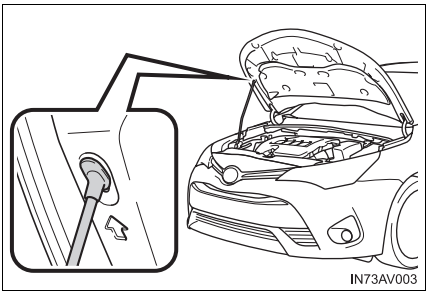
Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



2 Kaput kilidi mandalını kaldırıp, kaputu kaldırınız.



3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.



DİKKAT

■ **Sürüş öncesi kontrol**

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilecek kazalara neden olabilir.

■ **Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra**

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve üzerinize düşmeyeceğinden emin olunuz.

UYARI

■ **Kaputu kapatırken**

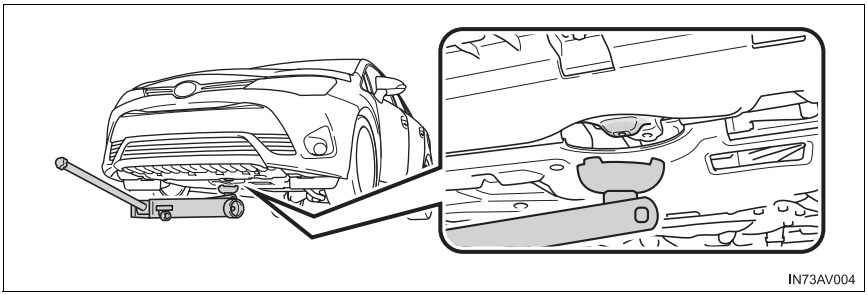
Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek kolunu indirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine sebep olur.

Krikonun yerleştirilmesi

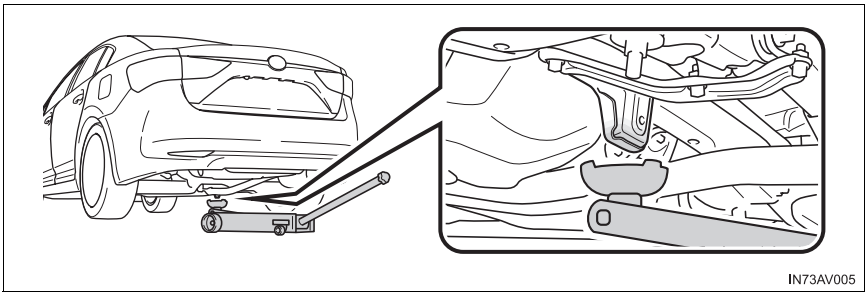
Arabalı kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz ve güvenli bir şekilde işlemi gerçekleştiriniz.

Seyyar kriko ile araç kaldırırken, krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Yanlış yerleştirme, aracınıza zarar verebilir ya da yaralanmaya sebep olabilir.

▶ Ön

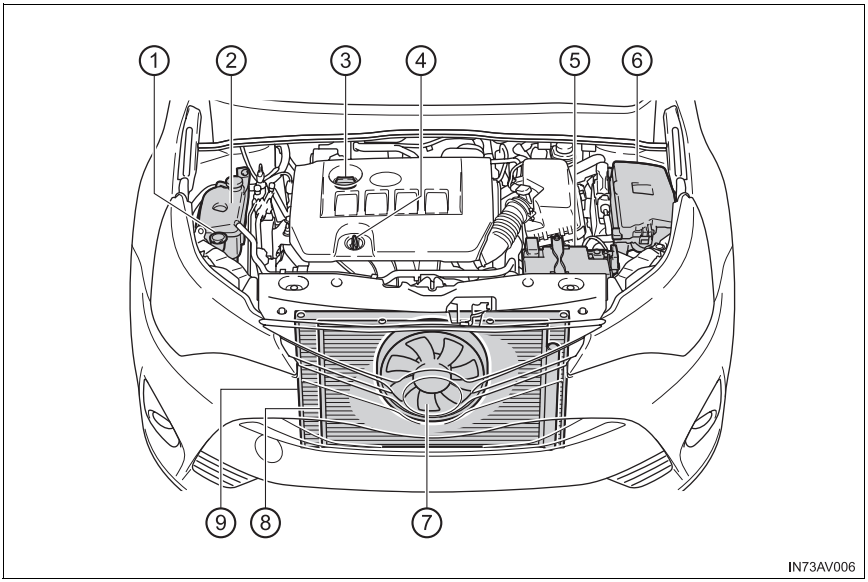


▶ Arka



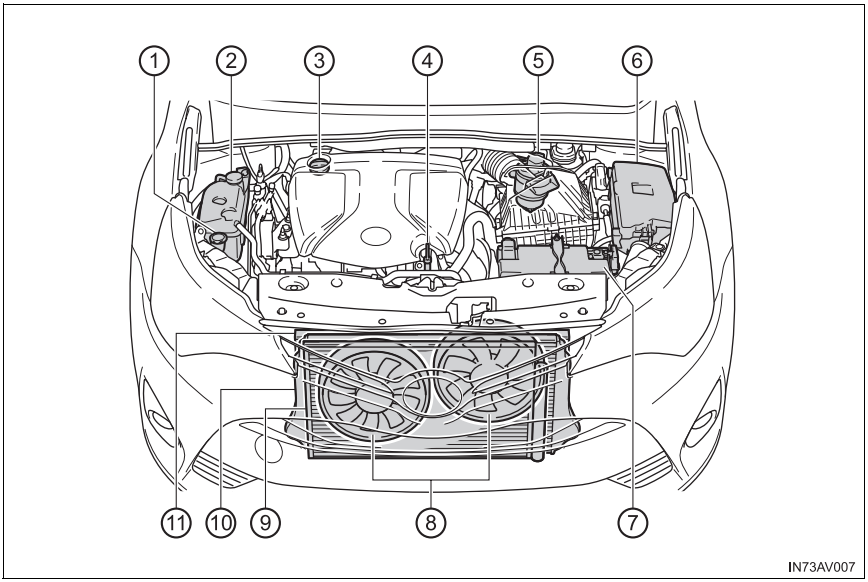
Motor bölümü

▶ Benzinli motor



① Yıkama sıvı kabı (→S. 462)
② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 457)
③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 454)
④ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 452)
⑤ Akü (→S. 459)
⑥ Sigorta kutusu (→S. 492)
⑦ Elektrikli soğutma fanı
⑧ Kondenser (→S. 459)
⑨ Radyatör (→S. 459)

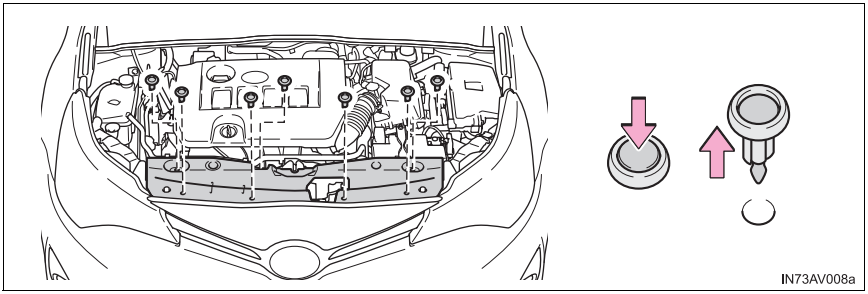
▶ Dizel motor



① Yıkama sıvı kabı (→S. 462)
② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 457)
③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 454)
④ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 452)
⑤ Yakıt filtresi (→S. 463)
⑥ Sigorta kutusu (→S. 492)
⑦ Akü (→S. 459)
⑧ Elektrikli soğutma fanları
⑨ Kondenser (→S. 459)
⑩ Ara soğutucu (→S. 459)
⑪ Radyatör (→S. 459)

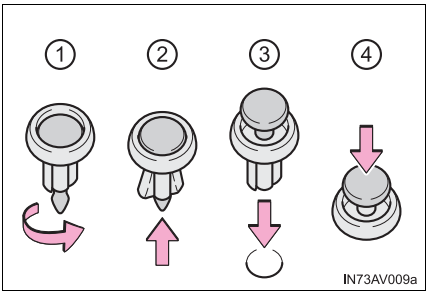
Motor bölümü kapağı

■ Motor bölümü kapağının çıkarılması



■ Klipslerin takılması

① Orta kısmı döndürünüz
② Orta kısmı itiniz
③ Yerleştiriniz
④ düğmesine basınız.



⚠ UYARI

■ Motor bölmesi kapağını taktıktan sonra
Kapağın yerine doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.

Motor yağı

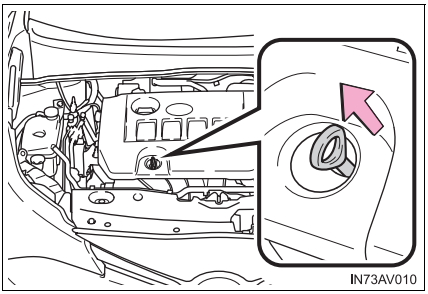
Motor çalışma sıcaklığında ve durmuş durumdayken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının kontrol edilmesi

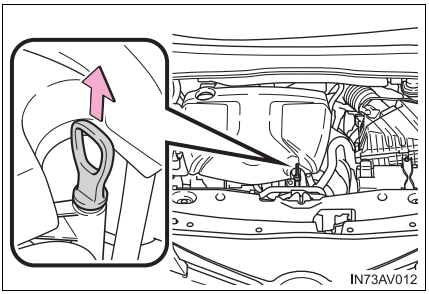
1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan fazla bekleyiniz.

2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.

▶ Benzinli motor



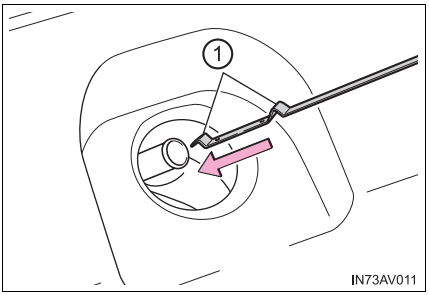
▶ Dizel motor



3 Seviye çubuğunu siliniz.

4 Düz seviye çubuğu Seviye çubuğunu tekrar yerleştiriniz.

Kıvrımlı seviye çubuğu: Seviye çubuğunu, kademeli kısmı motoru gösterecek şekilde (çizimde ①ile gösterilmiştir) tekrar tamamen yerleştiriniz.



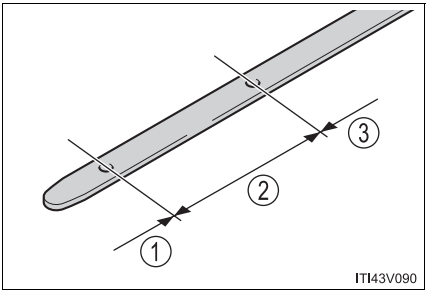
5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

① Düşük

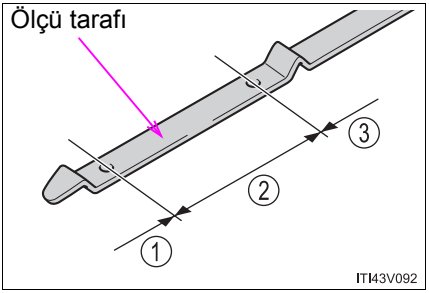
② Normal

③ Aşırı

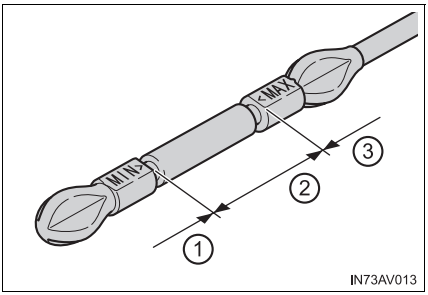
▶ Düz seviye çubuğu



▶ Kıvrımlı seviye çubuğu tip A



▶ Kıvrımlı seviye çubuğu tip B



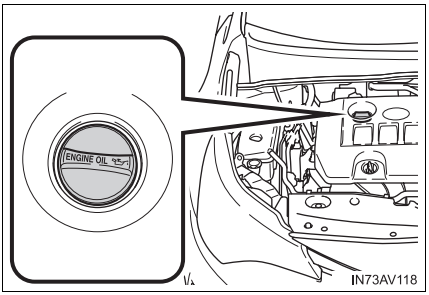
Yağ çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.

6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

■ Motor yağının eklenmesi

Yağ seviyesi düşük seviye çizgisinin altında ya da civarında ise motorda bulunan yağın aynısından ekleyiniz.

Yağ çeşidini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.



Motor yağı seçimi		→S. 608
Yağ miktarı (Düşük → Dolu)	Benzinli motor	1,5 L (1,82 l., 1,3 Imp.qt.)
	Dizel motor	1,3 L (1,59 l., 1,1 Imp.qt.)
Parçalar		Temiz huni

1 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çeviriniz ve çıkarınız.

2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

3 Kapağı takınız ve saat yönünde çeviriniz.

■ Motor yağı tüketimi

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda, yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağının tekrar doldurulması gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örnek olarak araç yeni alındığında veya motor yeni değişmiş olduğunda
- Eğer düşük kaliteli veya uygun viskoziteye sahip olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa, başka bir aracı çekerken, veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapıldığında
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında, veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

■ **Motor yağını değiştirdikten sonra (Dizel motor)**

Motor yağ bakım verileri sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1 Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) iken bakım gereksinim bilgisi (→S. 107) ekranını seçiniz.

2 Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

3 “TRIP” düğmesini basılı tutarken, kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında ekranda resimde görülen yazı görüntülenecektir.

▶ Tek renk ekranı olan araçlar



▶ Renkli ekranı olan araçlar



4 Sayaç ekranında “00000” görüntüleninceye kadar düğmeye basılı tutulduğunda sistem sıfırlaması gerçekleşecektir.

DİKKAT

■ **Kullanılmış motor yağı**

- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz. Geri dönüşüm ve imha edilmesi hakkında bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

UYARI

■ **Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için**

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

■ **Motor yağının değiştirilmesi**

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

■ **Motor yağı (dizel motor)**

“1WW/2WW motorlar için Toyota Genuine Motor Oil 5W-30 Premium Fuel Economy” veya listede bulunan onaylanmış herhangi bir motor yağı dışında bir yağ kullanılması motora zarar verebilir.
Eğer “1WW/2WW motorlar için Toyota Genuine Motor Oil 5W-30 Premium Fuel Economy” veya listede bulunan onaylanmış herhangi bir motor yağı mevcut olarak bulunamıyorsa, tamamlamak için 1 L’ye kadar ACEA C3 kullanılabilir. Sadece viskozite değeri 0W-30, 5W-30, 0W-40, 5W-40 olan yağlar kullanılabilir. (→S. 612)

Motor soğutma sıvısı

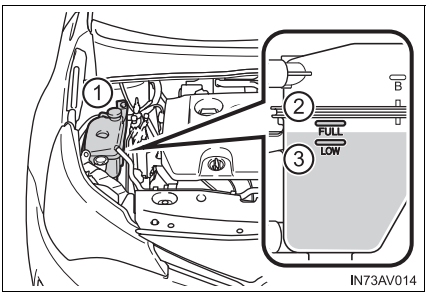
Motor soğuk durumdayken, seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

① Rezervuar kabı

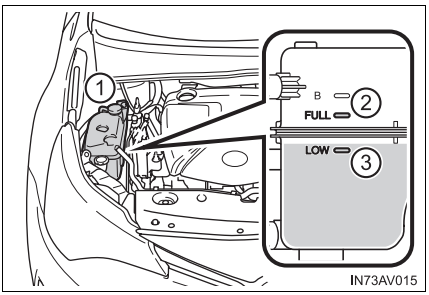
② “FULL-DOLU”

③ “DÜŞÜK”

▶ Benzinli motor



▶ Dizel motor



Seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

■ **Su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa**

Radyatörü, hortumları, motor soğutma sıvısı depo kapağını, boşaltma musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.
Eğer bir kaçak yoksa Toyota bayisine radyatör kapağını ve soğutma sisteminde kaçak olup olmadığını kontrol ettiriniz.

■ **Soğutma sıvısı seçimi:**

▶ Benzinli motor

Sadece “Toyota Super Long Life Coolant” veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

““Toyota Super Long Life Coolant” %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (-35°C‘ye kadar koruma sağlar)

▶ Dizel motor

Sadece “1WW/2WW motorlar için Toyota Genuine Premium Long Life Coolant” veya eşdeğeri kullanınız. "Toyota Genuine Premium Long Life Coolant 1WW/2WW" konsantre bir üründür ve her zaman %50 soğutma sıvısı, %50 saf su olarak karıştırılmalıdır. (-35°C‘ye kadar koruma sağlar)

Motor soğutma sıvısı hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Motor sıcakken**

Soğutma sıvısı rezervuar kabı kapağını çıkarmayınız.
Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı fışkırabilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Motor soğutma sıvısı eklerken**

Soğutma sıvısı, ne saf su ne de sadece antifrizdir. Korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz ya da soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

■ **Soğutma sıvısı dökülürse:**

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör, kondenser ve ara soğutucu

Radyatörü, kondenseri ve ara soğutucuyu (dizel motor) kontrol ediniz ve yabancı maddelerden temizleyiniz.
Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

DİKKAT

Motor sıcakken

Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre, kondensere ve ara soğutucuya dokunmayınız.

Akü

Aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz.

Uyarı sembolü

Akü üzerindeki uyarı sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir.

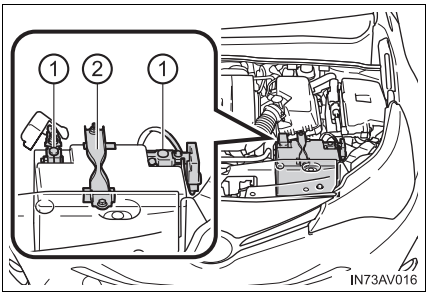
	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz.		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarını okuyunuz.
	Çocuklardan uzak tutunuz.		Patlayıcı gaz

■ **Akünün dışı**

Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

① Terminaller

② Akü tutucusu



■ **Şarj etmeden önce**

Akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler. Bu nedenle şarj öncesinde:

- Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Motor çalışmayabilir. Sistemi tanıtmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız

1 Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da frene basarak N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.

2 Kapıların herhangi birini açıp kapatın.

3 Motoru yeniden çalıştırınız.

■ **Akünün değiştirilmesi**

Uygun akü kullanılması gerekir. Toyota bayisine başvurunuz.

DİKKAT

Aküdeki kimyasallar

Akü zehirli ve korozyona sebep olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. Aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Elektroliti solumayınız ya da yutmayınız.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

Akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.

Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Eğer elektrolit gözünüze kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Mümkünse, doktora giderken bir sünger ya da kumaş ile su uygulamaya devam ediniz.
- Eğer elektrolit cildinize dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer elektrolit elbisenize dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Bir an önce elbisenizi çıkarınız ve gerekirse, yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Eğer kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol bol su veya süt içiniz. Derhal doktora başvurunuz.

UYARI

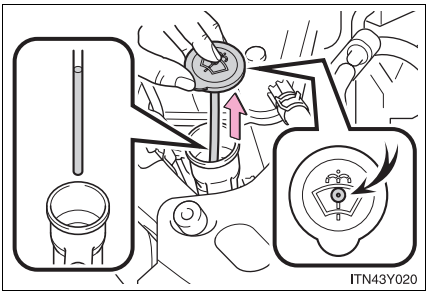
Aküyü şarj ederken

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Cam yıkama sıvısı

Eğer sıvı seviyesi düşükse, cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Kapağı açmak için, kapağın ortasına parmağınızı bastırarak kapağı yukarı çekiniz ve tübün içerisindeki sıvı seviyesini kontrol ediniz.



DİKKAT

Yıkama sıvısının doldurulması

Motor sıcakken ya da çalışıyorken yıkama suyunu doldurmayınız, aksi takdirde yıkama suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

UYARI

Yıkama sıvısı haricinde başka bir sıvı kullanmayınız.

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su ya da motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde, aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir.

Yıkama sıvısının seyreltilmesi

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı şişesi üzerindeki etikette bulunan donma sıcaklıklarını referans alınız.

Yakıt filtresi (dizel motor)

Her 20000 km'de bir yakıt filtresi içerisindeki su boşaltılmalıdır.

Yakıt filtresini boşaltmak için Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

⚠ UYARI

■ Yakıt filtresinde su bulunduğunda

Yağ filtresinde su biriktiğinde aracı bu şekilde uzun süre kullanmayınız. Bu durum yakıt enjeksiyon pompasının hasarlanmasına neden olacaktır.

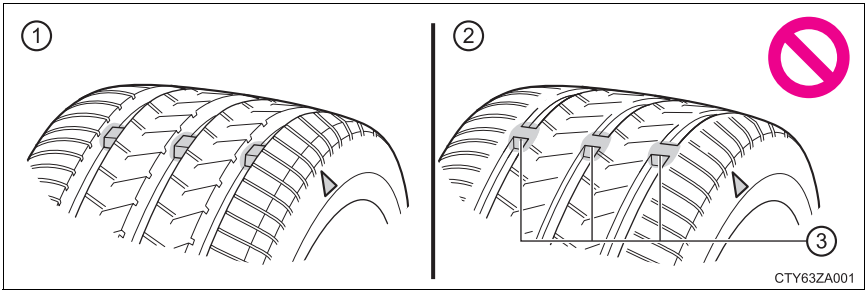
Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşıntı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü

Lastik aşıntı göstergelerinin lastiğin üzerinde görünüp görünmediğini kontrol ediniz. Aynı zamanda, lastik sırtının tek bir tarafında oluşan aşırı aşıntı gibi düzensiz aşıntıları da kontrol ediniz.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.



① Yeni iz

② Lastik aşıntısı

③ Lastik aşıntı göstergesi

Lastik aşıntı göstergelerinin yerleri “TWI” ya da “△” gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir.

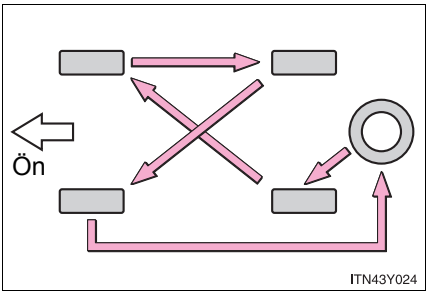
Lastik aşıntı göstergeleri lastiğin üzerinde görünüyorsa, lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin rotasyonu

▶ Standart ebat yedek lastikli (lastik basıncı uyarı sistemi olmayan araçlar)

Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için her 10.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

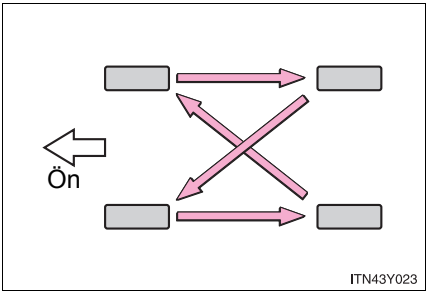


▶ Standart ebat yedek lastik (lastik basıncı uyarı sistemi olan), küçük yedek lastik ya da acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar

Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için her 10.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar: Lastik rotasyonundan sonra lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını yapmayı ihmal etmeyiniz.



Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce düşük lastik basıncını algılamak için lastik basınç uyarı valflerini ve vericilerini kullanan bir lastik basınç uyarı sistemi bulunur.

Eğer basınç önceden belirlenmiş değerin altına düşerse, sürücü bir uyarı ışığı ile uyarılır. (→S. 529)

◆ Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin takılması

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basınç uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarları yapılmalıdır. Lastik basınç uyarı valfi ve vericinin ID (kimlik) kodlarının kayıtlarını herhangi bir Toyota bayisine yaptırınız. (→S. 468)

◆ Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması

■ **Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı yapılmalıdır:**

- Farklı lastik basınçlarına sahip ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde
- Lastik boyutunu değiştirirken
- Lastik basıncı, seyahat hızının değişmesi sonucu değiştiğinde.
- Kayıtlı iki tekerlek takımı arasında değişiklik yapıldığında

Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı yapıldığında, mevcut lastik basıncı referans basınç değeri olarak kaydedilir.

■ Lastik basınç uyarı sistemi başlangıç ayarı yapma yöntemi

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırma düğmesini “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma getiriniz.

Araç hareket halindeyken başlangıç ayarı yapılamaz.

2 Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S. 619)

Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

3 Kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

4 Ayar ekranı görününceye kadar “DISP” düğmesine basınız. (→S. 108)

“DISP" düğmesine basılı tutarak ayarlamayı başlatınız.

5 Lastik basıncı uyarı sistemi menüsü görününceye kadar “DISP" düğmesine basınız.

Menü görününceye kadar “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

6 İmleç “LASTİK BAS.AYAR.” üzerinde iken “DISP” düğmesini basılı tutunuz.



7 Başlangıç ayarını yapmak için imleç “AYARLA.” üzerinde iken “DISP” düğmesini basılı tutunuz.
Başlangıç ayarı tamamlandığında lastik basınç uyarı ışığı 3 kere yanıp sönecektir.



▶ Renkli ekranı olan araçlar

4 ❮ veya ❯ sayaç kontrol düğmelerine basarak simgesini seçiniz.
(→S. 112)

5 ^ veya ⌄ sayaç kontrol düğmelerine basarak ayarlar menüsünü bulunuz ve görüntülemek için ⊙ düğmesine basınız.

6 “ Ayarlar” seçiniz ve görüntülemek için ⊙ düğmesine basınız.

7 İmleç “Lastik Basıncını Ayarla” üzerindeyken ⊙ düğmesine basınız.



IN73AV101TU

8 Sistemin başlangıç ayarını yapmak için imleç “SET-AYARLA” üzerindeyken ⊙ düğmesine basınız.
Başlangıç ayarı tamamlandığında lastik basınç uyarı ışığı 3 kere yanıp sönecektir.



IN73AV102TU

◆ ID kodlarının kaydedilmesi

Lastik basınç uyarı valfi ve vericisi benzersiz bir ID (kimlik) koduna sahiptir. Bir lastik basınç uyarı valfi ve vericisi değiştirildiğinde, ID (kimlik) kodunun kaydedilmesi gereklidir. ID (kimlik) kodunun kaydını herhangi bir Toyota bayisine yaptırınız.

◆ Tekerlek takımının seçilmesi

Aracınız, Toyota bayileri tarafından, kış lastik takımı gibi ikinci bir tekerlek takımının ID kodlarının kayıt edilebildiği, lastik basınç uyarı sistemine sahiptir.

İkinci tekerlek takımı kayıt edildikten sonra, lastik basınç uyarı sisteminden istediğiniz tekerlek takımı seçilebilir.

■ Fonksiyonun çalışma koşulları

- Bu işlev, ikinci takım tekerleklerin kayıtlı olması halinde, tekerlek takımının değiştirilmesini sağlar. Menü içerisinden bu fonksiyon seçildiğinde, ikinci takım tekerleklerin kayıtlı olmaması halinde herhangi bir değişiklik gerçekleşmeyecektir.
- Sadece kayıtlı tekerlek takımlarının değişimi yapılabilir, tekerlek takımlarındaki tekerleklerin karıştırılması halinde sistem çalışmayacaktır.

■ Tekerlek takımlarının değiştirilmesi

1 Aracınıza tercih ettiğiniz tekerlek takımını taktırınız.

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

2 Ayar ekranı görününceye kadar “DISP” düğmesine basınız. (→S. 108)

“DISP" düğmesine basılı tutarak ayarlamayı başlatınız.

3 Lastik basıncı uyarı sistemi menüsü görününceye kadar “DISP" düğmesine basınız.

Menü görününceye kadar “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

4 İmleç “TEKERLEK TAK. DEĞ.” üstündeyken “DISP” düğmesini basılı tutunuz.



5 Kayıtlı diğer tekerlek takımı seçmek için imleç “DEĞİŞTİR” üzerinde iken “DISP” düğmesini basılı tutunuz.
İşlem tamamlandığında lastik basınç uyarı ışığı 3 kere yanıp sönecektir.



IN73AV100TU

6 Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını yapınız. (→S. 466)

▶ Renkli ekranı olan araçlar

2 ❮ veya ❯ sayaç kontrol düğmelerine basarak simgesini seçiniz.
(→S. 112)

3 ∧ veya ∨ sayaç kontrol düğmelerine basarak ayarlar menüsünü bulunuz ve görüntülemek için ◎ düğmesine basınız.

4 “ Ayarlar” seçiniz ve görüntülemek için ◎ düğmesine basınız.

5 İmleç “Tekerlek Takımını Değiştir” üzerindeyken ◎ düğmesine basınız.



IN73AV101TU

6 Kayıtlı tekerlek takımını değiştirmek için, imleç “Değiştir” üzerinde iken ◎ düğmesine basınız.
İşlem tamamlandığında lastik basınç uyarı ışığı 3 kere yanıp sönecektir.



IN73AV103TU

7 Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını yapınız. (→S. 466)

■ **Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?**

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastik aşıntı göstergeleri lastiğin üzerinde görünüyorsa.
- Lastiklerinizde kesik, çatlak ve yarıklar varsa ya da lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma ya da bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Eğer emin değilseniz, bir Toyota bayisine danışınız.

■ **Lastiklerin ve jantların değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı valfi ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basınç uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 10 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basınç uyarı ışığı br arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

■ **Lastik ömrü**

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş ya da çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

■ **Düzenli lastik hava basıncı kontrolü (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı sistemi, rutin lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

■ **Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm ya da daha az olursa (0.16inç)**

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar (eğer varsa)**

● Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.

- Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında
- Bir lastik, OE (Orijinal Ekipman) olmayan başka bir lastik ile değiştirildiğinde.
- Bir lastik belirtilen boyutta olmayan başka bir lastik ile değiştirildiğinde.
- Lastik zincileri vs. takıldığında
- Dıştan destekli delindikten sonra patlamayan (run-flat) tip bir lastik kullanıldığında.
- Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
- Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
- Lastik hava basıncı belirtilen seviyeden çok daha yüksek ise
- Basınç uyarı sistemiyle donatılmamış lastikler
- Lastik basınç uyarı valfleri ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basınç uyarı sisteminde kayıtlı değilse.
- Kayıtlı ikinci bir tekerlek takımının olması halinde, seçilen tekerlek takımı araç üzerinde bulunan tekerlek takımı ile uyuşmadığında.

● Aşağıdaki durumlarda performans etkilenebilir.

- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazı taşıyorsanız

● Araç park edildiğinde, uyarının başlaması veya sonlanması gecikebilir.

● Lastik hava basıncı ani olarak düştüğünde, örnek olarak lastik patladığında, uyarı çalışmayabilir.

■ **Başlangıç ayarı işlemi (lastik basınç uyarı sistemli araçlar)**

● Başlangıç ayarını lastik basınç ayarını yaptıktan sonra yaptığınızdan emin olunuz.
Aynı zamanda başlangıç ayarını yapmadan önce veya lastik hava basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.

● Eğer başlangıç ayarı sırasında kontağı yanlışlıkla “LOCK” (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya off (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna getirdiyseniz, bir sonraki sefer kontak “ON” konumuna (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya “IGNITION ON” (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna getirildiğinde başlangıç ayarı otomatik olarak yeniden başlayacağından dolayı sıfırlama düğmesine yeniden basmaya gerek yoktur.

● Eğer başlangıç ayarı gerekmediği zaman yanlışlıkla başlangıç ayarını başlatırsanız, lastikler soğukken lastik hava basıncını belirtilen değere getiriniz ve başlangıç ayarını tekrar yapınız.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin uyarı performansı (eğer varsa)**

Lastik basınç uyarı sisteminin uyarısı başlangıç ayarının yapıldığı koşullara bağlı olarak değişecektir. Bu nedenle, lastik basıncı yeterince düşük bir seviyeye gelmediğinde veya basınç sistem başlangıç ayarı yapıldığında ayarlanan basıncın üzerine çıktığında bile sistem bir uyarı verebilir.

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı başarısız olursa (eğer varsa)**

Başlangıç ayarı birkaç dakika içerisinde tamamlanabilir. Buna rağmen, aşağıdaki durumlarda, ayarlar kaydedilmemiştir ve sistem düzgün çalışmayacaktır. Eğer lastik hava basıncı ayarlarını kaydetme girişimleri art arda başarısız olursa, aracı herhangi bir Toyota bayisine incelettiriniz.

- Başlangıç ayarını yaptığınızda, lastik basınç uyarı ışığı 3 kez yanıp sönmeyecektir.
- Başlangıç ayarı yapıldıktan sonra belli bir süre araç sürüldüğünde, uyarı ışığı bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yanacaktır.

■ **Düşük profilli lastikler (225/45R18 lastikler)**

Genellikle, düşük profilli lastikler standart lastikle mukayese edildiğinde karlı ve buzlu yollarda lastik aşıntısı artıp yol tutuş özelliği azalabilir. Karlı ve/veya buzlu yollarda kar lastiği veya zincir kullanırken, aracı yol ve hava şartlarına uygun hızda kullanınız.

■ Lastik basınç uyarı sistemi için sertifika

The latest "DECLARATION of CONFORMITY "(DoC) is available at the following:DoC address :
http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

CE 0891

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declares that this PMV-C210 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa täten että PMV-C210 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dat het toestel PMV-C210 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. déclare que l'appareil PMV-C210 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna PMV-C210 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framg år av direktiv 1999/5/EG
Undertegnede PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved, at følgende udstyr PMV-C210 overholder de væ sentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass sich das Gerät PMV-C210 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigeneinschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ΔΗΛΩ ΝΕΙ ΟΤΙ PMV-C210 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dichiara che questo PMV-C210 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Por medio de la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el PMV-C210 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que este PMV-C210 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposiç ões da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., jiddikjara li dan PMV-C210 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. seadme PMV-C210 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõ uetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. nyilatkozom, hogy a PMV-C210 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelmé nyeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že PMV-C210 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. tímto prohlašuje, že tento PMV-C210 je ve shodě se základními požadavky a dalšími př íslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. izjavlja, da je ta PMV-C210 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določ ili direktive 1999/5/ES.
Šiuo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklaruoja, kad šis PMV-C210 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka PMV-C210 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Niniejszym PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. oświadcza, że PMV-C210 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-C210 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved at utstyret PMV-C210 er i samsvar med de grunnleggende krav og ø vrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., декларира, че PMV-C210 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declară că aparatul PMV-C210 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim , PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da ovaj PMV-C210 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., deklariše da je PMV-C210 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da je PMV-C210 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Me anë të kësaj, PACIFIC INDUSTRIAL CO, LTD., Deklaron se ky PMV-C210 është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozitat e tjera përkatëse të direktivës 1999/5/EC.

CE The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address:
http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html

Hereby, DENSO CORPORATION declares that this 13BDX is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että 13BDX tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel 13BDX in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil 13BDX est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna 13BDX står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr 13BDX overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät 13BDX in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 13BDX ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo 13BDX è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el 13BDX cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

DENSO CORPORATION declara que este 13BDX está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jiddikjara li dan 13BDX jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme 13BDX vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a 13BDX megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že 13BDX spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento 13BDX je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta 13BDX v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis 13BDX atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka 13BDX atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że 13BDX jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 13BDX er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret 13BDX er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, DENSO CORPORATION, декларира, че 13BDX е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, DENSO CORPORATION, declară că aparatul 13BDX este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, DENSO CORPORATION, izjavljuje da ovaj 13BDX je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim, DENSO CORPORATION, deklariše da je 13BDX u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim DENSO CORPORATION, izjavljuje da je 13BDX u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Nepermjet kesaj, DENSO CORPORATION, deklaroj qe ky 13BDX eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

DİKKAT

■ **Lastiklerin incelenmesi ve değiştirilmesi**

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle ya da yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model ya da diş izi olan lastikleri beraber kullanmayınız. Dikkat çekecek biçimde farklı lastik aşıntılarına sahip lastikleri beraber kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı şekilde üretilmiş lastikleri (radyal ya da bias katlı lastikler) beraber kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiğini beraber kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız. Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.
- Küçük yedek lastik bulunan araçlar: Küçük yedek lastik takılı ise, araç çekmeyiniz.

■ **Basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını yaparken (eğer varsa)**

Öncelikle lastik basınçlarını doğru değere ayarlamadan lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını gerçekleştirmeyiniz. Aksi takdirde, lastik basıncı düşük olduğunda basınç uyarı lambası yanmayabilir veya lastik hava basıncı normal olsa bile yanabilir.

UYARI

■ **Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı valflerinin, vericilerin ve valf kapaklarının onarımı veya değişimi (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

- Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.
- Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Eğer supap kapakları takılmazsa, lastik basınç uyarı valflerine su girebilir ve lastik basınç uyarı valfleri sıkışabilir.
- Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

UYARI

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa, en kısa sürede bir Toyota bayisi ile iletişime geçiniz. Lastik tamir sıvısı kullanılması durumunda, lastiği tamir ederken veya değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 466)

■ **Bozuk yollarda sürüş**

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik şişme basıncının düşmesine ve yoldan gelen darbelerin karşılanamamasına sebep olabilir. Ayrıca, bozuk yollarda araç kullanmak lastiklerin kendisine, araç jantlarına ya da gövdesine zarar verebilir.

■ **Düşük profilli lastikler (225/45R18 lastikler)**

Düşük profilli lastikler, yol yüzeyinden darbe aldıklarında janta normalden daha fazla zarar verebilirler Bu yüzden aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Lastikler uygun şişme basıncında olmalıdır. Lastiklerin basıncı düşükse hasar daha ciddi olabilir.
- Yoldaki çukurlardan, düzgün olmayan kaldırımlardan geçmeyiniz. Lastik ve jant hasarına yol açabilir.

■ **Aracı kullanırken, her bir lastiğin lastik basıncı düşerse**

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler ya da jantlar zarar görebilir.

Lastik hava basıncı

Lastik hava basıncının uygun olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kere kontrol edilmelidir. Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye etmektedir. (→S. 619)

■ **Yanlış lastik hava basıncının etkileri**

Yanlış hava basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere sebep olabilir:

- Yakıt ekonomisinin azalması
- Sürüş konforunun azalması ve zayıf yol tutuşu
- Aşınma nedeniyle lastik ömrünün azalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota yetkili servisinde kontrol ettiriniz.

■ **Lastik hava basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar**

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.
  Lastiğin görünüşüne bakarak lastik basıncının doğru olduğunu anlamak mümkün değildir.
- Sürüş sonrasında lastiğin ısınması nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir. Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.
- Yolcular ve bagaj, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

DİKKAT

■ **Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir.**

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurunuz.
Lastikler doğru basınca ayarlanmadığında, aşağıdaki durumlar meydana gelebilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik ve jant arasıından hava kaçması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik hasarı
- Sürüş sırasında lastiğin zarar görme olasılığının artması (yoldaki bozukluklar, keskin köşeler, köprü genleşme derzleri vb.)

UYARI

■ **Lastik basıncını kontrol edilmesi ve ayarlanması**

Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz.
Eğer supap kapağı takılmazsa, supapın içerisine toz ve nem girebilir ve hava kaçağına sebep olabilir, neticede de lastik hava basıncı düşebilir.

Jantlar

Bükülmüş, çatlamış veya korozyona uğramış jantın değiştirilmesi gerekir.
Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin yitirilmesine sebep olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız*.
Jant değişimi Toyota bayisinde yaptırabilirsiniz.

*: Yaygın olarak “ofset” adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

- Farklı ölçüde ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Düzeltilmiş jantlar

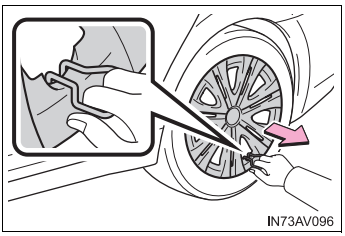
Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- Sadece, alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunlarını ve anahtarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km’de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken sadece Toyota balans ağırlıklarını ve plastik çekiç kullanınız.

■ Jant kapağını çıkarırken (jant kapağı kancası olan araçlar)

Jant kapağını jant kapağı kancası kullanarak çıkarınız.

Jant kapağı kancası, bagaj bölmesinde bulunmaktadır. (→S. 567)



■ Jantları değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Toyota'nızda, lastik hava basıncının düşmesi durumunda erken uyarı veren lastik basınç uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri vardır (yedek lastik hariç) Jantlar değiştirildiği zaman, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri de takılmalıdır. (→S. 466)

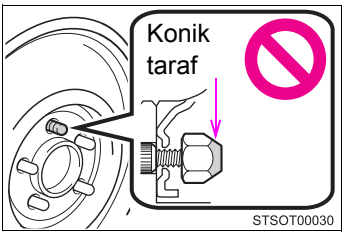
⚠ DİKKAT

■ Jantların değiştirilmesi

- Kullanıcı el kitabında önerilen ölçünün dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz tip lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olacak kazalar meydana gelebilir.

■ Bijon somunlarını takarken

- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş esnasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle ya da ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.



- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski hasarlanabilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine sebep olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

UYARI

■ **Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin değiştirilmesi (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)**

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini etkileyebildiğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin herhangi bir Toyota bayisi tarafından yapıldığından emin olunuz Ayrıca lastik basınç uyarı valflerini ve vericilerini yine bir Toyota bayisinden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz.
  Lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri orijinal olmayan jantlarla birlikte düzgün çalışmayabilir.

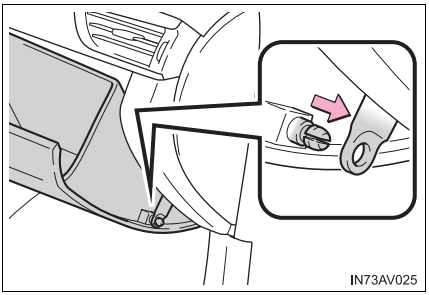
Kabin hava filtresi

Kabin hava filtresi, klimanın veriminin düzgün olması için, düzenli olarak değiştirilmelidir.

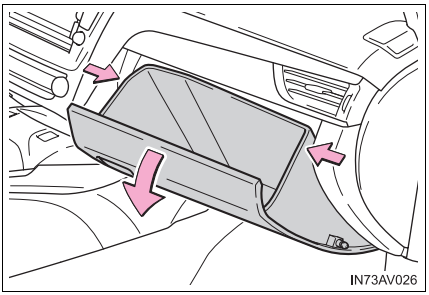
Sökme metodu

1 Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

2 Torpido bölmesini açınız. Kapak amortisörünü yuvasın-dan çıkarınız.

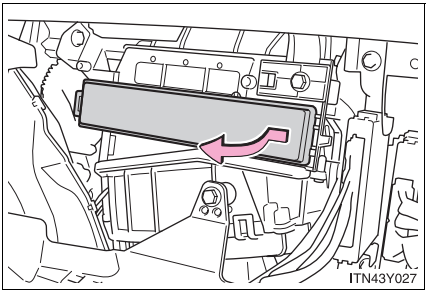


3 Torpido bölmesinin iki yanına bastırarak yerinden çıkartınız.

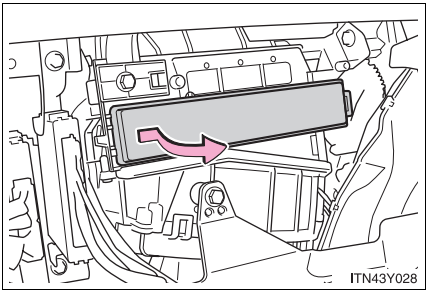


4 Filtre kapağını çıkartınız.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

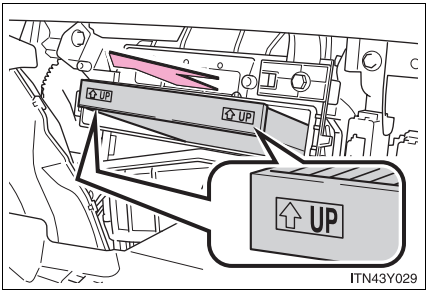


▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



5 Kabin hava filtresini çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

"↑UP" işareti yukarı yönü işaret etmelidir.



■ **Kontrol aralığı**

Bakım programına göre kabin hava filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz. Tozlu bölgelerde ya da sıkışık trafikte, erken değiştirme gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için "Bakım Programı" 'nı inceleyiniz.

■ **Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa**

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

⚠ UYARI

■ **Klima sistemini kullanırken**

Filtrenin daima düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz.
Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır.

- Düz uçlu tornavida
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: CR2016
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: CR1632

Pilin değiştirilmesi

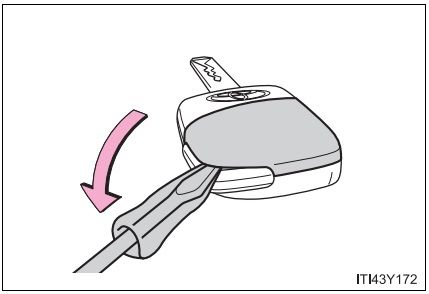
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

1 Kapağı kaldırınız.

Tornavidayı boşluğa yerleştiriniz ve aşağıya ittiriniz.

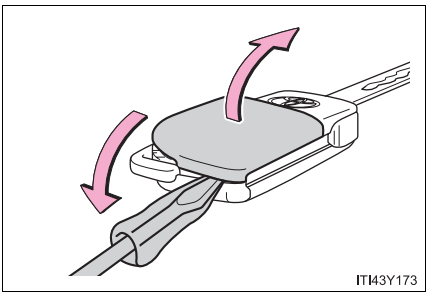
Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için

tornavidayı bant ile sarınız.



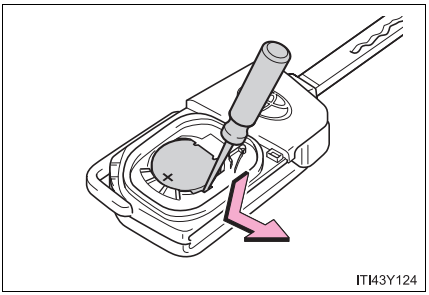
2 Muhafazayı çıkarınız.

Tornavidayı anahtarın alt kısmına yerleştiriniz ve aşağıya ittiriniz.



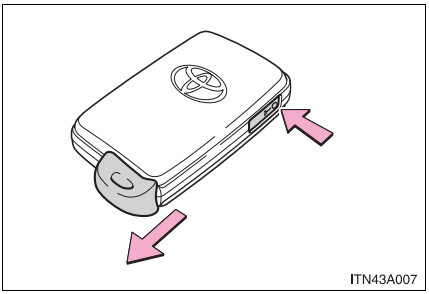
3 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

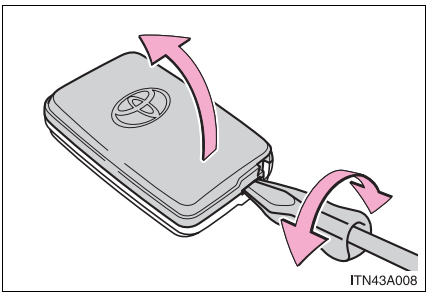
1 Mekanik anahtarı çıkarınız.



2 Muhafazayı çıkarınız.

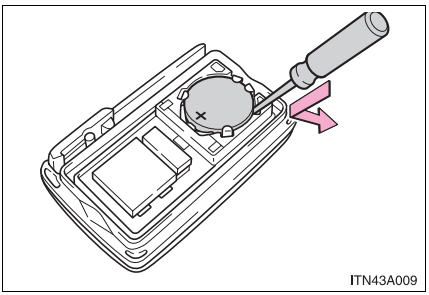
Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için

tornavidayı bant ile sarınız.



3 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



■ **Pil biterse**

Aşağıdaki durumlar oluşabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

■ **Aşağıdaki lityum pil çeşitlerini kullanınız**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: CR2016

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: CR1632

- Pilleri Toyota yetkili servisinden temin edebilirsiniz.
- Üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Çıkarılmış piller ve diğer parçalar**

Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde tıkanmalara sebep olabilir. Çocuklardan uzak tutunuz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı**

DIKKAT
FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR. TALİMATLARA UYGUN OLARAK PİLLERİ HURDAYA ÇIKARINIZ

⚠ UYARI

■ **Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için**

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.

- Daima kuru elle çalışınız.
  Nem pilin paslanmasına sebep olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pil terminallerini bükmeyiniz.
- Anahtarın içerisine toz, yağ, vs. girmesini engellemek için, bu işlemi lütfen temiz bir ortamda yapınız.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

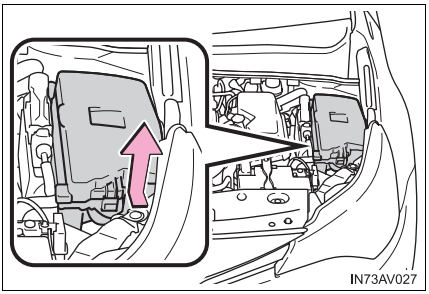
Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

1 Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

2 Sigorta kutusu kapağını açınız.

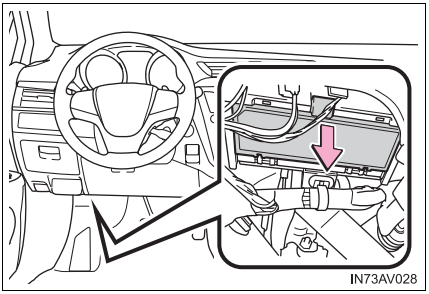
▶ Motor bölümü

Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.



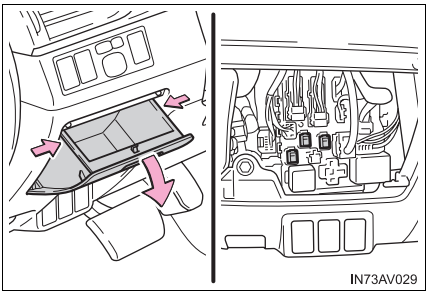
▶ Sürücü tarafı gösterge paneli: Tip A sigorta kutusu (soldan direksiyonlu araçlar)

Kapağı çıkarınız.



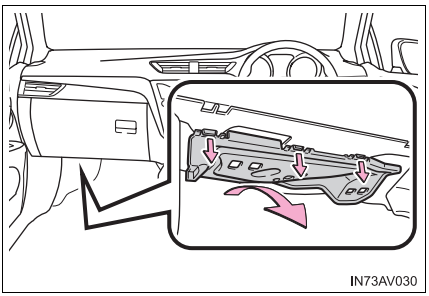
▶ Sürücü tarafı gösterge paneli: Tip B sigorta kutusu (soldan direksiyonlu araçlar)

Bozuk para kutusunu çıkarınız.

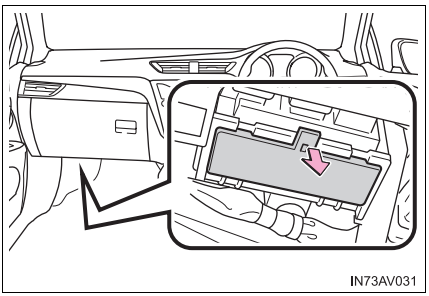


▶ Yolcu tarafı gösterge paneli: tip A sigorta kutusu (sağdan direksiyonlu araçlar)

Muhafazayı çıkarınız.

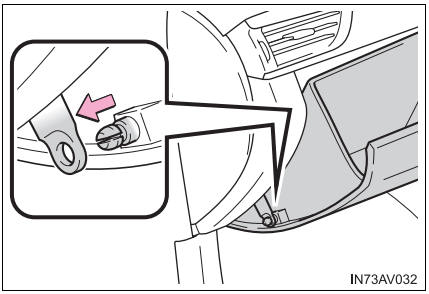


Kapağı çıkarınız.

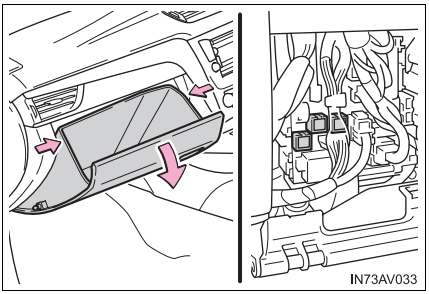


▶ Yolcu tarafı gösterge paneli: tip B sigorta kutusu (sağdan direksiyonlu araçlar)

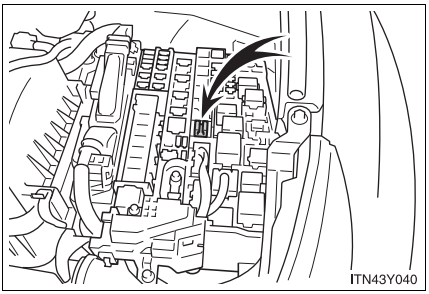
Torpido bölmesini açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.



Torpido bölmesinin iki yanına bastırarak yerinden çıkartınız.



3 Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çekiniz.



4 Sigortayı kontrol ediniz.

① Normal sigorta

② Atmış sigorta

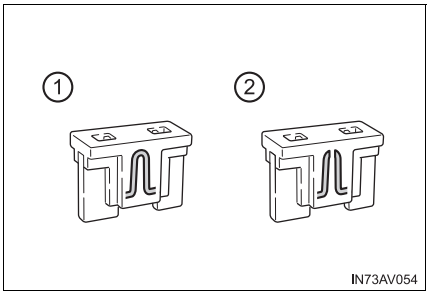
Tip A ve B

Aynı amper değerine sahip sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

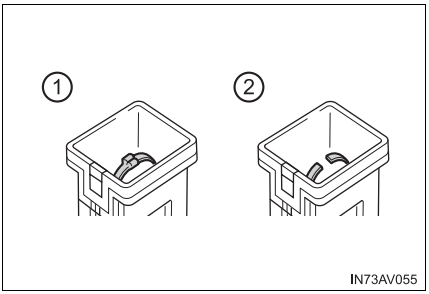
Tip C ve D

Toyota bayisine başvurunuz.

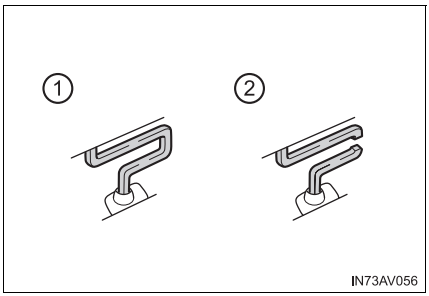
▶ Tip A



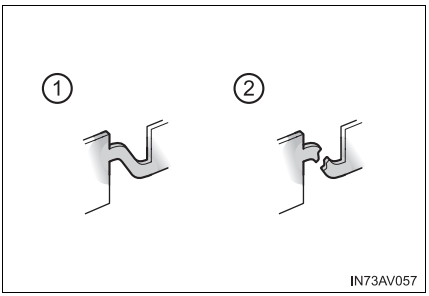
▶ Tip B



▶ Tip C



▶ Tip D



■ **Sigorta değiştirildikten sonra**

- Sigorta değiştirilmesine rağmen, farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 497)
- Değiştirilmiş sigorta tekrar yanarsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Devrede aşırı yük varsa**

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

⚠ DİKKAT

■ **Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız. Kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortada ya da sigorta kutusunda tadilat yapmayınız.

⚠ UYARI

■ **Sigortaları değiştirmeden önce**

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yüklemesinin sebebinin anlaşılması için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Aydınlatma ampulleri

Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değişim zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin yetkili bir Toyota bayisi tarafından yapılmasını öneririz.

Ampullerinin değiştirilmesine hazırlık

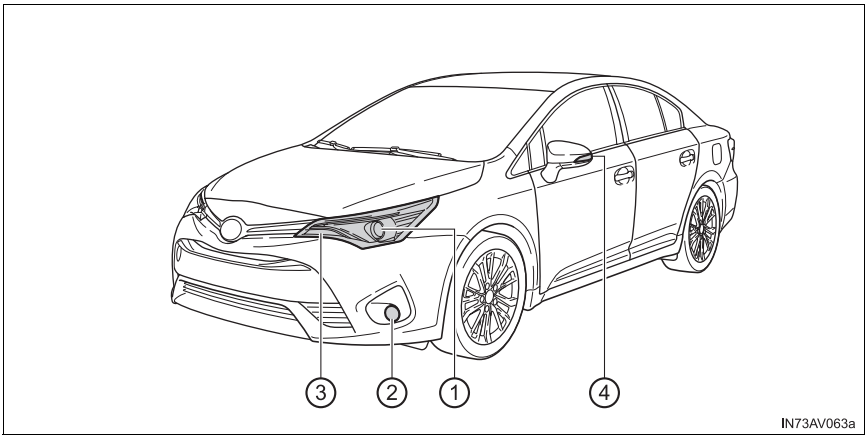
Değiştirilecek ampullerin güç değerini kontrol ediniz. (→S. 621)

Motor bölümü kapağının çıkarılması

→S. 451

Ampullerin konumları

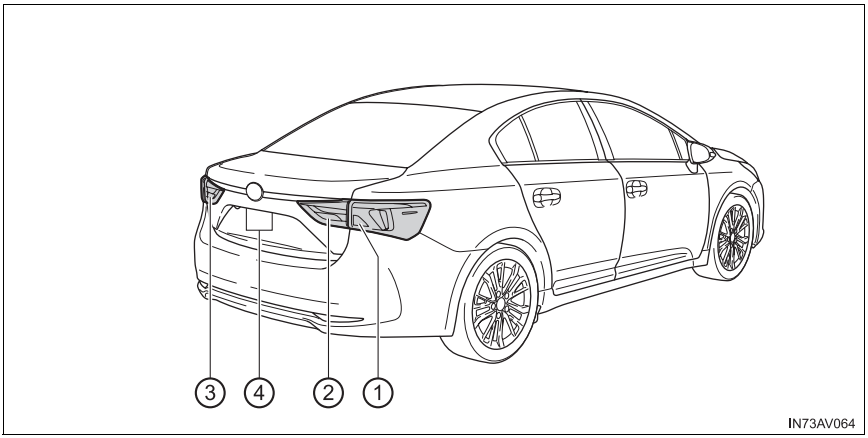
■ **Ön**



① Farlar (halojen farlar)
② Ön sis farı (bazı modeller)
Dönüş/sis lambası (bazı modeller)
③ Ön sinyal lambaları
④ Yan sinyal lambası

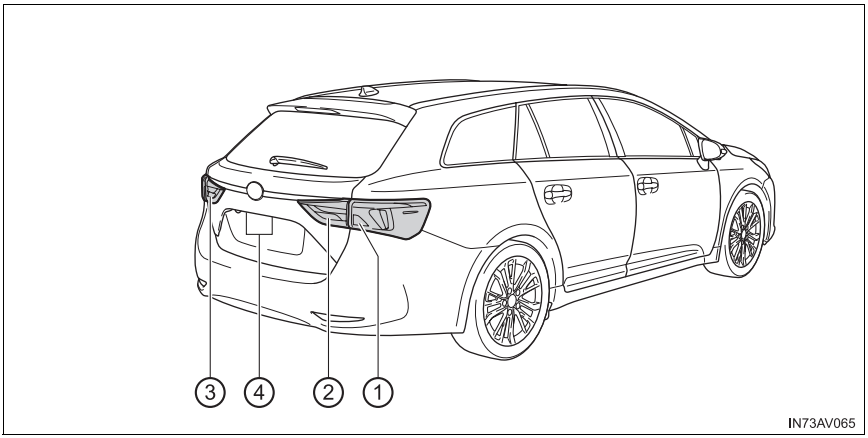
■ **Arka**

▶ Sedan



① Arka sinyal lambası
② Geri vites lambası (soldan direksiyonlu araçlar)
③ Geri vites lambası (sağdan direksiyonlu araçlar)
④ Plaka lambaları

▶ Wagon

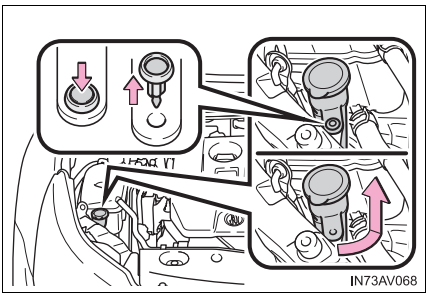


① Arka sinyal lambası
② Geri vites lambası (soldan direksiyonlu araçlar)
③ Geri vites lambası (sağdan direksiyonlu araçlar)
④ Plaka lambaları

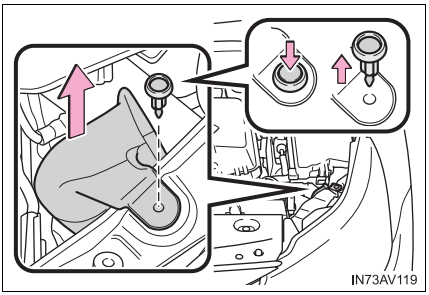
Ampullerin değiştirilmesi

■ Farlar (halojen ampuller)

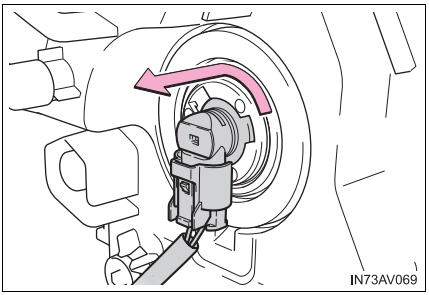
1 Sadece sağ taraf için: Sabitleme klipsini çıkarınız ve yıkama suyu doldurma kapağını çevirip çekiniz.



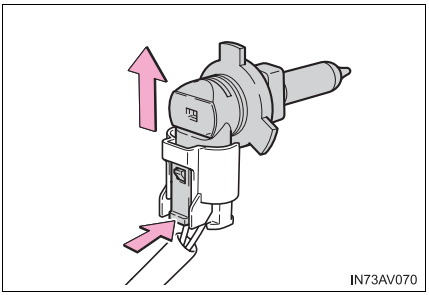
Sadece sol taraf için: Sabitleme klipsini ve hava filtresinin kanalının üst kısmını çıkarınız (çıkarılabilir ise).



2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

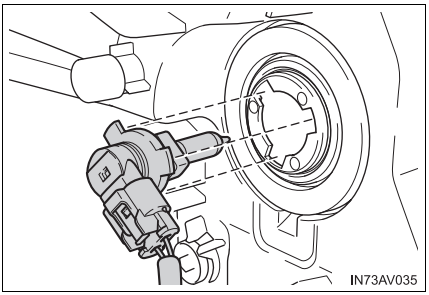


3 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.



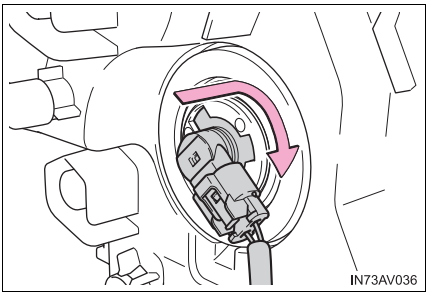
4 Ampulü değiştiriniz, soketi takınız ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.

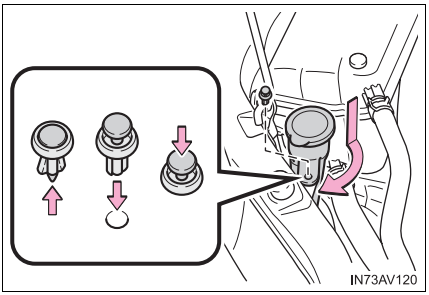


5 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.

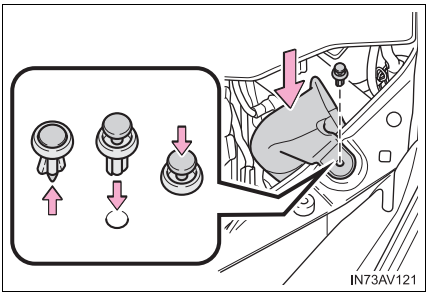
Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, kısa farları bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz



6 Sadece sağ taraf için: Yıkama suyu doldurma kapağını ve sabitleme klipsini takarken 1.adımı tersten yapınız.

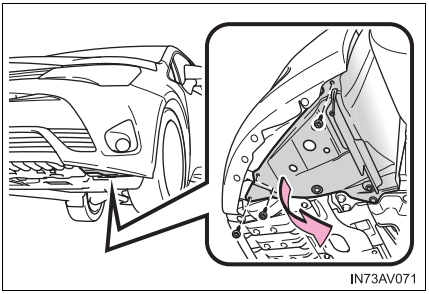


Sadece sol taraf için: Hava filtresinin kanalının üst kısmını ve sabitleme klipsini takarken 1. adımı tersten yapınız.

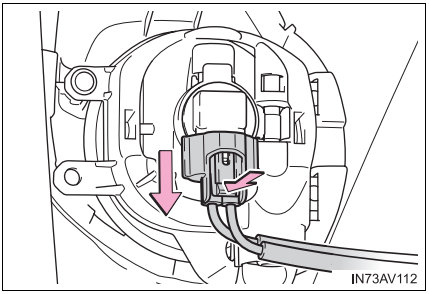


■ Ön sis farı (bazı modeller)

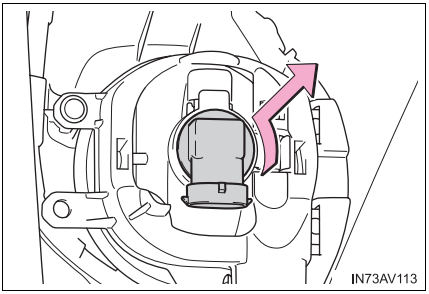
1 Çamurluk cıvatalarını sökünüz. Çamurluğu kısmen çıkarınız.



2 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

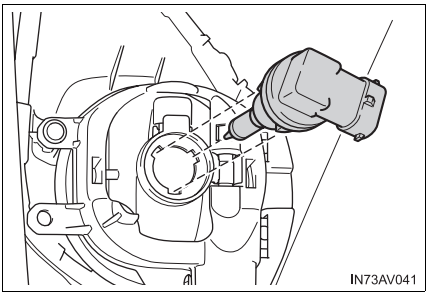


3 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

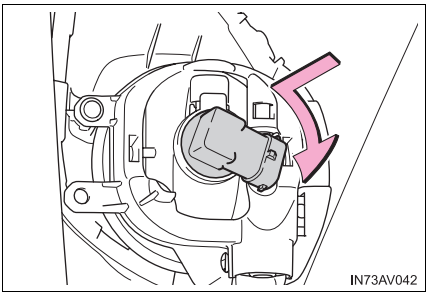


4 Ampulü değiştiriniz ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.

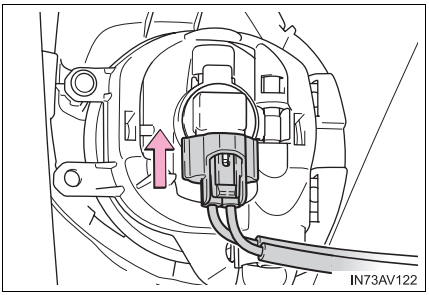


5 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.



6 Soketi takınız.

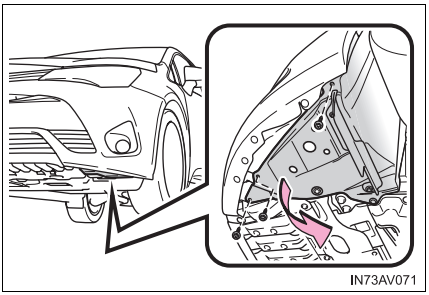
Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, ön sis farını bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz



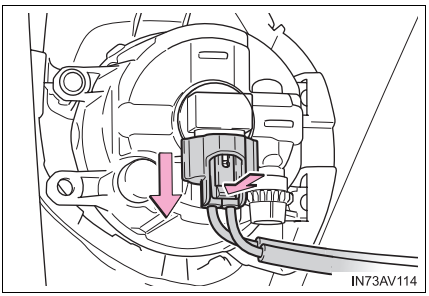
7 Çamurluk cıvataları ve klipsi takarken 1. adımı tersten yapınız.

■ **Dönüş/sis lambası (bazı modeller)**

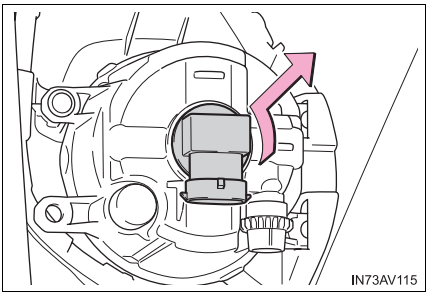
1 Çamurluk cıvatalarını sökünüz. Çamurluğu kısmen çıkarınız.



2 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

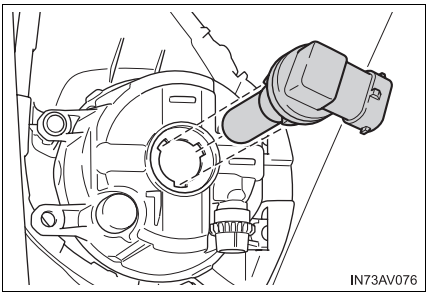


3 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

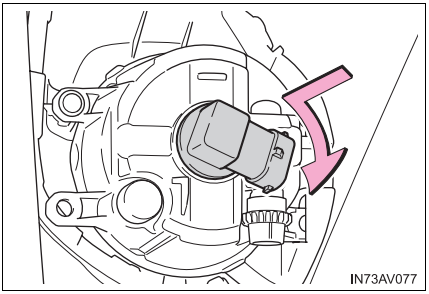


4 Ampulü değiştiriniz ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.

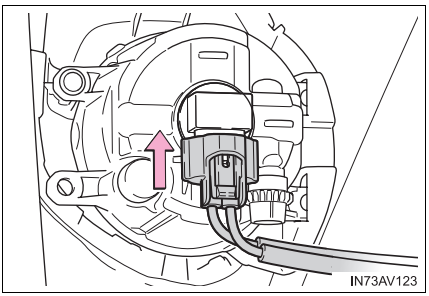


5 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.



6 Soketi takınız.

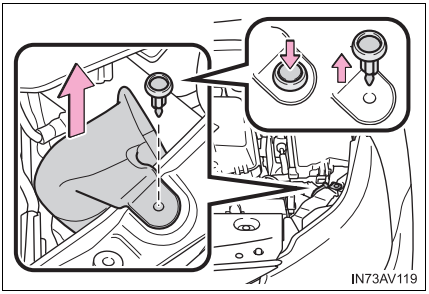
Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, dönüş/sis farını bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz



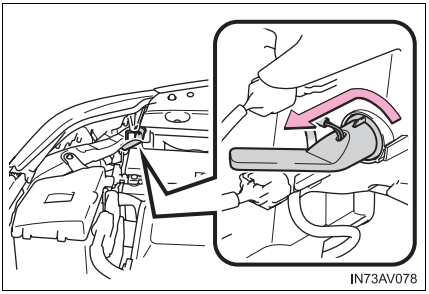
7 Çamurluk cıvataları ve klipsi takarken 1. adımı tersten yapınız.

■ Ön sinyal lambaları

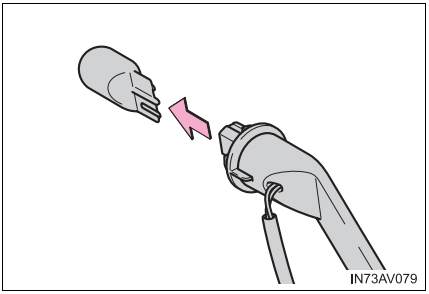
1 Sadece sol taraf için:
Sabitleme klipsini ve hava filtresinin kanalının üst kısmını çıkarınız (çıkarılabilir ise).



2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

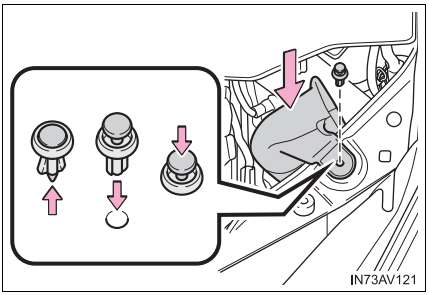


3 Ampulü çıkarınız.



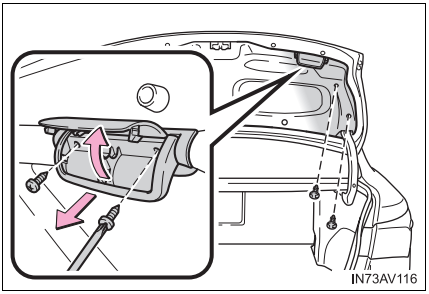
4 Ampulü takarken, 3 ve 2 adımları tersten yapınız.

5 Sadece sol taraf için: Hava filtresinin kanalının üst kısmını ve sabitleme klipsini takarken 1. adımı tersten yapınız.

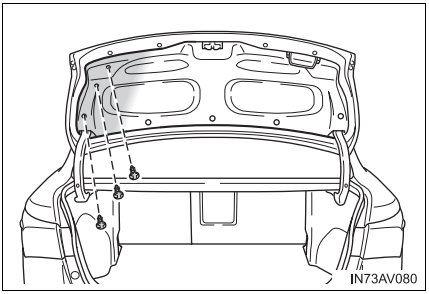


■ Geri vites lambası (sedan)

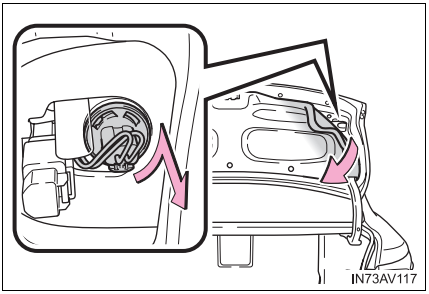
1 Sağ taraf için, bagaj kapağını açınız ve bagaj kapağı kaplama klipslerini ve tutamağını çıkarınız.



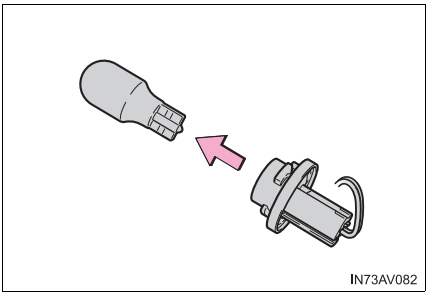
Sol taraf için, bagaj kapağını açınız ve bagaj kapağı kaplama kliplerini çıkarınız.



2 Bagaj paneli kapağını hafif kaldırınız ve ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



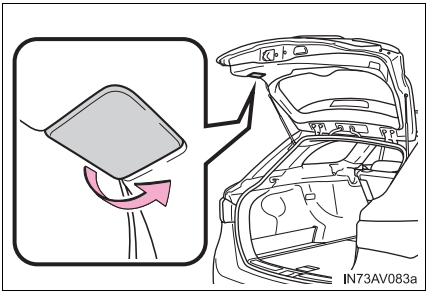
3 Ampulü çıkarınız.



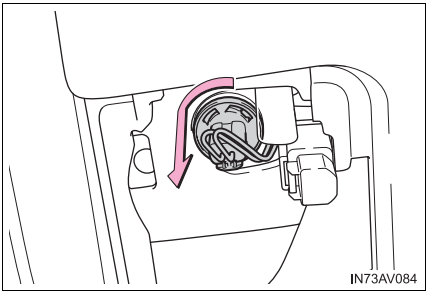
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Geri vites lambası (wagon)

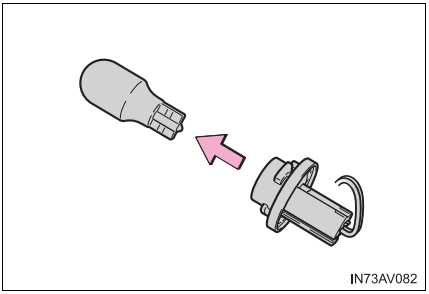
1 Arka kapıyı açınız ve kapağı çıkarınız.



2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



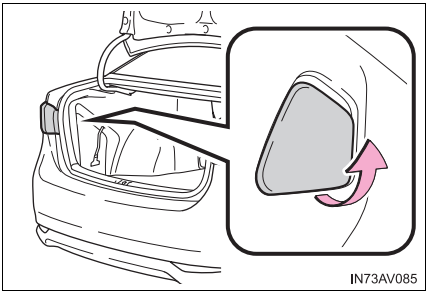
3 Ampulü çıkarınız.



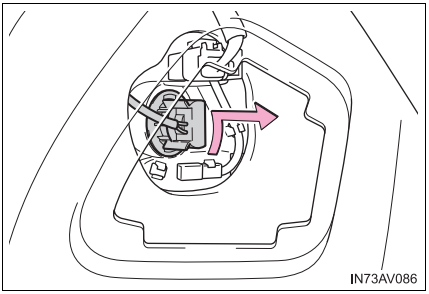
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Arka sinyal lambası (sedan)

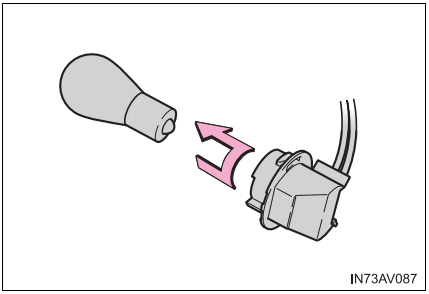
1 Bagaj açınız ve örtüyü çıkarınız.



2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



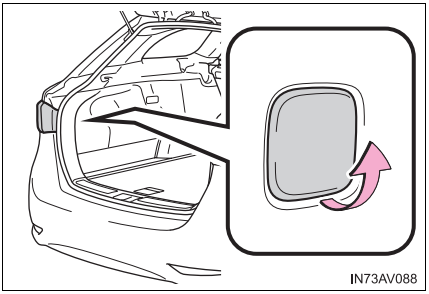
3 Ampulü çıkarınız.



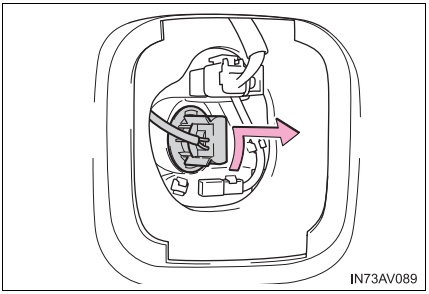
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Arka sinyal lambası (wagon)

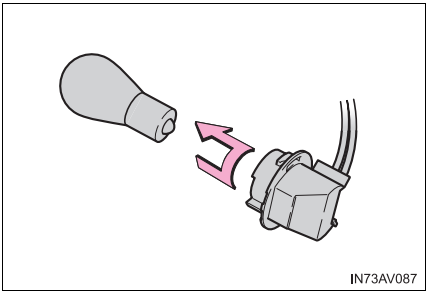
1 Arka kapıyı açınız ve kapağı çıkarınız.



2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



3 Ampulü çıkarınız.



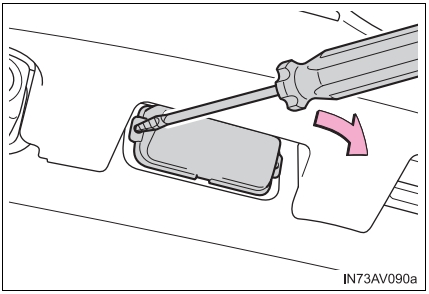
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Plaka lambası

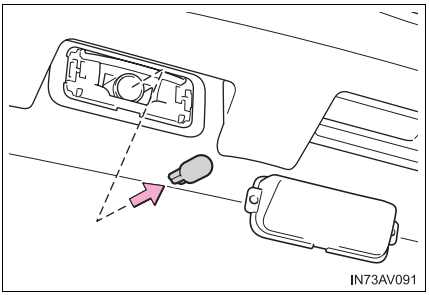
1 Muhafazayı çıkarınız.

Deliğe düz tornavida veya benzeri bir cisim sokarak resimde gösterildiği şekilde kapağı çıkarınız.

Araca zarar vermemek için, düz uçlu tornavidanın ucuna bant sarınız.



2 Ampulü çıkarınız.



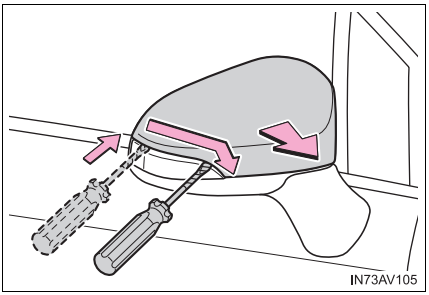
3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Yan sinyal lambaları

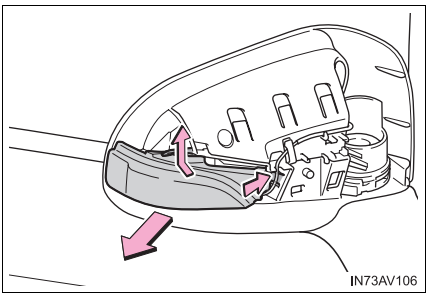
1 Muhafazayı çıkarınız.

Düz tornavidayı sokunuz ve kaydırınız.

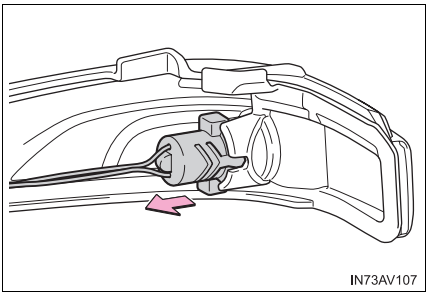
Araca zarar vermemek için, düz uçlu tornavidanın ucuna bant sarınız.



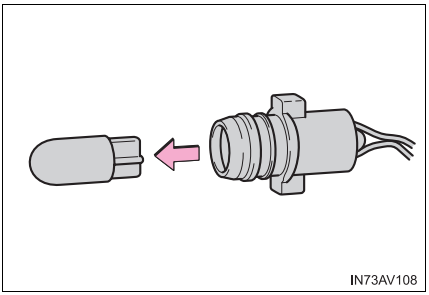
2 2 klipse bastırınız ve yan sinyal lambasını muhafazasından çıkarınız.



3 Yan sinyal lambasının soketini sökünüz.

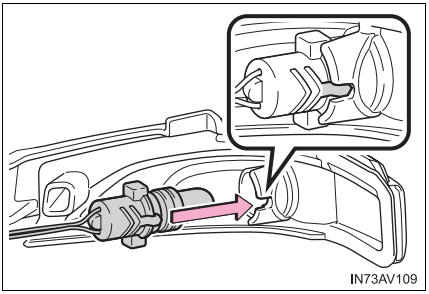


4 Ampulü çıkarınız.

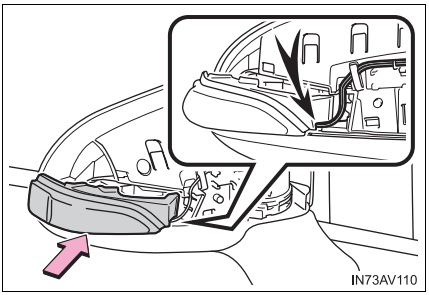


5 Ampulü yenisiyle değiştiriniz ve yan sinyal lambasının soketini takınız.

Soket çıkıntısını ve yan sinyal lambası muhafazasını hizalayınız.

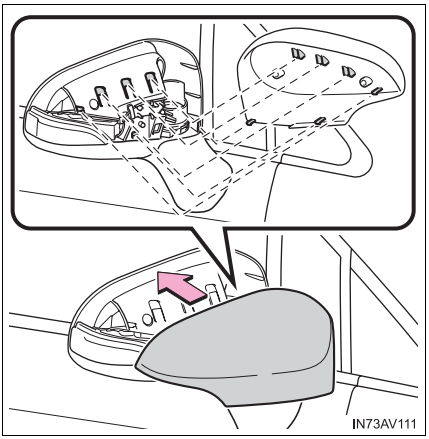


6 Kablo demeti yan sinyal lambasının alt tarafında olacak şekilde vizörü takınız.



7 6 adet çıkıntıyı hizalayınız ve kapağı takınız.

Klik sesini duyduktan sonra kapağın yerine oturduğunu kontrol ediniz.



■ Aşağıdaki ampullerin değiştirilmesi

Aşağıdaki ampullerden yanmayan olduğunda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Farlar (LED tip)
- Ön konum/gündüz yanan far sistemi
- Arka sis farı
- Stop lambaları
- Park lambaları
- Üst stop lambası

■ Lensin iç kısmının buğulanması

Lensin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz:

- Lensin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması
- Farın içinde su olması

■ LED ışıkları

Farlar (LED tip), Ön konum lambaları/gündüz aydınlatma lambaları, arka sis lambası, fren, park lambaları ve üst stop lambası LED'lerden oluşur. LED'lerden biri söndüğünde, değişim için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

■ **Ampullerin değiştirilmesi**

- Farları kapatınız. Farları kapattıktan sonra, hemen ampulleri değiştirmeyiniz.
  Ampuller sıcak olacağından yanıklara sebep olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez kullanarak dokunun.
  Ayrıca, ampul çizilirse ya da düşerse, kırılabilir ya da patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi takdirde, ısısal hasar, yangın ya da fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir, lensin içerisinde buğu oluşmasına sebep olabilir.
- Ampulleri, soketleri, elektrik devrelerini veya sistem parçalarını sökmeyiniz ya da tamir etmeyiniz.
  Aksi takdirde elektrik şoku sonucu ciddi yaralanmalar ya da ölümler olabilir.

■ **Yangın çıkmasını ya da hasar oluşmasını önlemek için**

Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.

Arıza durumunda 8

8-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 514

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....515

8-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse517

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 524

Yakıt kesme sistemi (benzinli motor).....525

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 526

Uyarı mesajı görünüyorsa..533

Lastiğiniz patladığında (Yedek lastiği olan araçlar) 550

Lastiğiniz patladığında (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar) 566

Motorunuz çalışmıyorsa.....581

Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 583

Park freni çözülemiyorsa ...584

Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa.....588

Araç aküsü boşaldığında ...591

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 596

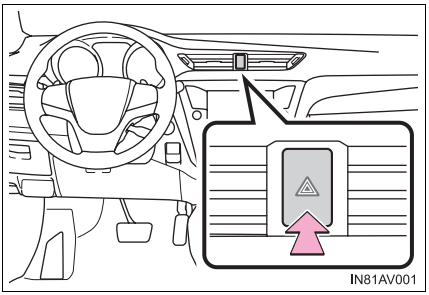
Eğer aracınız saplanırsa....599

Dörtlü flaşörler

Dörtlü flaşör, arıza sebebiyle aracınızın, yol üzerinde kalması durumunda diğer sürücüleri uyarmak üzere kullanılır.

Düğmeye basınız

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.
Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.



■ Dörtlü flaşör

Motor çalışmıyor haldeyken dörtlü flaşörün uzun süreli kullanılması durumunda akü boşalabilir.

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Sadece, normal yollarla aracınızın durdurulması mümkün olmadığı şartlarda aracınızı aşağıdaki prosedürü takip ederek durdurunuz.

1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedala sürekli olarak basıp çekmeyiniz, aksi takdirde fren yapmak için gereken kuvvet artacaktır.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

▶ Vites kolu N konumuna alınırsa

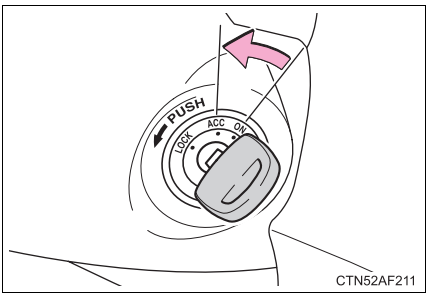
3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

4 Motoru durdurunuz.

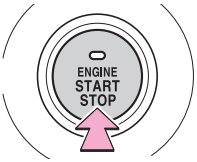
▶ Vites kolu N konumuna geçmezse

3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarını “ACC” konumuna getirerek motoru durdurunuz.



4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar Motoru durdurmak için, motor düğmesini 2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.
CTY52AD216

5 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Araç sürüş esnasında motor durdurulacak olursa**

- Frenler ve direksiyon için destek kaybolacak, fren pedalı sertleşecek, direksiyon simidi dönüşlerde ağırlaşacaktır. Motoru durdurduktan sonra mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hiçbir zaman anahtarı çıkartmayınız, aksi takdirde direksiyon kilitlenecektir.

Aracınızı çekmek gerekirse

Eğer aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi Toyota yetkili servisinize veya ticari çekici/kurtarıcı servisleri gibi yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma, çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.
Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

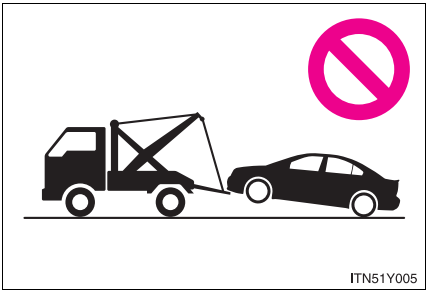
Çekme işleminden önce bayi ile bağlantı kurulması gereken durumlar

Aşağıda belirtilen durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce Toyota bayisine başvurunuz.

- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyor.
- Araçtan olağandışı sesler geliyorsa

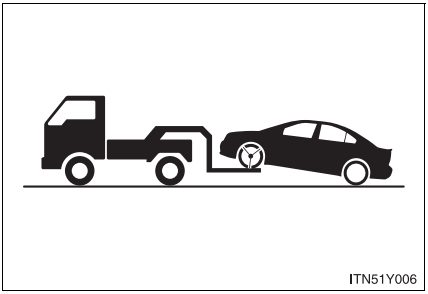
Askı tipi çekici ile araç çekme

Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.



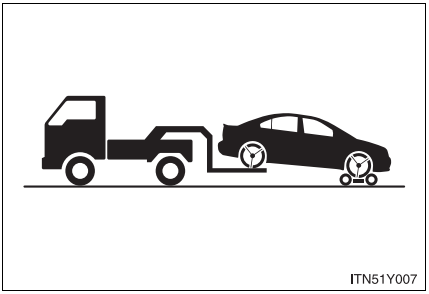
Çekici kamyonla aracı çekme

▶ Önden



Park frenini indiriniz.

▶ Arkadan çekme:



Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

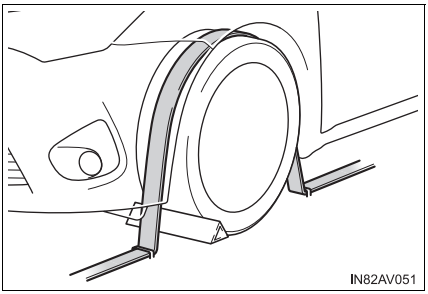
Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

Aracınız, kayar kasalı taşıyıcı tarafından çekiliyorsa, şekilde gösterilen yerlerden bağlanması gerekir.

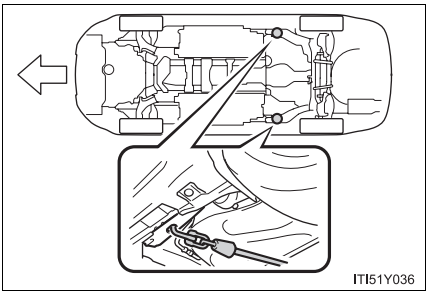
Aracın harekete geçmesini engellemek için, ön tekerleklere takoz takınız.

Tekerlekleri çekici kasasına gösterilen şekilde bağlayarak sabitleyiniz.

▶ Ön

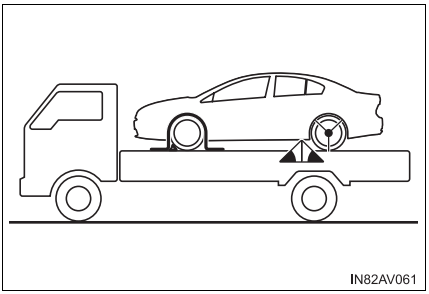


▶ Arka



Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45° olması gerekmektedir.

Aracınızı aşırı sıkı bağlamayınız. Aksi takdirde aracınız zarar görebilir.

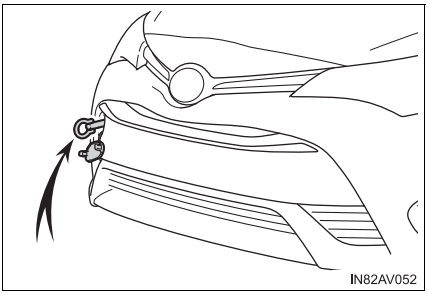


Acil durumlarda araç çekme

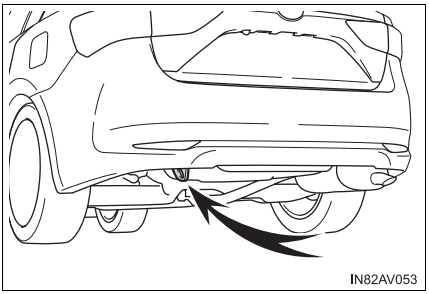
Acil bir durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çeki kulaklarına ya da kancaya çelik halat ya da zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, en fazla 80 km için ve 30 km/saatten düşük hızlarda uygulanmalıdır.
Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

Multidrive araçlarda, sadece ön çeki kancaları kullanılabilir.

▶ Çeki kancaları (ön)



▶ Çeki kancaları (arka)

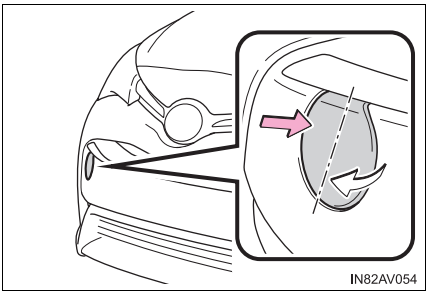


Acil durumlarda araç çekme prosedürü

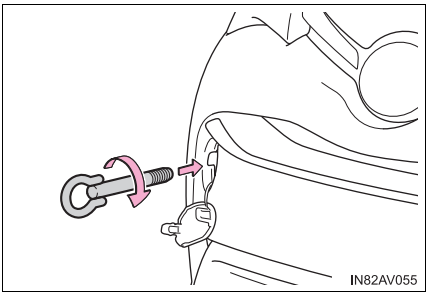
1 Çeki kancalarını çıkarınız. (→S. 551, 567)

2 Kapağı itiniz ve açınız.

Muhafaza dışarıdan itildiğinde dönerek açılan bir mekanizmaya sahiptir.

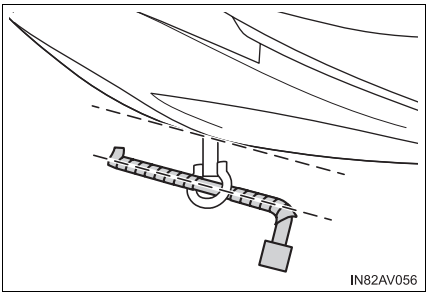


3 Çeki kulağını deliğe sokunuz ve bir miktar sıkınız.

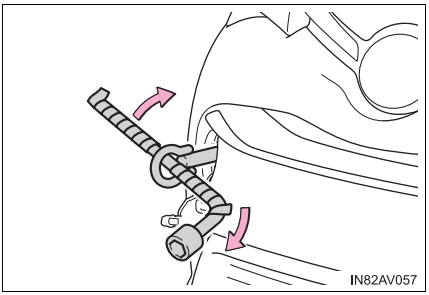


4 Bijon anahtarı ya da sert metal çubuğu, ön tampon yüzeyine paralel gelecek şekilde çeki kulağına geçiriniz.

Aracın zarar görmesini önlemek için bijon anahtarı veya sert metal çubuğun uçlarını bez veya bant ile kaplayınız.



5 Bijon anahtarı ya da sert metal çubuk kullanarak çeki kulağını sıkınız.



6 Mevcut çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde kablo ya da zincir bağlayınız.

Araç gövdesine zarar vermemeye dikkat ediniz.

7 Çekilmekte olan araca giriniz ve motoru çalıştırınız.
Motor çalışmıyorsa, kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.

8 Vites kolunu “N” konumuna getiriniz ve park frenini indiriniz.

Vites kolu hareket ettirilemediğinde: →S. 583

Araç çekilirken

Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirme ve frenleme daha zorlaşır.

Bijon anahtarı

Bijon anahtarı bagaj bölmesinin içine takılmıştır.
(→S. 551, 567)

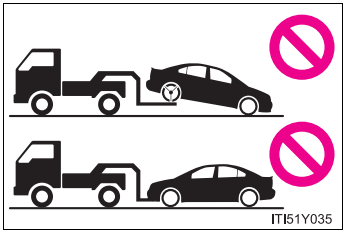
⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Aracı çekerken

Aracı ön tekerlekler havada veya tüm tekerlekler havada olacak şekilde çekiniz

Araç çekilirken ön tekerlekler yerle temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir.



Araç çekilirken

- Halat veya zincir kullanarak çekildiğinde, çeki kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kulağı, halatlar veya zincirler hasar görebilir, dağılan parçalar insanlara çarpabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma getirmeyiniz (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

Çeki kulaklarını araca bağlarken

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz. Düzgün bağlanmamış çeki kulağı çekme esnasında gevşeyebilir.

UYARI

■ **Tekerlekten askı tip çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı "LOCK" konumundayken veya anahtar takılı değilken aracı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor düğmesi OFF konumunda iken aracınızı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme esnasında zarar görebilir.

■ **Askı tip çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi**

Askı tipi çekici ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz.

■ **Acil durumlarda araç çekerken aracın hasar görmesini önlemek için**

Halat veya zinciri süspansiyon parçalarına bağlamayınız.

■ **Kayar kasalı çekici kullanırken aracınızın hasar görmesini önlemek için**

- Takozların üzerinden sürüş yapmaya çalışmayınız, lastiklere zarar verebilirsiniz.
- Ön tekerlekleri bağlarken, araç üzerinde lastikler dışında herhangi bir parçayı bağlantı için kullanmayınız (süspansiyon gibi parçaları kullanmayınız).

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınıza ayar veya tamir gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altından sıvı kaçakları
  (Klima sisteminde yoğuşan suyun alttan damlaması normaldir)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinin sürekli normalin üzerinde olması

Duyulur belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

Operasyonel belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Frenleme esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, yumuşak pedal, tabana çok yakın pedal

Yakıt kesme sistemi (benzinli motor)

Kaza sonrası hava yastığının açılması ya da motorun durması halinde yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

1 Kontak anahtarını “ACC” veya “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar), ya da AKSESUAR veya kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

UYARI

Motoru çalıştırmadan önce

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyiniz.
Zemin üzerinde yakıt sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir. Motoru çalıştırmayınız.

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa ya da yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız. Eğer herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan ya da yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak, bu devam ederse aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı ve uyarı sesi

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Fren sistemi uyarı ışığı (kırmızı uyarı ışığı)** Göstergeler: • Fren hidroliğinde azalma (sesli uyarı) • Elektronik kontrollü fren sisteminde arıza → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**
	**Motor arızası uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • Elektronik motor kontrol sistemi • Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi • Elektronik Multidrive kontrol sistemi (bazı modellerde); • Emisyon kontrol sistemi (bazı modellerde) • DPF sistemi (bazı modellerde); → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**SRS hava yastığı uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • SRS hava yastığı sistemi; ya da • Aktif gergili emniyet kemeri sistemi → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**ABS uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • ABS; ya da • Fren destek sistemi → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Fren sistemi uyarı ışığı (sarı uyarı ışığı)** Elektrikli park freninde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)** Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**PCS uyarı ışığı (bazı modellerde)** Işık yanıp söndüğünde (ve uyarı sesi duyulduğunda): PCS (Çarpma öncesi güvenlik sistemi)'nde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.** Işık yanıp söndüğünde (uyarı sesi duyulmaz): Aşağıdaki durumlardan biri olduğunda, PCS (Çarpma öncesi güvenlik sistemi)'nin geçici olarak kullanılamıyor olduğunu gösterir. • Ön camda sensörün bulunduğu bölgenin kirlenmesi, buğulanması, donması veya yapıştırma ile kaplı olması gibi durumlarda → **Kiri, buğuyu, buzu, çıkartmaları vb. temizleyiniz. (→S. 255)** • Ön sensör sıcaklığı, çalışma aralığının dışına çıktığında → **Ön sensör etrafındaki bölge yeterince soğuyana dek bekleyiniz.** Uyarı lambası yandığında: VSC (Araç Denge Kontrol) sistemi veya PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik) sistemlerinden biri veya her ikisi de devre dışı. → **PCS'yi etkinleştirmek için, VSC sistemini ve PCS yi birlikte etkinleştirin. (→S. 260, 306)**
 (yanıp söner)	**"AFS OFF" uyarısı (bazı modellerde)** AFS (Sürüşe duyarlı ön far sistemi)'nde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
 (yanıp söner)	**Motor durdurma/çalıştırma göstergesi (bazı modellerde)** Motor durdurma/çalıştırma sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Kayma uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • VSC sistemi; • TRC sistemi; ya da • Eğimde kalkış destek kontrol sistemi; → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.** VSC veya TRC sistemi çalıştığında ışık yanıp söner.
	**Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı** Depoda kalan yakıt miktarının 9.0 L veya daha az olduğunu gösterir. → **Aracınıza yakıt doldurunuz.**
	**Emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*1** Sürücü ve/veya ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır. → **Emniyet kemerini bağlayınız.** **Ön yolcu koltuğunda oturan varsa ön yolcu koltuğu emniyet kemerinin takılması gerekir.**
 (orta panelde)	**Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*1** Arka koltukta oturan yolcuları emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır. → **Emniyet kemerini bağlayınız.**
	**Park freni uyarı ışığı (uyarı sesi)*2** Park frenini çözmesi için sürücüyü uyarır. → **Park frenini indiriniz.**
	**Ana uyarı ışığı** Sesli uyarı ve yanıp sönen uyarı ışığı, ana uyarı sisteminin bir arıza tespit ettiğini gösterir. → **S. 533**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Lastik basıncı uyarı ışığı (bazı modellerde)** Işık yandığında: Düşük lastik hava basıncı gibi • Doğal sebepler (→S. 530) • Patlak lastik (→S. 550, 566) → **Lastik hava basıncını belirtilen değere ayarlayınız. Birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Lastik hava basıncı ayarlandığı halde ışığın sönmediği durumlarda sistemi bir Toyota bayisine kontrol ettiriniz.** Işık bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yandığında: Lastik basınç uyarı sisteminde arıza (→S. 531) → **Aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.**

*1: Emniyet kemeri uyarıları:
Sücürü ve ön yolcu kemerlerini bağlamadıkları takdirde emniyet kemeri uyarı sesi yolcuları uyarır. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

*2: Çekili park freni sesli uyarısı:
Araç 5 km/s'in üzerine çıktığında uyarı sesi duyulur.

■ **Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)**

Akünün şarjı yetersiz olduğunda ya da geçici voltaj düşümlerinde, elektrikli direksiyon uyarı ışığı yanabilir ve sesli uyarı duyulabilir.

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başladığında (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastiğin patlamadığını kontrol etmek için lastiğin görüntüsünü inceleyin.

Eğer lastik patlamışsa: →S. 550, 566

Eğer lastik patlamamışsa:

Lastik sıcaklığı yeterli seviyede düştükten sonra aşağıdaki adımları izleyin.

- Lastik hava basıncını kontrol edin ve uygun seviyeye ayarlayın.
- Eğer uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra bile sönmüyorsa, lastik hava basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol edin ve başlangıç ayarını yapın. (→S. 466)

Yukarıdaki işlemler, lastik sıcaklığının yeterince düşmesine izin vermeden yapılırsa, uyarı ışığı tekrar yanabilir.

■ **Doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı lambası yanabilir (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık sebebiyle oluşan lastik havası basınç değişimleri gibi doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

■ **Yedek lastiği kullanırken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Yedek lastikte lastik basıncı uyarı valfi ve vericisi bulunmadığından dolayı, yedek lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basınç uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca, eğer patlak lastiği, lastik basınç uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz, ışık yanık kalacaktır.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

→S. 472

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Eğer kontak "ON" konuma getirildiğinde (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna getirildiğinde (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar), lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa, aracı bir Toyota bayisine incelettiriniz.

Kayıtlı tekerlek takımını değiştirdikten sonra lastik basınç uyarı ışığı 1 dakika boyunca yanıp sönüp sonrasında ara ara tekrar yanıyorsa doğru tekerlek takımının seçildiğine emin olunuz.

■ **Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa**

Bazı modellerde yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boş ise doldurunuz. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmez ise, Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Ön yolcu tespit sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı**

- Ön yolcu koltuğuna bagaj konulması durumunda, ön yolcu tespit sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine ve uyarı sesinin duyulmasına sebep olabilir.
- Koltuğa yastık konulması durumunda, sensör yolcuyu tespit edemeyebilir. Bu durumda uyarı ışığı düzgün çalışmayabilir.

DİKKAT

■ **Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında**

Direksiyon aşırı sert olabilir.
Direksiyon normalden sert olursa sıkıca kavrayınız ve normalden daha fazla kuvvet uygulayarak kullanınız.

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başlarsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Aşağıda belirtilen uyarıları dikkate alınız. Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Acil olarak lastik hava basıncını ayarlayınız.
- Eğer lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra bile yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Eğer lastiğiniz patlamışsa, bunu yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği bir Toyota bayisine tamir ettiriniz.
- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız. Eğer lastikler aşınmışsa, direksiyonun ve frenlerin hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

■ **Eğer lastik patlarsa veya ani hava kaçağı olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.

UYARI

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin düzgün çalışması için (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Farklı teknik özellikleri olan veya farklı üreticilerin lastiklerini kullanmayınız, aksi takdirde lastik basınç uyarı sistemi doğru çalışmayabilir.

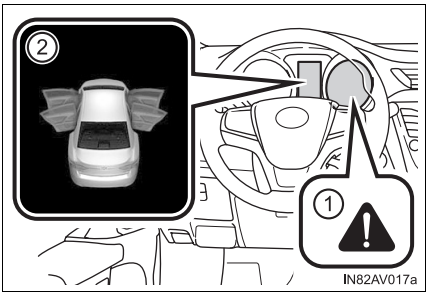
Uyarı mesajı görünüyorsa

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıktığında sakin bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:

① Ana uyarı ışığı

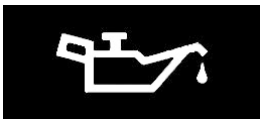
Araç bilgi ekranında uyarı mesajı bulunduğunu göstermek için ana uyarı ışığı da yanar veya yanıp söner.

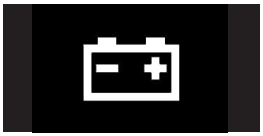
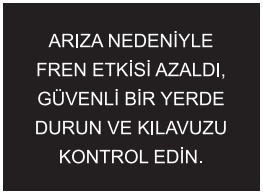
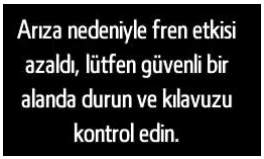
② Araç bilgi ekranı



Belirtilen talimatları uyguladıktan sonra herhangi bir uyarı ışığı tekrar yanarsa, Toyota bayisine başvurunuz.

Uyarı mesajı ve uyarı sesi

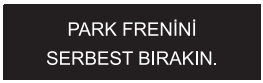
Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
  	Motor yağı basıncının olağandışı bir seviyede olduğunu gösterir. Motor yağı basıncı çok düştüğünde uyarı ışığı yanabilir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.** **Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
  	Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.**
 	Fren sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.** **Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**
   (bazı modellerde)	Direksiyon kilitleme sisteminde arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**

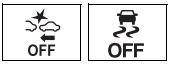
Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
PCS'Yİ KONTROL EDİN. PCS'yi kontrol edin.  (yanıp söner) (bazı modellerde)	PCS (Çarpma öncesi güvenlik sistemi)'nde arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
STOP & START SİSTEMİ ARIZASI BAYİDE İNCELENMESİNİ SAĞLAYIN. Stop & Start sistemi arızası. Yetkili serviste incelenmesini sağlayın.  (yanıp söner) (bazı modellerde)	Motor durdurma/çalıştırma sisteminde arıza olduğunu gösterir Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.** **Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**
OTOMATİK HIZ SABİTLEME SİSTEMİNİ KONTROL EDİN. sabitleme sistemini kontrol edin.  (bazı modellerde)	Sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. Sistemi devreden çıkarmak için "ON-OFF" düğmesine bir defa basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
HIZ SINIRLAMA SİSTEMİNİ KONTROL EDİN Hız sınırlama sistemini kontrol edin  (bazı modellerde)	Hız sınırlama sisteminde arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**
LDA sistemini kontrol edin.  (bazı modellerde)	LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)'da arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz. LDA sistemini sıfırlamak için, kontak anahtarını kapatın ve sonra tekrar "ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alın. Ya da LDA düğmesine basarak LDA sistemini çalıştırınız. Eğer LDA sistemi normale dönerse, sistem aktif hale gelebilir.**
RSA SİSTEMİNİ KONTROL EDİN RSA sistemini kontrol edin.  (bazı modellerde)	RSA (Trafik İşaret Desteği) sisteminde arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**
DEBRİYAJ DÜĞMESİNİ KONTROL EDİN. Debriyaj düğmesini kontrol edin.  (Düz şanzıman)	Debriyaj anahtarında arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
PARK FRENİ ÇALIŞTIRILAMIYOR. Park freni çalıştırılamıyor.  (yanıp söner)	Elektronik park freni sisteminin çalışmasını tamamlayamadığını gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.** Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi devredeyken (motor durduğunda veya çalışmaya başlarken), elektronik park freninin serbest bırakma talebini gerçekleştiremediğini gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Motor yeniden çalıştığında ve uyarı mesajı kaybolduğunda halen park freni serbest kalmıyorsa, park frenini serbest bırakmak için park freni düğmesini bir kere daha çekiniz.**
PARK FRENİ SİSTEMİNİ KONTROL EDİN. Park freni sistemini kontrol edin.  (Sarı)	Elektrikli park fren sisteminde arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**
HİDROLİK DİREKSİYON SİSTEMİNİ KONTROL EDİN. Hidrolik direksiyon sistemini kontrol edin. 	Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**
 	Bir veya daha fazla kapının tam olarak kapanmadığını gösterir. Sistem hangi kapıların tam olarak kapanmadığını gösterir. Eğer araç 5 km/saat gibi bir hıza ulaşırsa  yanıp söner ve kapıların henüz tam olarak kapanmadığını belirten bir uyarı sesi duyulursa → **Tüm kapıların kapatıldığından emin olunuz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
 	Bagaj kapısının (sedan) ya da arka kapının (wagon) tam olarak kapanmadığını gösterir. Eğer araç 5 km/saat gibi bir hıza ulaşırsa yanıp söner ve bagaj (sedan) ya da arka kapının (wagon) henüz tam olarak kapanmadığını belirten bir uyarı sesi duyulursa → **Bagaj (sedan) ya da arka kapıyı (wagon) kapatınız.**
   (yanıp söner)	Park freninin çekili olmadığını gösterir. Motor çalıştırma anahtarı araç hareket ederken kapalı konuma getirilirse, park freninin devrede olmadığını bildirmek için bir mesaj görüntülenir ve iki kez sesli uyarı verilir. Park freni devreye alınmadan sürücü kapısı açılırsa, kesintisiz bir sesli uyarı verilir. → **El frenini çekiniz.**
	Park freninin halen çekili olduğunu gösterir. Eğer araç 5 km/saat gibi bir hıza ulaşırsa, mesaj görünür ve park freninin hala aktif olduğunu belirten bir uyarı sesi duyulursa → **Park frenini indiriniz.**
  (yanıp söner)	Park freninin tanımlanamayan bir konumda olduğunu gösterir. Park freni sistemi mevcut durumunu tespit edemediğinde (devrede veya serbest bırakılmış) uyarı mesajı görüntülenir ve uyarı sesi duyulur. → **Mesaj kayboluncaya kadar bekleyiniz. Eğer mesaj hala görünüyorsa: park frenini indiriniz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
PARK FRENİ AŞIRI ISINMASI. Park freni aşırı ısınması. (yanıp söner) (yanıp söner)	Park freni sisteminin devrede olmadığını belirtir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Sistemi bir süreliğine kullanmayınız. Aşırı ısınma durumunda, sistem soğuduğunda tekrar aktif hale gelecektir.**
YAKINDA YAĞ BAKIMI GEREKECEK. Yakında yağ bakımı gerekecek. (Dizel motor)	Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. → **Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 455)** **(Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.)**
YAĞ BAKIMI GEREKİYOR. Yağ bakımı gerekiyor. (Dizel motor)	Motor yağının ve yağ filtresinin değişmesi gerektiğini gösterir. → **Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota bayisine yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 455)**
DPF DOLU KULLANMA KILAVUZUNA BAKIN. DPF dolu kullanma kılavuzuna bakın (Dizel motor)	DPF sistemde biriken kurumun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir. Filtreyi arındırın. → **S. 543**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
DPF DOLU MOTOR BAKIMI GEREKİYOR. DPF dolu motor bakımı gerekiyor.  (Dizel motor)	DPF sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
PCS GEÇİCİ OLARAK KULLANILAMIYOR. PCS geçici olarak kullanılamıyor.  (bazı modellerde)	Çarpma Öncesi Güvenlik Sisteminin devrede olmadığını gösterir. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**
VSC KAPALI OLDUĞUNDAN PCS FRENİ DEVRE DIŞI BIRAKILDI. VSC KAPALI olduğundan PCS Freni devre dışı bırakıldı.  (bazı modellerde)	VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi) kapatılmış olduğundan, çarpma öncesi frenleme ve çarpma öncesi frenleme destek işlevlerinin de devre dışı olduğunu gösterir (Çarpma öncesi uyarı fonksiyonu çalışacaktır). → **VSC'nin çalıştırılması (→S. 260, 269)**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
LDA kullanılamıyor.  (bazı modellerde)	LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)'nın durdurulduğunu bildirir Kamera sensörünün sıcaklığı çalışma sıcaklığı aralığından daha yüksektir. → **Bir süre aracı kullandıktan sonra LDA sistemini tekrar çalıştırınız.**
 (bazı modellerde)	Sürücüyü aracın şeritten çıktığına dair uyarır (LDA [Şeritten Ayrılma Uyarısı] sistemi çalışırken). Aracın şeritten çıktığı taraftaki çizgi amber renginde yanıp söner. Sesli uyarı birkaç saniye duyulur. → **Aracın çevresini kontrol ediniz ve yol çizgileri arasına geri dönünüz.**
FAR SİSTEMİ ARIZASI BAYİNİZİ ZİYARET EDİN. Far sistem arızası. Yetkili servisi ziyaret edin. 	Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • Otomatik yükseklik ayarlı far sistemi; • Otomatik Uzun Far sistemi (bazı modellerde); ya da • LED far sistemi (bazı modellerde); Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**
FREN! FREN! (bazı modellerde)	Göstergeler: • Yüksek önden çarpışma olasılığı vardır; veya • Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışıyor Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Aracın çevresini kontrol ediniz ve gerekli önlemleri alınız.**
FARLARI KAPATIN. Farları kapatın.  (yanıp söner)	Farların açık bırakıldığını gösterir. Ayrıca sesli uyarı devreye girer. → **Farları kapatınız.**
LDA sistemi yaklaşık 50km/h altında kullanılamaz. (bazı modellerde)	LDA (Şeritten Ayrılma Uyarı)'nın araç hızı yaklaşık olarak 50 km/saat altında olduğundan çalıştırılamadığını belirtir. → **Aracı yaklaşık 50 km/saat ya da üzerinde sürünüz.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
ÖN SENSÖR SİSTEMLERİ UYGUN OLMAYAN SICAKLIK YÜZÜNDEN GEÇİCİ OLARAK YOK. BEKLEYİNİZ. Sıcaklık uygun değil. Ön sensör sistemleri şu anda kullanılamıyor Bir süre bekleyiniz. OFF (yanıp söner) (bazı modellerde)	Ön sensör çalışma koşulları (sıcaklık, vb.) sağlanamadığından sistem geçici olarak devreden çıkmıştır. Aşağıdaki sistemler durdurulabilir: • PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) (Bazı modellerde); • LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde); • Otomatik uzun huzme far (bazı modeller); • RSA (Trafik İşaret Desteği) (bazı modellerde) → **Ön sensör çalışma koşulları (sıcaklık, vb.) sağlandığı zaman sistem kullanılabilir. Sistemi kapatınız, bir süre bekleyip sistemi tekrar çalıştırınız.**
ÖN KAMERA GÖRÜŞÜ ENGELLİ. ÖN CAMI TEMİZLEYİN VE BUĞUDAN ARINDIRIN. Ön Kamera Görüşü Engelli. Ön Camı Temizleyin ve Buğudan Arındırın. OFF (yanıp söner) (bazı modellerde)	Ön camda ön sensörün bulunduğu bölgenin buğulanması veya kir, yağmur, buz, kar vb. ile kaplı olması gibi durumlarda Aşağıdaki sistemler durdurulabilir: • PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) (Bazı modellerde); • LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde); • Otomatik uzun huzme far (bazı modeller); • RSA (Trafik İşaret Desteği) (bazı modellerde) → **Sistemi kapatınız, ön camdaki kiri, buğuyu, buzu vb. temizledikten sonra sistemi tekrar çalıştırınız. (→S. 255)**

■ **Motor yağını değiştirdikten sonra (Dizel motor)**

Yağ bakım bilgilerini sıfırladığınızdan emin olunuz. (→S. 455)

■ **Göstergede "DOLU DPF KULLANICI EL KİTABINA BAKINIZ" mesajı görünüyorsa (dizel motor)**

Filtrede biriken kurumun arındırılması gerekmektedir.

Filtreyi arındırmak için aşağıda belirtilen sürüş şekilleri önerilmektedir*:

- Aralıksız sürüş yaparak (örneğin 65 km/saat hızda 20-30 dakikalık sürüş)
- Kısa sürüşlerden uzak durarak veya aralıksız sürüş yaparak (motoru uzun süreli çalıştırarak)

Arınma tamamlandığında uyarı mesajı kaybolur. Sürüş sağlayamadığınız takdirde ya da belirtilen sürüş koşullarını karşılamanıza rağmen uyarı mesajı sönmüyorsa aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

*: Sürüş esnasında hava, yol, arazi ve trafik durumuna dikkat ediniz ve aracınızı trafik kurallarına uyarak sürünüz.

■ **LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi (bazı modellerde)**

Aşağıdaki durumlarda araç şeritten çıksa bile uyarı mesajı gösterilmeyecektir.

- Araç hızının, LDA sistemi fonksiyonlarının çalışma aralıklarının dışına çıktığında.
- Şerit işaretleri algılanmadığında

⚠ UYARI

■ **Motor yağı bakım mesajı (dizel motor)**

Uyarı mesajı motor yağı bakım mesajı sıfırlandıktan sonraki tahmini sürüş mesafesi baz alınarak gösterilir.
Sistem motor yağının saflığını göstermez.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
1 defa	—	ANAHTAR ALGILANMADI. Anahtar algılanmadı.  (yanıp söner)	Motoru çalıştırmayı denerken elektronik anahtar araç tarafından algılanmadığında. → **Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.**
1 defa	3 defa	ANAHTAR ALGILANMADI. Anahtar algılanmadı.  (yanıp söner)	Motor düğmesi OFF dışında başka bir modda iken, elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı dışındaki kapılar açılır ve kapanırsa. → **Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.** Elektronik anahtar aracın içinde değilken, vites kolu "P" konumunda (Multidrive) veya "N" konumunda (düz şanzıman) ve motor düğmesi kapalı konumda değil iken sürücü kapısı açılır ve kapanırsa. → **Motor düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ya da elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.**
1 defa	10 saniye boyunca bir kez	ANAHTAR ALGILANMADI. Anahtar algılanmadı. GÜCÜ KAPATIN. Gücü kesİn (Sırayla gösteriliyorsa)  (yanıp söner)	Motor düğmesini OFF konumuna getirmeden, elektronik anahtarla araç dışına çıkıp, kapılar kilitlenmek istenildiğinde → **Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
1 defa	—	ANAHTAR ALGILANMADI. Anahtar algılanmadı.  (yanıp söner)	Elektronik anahtar araç içerisinde yokken ya da normal çalışmıyorken, araç çalıştırıldığında Uygun anahtar araç içerisinde değilken sürüş yapılmaya çalışılması. → **Elektronik anahtarı aracın içinde uygun yere getiriniz.**
Devamlı	—	P KONUMUNA GEÇİN. P konumuna geçin.  (yanıp söner) (Multidrive)	Vites kolu P konumunda değilken ve motor düğmesi OFF konumuna alınmadan sürücü kapısı açıldığında. → **Vites kolunu P konumuna alınız.**
Devamlı	Devamlı	P KONUMUNA GEÇİN. P konumuna geçin. ANAHTAR ALGILANMADI. Anahtar algılanmadı. (Sırayla gösteriliyorsa)  (Multidrive)	Elektronik anahtar aracın içinde değilken, vites kolu “P” konumunda değil ve motor düğmesi kapalı konumda değilken sürücü kapısı açılır ve kapanırsa. → **Vites kolunu P konumuna alınız.** → **Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.**

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
1 defa	Devamlı	ARAÇTA ANAHTAR ALGILANDI.	Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılarak kapılar kilitlenmek istendiğinde → **Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**
		Araçta anahtar algılandı.  (yanıp söner)	Elektronik anahtar halen aracın içerisindeyken, herhangi bir ön kapının, kapı açılarak ve araç içindeki kilitleme düğmesini kilitleme pozisyonuna alıp, daha sonra kapının kapatılması suretiyle kilitlenmeye çalışılması durumunda → **Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
1 defa	—	FREN PEDALINA BASIP ANAHTARLA ENGINE DÜĞMESİNE DOKUNUN. Fren pedalına basıp anahtarla ENGINE düğmesine dokunun. (Multidrive) DEBRİYAJ PEDALINA BASIP ANAHTARLA ENGINE DÜĞMESİNE DOKUNUN. Debriyaj pedalına basın, anahtarla ENGINE düğmesine dokunun. (Düz şanzıman)  (yanıp söner)	• Kapılar mekanik anahtarla açılıp, daha sonra motor düğmesine basıldığı zaman, elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığı zaman. • Motor düğmesine iki kez art arda basılmasına rağmen elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığında → **Fren pedalına (Multidrive) ya da debriyaj pedalına (düz şanzıman) basarak elektronik anahtarı motor çalıştırma düğmesine dokunduruunuz.**
1 defa	—	ÇALIŞTIRMAK İÇİN P KONUMUNA GEÇİN. Çalıştırmak için p konumuna geçin.  (Multidrive)	Vites kolu yanlış bir konumda iken motor çalıştırılmaya çalışıldığında. → **Vites kolunu “P” konumuna alınız ve motoru çalıştırınız.**

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar/Aksiyonlar
1 defa	—	GÜCÜ KESMEK İÇİN VİTESİ P KONUMUNA GETİRİN VE ENGINE DÜĞMESİNE BASIN. Gücü KESMEK için Vitesi P konumuna geçirin ve ENGINE düğmesine basın.  (yanıp söner) (Multidrive)	Vites kolu “P” dışında bir konumda iken kontak anahtarı kapalı konuma getirilmeye çalışıldığında. → **Motoru kapatmak için, önce vites kolunu “P” konumuna alınız ve sonra kontak anahtarını kapalı konuma getiriniz.**
—	—	AKÜ TASARRUFU İÇİN GÜÇ OTOMATİK OLARAK KAPATILDI. için güç otomatik olarak kapatıldı.	Otomatik güç kesme fonksiyonu nedeniyle güç kesilmiştir. → **Daha sonra motoru çalıştırdığınızda, aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.**
1 defa	—	PİL SEVİYESİ DÜŞÜK. pil seviyesi düşük. 	Elektronik anahtar pili azalmıştır. (Mesaj yaklaşık 15 saniye boyunca görüntülenir.) → **Elektronik anahtar pilini değiştiriniz (→S. 489)**

<table>
<tr><th>Dahili sesli uyarı</th><th>Harici sesli uyarı</th><th>Uyarı mesajı</th><th>Ayrıntılar/Aksiyonlar</th></tr>
<tr><td rowspan="2">1 defa</td><td rowspan="2">—</td><td>ÇALIŞ. İÇİN
FREN PED. VE
ENGINE DÜĞMESİNE
AYNI ANDA BASIN.

Çalıştırmak için önce fren pedalına sonra ENGINE düğmesine basın.
(Multidrive)</td><td>Motor düğmesi kapalı konumda iken sürücü kapısı açılıp kapandığında ve sonra motor çalıştırılmadan motor düğmesi iki kez AKSESUAR konumuna getirildiğinde.
→ Fren pedalına (Multidrive) ya da debriyaj pedalına (düz şanzımanlı) basarken, kontak anahtarına basınız.</td></tr>
<tr><td>ÇALIŞ. İÇİN
DEBRİYAJ PED. VE
ENGINE DÜĞMESİNE
AYNI ANDA BASIN.

Çalıştırmak için önce debriyaj pedalına sonra ENGINE düğmesine basın.
(Düz şanzıman)
  </td><td>Elektronik anahtar düzgün çalışmıyorken motorun çalıştırılması prosedürü esnasında, (→S. 588), motor düğmesine elektronik anahtar dokundurulduğunda
→ Sesli uyarı duyulduğunda 10 saniye içerisinde motor düğmesine basınız.</td></tr>
<tr><td>1 defa</td><td>—</td><td>DİREKSİYON
KİLİDİ DEVREDE.

Direksiyon kilidi devrede.
 
(yanıp söner)</td><td>Motor çalıştırma düğmesine basıldıktan sonra 3 saniye içerisinde direksiyon kilidi açılmazsa.
→ Fren pedalına basılı haldeyken, direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.</td></tr>
</table>

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

Aracınızda bir yedek lastik bulunmaktadır. Lastik patlarsa yedek lastik ile değiştirebilirsiniz.

Lastikler hakkında ayrıtılı bilgi için: →S. 464

⚠ DİKKAT

■ **Lastiğiniz patladığında**

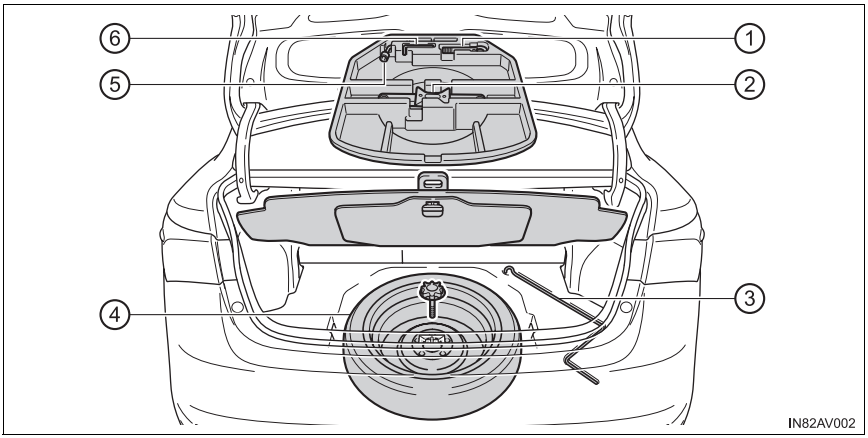
Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir ve herhangi bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla yükseltmeden önce

- Aracınızı sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da R konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 514)

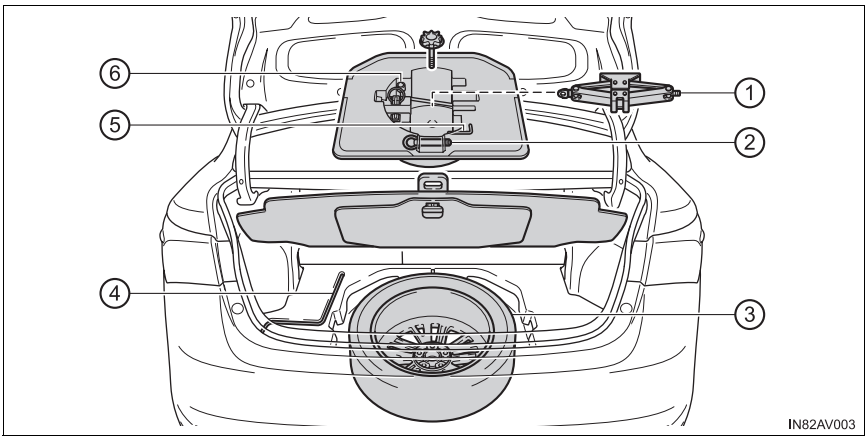
Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri (sedan)

▶ Küçük yedek lastik bulunan araçlar



① Çeki kulağı
② Kriko
③ Kriko kolu
④ Yedek lastik
⑤ Bijon anahtarı
⑥ Park freni çözme aleti

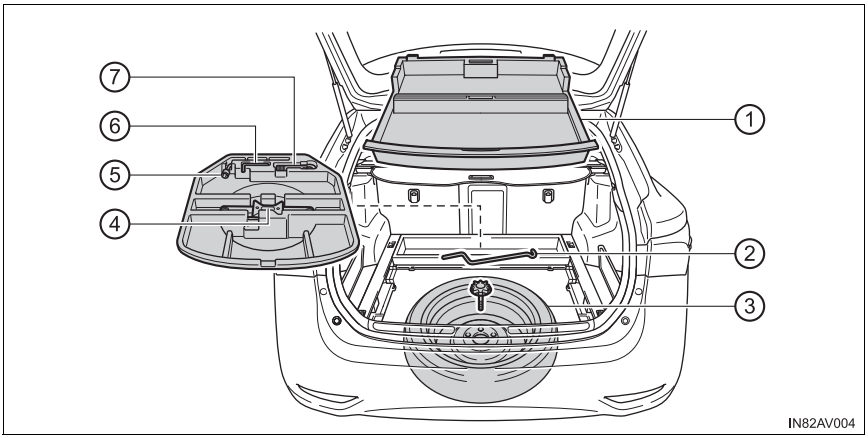
▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar



① Kriko
② Çeki kulağı
③ Yedek lastik
④ Kriko kolu
⑤ Park freni çözme aleti
⑥ Bijon anahtarı

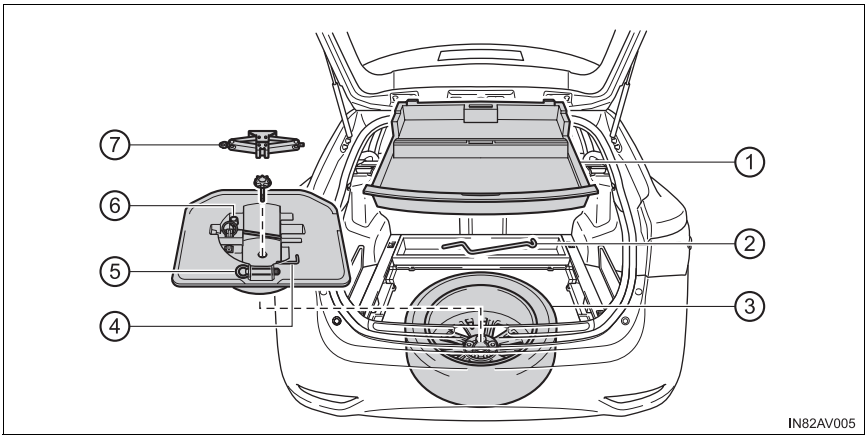
Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri (wagon)

▶ Küçük yedek lastik bulunan araçlar



① Arka yardımcı kutu
② Kriko kolu
③ Yedek lastik
④ Kriko
⑤ Bijon anahtarı
⑥ Park freni çözme aleti
⑦ Çeki kulağı

▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar



① Arka yardımcı kutu
② Kriko kolu
③ Yedek lastik
④ Park freni çözme aleti
⑤ Çeki kulağı
⑥ Bijon anahtarı
⑦ Kriko

DİKKAT

Krikonun kullanılması

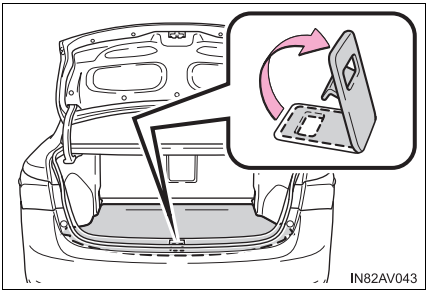
Krikonun yanlış kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Krikoyu, lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken sadece aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikonun, kriko yuvasına düzgün yerleştiğini her zaman kontrol ediniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üzerine herhangi bir nesne koymayınız.
- Aracınızı, lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa sehpa kullanınız.

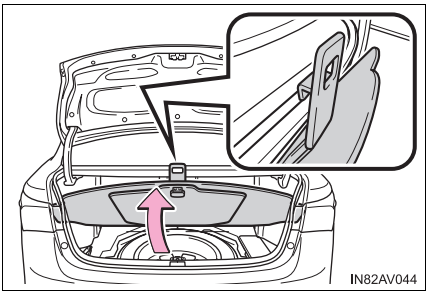
Aracı indirirken araç üzerinde veya yakınında çalışanların yaralanmamasına dikkat ediniz.

Krikonun yerinden çıkarılması (sedan)

1 Bagaj tabanındaki panel kancasını kaldırınız.

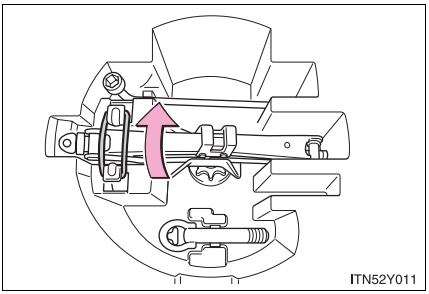


2 Kancayı kullanarak paneli sabitleyiniz.



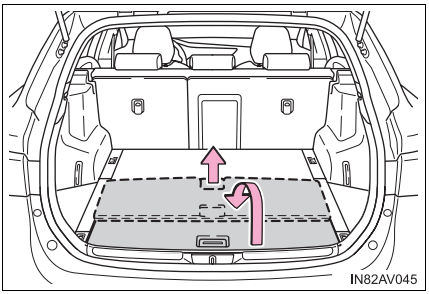
3 Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar
Kayışı yerinden çıkarınız ve krikoyu alınız.

Krikoyu yerine yerleştirdikten sonra kayışı ile sıkıca sabitlediğinizden emin olunuz.

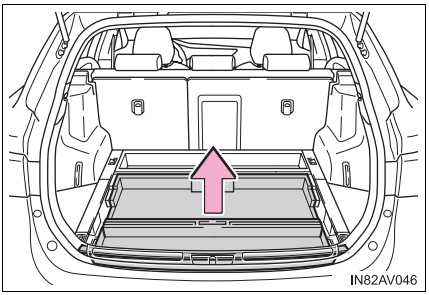


Krikonun yerinden çıkarılması (wagon)

1 Arka taban kaplamasını çıkarınız.

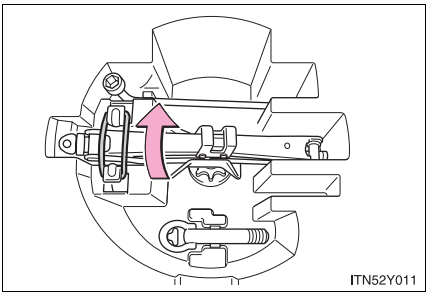


2 Arka yardımcı bölmeyi çıkarınız.


IN82AV046

3 Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar
Kayışı yerinden çıkarınız ve krikoyu alınız.

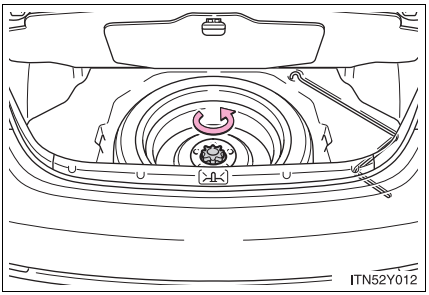
Krikoyu yerine yerleştirdikten sonra kayışı ile sıkıca sabitlediğinizden emin olunuz.


ITN52Y011

Yedek lastiğin çıkarılması (sedan)

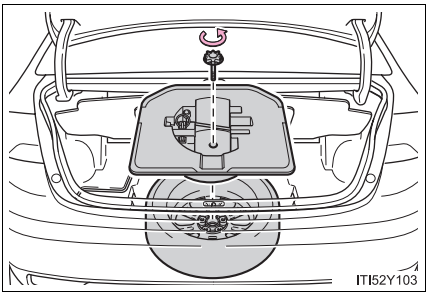
▶ Küçük yedek lastik bulunan araçlar

Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı gevşetiniz.


ITN52Y012

▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar

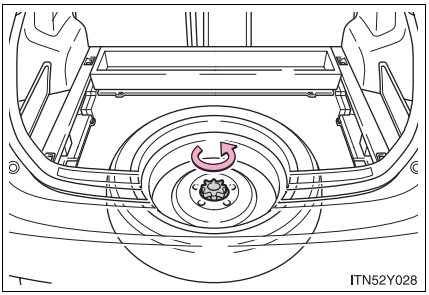
Yedek lastiği ve alet kutusunu sabitleyen orta cıvatayı çıkarınız.


ITI52Y103

Yedek lastiğin çıkarılması (wagon)

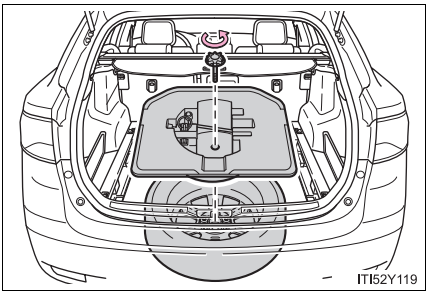
▶ Küçük yedek lastik bulunan araçlar

Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı gevşetiniz.



▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar

Yedek lastiği ve alet kutusunu sabitleyen orta cıvatayı çıkarınız.



⚠ DİKKAT

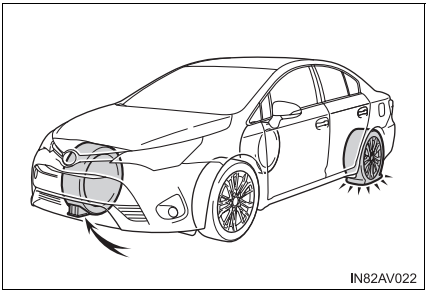
■ **Yedek lastiği yerine takarken**

Yedek lastik ve araç gövdesi arasına parmağınızı veya vücudunuzun başka yerlerini sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

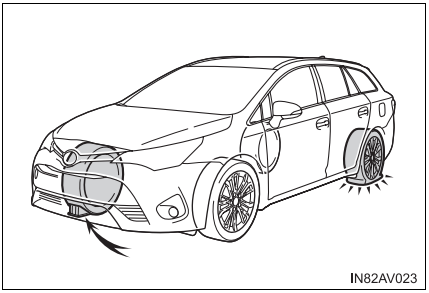
Patlak lastiğin değiştirilmesi

1 Takoz kullanınız.

▶ Sedan



▶ Wagon

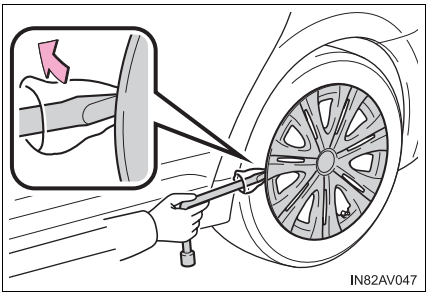


Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

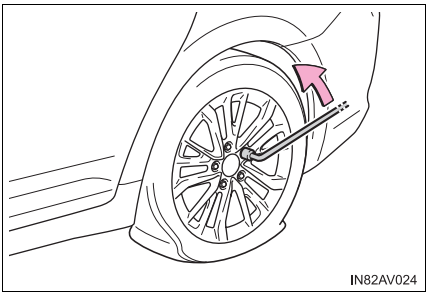
2 Jant kapağı olan araçlarda, bijon anahtarıyla jant kapağını çıkarınız.

Jant kapağına zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarı ve jant kapağı arasına bir bez parçası koyunuz.

Jant kapak klipsli araçlar için, S. 485bakınız.

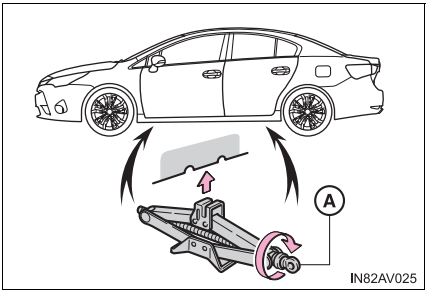


3 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (1 tur).

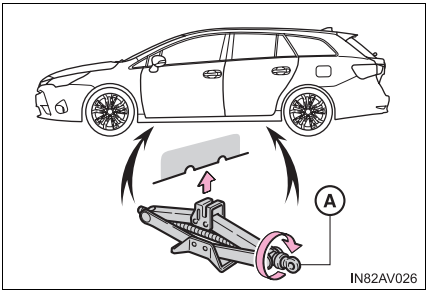


4 Ⓐ ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun çentikli bölümü kriko yuvasına temas edene kadar el ile çeviriniz.

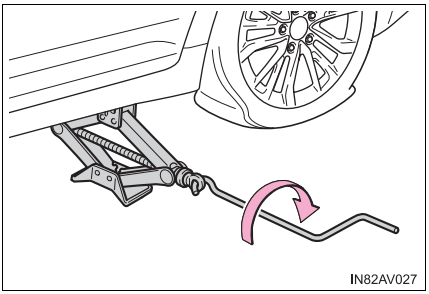
▶ Sedan



▶ Wagon

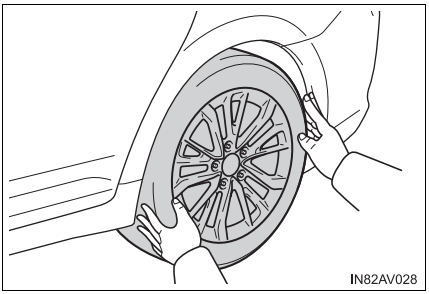


5 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.



6 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşumunu engellemek amacıyla, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.



DİKKAT

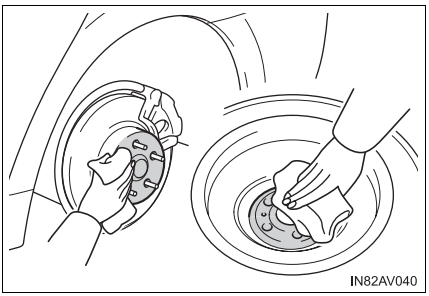
Patlak lastiğin değiştirilmesi

- Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
  Bunlara uyulmaması ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir:
  - Jant kapağını elinizle çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağı ile çalışırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.
  - Araç hareket halindeyken yerinden çıkabileceğinden, hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız
- Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümle sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
  - Tekerlekler değiştirildikten sonra bijon somunlarının en kısa sürede 103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf) torkla sıkılmasını sağlayınız.
    Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına sebep olabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.
  - Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. (→S. 485)

Yedek lastiğin takılması

1 Temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

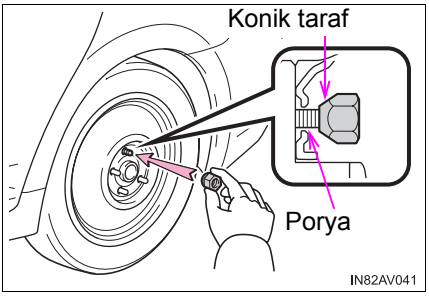
Temas yüzeylerinde yabancı maddelerin kalması durumunda, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastik yerinden çıkabilir.



2 Lastiği yerleştiriniz ve tüm bijonları aynı seviyede elle sıkınız.

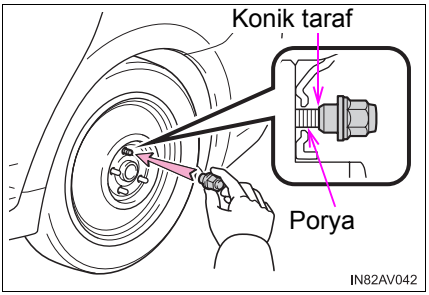
▶ Çelik jantlı lastiği, çelik jantlı küçük yedek lastikle değiştirirken

Somunları, konik tarafları jantın disk sacına hafifçe temas edene kadar sıkınız.



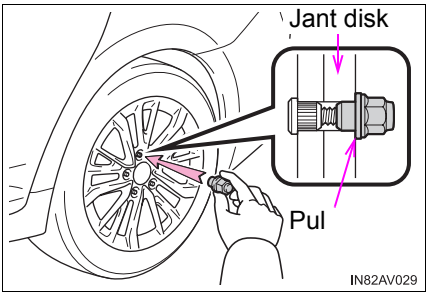
▶ Alüminyum jantlı lastiği, çelik jantlı küçük yedek lastikle değiştirirken

Somunları, konik tarafları jantın disk sacına hafifçe temas edene kadar sıkınız.

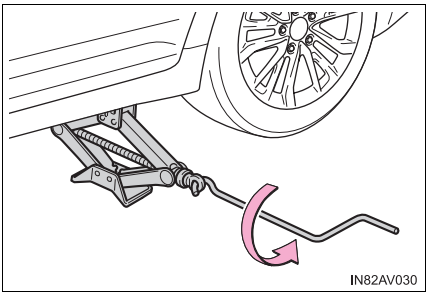


▶ Alüminyum jantlı lastiği, alüminyum jsntlı lastikle değiştirirken

Bijon somunlarını, pullar janta hafifçe temas edene kadar çeviriniz.

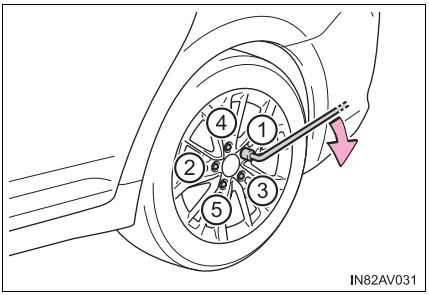


3 Aracı indiriniz.


IN82AV030

4 Şekilde gösterilen sırayla her somunu 2 veya 3 defa sıkınız.

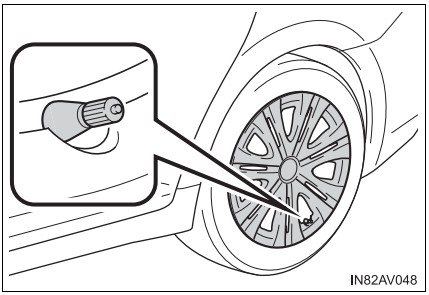
Sıkma torku:
103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)



IN82AV031

5 Jant kapağı olan araçlarda, jant kapağını yerine takınız.

Jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.


IN82AV048

6 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

■ **Standart ebat yedek lastik**

- Lastik basınç uyarı sistemi olan araçlarda, tam ebatlı yedek lastiğin jant dış yüzeyinde “Geçici kullanım için” etiketi bulunur.
  Tam ebatlı yedek lastiği yalnızca geçici olarak ve acil durumlarda kullanınız.
- Standart ebat yedek lastiğin hava basıncını kontrol ediniz.
  (→S. 619)

■ **Küçük yedek lastik**

- Küçük yedek lastik, lastik yanağında bulunan TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir.
  Küçük yedek lastiği sadece acil durumlarda kısa süreli olarak kullanınız.
- Küçük yedek lastiğin hava basıncını kontrol ediniz. (→S. 619)

■ **Yedek lastiği kullanırken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Yedek lastikte lastik basıncı uyarı valfi ve vericisi bulunmadığından dolayı, yedek lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basınç uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca, eğer yedek lastiği lastik basınç uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz, ışık yanık kalacaktır.

■ **Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa (küçük yedek lastik bulunan araçlar)**

Küçük yedek lastiği arka lastik olarak kullanınız. Aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız.

1. Arka lastiklerden birini küçük yedek lastikle değiştiriniz.
2. Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.
3. Ön lastiklere zincir takınız.

Kriko sertifikası

CE

Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer :
ARIKAN KRİKO A.Ş
Organize Sanayi Bölgesi 2.Cd.26110 ESKİŞEHİR / TURKEY

The EU Directives covered by this Declaration

2006 / 42 / EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY. PANTOGRAPH

model
0.8 ton , 1.1 ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the Machinery Directive
Directive above by meeting following standards

857 – ISO 8720

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by the signatory below and is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No :2010-TOYOTA JACK-ISO8720-1

The CE mark was first applied in:2010

Done at Shizuoka , Japan

Ahmet ARIKAN
General Manager

Signature :

Date of Issue : 24.08.2010

⚠ DİKKAT

■ **Küçük yedek lastiği kullanırken**

- Küçük yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Küçük yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda birden fazla küçük yedek lastik kullanmayınız.
- Küçük yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişim işlemlerinden kaçınınız.

■ **Küçük yedek lastik kullanımında hız sınırı**

Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.
Küçük yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

■ **Küçük yedek lastik kullanıldığında**

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir.

- ABS ve fren destek
- VSC
- TRC
- Navigasyon sistemi (bazı modellerde)
- Sabit hız kontrol sistemi (Bazı modellerde)
- PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) (Bazı modellerde)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- AFS (Sürüşe duyarlı ön far sistemi) (bazı modellerde)
- EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)

UYARI

■ **Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz.**

Aracınız küçük yedek lastik takılı haldeyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

■ **Aracınızı küçük yedek lastik ve zincirle kullanırken**

Küçük yedek lastiğe zincir takmayınız.
Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

■ **Lastiklerin değiştirilmesi**

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa, en kısa sürede bir Toyota bayisi ile iletişime geçiniz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 466)

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)

Aracınızda yedek lastik yerine, lastik onarım kiti bulunmaktadır.

Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kiti kullanılarak geçici olarak onarılabilir. (Kitte bir şişe dolgu maddesi bulunur. Bu madde bir seferliğine çivi veya vidayı sökmeden bir lastiği geçici olarak onarmak için kullanılabilir) Hasar türüne bağlı olarak bu kit ile lastiği onarmak mümkün olmayabilir. (→S. 576)

Lastiği kiti kullanarak geçici olarak onardıktan sonra, lastiği bir Toyota bayisi veya yetkili ve donanımlı başka bir uzmana onartınız veya değiştiriniz. Acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarım, yalnızca geçici bir önlemdir. En kısa zamanda lastiği onartınız veya değiştiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Lastiğiniz patladığında**

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir ve herhangi bir kaza meydana gelebilir.

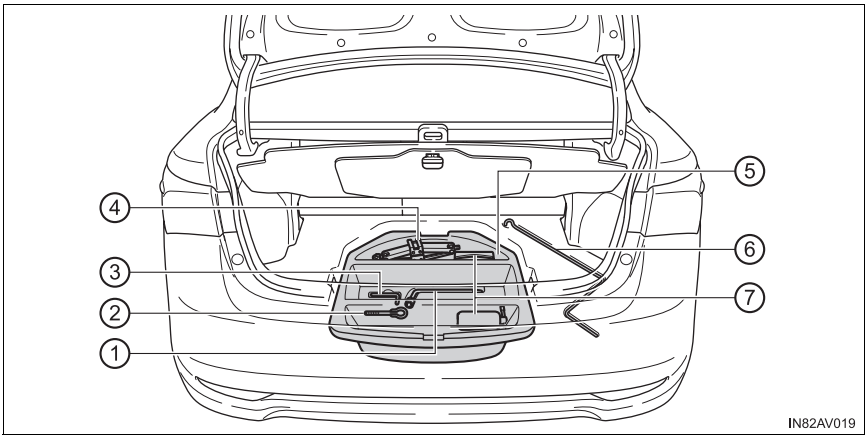
Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir. Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

Lastiği onarmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 514)

Acil durum lastik onarım kiti, kriko ve aletlerin yerleri

▶ Sedan

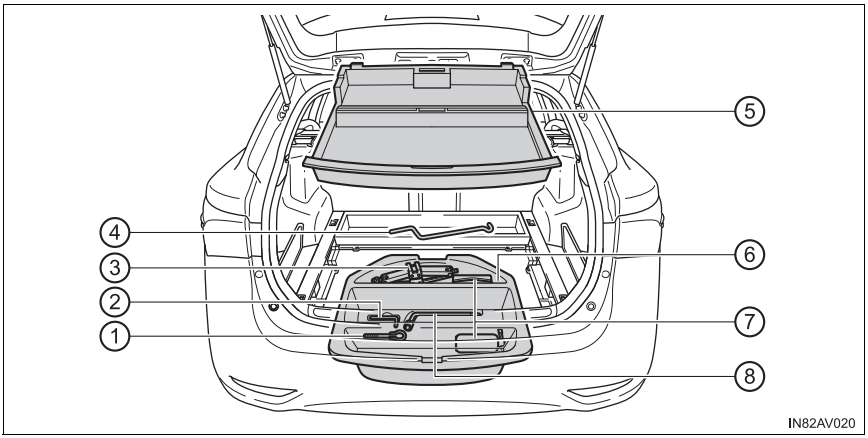


① Bijon anahtarı*1
② Çeki kulağı
③ Park freni çözme aleti
④ Kriko*1
⑤ Jant kapağı kancası*2
⑥ Kriko kolu*1
⑦ Acil durum lastik onarım kiti

*1: Krikonun ve bijon anahtarının kullanımı. (bazı modellerde) (→S. 557)
Kriko ve bijon anahtarını Toyota bayisinden satın alabilirsiniz.

*2: Jant kapağı kancasının kullanılması (bazı modellerde) (→S. 485)

▶ Wagon

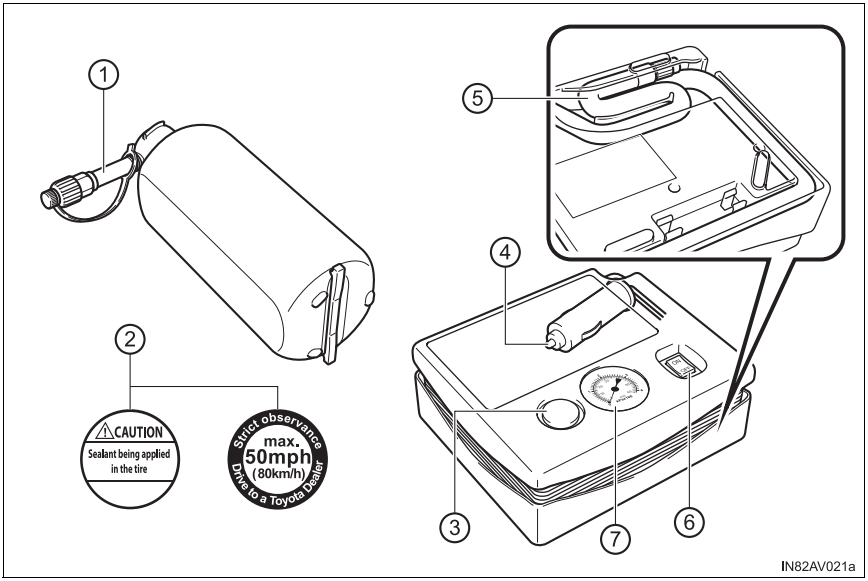


① Çeki kulağı
② Park freni çözme aleti
③ Kriko*1
④ Kriko kolu*1
⑤ Arka yardımcı kutu
⑥ Jant kapağı kancası*2
⑦ Acil durum lastik onarım kiti
⑧ Bijon anahtarı*1

*1: Krikonun ve bijon anahtarının kullanımı. (bazı modellerde) (→S. 557)
Kriko ve bijon anahtarını Toyota bayisinden satın alabilirsiniz.

*2: Jant kapağı kancasının kullanılması (bazı modellerde) (→S. 485)

Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler

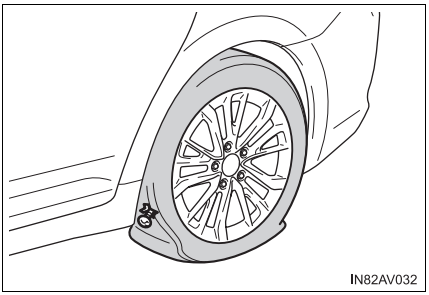


① Meme
② Çıkartma
③ Basınç düşürme düğmesi
④ Güç fişi
⑤ Hortum
⑥ Kompresör düğmesi
⑦ Hava basınç göstergesi

Acil durum lastik onarımını yapmadan önce

Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

Çivi veya vidayı lastikten çıkarınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.



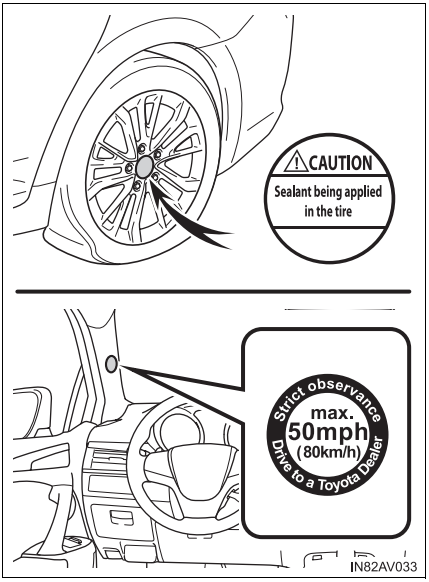
Acil onarım yöntemi

1 Tamir kitini takım çantasından çıkarınız.

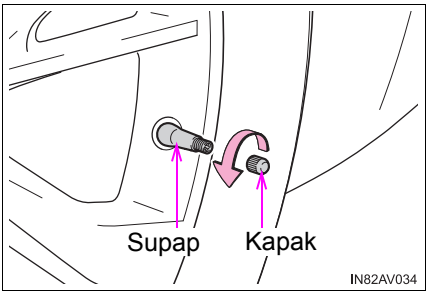
Şişeyi orijinal çantasından çıkarırken, çantayı yırtıp zarar vermeyiniz.

2 2 etiketi şekilde gösterildiği gibi yapıştırınız.

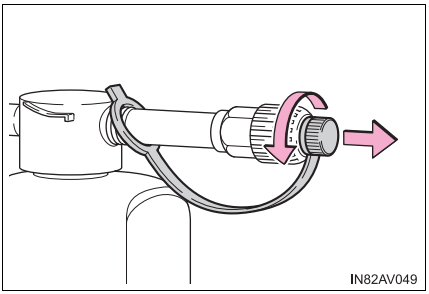
Etiketi yapıştırmadan önce lastik üzerindeki nem ve kiri siliniz. Etiketi yapıştırmak mümkün değilse, Toyota bayisine veya başka bir yetkili ve donanımlı uzmana lastiği onartınız ve değiştirirken dolgu maddesi enjekte edildiğini söyleyiniz.



3 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



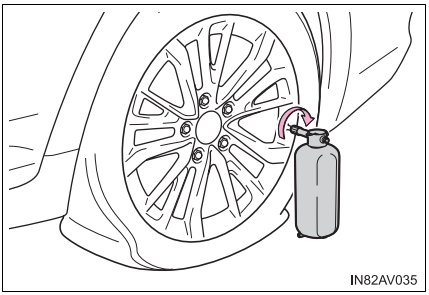
4 Ağızdaki kapağı çıkarınız.



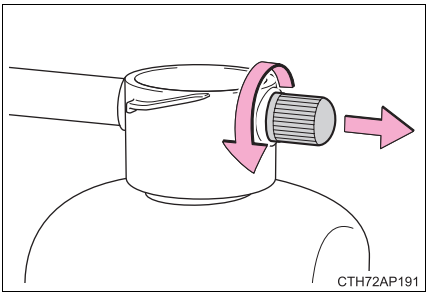
5 Memeyi supaba bağlayınız.

Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

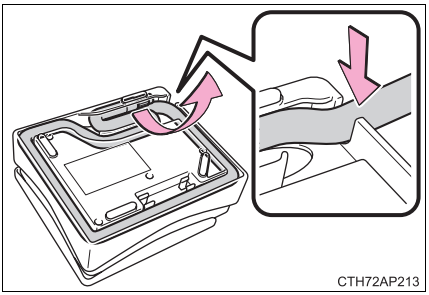
Kutu yerle temas etmeyecek şekilde dik olmalıdır. Kutu dik konumda değilse aracı hareket ettirerek lastik supabını uygun konuma getiriniz.



6 Kutunun kapağını çıkarınız.

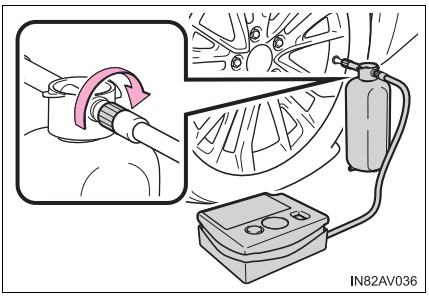


7 Hortumu kompresörden dışarı çekiniz.

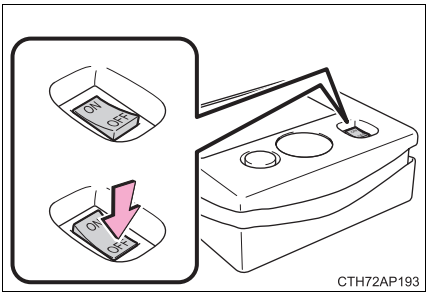


8 Şişeyi kompresöre bağlayınız.

Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

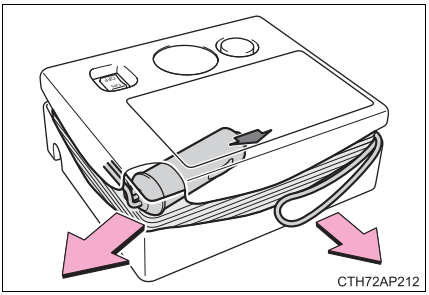


9 Kompresör anahtarının kapalı konumda olduğundan emin olunuz.

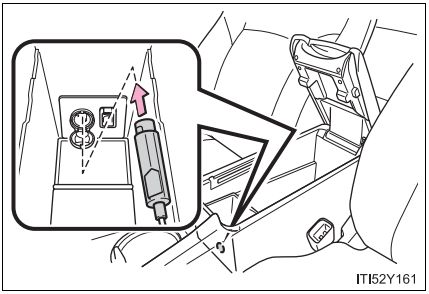


CTH72AP193

10 Kompresörün güç fişini çıkartınız.


CTH72AP212

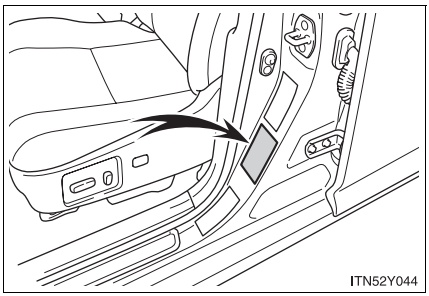
11 Güç besleme fişini güç çıkışına takınız. (→S. 424)


ITI52Y161

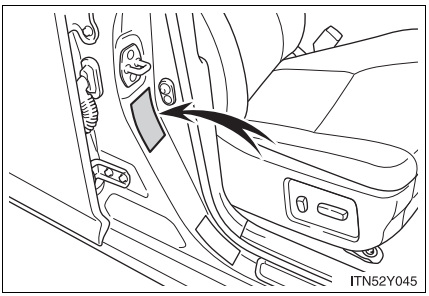
12 Belirtilen lastik hava basıncını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncı değeri etikette gösterilmektedir.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

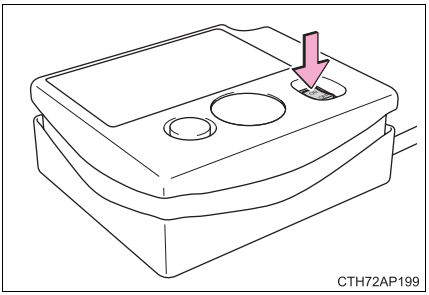

ITN52Y044

▶ Sağdan direksiyonlu araçlar


ITN52Y045

13 Aracın motorunu çalıştırınız.

14 Dolgu malzemesini basmak ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız



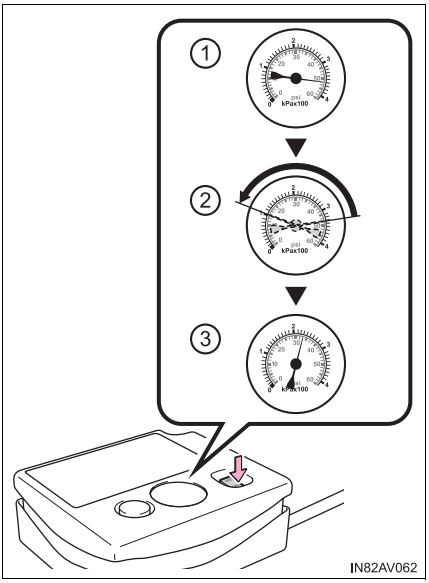
15 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

① Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç önce artacak ve ardından yavaş yavaş düşecektir.

② Basınç göstergesi gerçek lastik hava basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük ısıda 5 dakika) sonra gösterecektir.

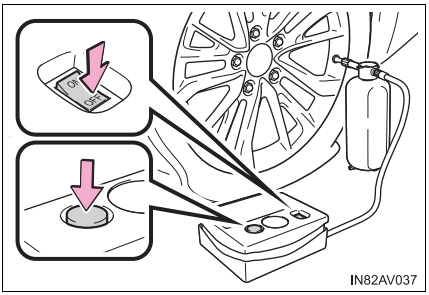
③ Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

- Kompresörün 35 dakika çalışmasına rağmen lastik hava basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör anahtarını kapalı konuma getiriniz ve Toyota bayisine başvurunuz.



- Lastik hava basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız. (→S. 577)

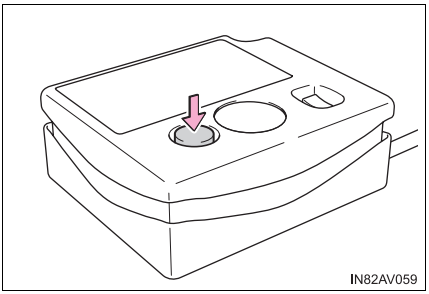
16 Kompresörü kapatınız.



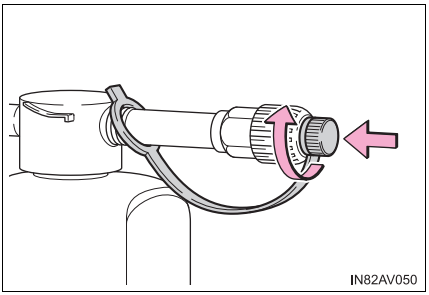
17 Memeyi supaptan ayrınız ve sonra güç besleme fişini güç çıkış soketinden ayırınız.

Meme söküldüğünde bir miktar dolgu malzemesi sızabilir.

18 Basıncı şişeden boşaltmak için düğmeye basınız.



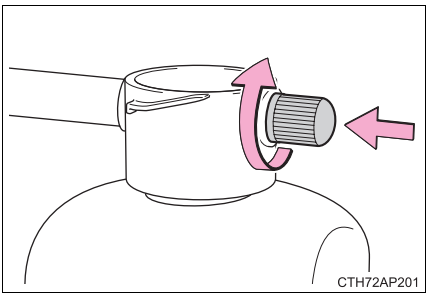
19 Kapağı ağza geri takınız.



20 Onarılan lastiğin supapına supap kepini takınız.

21 Hortumu kutudan ayırınız ve kapağı takınız.

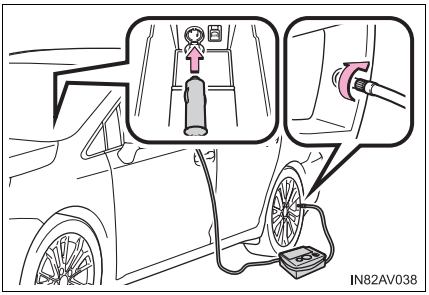
Kutuyu orijinal çantasına yerleştiriniz ve fermuarı çekiniz.



22 Şişeyi ve kompresörü geçici olarak bagajda tutunuz.

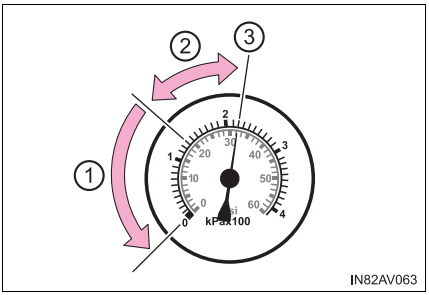
23 Sıvı dolgu malzemesinin lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/s altında yaklaşık 5 km güvenli şekilde sürünüz.

24 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve kompresörü bağlayınız.



25 Lastik hava basıncını kontrol ediniz.

① Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) değerinin altındaysa: Delik onarılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.



② Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^{2}veya bar, 19 psi) değerinde veya daha yüksek, ancak belirtilen hava basıncı daha düşükse 26 Aşamasına geçiniz.

③ Lastik hava basıncı belirtilen hava basıncında ise: 27 Aşamasına geçiniz.

26 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen hava basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km sürdükten sonra 24 aşamasını uygulayınız.

27 Kompresörü bagajda tutunuz.

28 Lastik tamiri veya değişimi için keskin dönüşlerden, ani frenlemelerden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat hız değerinin altında kalarak aracınızı en yakın Toyota bayisine sürünüz.

■ **Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik onarım kiti ile onarım yapılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.**

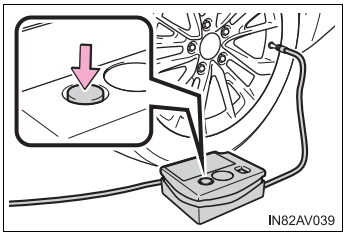
- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle hasarlanmışsa
- Lastik üzerinde lastik dişleri dışında, örneğin yanaklarda çatlak veya hasar olduğunda
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm ve üzerindeyse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Tek bir lastikte iki veya fazla sivri nesne (çivi veya vida) lastik dişlerini delmişse
- Dolgu malzemesi kullanım ömrünü doldurmuşsa

■ **Acil durum lastik onarım kiti**

- Acil durum lastik onarım kitindeki dolgu malzemesi tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Dolgu malzemesi kullanıldıysa ve değiştirilmesi gerekiyorsa, bir Toyota bayisinden yeni bir şişe alınız. Kompresör tekrar kullanılabilir.
- Tamir sıvısı, dış ortam sıcaklığı -30°C ile 60°C arasındayken kullanılabilir.
- Onarım kiti aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde ya da farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Tamir sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde yer almaktadır. Tamir sıvısı kutusu son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Toyota bayisine başvurunuz.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Dolgu malzemesi tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Dolgu malzemesini nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kitinin çalışması esnasında yüksek bir ses çıkmaktadır. Bu bir arıza belirtisi değildir.
- Lastik basıncını kontrol etmek ya da ayarlamak için kullanmayınız.

■ **Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse**

1 Bir miktar havanın dışarı çıkması için düğmeye basınız.



2 Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz.

Hava basıncı önerilen basınç değerinin altındaysa, önerilen basınç değerine ulaşana kadar kompresörü çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

■ **Lastik, acil durum lastik onarım kiti ile onarıldıktan sonra**

- Lastik basıncı uyarı varlfi ve vericisi değiştirilmelidir.
- Lastik hava basıncı önerilen değerde olsa bile, lastik basınç uyarı lambası yanabilir veya yanıp sönebilir.

■ **Acil durum lastik onarım kitinin kontrolü**

Dolgu malzemesinin son kullanma tarihini kontrol ediniz.
Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir. Son kullanma tarihi geçmiş dolgu malzemesi kullanmayınız. Aksi takdirde, acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarımlar doğru şekilde yapılamayabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

- Onarım kiti sadece sizin aracınız içindir.
  Onarım kitini diğer araçlarda kullanmayınız, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.
- Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde ya da farklı amaçlarla onarım kitini kullanmayınız. Lastikler tamamen onarılmamış ise, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ **Dolgu malzemesinin kullanımı ile ilgili uyarılar**

- Dolgu malzemesinin yutulması sağlınız için tehlikelidir. Dolgu malzemesini yutmanız durumunda mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
- Dolgu malzemesinin gözünüze sıçraması veya teninize yapışması durumunda hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

■ **Patlak lastiğin onarımı esnasında**

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Araç sürüldükten hemen sonra tekerleklere veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra tekerlekler ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Bu bölgelere ellerle, ayaklarla ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara sebep olabilir.
- Patlama ve kaçak oluşma tehlikesini önlemek için kutuya hasar vermeyiniz, düşürmeyiniz. Kullanmadan önce kutuyu görsel olarak kontrol ediniz. Herhangi bir şekilde hasar görmüş kutuyu kullanmayınız. Bu durumda hemen yenileyiniz.
- Supapı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız. Hortumun supaba düzgün şekilde bağlanmaması durumunda hava sızıntısı olabilir veya dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Şişirme esnasında hortumun supaptan kurtulması halinde basınçlı hava sebebiyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.

DİKKAT

■ **Patlak lastiğin onarımı esnasında**

- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde dolgu püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Lastiği onarmak için aşağıdaki çalışma prosedürünü uygulayınız Talimatlara uyulmazsa, dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi esnasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu ya da çatlak görürseniz, kompresörü kapatınız ve hemen onarım işlemini durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Onarım kitini sürekli olarak 40 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Çalışırken veya çalıştıktan sonra onarım kitini ellerken dikkatli olunuz. Şişe ve kompresör arasındaki bağlantının metal kısmına dokunmayınız. Aşırı derecede sıcak olacaktır.
- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge haricinde bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.

■ **Tamir sıvısının eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken**

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş esnasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz.
  - Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
  - Lastik hava basıncı. Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) ya da altındaysa, lastik ciddi hasar görmüş olabilir.

UYARI

■ **Acil onarım uygularken**

- Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida gibi sivri bir cismin saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.
  Keskin cismi lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur esnasında kullanım gibi durumlarda onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.
- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Vakum esnasında onarım kitine girerek arızaya neden olabilir.
- Kullanırken şişeyi ters tutmayınız, bu kompresöre zarar verebilir.

■ **Acil durum lastik onarım kiti ile ilgili önlemler**

- Onarım kiti güç kaynağı araç kullanımına uygun olacak şekilde 12V DC olmalıdır. Onarım kitini başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Onarım kitinin üzerine benzin dökülmesi halinde onarım kiti bozulabilir. Benzinle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Kir veya sudan korumak için onarım kitini kapalı bir yerde tutunuz.
- Tamir kitini çocukların erişiminden uzak olacak şekilde bagaj taban döşemesinin altındaki alet kutusunda tutunuz.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya sebep olabilirsiniz.

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Sıfı dolgu malzemesi kullanılmışsa, en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz. Lastik tamir sıvısı kullanılması durumunda, lastiği tamir ederken veya değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 466)

Motorunuz çalışmıyorsa

Eğer doğru çalıştırma prosedürü uygulanmasına rağmen motor hala çalışmıyorsa (→S. 209, 212), aşağıdaki noktaları tekrar gözden geçiriniz:

Marş motoru normal çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir.
  Aracınıza yakıt doldurunuz.
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir. (benzinli motor)
  Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde aracınızı tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S. 209, 212)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir. (→S. 78)

Marş motoru yavaş dönüyorsa, okuma/tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor ya da kısık sesle çalıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Akü boşalmış olabilir. (→S. 591)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş ya da paslanmış olabilir.

Marş motoru dönmüyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Açık devre ya da sigorta gibi elektriksel bir nedenle marş sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, bazı durumlarda aracınızın motorunu geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S. 582)

Marş motoru dönmüyorsa, okuma/tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Akü kutup bağlantılarından teki ya da ikisi birden ayrılmış olabilir.
- Akü boşalmış olabilir. (→S. 591)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Eğer sorunu gideremiyorsanız veya tamir talimatlarını bilmiyorsanız, Toyota bayisine başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip Multidrive araçlar)

Kontak düğmesi çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa, motoru geçici olarak çalıştırmak için aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

1. Park frenini çekiniz.
2. Vites kolunu “P” konumuna alınız.
3. Motor düğmesini AKSESUAR konumuna alınız.
4. Fren pedalına sıkıca basarak kontak düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıda belirtilen adımları uyguladığınızda motoru çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa

Multidrive araçlar için: Fren pedalına bastığınız halde vites kolu hareket etmiyorsa, vites kolu kilitleme sisteminde bir sorun olabilir (Bu sistem, vites kolunun kazara hareketini engelleme amaçlıdır). Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

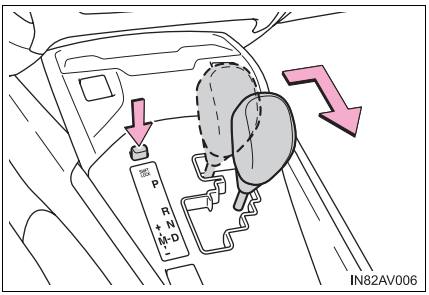
1 Park frenini çekiniz.

2 Kontak anahtarını “ACC” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar), ya da AKSESUAR konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

3 Fren pedalına basınız.

4 “SHIFT LOCK” düğmesine basınız.

Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.



Park freni çözülemiyorsa

Akü boşaldığında ya da düğmeye basıldığında, park freni çözülmezse park freni, aşağıdaki işlemler uygulanarak manuel olarak çözülebilir. Bu prosedür sadece gerekli olduğunda, acil bir durumda uygulanmalıdır.

Akü normal olduğunda bile park freni çözülemezse, park freni sistemi arızalanmış olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

Park frenini manuel çözmeden önce

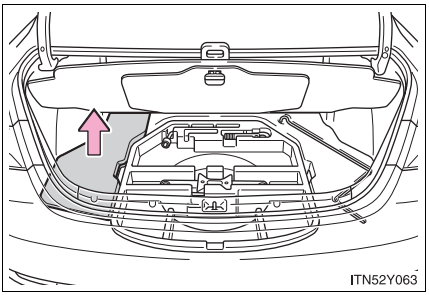
- Multidrive olan araçlar: Vites kolunu P konumuna alınız.
- Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolunu 1 ya da R konumuna alınız.
- Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).
- Park freni gösterge ışığının söndüğünü kontrol ediniz.
- Takoz kullanınız.
- Aracınızı sert ve düz bir zeminde durdurunuz.

Park freninin manuel çözülmesi (sedan)

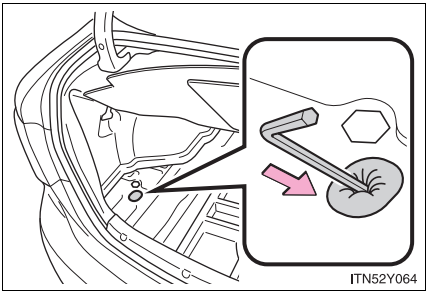
1 Bagaj paspasını kaldırınız. (→S. 415)

2 Bagajdan park freni çözme aletini alınız (→S. 551, 567)

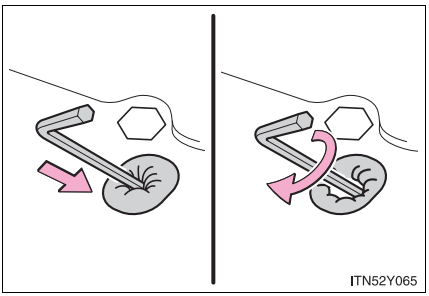
3 Bagaj paspasının sol tarafını çeviriniz.



4 Çözme deliğini kapatan kaplamayı kaldırınız ya da deliniz.



5 Park freni çözme aletini gittiği kadar delikten içeri itiniz, elinizi bıraktığınızda hareket etmediğinden emin olunuz ve saat yönünde tıklama sesi gelene kadar çeviriniz. (Yaklaşık 600 tur, yaklaşık 20 dakika)



Saat yönünün tersine çevrildiğinde boşa dönecektir.

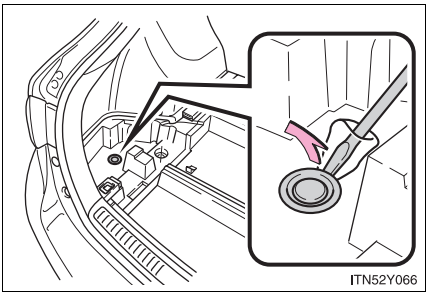
Park frenini boşalttıktan sonra çözme aletini çıkardığınızdan ve alet çantasına koyduğunuzdan emin olunuz.

Park freninin manual olarak çözülmesi (wagon)

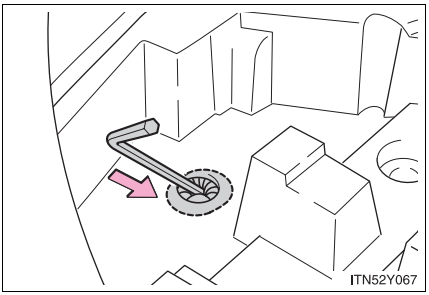
1 Bagajdan park freni çözme aletini alınız (→S. 552, 567)

2 Sol döşemeyi kaldırınız. (→S. 417)

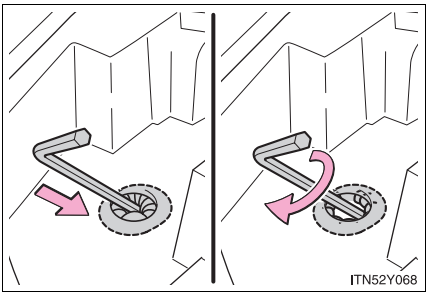
3 Bagaj kutusu kapağını çeviriniz.



4 Çözme deliğini kapatan kaplamayı kaldırınız ya da deliniz.



5 Park freni çözme aletini gittiği kadar delikten içeri itiniz, elinizi bıraktığınızda hareket etmediğinden emin olunuz ve saat yönünde tıklama sesi gelene kadar çeviriniz. (Yaklaşık 600 tur, yaklaşık 20 dakika)



Saat yönünün tersine çevrildiğinde boşa dönecektir.

Park frenini boşalttıktan sonra çözme aletini çıkardığınızdan ve alet çantasına koyduğunuzdan emin olunuz.

■ **Conta hasarlandığında**

Contanın Toyota yetkili servisi tarafından değiştirilmesi gerekir.
Conta hasarlandığında ya da olmadığında aracın içerisine girerse (aracın ön kaput açık halde yağmur altında bırakılması gibi durumlar) park freni sisteminin değiştirilmesi gerekecektir.

■ **Park freninin manuel kullanımı**

Park freni manuel olarak devreye sokulamaz.

⚠ DİKKAT

■ **Park frenini manuel olarak çözerken**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da 1 ya da R (düz şanzıman) konumuna alınız. Kontak anahtarını "LOCK" konumuna getiriniz ve tekerlekleri kilitleyiniz.
  Bunların yapılmaması durumunda, araç hareket edebilir ve kazaya sebep olabilir.
- Kontak anahtarını "LOCK" konumuna alınız ve park freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz.
  Bunların yapılmaması durumunda, sistem çalışabilir, park freni çözme aletini çevirebilir ve yaralanmalara sebep olabilir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da 1 ya da R (düz şanzıman) konumuna alınız. Kontak anahtarını kapalı konumuna getiriniz ve tekerlekleri kilitleyiniz.
  Bunların yapılmaması durumunda, araç hareket edebilir ve kazaya sebep olabilir.
- Kontak anahtarını kapalı konumuna alınız ve park freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz.
  Bunların yapılmaması durumunda, sistem çalışabilir, park freni çözme aletini çevirebilir ve yaralanmalara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Park frenini manuel olarak çözerken**

- Aleti döndürebildiğiniz kadar döndürdüğünüzden emin olunuz.
  Yarıda bırakmak, işlemin iptal edilmesine ve park sisteminin bozulmasına sebep olacaktır.
- Sadece belirtilen çözme aletini kullanınız.
  Başka bir alet kullanmak çözme deliğine zarar verebilir.

Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa

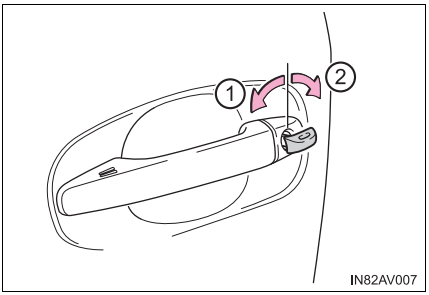
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar için: Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S. 152) veya pilinin bitmesi sebebiyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ya da motor çalıştırılabilir.

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

Mekanik anahtarı kullanarak (→S. 122) aşağıdaki çalışmalar yapılabilir:

① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapı kilitlerini açar



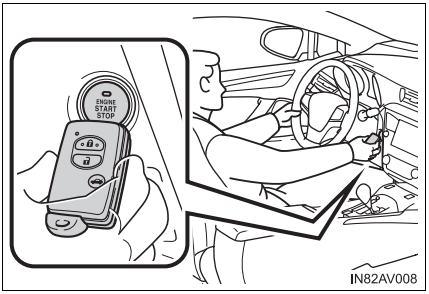
Aracın çalıştırılması

1 Multidrive olan araçlar: Vites kolunu P konumuna aldığınızdan emin olunuz ve frene basınız.

Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolunun N konumunda olduğundan emin olunuz ve debriyaj pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını kontak düğmesine dokundurunuz.

Eğer anahtar düğmeye dokundurulurken herhangi bir kapı açılır veya kapanırsa, başlatma fonksiyonunun anahtarı algılayamadığını belirten bir alarm duyulur.



3 Uyarı sesi duyulduktan sonra 10 saniye içinde fren pedalına (Multidrive) ya da debriyaj pedalına (düz şanzımanlı) basarken kontak düğmesine basınız.

Motor düğmesinin hala çalıştırılamadığı durumlarda Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

■ **Motorun durdurulması**

Vites kolunu “P” konumuna (Multidrive ya da “N” konumuna (düz şanzıman) alınız ve normal bir durumda motoru durdurmak için yaptığınız gibi düğmeye basınız.

■ **Anahtar pilinin değiştirilmesi**

Bu işlem geçici müdahale olduğu için elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir.
(→S. 489)

■ **Alarm (bazı modellerde)**

Kapıların kilitlenmesi için mekanik anahtarın kullanılması, alarm sistemini devreye almaz.
Alarm sistemi devredeyken kapılar mekanik anahtar ile açıldığında alarm çalabilir. (→S. 89)

Kontak anahtarı modlarını değiştirme

▶ Multidrive

Sesli uyarı çalıştıktan sonra 10 saniye içerisinde, fren pedalını bırakınız ve motor düğmesine basınız.
Motor çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S. 215)

▶ Düz şanzıman

Sesli uyarı çalıştıktan sonra 10 saniye içerisinde, debriyaj pedalını bırakınız ve motor düğmesine basınız.
Motor çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S. 215)

Araç aküsü boşaldığında

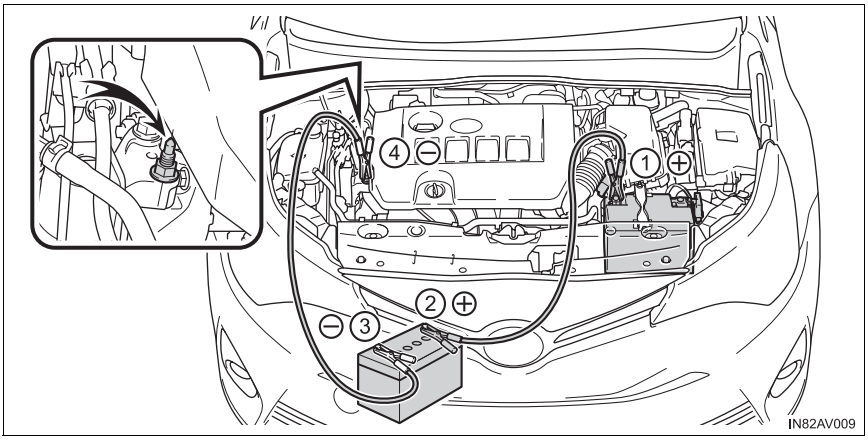
Aracınızın aküsü boşaldığında motoru çalıştırmak için aşağıda belirtilen işlemler uygulanabilir.
Toyota bayisini arayabilirsiniz.

Bir set takviye kablosuyla, 12 voltluk aküyle çalışan bir başka araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıda belirtilen adımları izleyiniz.

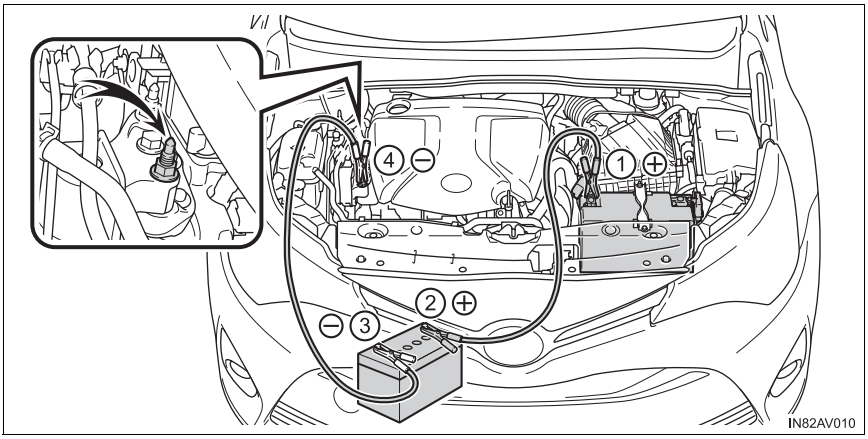
1 Motor kaputunu açınız. (→S. 446)

2 Takviye kablolarını aşağıdaki prosedürlere göre bağlayınız.

▶ Benzinli motor



▶ Dizel motor



① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

3 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

4 Sadece akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor düğmesi “OFF” modundayken, aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.

5 Diğer aracın motor devrini koruyunuz ve kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK moda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz ve aracınızın motorunu çalıştırınız.

6 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın aksi sırasıyla çıkarınız.

Motor çalıştıktan sonra en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.

■ **Akü bittiğinde aracın çalıştırılması (Multidrive araçlar)**

Aracı ittirerek veya hareket ettirerek çalıştırmak mümkün değildir

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

- Motoru durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

■ **Akünün şarj edilmesi**

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, akü deşarj olabilir ve motoru çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Araç sürüş sırasında otomatik olarak aküyü şarj eder.)

■ **Akü çıkarıldığında ya da boşaldığında**

- Akünün değişimi veya şarjı esnasında anahtarın araç içerisinde olmadığından emin olunuz. Alarm devreye girdiyse anahtar araç içerisinde kilitli kalmış olabilir. (→S. 90)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Bazı durumlarda, akü boşaldığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Akü şarj olduktan sonra motor ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında, sistem, terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce, motor düğmesini OFF konumuna alınız. Akü deşarj olmadan önce motor düğmesinin hangi moda olduğundan emin değilseniz, aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Aküyü şarj ettikten veya akü terminallerini yerine taktıktan sonra, Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi motoru yaklaşık 5 ile 40 dakika arası bir süre boyunca otomatik olarak durduramayabilir.

■ **Aküyü değiştirirken**

- Önceki akü ile aynı boyutlarda ve eşdeğer veya daha yüksek 20 HR kapasitesinde akü kullanınız.
  - Akü boyutları farklı olması durumunda akünün bağlantısı düzgün yapılamaz.
  - Kullanılan akünün 20 HR kapasitesi daha düşük olması halinde, aracın kullanılmadan bırakıldığı süre kısa olsa bile, akü boşalabilir ve motorun çalışması mümkün olmayabilir.

- Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi ile kullanılması uygun olan ve eşdeğer özelliklerde akü kullanınız. Eğer uyumsuz bir akü kullanılırsa, aküyü korumak için Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin fonksiyonları kısıtlanabilir.
  Aynı zamanda, akü performansı düşebilir ve motor tekrar çalışamayabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

⚠ DİKKAT

■ Akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

Aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir parçayla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

■ Akü ile ilgili uyarılar

Aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. Aküyle çalışırken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger ya da bez uygulayın.
- Akü desteğine, kutup başlarına ya da diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için (düz şanzımanlı araçlar)

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Bu durumda katalitik konvertör aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.

UYARI

Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken, soğutucu fanlara veya kayışa dolanmalarını engelleyiniz.

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa

Aşağıda belirtilen durumlar aracınızın fazla ısındığına işaret edebilir.

- Motor soğutma sıvısı göstergesi (→S. 104) kırmızı bölgeye geçerse veya aracınızda güç kaybı hissederseniz. (Örnek olarak araç hızı artmaz ise)
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltme prosedürleri

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız ve motoru durdurunuz.

2 Duman görürseniz:
Duman azaldıktan sonra dikkatlice kaputu açınız.

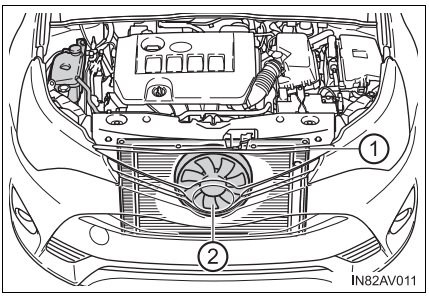
Duman görmezseniz:
Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız

3 Motor yeterince soğuduktan sonra hortumları inceleyiniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

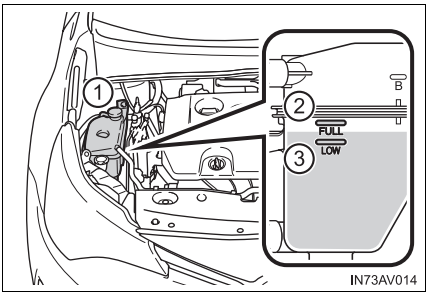
② Soğutma fanı

Büyük miktarda soğutma sıvısı sızıntısı varsa, acil olarak Toyota bayisini arayınız.



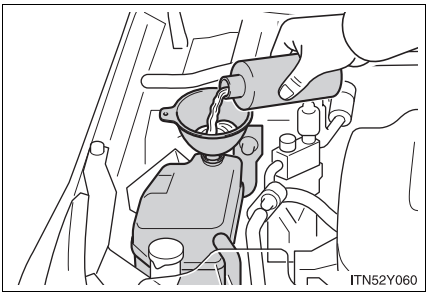
4 Eğer seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

① Rezervuar
② “FULL-DOLU” çizgisi
③ “DÜŞÜK” çizgisi



5 Gerekiyorsa soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Radyatör soğutma fanının çalıştığından emin olmak ve radyatör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, motoru çalıştırınız ve klima sistemini çalıştırınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi açıldığında, fan çalışacaktır. Fan sesini ve hava akışını kontrol ederek fanın çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa, klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız.
(Fan sıfırın altındaki sıcaklıklarda çalışmayabilir.)

7 Fan çalışmıyorsa:
Motoru acilen durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Fan çalışıyorsa:
Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

DİKKAT

■ **Motor kaputunu açıp motor bölmesini incelerken ortaya çıkabilecek kaza veya yaralanmaları önlemek için**

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor bölümü çok sıcak olabilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
- Ellerinizi ve giysilerinizi (özellikle kravat, eşarp veya atkı) fandan ve kayışlardan uzak tutunuz. Yapılabilecek hatalar, ellerinizin veya giysilerin sıkışmasına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.
- Motor ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz. Basınç altındaki soğutma sıvısı ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

UYARI

■ **Motor soğutma sıvısı eklerken**

Soğutma sıvısı eklemeden önce motorun soğumasını bekleyiniz.
Soğutma sıvısını yavaşça ekleyiniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine sebep olabilir.

■ **Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum ya da toz vb) ile karışmasından kaçınınız.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

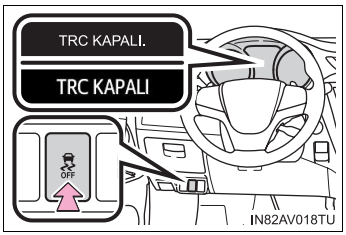
Eğer aracınız saplanırsa

Aracınızın çamura veya kara saplanması ya da lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

1. Motoru durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu “P” konumuna (Multidrive) ya da “N” konumuna (manuel şanzıman) alınız.
2. Saplanmış haldeki lastiğin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.
3. Çekişi sağlamak için lastiklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.
4. Motoru yeniden çalıştırınız.
5. Vites kolunu D ya da R konumuna (Multidrive) ya da 1 veya R konumuna (düz şanzıman) alınız ve park frenini bırakınız. Daha sonra yavaşça gaz pedalına basınız.

■ Aracı çıkarmakta zorlandığınızda

TRC’yi kapatmak için düğmesine basınız. (→S. 305)



DİKKAT

■ **Saplanan aracı kurtarırken**

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri sallamadan önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına sebep olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye ya da geriye doğru fırlayabilir. Fazlasıyla dikkat gösteriniz.

■ **Vites kolu konumunu değiştirirken**

Multidrive olan araçlar: Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

UYARI

■ **Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için**

- Tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basılmasından kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Teknik özellikler 9

9-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ...602
Yakıt bilgisi.....622

9-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilir özellikler.625

9-3. Başlangıç ayarı yapılması gereken durumlar
Sıfırlama yapılan konular ...634

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb)

Boyutlar ve ağırlıklar

Aracın boyu	Sedan	4750 mm (187.0 inç)
	Wagon	4820 mm (189.8 inç)
Aracın genişliği		1810 mm (71.3 inç)
Aracın yüksekliği*1		1480 mm (58.3 inç)
Dingil mesafesi		2700 mm (106.3 inç)
İz mesafesi	Ön	1560 mm (61.4 inç)*2 1550 mm (61.0 inç)*3
	Arka	1560 mm (61.4 inç)*2 1550 mm (61.0 inç)*3
Aracın brüt ağırlığı	1ZR-FAE motor	1970 kg
	2ZR-FAE motor	2020 kg (4453.3 lb.)*4 2000 kg (4409.2 lb.)*5
	3ZR-FAE motor	2050 kg
	1WW motor	2040 kg (4497.4 lb.)
	2WW motor	2100 kg (4629.7 lb.)
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1215 kg (2678.6 lb.)
	Arka	1135 kg (2502.2 lb.)

Çeki demiri yükü		75 kg (165.3 lb.)
Römork kapasitesi	Fren donanımlı	▶ 1ZR-FAE motor 1400 kg (3086.5 lb.) ▶ 2ZR-FAE motor 1600 kg (3527.4 lb.)*4 1500 kg (3306.9 lb.)*5 ▶ 3ZR-FAE motor 1800 kg (3968.3 lb.) ▶ 1WW motor 1600 kg (3527.4 lb.) ▶ 2WW motor 1800 kg (3968.3 lb.)
	Fren donanımsız	500 kg (1102.3 lb.)

*1: Yüksüz araç

*2: 205/65R16 lastikler

*3: 215/55R17 ve 225/45R18 lastikler

*4: Multidrive olan araçlar

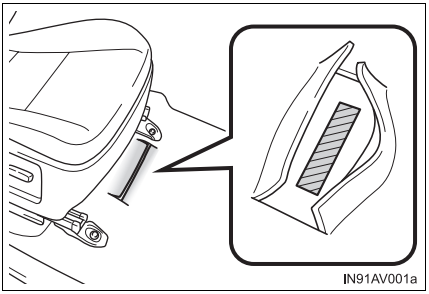
*5: Düz şanzımanlı araçlar

Aracın tanımlanması

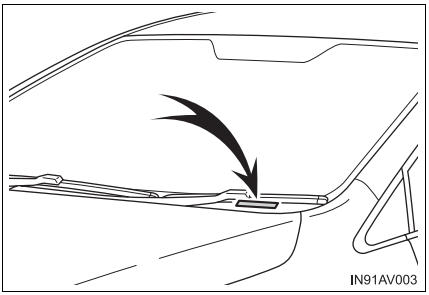
■ Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

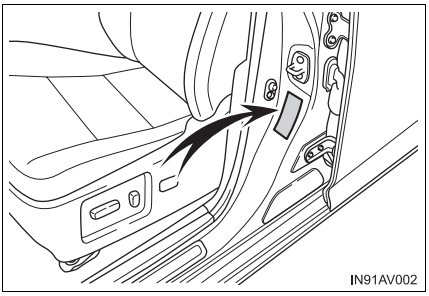
Bu numara sağ ön koltuğun altında bulunmaktadır.



Sağdan direksiyonlu araçlar: Bu numara gösterge panelinin sol üst kısmında bulunmaktadır.



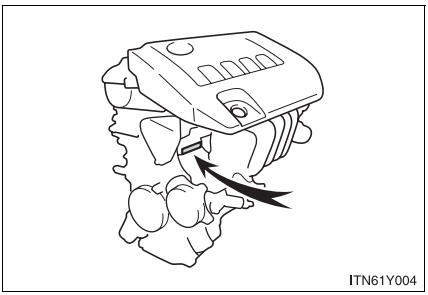
Bu numara ayrıca sol orta direk üzerindeki isim plakasında da yer almaktadır.



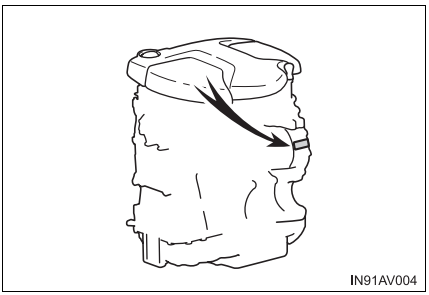
■ **Motor numarası**

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

▶ Benzinli motor



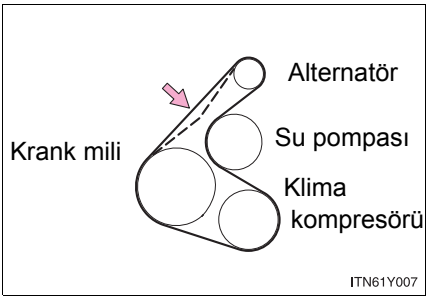
▶ Dizel motor



Motor

▶ Benzinli motor

Model	1ZR-FAE, 2ZR-FAE, 3ZR-FAE
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	▶ 1ZR-FAE motor 80.5 × 78.5 mm (3.17 × 3.09 inç) ▶ 2ZR-FAE motor 80.5 × 88.3 mm (3.17 × 3.48 inç) ▶ 3ZR-FAE motor 80.5 × 97.6 mm (3.17 × 3.84 inç)
Silindir hacmi	▶ 1ZR-FAE motor 1.598 cm^3 (97,5 cu.inç) ▶ 2ZR-FAE motor 1.798 cm^3 (109,7 cu.inç) ▶ 3ZR-FAE motor 1.987 cm^3 (121,3 cu.inç)
Supap boşluğu (motor soğuk)	Otomatik ayarlama

Tahrik kayışı gerginliği	1ZR-FAE	7.6 — 10.0 mm (0.30 — 0.39 inç)*  *: Tahrik kayışına başparmakla bastırarak uygulanan yaklaşık 98 N'luk (10 kgf) kuvvet (kullanılmış kayış)
	2ZR-FAE 3ZR-FAE	Otomatik ayarlama

▶ Dizel motor

Model	1WW, 2WW
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel
Çap ve strok	▶ 1WW motor 78.0 × 83.6 mm (3.07 × 3.29 inç) ▶ 2WW motor 84.0 × 90.0 mm (3.31 × 3.54 inç)
Silindir hacmi	▶ 1WW motor 1598 cm^3 (97.52 cu. inç) ▶ 2WW motor 1.995 cm^3 (121,74 cu.inç)
Supap boşluğu (motor soğuk)	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

Yakıt

▶ Benzinli motor

Yakıt tipi	EU bölgesi: Sadece Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin EU bölgesi hariç: Sadece kurşunsuz benzin
Oktan numarası	95 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (referans)	60 L (15.9 gal., 13.2 Imp.gal.)

▶ Dizel motor

Yakıt tipi	Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı (maksimum 10 ppm ultra düşük kükürtlü dizel)
Setan numarası	48 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (referans)	60 L (15.9 gal., 13.2 Imp.gal.)

Yağlama sistemi

▶ Benzinli motor

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans*)	Filtreli: 4,2 L (5,00 l., 3,7 Imp.qt.) Filtresiz: 3,9 L (4,66 l., 3,4 Imp.qt.)

*: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ Motor yağı seçimi (Yeni Zelanda hariç)

“Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” ya da SN "Resource-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

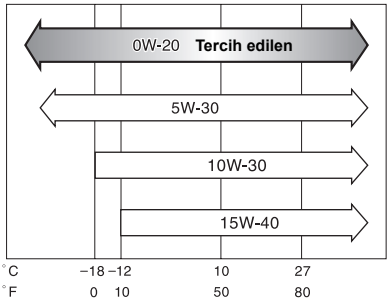
15W-40:
API sınıfı SL, SM veya SN çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-20 yağ ile doldurulur.

SAE 0W-20 yağ temin edilemiyorsa, SAE 5W-30 yağ kullanılabilir. Fakat bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-20 kullanılmalıdır.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 0W-20 ya da 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITIOIL148

Yağ viskozitesi (0W-20 burada sadece bir örnektir):

- 0W-20 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-20’deki, 20 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

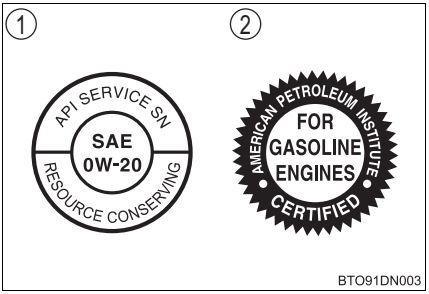
API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

① API Service Sembolü

Üst kısım: “API SERVICE SN” API (Amerikan Petrol Enstitüsü) (SN) tarafından yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: SAE viskozitesini “SAE 0W-20” gösterir.

Alt kısım: “Resource-Conserving” yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.



② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

■ Motor yağı seçimi (Yeni Zelanda için)

Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Aşağıda belirtilen yağ sınıf ve viskoziteleri için onaylı “Toyota Orijinal Motor Yağı” veya eşdeğerini kullanınız.

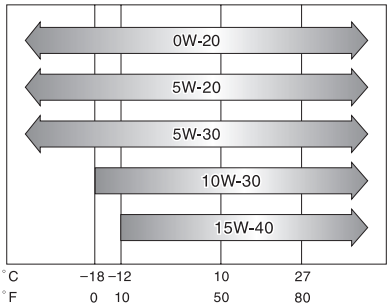
Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” ya da SN "Resource-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

15W-40:
API sınıfı SL, SM veya SN çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 0W-20, 5W-20 veya 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITIOIL152

Yağ viskozitesi (0W-20 burada sadece bir örnektir):

- 0W-20 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-20’deki, 20 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

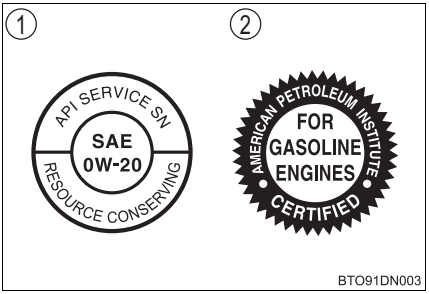
API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

① API Service Sembolü

Üst kısım: “API SERVICE SN” API (Amerikan Petrol Enstitüsü) (SN) tarafından yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: SAE viskozitesini “SAE 0W-20” gösterir.

Alt kısım: “Resource-Conserving” yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.



② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

▶ Dizel motor

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma— referans*)	
Filtreli	5,2 L (6,25 l., 4,6 Imp.qt.)

*: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

Motor yağı seçimi

Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

Toyota, aracınızda “1WW/2WW motorlar için Toyota Orijinal Motor Yağı 5W-30 Premium Fuel Economy” kullanmanızı önerir.

Alternatif yağlar:
Bir Toyota bayisinden alternatif motor yağları hakkında bilgi alabilirsiniz. “1WW/2WW motorlar için Toyota Genuine Motor Oil 5W-30 Premium Fuel Economy” veya listede bulunan onaylanmış herhangi bir motor yağı dışında bir yağ kullanılması motora zarar verebilir.

Onaylanmış motor yağı mevcut olarak bulunamıyorsa, tamamlamak için 1 L’ye kadar ACEA C3 kullanılabilir. Sadece viskozite değeri 0W-30, 5W-30, 0W-40, 5W-40 olan yağlar kullanılabilir.

UYARI

Motorun hasar görmesini önlemek için

- “1WW/2WW motorlar için Toyota Genuine Motor Oil 5W-30 Premium Fuel Economy” veya listede bulunan onaylanmış herhangi bir motor yağı dışında bir yağ kullanılması motora zarar verebilir.
- Onaylanmış motor yağı mevcut olarak bulunamıyorsa, tamamlamak için 1 L’ye kadar aşağıdaki yağlar kullanılabilir: ACEA C3 yağlar.
  Viskozite değerlerinin SAE 0W-40, 0W-30, 5W-40 veya 5W-30 olduğuna emin olunuz.Bu viskoziteler haricinde motor yağı kullanılması motora zarar verebilir.

Soğutma sistemi

Kapasite (referans)	Benzinli motor	▶ 1ZR-FAEmotor 6,3 L (7,61 l., 5,5 Imp.qt.) ▶ 2ZR-FAE ve 3ZR-FAE motorlar Multidrive: 6,2 L (7,50 l., 5,5 Imp.qt.) Düz şanzıman: 6,3 L (7,61 l., 5,5 Imp.qt.)
	Dizel motor	▶ Güçlü ısıtıcı bulunan 7,3 L (8,75 l., 6,4 Imp.qt.) ▶ Güçlü ısıtıcı bulunmayan 7,0 L (8,41 l., 6,2 Imp.qt.)
Soğutma sıvısı tipi:	Benzinli motor	Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız. • “Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.
	Dizel motor	"Toyota Genuine Premium Long Life Coolant 1WW/2WW” veya eşdeğeri "Toyota Genuine Premium Long Life Coolant 1WW/2WW" konsantre bir üründür ve her zaman %50 soğutma sıvısı, %50 saf su olarak karıştırılmalıdır. Sadece su kullanmayınız. Aynı kalitede onaylı başka bir motor soğutma sıvısı kullanımı için Toyota bayisine başvurunuz.

Ateşleme sistemi (benzinli motor)

Buji Ürün	DENSO SC20HR11, SC16HR11
Boşluk	1.1 mm (0.043 inç)

UYARI

İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi

Akü Serbest voltaj 20°C:	12.6 — 12.8 V Tam şarjlı 12.2 — 12.4 V Yarı şarjlı 11.8 — 12.0 V Boşalmış (Bütün ışıklar kapalı, anahtar kontak kilidinden çıkarıldıktan 20 dakika sonra ölçülen voltaj)
Şarj değerleri	5 A maksimum

Multidrive

Sıvı kapasitesi (referans)	2ZR-FAE motor	7,5 L (8,98 l., 6,6 Imp.qt.)
	3ZR-FAE motor	7,2 L (8,64 l., 6,3 Imp.qt.)
Hidrolik tipi		Toyota Genuine CVT Fluid FE

Sıvı kapasitesi referans değeridir. Değiştirme gerekli olursa Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

UYARI

Multidrive sıvı tipi

“Toyota Orijinal CVT Fluid FE” yağının dışında yağ kullanmak vites değiştirme kalitesinin bozulması, titreşim ile birlikte şanzımanın kilitlenmesi ve nihayetinde şanzımanınızın hasar görmesine neden olabilir

Düz şanzıman

Dişli yağı kapasitesi (referans)	Benzinli motor	2,4 L (2,84 l., 2,1 Imp.qt.)
	Dizel motor	2,1 L (2,50 l., 1,8 Imp.qt.)
Dişli yağı tipi		Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız: • “TOYOTA Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV” • API GL-4 ve SAE 75W özelliklerini karşılayan diğer dişli yağları

UYARI

Düz şanzıman dişli yağı

Kullanılan dişli yağının özellikleri veya çalışma koşullarına bağlı olarak rölanti sesi, vites değiştirme hissi ve/veya yakıt verimi değişebilir. Toyota en uygun performansı sağlamak için “Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV” kullanılmasını önerir.

Debriyaj

Pedal boşluğu	5 — 15 mm (0.2 — 0.6 inç)
Hidrolik tipi	SAE J1703 veya FMVSS No. 116 DOT 3 veya SAE J1704 veya FMVSS No. 116 DOT 4

Frenler

Pedal boşluğu*	
Soldan direksiyonlu araçlar	83 mm (3.27 inç) Min.
Sağdan direksiyonlu araçlar	71 mm (2.80 inç) Min.
Pedal boşluğu	1 — 3 mm (0.04 — 0.12 inç)
Hidrolik tipi	SAE J1703 ya da FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 ya da FMVSS No.116 DOT 4

*: Motor çalışır durumdayken pedala 294 N'luk (30 kgf) kuvvetle basıldığındaki pedal boşluğu

Direksiyon

Boşluk	30 mm'den az (1.18 inç)

Lastikler ve jantlar

▶ 225/45R18 95W

Lastik boyutu	225/45R18 95W		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	280 (2.8, 41)	250 (2.5, 36)
	160 km/saat veya altı	250 (2.5, 36)	230 (2.3, 33)
Jant boyutu	18 × 7 1/2J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

▶ 215/55R17 94W

Lastik boyutu	215/55R17 94W		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	270 (2.7, 39)	250 (2.5, 36)
	160 km/saat veya altı	240 (2.4, 35)	230 (2.3, 33)
Jant boyutu	17 ×7J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

▶ 205/60R16 92V (Dizel motor)

Lastik boyutu	205/60R16 92V		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 or bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	270 (2.7, 39)	250 (2.5, 36)
	160 km/saat veya altı	250 (2.5, 36)	230 (2.3, 33)
Jant boyutu	16 × 6 1/2J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

▶ 205/60R16 92V (Benzinli motor)

Lastik boyutu	205/60R16 92V		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	270 (2.7, 39)	250 (2.5, 36)
	160 km/saat veya altı	240 (2.4, 35)	220 (2.2, 32)
Jant boyutu	16 × 6 1/2J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

▶ Küçük yedek lastik

Lastik boyutu	T145/70D17 106M
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	420 kPa (4.2 kgf/cm^2 veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	17 ×4T
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)

Aydınlatma ampulleri

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış görünüm	Farlar (halojen ampuller)	55	A
	Ön sinyal lambaları	21	B
	Ön sis farları	19	C
	Dönüş/sis lambaları	55	D
	Yan sinyal lambaları	5	B
	Arka sinyal lambaları	21	E
	Geri vites lambası	16	F
	Plaka lambaları	5	F
İç Görünüm	Okuma/tavan lambaları	8	F
	Makyaj lambaları	8	F
	Kapı açık lambası	5	G
	Bagaj lambası	5	G

A: HIR2 halojen ampul

B: Kama uçlu ampuller (amber)

C: H16 halojen ampuller

A: H11 halojen ampul

E: Tek uçlu ampuller (beyaz)

F: Köşeli ampuller (beyaz)

G: Çift uçlu ampuller

Yakıt bilgisi

▶ Benzinli motor	EU bölgesi: Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanınız. Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız. EU bölgesi hariç: Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız. Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.
▶ Dizel motor	Yalnızca Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıt kullanınız. (Maksimum 10 ppm aşırı düşük kükürtlü dizel)

■ **Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği (benzinli motor)**

Yanlış yakıt dolumunu engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

■ **Toyota'nızla yabancı ülkelerde seyahat etmeyi planlıyorsanız (dizel motor)**

Düşük kükürt içeren dizel yakıtı bulunmayabilir. Yakıt bulunup bulunmadığını lütfen Toyota bayisine danışınız.

■ **Motorunuz vuruntu yaparsa**

- Toyota bayisine danışınız.
- Hızlanma sırasında ve rampa çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

⚠ UYARI

■ **Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı**

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Benzinli motor: Kurşunlu benzin kullanmayınız.
  Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır.
- Dizel motor:
  10 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız.

  Yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanımı motora zarar verebilir.
- Benzinli motor (EU bölgesi): "E50" veya "E85" adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Benzinli motor (EU bölgesi dışında): "E50" veya "E85" adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol ihtiva eden benzin karışımıyla çalışır. %10'dan daha fazla etanol ihtiva eden (E10) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

UYARI

- Dizel motor (EU bölgesi): “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Dizel motor (EU bölgesi dışında): “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %5 biodizel FAME (B5) ihtiva eden dizel karışımıyla çalışır. %5’ten daha fazla FAME ihtiva eden (B5) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz birçok elektronik özellik bulunur. Bu ayarlar, navigasyon sistemi veya multimedya sistemi, araç bilgi ekranıı kullanıılarak veya Toyota bayisi tarafıından değğişştirilebilir.

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Kişiselleştirilebilen araç donanımları

■ **Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi kullanılarak değiştirme**

Araç özelliklerini kişiselleştirirken, vites kolunun “P” konumunda (Multidrive) veya “N” konumunda (düz şanzıman) olduğunda, park freninin devrede olduğundan ve aracın güvenli bir yerde park edildiğinden emin olunuz.

1 Navigasyon sistemi veya multimedya sistemindeki “SETUP” düğmesine basınız.

2 “Setup” ekranında “Vehicle” (araç) öğesine dokunun ve “Vehicle Customisation” (araç kişiselleştirme)’yi seçin, ya da “Setup” ekranında “General” (Genel) öğesini seçin.

Farklı ayarlar değiştirilebilir. Değiştirilebilen ayarlar için ayarlar listesine başvurunuz.

■ **Araç bilgi ekranı kullanılarak değiştirme**

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

1 Araç dururken “DISP” düğmesine basınız, daha sonra “DISP” düğmesini basılı tutarak ayar ekranına ulaşınız.

2 “DISP” düğmesine basarak öğeyi seçiniz, daha sonra “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

3 ”DISP” düğmesine basarak istenilen ayarı seçiniz ve “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

Kişiselleştirme modundan çıkmak için, “DISP” düğmesine basarak “EXIT” (ÇIKIŞ) seçiniz ve daha sonra “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

▶ Renkli ekranı olan araçlar

1 Araç durur vaziyetteyken sayaç kontrol düğmelerini kullanarak  seçiniz.

2 Istediğiniz öğeyi seçiniz ve düğmesine basınız.

3 İstediğiniz ayarı seçiniz ve düğmesine basınız.

Bir önceki ekrana dönmek veya kişiselleştirme modundan çıkmak için öğesine basınız.

Kişiselleştirilebilen donanımlar

① Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi olan araçlar: Navigasyon veya multimedya sistemi kullanarak değiştirilebilen ayarlar.

② Araç bilgi ekran kullanılarak değiştirilebilen ayarlar.

③ Ayarlar Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir.

Sembol açıklaması: O = Kullanılabilir, – =Kullanılamaz

■ **Göstergeler, sayaçlar ve araç bilgi ekranı (→S. 108, 111)**

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

Fonksiyon*1	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Eko Sürüş Göstergesi Işığı	On	Off	–	O	–
Lisan*2	English	Fransızca	–	O	–
		İspanyolca			
		Almanca			
		İtalyanca			
		Rusça			
		Portekizce			
		Türkçe			
Birimler*2	km (L/100 km)	miles (MPG)*3	–	O	–
		km (km/L)			
	°C (Celsius)	°F (Fahrenheit)	–	O	–

▶ Renkli ekranı olan araçlar

Fonksiyon*1	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) hassasiyeti*3	Yüksek	Standart	–	O	–
RSA (Trafik İşaret Desteği)*3	On	Off	–	O	–
AFS (Sürüşe duyarlı ön far sistemi)*3	On	Off	–	O	–
RSA (Trafik İşaret Desteği)*3 ayarı (Hız aşım durumu metodu)	Sadece görsel	Uyarı kapalı	-	O	-
		Görsel ve işitsel*4			
RSA (Trafik İşaret Desteği)*3 ayarı (Hız aşım uyarı eşiği)	2 km/saat ile	5 km/saat ile	-	O	-
		10 km/saat ile			
RSA (Trafik İşaret Desteği)*3 ayarı (Diğer uyarı metodları *5)	Sadece görsel	Uyarı kapalı	-	O	-
		Görsel ve işitsel			
Motor durdurma/çalıştırma sistemi kurulumu*3	Normal	Uzatılmış	–	O	–

Fonksiyon*1	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Lisan*2	English	Fransızca	O	O	–
		İspanyolca			
		Almanca			
		İtalyanca			
		Rusça			
		Portekizce			
		Türkçe			
		Çekçe			
		Danca			
		Yunanca			
		Macarca			
		Felemenkçe			
		Norveççe			
		Lehçe			
		Romence			
		Slovakça			
		Fince			
		İsveççe			
		Ukraynaca			
Birimler*2	km (L/100 km)	miles (MPG)*3	O	O	–
		km (km/L)			
	°C (Celsius)	°F (Fahrenheit)	–	O	–
Eko Sürüş Göstergesi Işığı	On	Off	–	O	–
Sürüş bilgisi 1	Anlık yakıt ekonomisi	*6	–	O	–
	Ortalama yakıt ekonomisi		–	O	–

Fonksiyon*1	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Sürüş bilgisi 2	Yakıt menzil göstergesi	*6	–	O	–
	Ortalama araç hızı		–	O	–
Sürüş bilgisi 3	Durdurma/ Çalıştırma sistemi çalışma süresi	*6	–	O	–
	Durdurma/ Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi		–	O	–
Açılır pencere ekranı	On	Off	–	O	–

*1: Her fonksiyon hakkında ayrıtılı bilgi için: →S. 108, 114

*2: Varsayılan ayarlar ülkelere göre değişiklik gösterir.

*3: Bazı modellerde

*4: İlave işaretli hız sınırlaması aşıldığında sesli uyarı çalışmayacaktır.

*5: Sadece sollama yasağı uyarısı

*6: Varsayılan ayarlar dışında kişiselleştirilebilen maddeler şunlardır: Ortalama yakıt ekonomisi, depo ortalama yakıt ekonomisi, sürüş ortalama yakıt ekonomisi, anlık yakıt ekonomisi, yakıt menzil göstergesi, sürüş mesafesi, sürüş geçen süre, geçen süre, sürüş ortalama hız, ortalama hız, durdurma& çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modellerde), Durdurma/ çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi (bazı modellerde), boş ekran.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (→S. 148)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	O	-	O

■ **Uzaktan kumanda (→S. 121)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Uzaktan kumanda kontrolü	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	-	-	O
Çalışma sinyali (Dörtlü flaşörler)	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	O	-	O
Kapı açık uyarı sesi (araç kilitlendiğinde)*	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	-	-	O
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre	30 saniye	60 saniye	O	-	O
		120 saniye	O	-	O

*: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

■ **Kapının kilitlenmesi (→S. 136)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Hız algılamalı otomatik kapı kilitleme fonksiyonu	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	O	-	O
Sürücü kapısının açılması, bütün kapıların kilitlerini açar	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	O	-	O
Vites kolunun “P” konuma alınması bütün kapıların kilitlerini açar.*	OFF (Kapalı)	ON (Açık)	O	-	O
Vites kolunun “P” haricindeki bir konuma alınması, bütün kapıları kilitler.*	OFF (Kapalı)	ON (Açık)	O	-	O

*: Multidrive olan araçlar

■ **Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S. 232)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Işık sensörü hassasiyeti	Seviye 3	Seviye 1 ile 5	O	-	O
Follow me home* (Farlar otomatik olarak kapanmadan önce geçen süre)	30 saniye	60 saniye	-	-	O
		90 saniye			
		120 saniye			

*: Bazı modellerde

■ **Aydınlatma (→S. 405)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Farlar sönmeden önceki süre	15 saniye	7.5 saniye	O	-	O
		30 saniye			
Motor çalıştırma düğmesi "LOCK" konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra çalıştırma.	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	-	-	O
Kapı kilitleri açıldığındaki çalışma	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	-	-	O
Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınız zamanki çalışma (iç aydınlatma anahtarı kapı konumunda)*	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	-	-	O
Ayak aydınlatmaları	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	-	-	O

*: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

■ **Sinyal kolu (→S. 228)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Şerit değiştirme sinyal ışıklarının yanıp sönme sayısı	3	4	-	-	O
		5			
		6			
		7			
		Off			

■ **Otomatik klima sistemi (→S. 397)**

Navigasyon sisteminde veya multimedya sisteminde, “Setup" ekranında "Vehicle" (araç) öğesine dokunun ve "Climate control setting" (Klima kontrol ayarları) seçiniz.

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Otomatik modda fan hızı	Orta	Hızlı	O	-	O
		Soft			

⚠ DİKKAT

■ **Kişiselleştirme esnasında**

Kişiselleştirme esnasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit gibi zararlı egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Kişiselleştirme esnasında**

Akü boşalmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Başlangıç ayarı yapılması gereken durumlar

Aşağıdaki sistemlerin, akü yeniden bağlandıktan ya da bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için, sıfırlanması gerekir.

Öğe	Sıfırlama zamanı	Referans
Motor yağı bakım bilgisi*1	Motor yağı değiştikten sonra	S. 455
Panoramik tavan güneşliği*2	Otomatik açma/kapama fonksiyonu çalışmadığında	S. 427
Lastik basıncı uyarı sistemi*2	• Lastiklerin yerlerin değiştirildiğinde • Lastik boyutunu değiştirirken • Lastik basıncı, seyahat hızının değişmesi sonucu değiştiğinde. • Kayıtlı iki tekerlek takımı arasında değişiklik yapıldığında	S. 466

*1: Sadece dizel motor

*2: Bazı modellerde

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 636
Alfabetik dizin 640

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Müzik/video sistemi
- Geri görüntüleme sistemi

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Eğer bir problem varsa Toyota bayisine başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlenmiyor, kilitleri açılmıyor, açılmıyor ya da kapanmıyor.



Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Anahtarlarınızı veya mekanik anahtarlarınızı kaybettiyseniz yenilerini Toyota bayisinden temin edebilirsiniz. (→S. 122)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski önemli oranda artacaktır. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz. (→S. 122)



Kapılar kilitlenmiyor ya da açılmıyor.

- Anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi? (→S. 489)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda mı?
  Kapıları kilitlerken, kontak anahtarını OFF konumuna alınız. (→S. 215)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?.
  Kapıları kilitlerken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.
- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon düzgün çalışmayabilir. (→S. 123, 152)



Arka kapı açılmıyor

- Çocuk emniyet kilidi ayarlı mı?
  Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılamaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S. 136)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Motor çalışmıyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

- Multidrive olan araçlar
  Vites kolu “P” konumunda mı? (→S. 209)
- Düz şanzımanlı araçlar
  Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken anahtarı çeviriyor musunuz? (→S. 209)
- Akü bitmiş mi? (→S. 591)

Motor çalışmıyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Multidrive olan araçlar
  Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S. 212)
- Düz şanzımanlı araçlar
  Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S. 212)
- Multidrive olan araçlar
  Vites kolu “P” konumunda mı? (→S. 212)
- Elektronik anahtar araç içerisinde tespit edilebilir bir yerde mi? (→S. 149)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 216)
- Elektronik anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi?
  Böyle bir durumda, motor geçici olarak çalıştırılabilir. (→S. 588)
- Akü bitmiş mi? (→S. 591)

Fren pedalına bastığınız halde vites kolu P konumuna geçmiyor (Multidrive araçlar)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
  Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda mı?
  Kontak anahtarı "ON” konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa (→S. 583)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda mı?
  Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa. (→S. 583)

Motor durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
  Anahtar anahtar silindirinden çıkarıldığında aracın çalınmasını önlemek amacıyla direksiyon kilitlenir. (→S. 210)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir. (→S. 216)

Otomatik cam düğmeleri kullanılarak camlar açılıp kapanmıyorsa

- Cam kilitleme düğmesine basıldığında?
  Cam kilitleme düğmesi basılı haldeyse sürücü camı haricindekiler çalıştırılamaz. (→S. 182)

Motor çalıştırma düğmesi otomatik olarak kapatılırsa (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Araç ACCESSORY veya IGNITION ON modunda (motor çalışmıyorken) belirli bir süre geçtikten sonra otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S. 216)

Sürüş esnasında sesli uyarı gelirse

- Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor.
  Sürücü ve ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemerleri takılı mı? (→S. 528)
- Fren sistemi uyarı ışığı yanar.
  Park freni indirilmiş mi? (→S. 229)

Duruma göre farklı sesli uyarılarda duyulabilir. (→S. 526, 533)



Alarm devrede ve korna çalıyor (bazı modellerde)

- Alarmı devreye alırken araç içerisindeki yolculardan biri kapıyı açtı mı? Sensör bu durumu tespit edecek ve alarm devreye girecektir. (→S. 89)

Alarmı durdurmak için, aracı çalıştırınız ya da motor düğmesini IGNITION ON konumuna getiriniz.



Aracı terk ettiğinizde bir uyarı sesi duyulur. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Araç bilgi ekranında mesaj görünüyor mu? Araç bilgi ekranından mesajı kontrol ediniz. (→S. 533)



Uyarı ışığı yanar veya uyarı mesajı görüntülenir

- Uyarı ışığı yanarsa ya da uyarı mesajı görüntülenirse S. 526, 533'e bakınız.

Bir sorun olduğunda



Lastiğiniz patladığında

- Yedek lastiği olmayan araçlar
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarınız. (→S. 566)
- Yedek lastiği olan araçlar
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S. 550)



Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması durumunda prosedürü uygulayınız. (→S. 599)

Alfabetik dizin

A

A/C 388, 394
Kabin hava filtresi 487
Otomatik klima sistemi 394
Manuel klima sistemi 388
ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi) 304
Fonksiyon 304
Uyarı ışığı 527
Acil durumlarda
Sesli uyarı çalarsa 526
Uyarı ışığı yanarsa 526
Uyarı mesajı görünüyorsa 533
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 588
Motorunuz çalışmıyorsa 581
Park freni çözülemiyorsa 584
Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa 583
Araç aküsü boşaldığında 591
Lastiğiniz patladığında . 550, 566
Anahtarlarınızı kaybederseniz 122, 131
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 524
Eğer aracınız saplanırsa 599
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 515
Aracınızı çekmek gerekirse ... 517
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 596
Acil durum lastik onarım kiti ... 566
Acil fren sinyali 305
Açma kolu
Arka kapı 143
Yakıt deposu dış kapağı 247
Motor kaputu 446
Bagaj kapağı 139
AFS (Sürüşe duyarlı ön far sistemi) 234
Uyarı ışığı 528
Ağırlık 602
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 148
Anten konumu 148
Giriş fonksiyonu 132, 139, 143
Aracın çalıştırılması 212
Akü
Akü kontrolü 459
Akü boşaldığında 591
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 310
Alarm 89
Alarm 89
Sesli uyarı 526
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 189
Anahtarlar 120
Pil gücünü koruma fonksiyonu 152
Elektronik anahtar 120
Kontak anahtarı 209, 212
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 588
Anahtarlarınızı kaybederseniz 122
Anahtar numarası plakası 120
Anahtarsız giriş 121
Anahtarlar 120
Mekanik anahtar 120
Pilin değiştirilmesi 489
Sesli uyarı 150
Uzaktan kumanda 121
Anahtarsız giriş
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 148
Uzaktan kumanda kontrolü ... 121
Anten
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 148
Radyo 326, 432

Aracın çekilmesi
Acil durumlarda araç çekme . 517
Çeki kulağı 520
Römork çekerken..... 200
Araç bilgi ekranı
Sürüş bilgisi 108, 112
Lisan 627
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)..... 271
Kurulum..... 109, 114
Sürüş bilgisi..... 117
Uyarı mesajları..... 533
Araç denge kontrol sistemi (VSC)..... 304
Araç şasi numarası..... 604
Arka cam buğu çözücüsü390, 397
Arka cam sileceği 246
Ara soğutucu..... 459
Arka kapı..... 143
Uzaktan kumanda..... 121
Arka koltuk
Arka koltukların katlanması... 168
Arka sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi507, 508
Sinyal kolu 228
Güç değerleri 621
Arka sis farı
Ampullerin değiştirilmesi 511
Anahtar 240
Güç değerleri 621
Arka yolcu emniyet kemeri uyarısı..... 528
Askı kancaları..... 429
Aşırı ısınma 596
AUX portu*..... 318
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme..... 497
Güç değerleri 621
Aydınlatmalı giriş sistemi 407
Aynalar
İç dikiz aynası 176
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü 390, 397
Dış dikiz aynaları 179
Makyaj aynaları..... 423
Yardımcı bölme..... 417

*: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

B

BA (Fren destek sistemi)..... 304
Bagaj kapağı
Bagaj kapağı açık uyarı mesajı 537
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 132
Bagaj kapağı 139
Bagaj kapağı tutamağı 140
Bagaj lambası 140
Bagaj kapağı açma kolu..... 139
Bagaj bölmesinin genişlemesi..... 426
Uzaktan kumanda kontrolü ... 121
Bagaj kompartımanı
Yardımcı bölme..... 417
Yük kancaları 416
Bagajın genişletilmesi 426
Bagaj örtüsü..... 418
Ayırma ağı..... 420
Bagaj lambası
Bagaj lambası 140
Güç değerleri 621
Bagaj örtüsü..... 418
Bakım bilgilerinin sıfırlanması 455
Bakım
Kendinizin yapabileceği bakımlar..... 442
Bakım bilgileri..... 602
Bakım gereksinimi 439
Bardak tutucular 411
Baş dayamaları 172
Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler 656
Bluetooth®* 380
Müzik sistemi 370
Eller serbest sistemi (mobil telefon için) 356
Bluetooth®cihazının kaydedilmesi/silinmesi..... 363
Bluetooth® cihazının seçilmesi..... 364
Kablosuz bağlantı 356
Bluetooth® radyo* 370
Bluetooth® telefon* (müzik sistemi) 356
Çağrı geçmişinin silinmesi 367
Arama yapılması..... 374
Hızlı aramaları yönetme..... 367
Numaraları yönetme 368
Telefon ayarları..... 364
Bir çağrı alma..... 376
Telefonda konuşurken 377
Boyutlar 602
Bozuk para bölmesi..... 413
Buğu çözücü
Dış dikiz aynaları 390, 397
Arka cam..... 390, 397
Ön cam 390, 397
Buji..... 615

C

Camlar.....182
Otomatik camlar.....182
Arka cam buğu çözücüsü 390, 397
Yıkayıcı 242, 246
Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi (PCS)
Fonksiyon.....257
Uyarı ışığı.....527
Uyarı mesajı.....535
CD çalar* 327

Ç

Çift kilit sistemi 87
Çocuk güvenliği 54
Hava yastığı ile ilgili uyarılar ...41
Arka kapı uyarıları.....145
Akü ile ilgili uyarılar.....461, 594
Çocuk kilidi.....136
Çocuk koltuğu sistemi.....55
Çocuk koltuğu sistemi uyarıları 62
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 36
Panoramik tavan gölgeliği uyarıları 428
Otomatik cam kilitleme düğmesi.....182
Otomatik cam ile ilgili uyarılar184
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 136
Çıkarılan anahtar pili ile ilgili uyarılar 491
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar 68
Koltuk ısıtıcısı ile ilgili uyarılar 403
Çocuk kilidi 136
Çocuk koltuğu sistemi 55
Emniyet kemeri ile sabitleme..64
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle sabitleme 69
Üst bağlama kayışının sabitlenmesi 76
Çocuk koltuğu sistemi tipleri bağlanma yöntemleri.....59
Bağlantı braketi kullanarak 76

*: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

D

Debriyaj.....618
Uyarı mesajı.....536
Değiştirme
Elektronik Anahtar pili.....489
Sigortalar.....492
Aydınlatma ampulleri.....497
Lastikler.....550
Uzaktan kumanda pili.....489
Devir saati.....105
Dış dikiz aynaları.....179
Ayarlama ve katlama.....179
Ayarlama.....179
Katlama.....180
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü.....390, 397
Dış sıcaklık göstergesi.....105
Dikiz aynası
İç dikiz aynası.....176
Dış dikiz aynaları.....179
Direksiyon simidini kilitleme.....210, 216
Direksiyon kilidi.....210, 216
Direksiyon simidi
Ayarlama.....174
Müzik sistemi kumandaları.....317
DISP düğmesi.....108
Sayaç kontrol düğmeleri.....112
Telefon anahtarları.....362
Diz hava yastığı.....39
Dörtlü flaşör.....514
Düğme
Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri.....317
Otomatik Uzun Far anahtarı.....276
Sabit hız kontrol anahtarı.....287
DISP düğmesi.....108
Kapı kilitleme düğmesi.....135
Sürüş modu seçim düğmesi.....220
Sürüş konumu hafıza düğmesi.....170
Dörtlü flaşör düğmesi.....514
Kontak anahtarı.....209, 212
Sis lambası anahtarı.....240
Hareket sensörü iptal düğmesi92
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....270
Aydınlatma düğmeleri.....232
Sayaç kontrol düğmeleri.....112
Dış dikiz aynaları düğmeleri.....179
Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı düğmesi.....107
Vites kumandaları.....221, 222
Panoramik tavan güneşliği düğmesi.....427
Merkezi kilit anahtarı.....135
Güçlü ısıtıcı anahtarı.....401
Otomatik cam kumandası.....182
Arka cam silecek ve yıkayıcısı.....246
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi 390, 397
“SPORT” düğmesi.....220
Konuşma düğmesi *
Telefon anahtarları.....362
TRC OFF düğmesi.....305
Bagaj kapağı açma kolu.....139
VSC OFF düğmesi.....305
Otomatik cam kilitleme düğmesi.....182
Silecek ve yıkayıcı anahtarı.....242, 246
Düz şanzıman.....225

E

Eğimde kalkış destek kontrol 304
Ekran
Sürüş bilgisi 108, 112
Yakıt tüketim bilgisi 117
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 271
Araç bilgi ekranı 108, 111
Sürüş bilgisi 117
Uyarı mesajı 533
Eller serbest sistemi (mobil telefon için)* 356
Elektronik anahtar
Pil gücünü koruma fonksiyonu 152
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 588
Pilin değiştirilmesi 489
Emniyet kemerleri 34
Emniyet kemerinin ayarı 35
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 64
Emniyet kemerlerinin temizlenmesi ve bakımı 437
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı 36
Emniyet kemerinizi nasıl bağlamalısınız 34
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 36
Hamile bayanlar için doğru emniyet kemeri kullanımı 37
Hatırlatma ışığı ve sesi 528
Aktif gergili emniyet kemerleri 35
SRS hava yastığı uyarı ışığı . 526
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
Fonksiyon 304
Uyarı ışığı 527
Uyarı mesajı 537
Eşya bölmeleri 408

F

Farlar 232
Sürüşe duyarlı ön far sistemi 234
Otomatik far huzme seviyesi ayarlama 239
Otomatik Uzun Far sistemi ... 276
Follow me home sistemi 236
Aydınlatma düğmeleri 232
Manuel far seviyesi ayarlama 235
Ampullerin değiştirilmesi 499, 511
Güç değerleri 621
Far yıkayıcısı 242
Fren
Sıvı 618
Park freni 229
Uyarı ışığı 526, 527
Uyarı mesajı 533
Fren/park lambaları 511
Follow me home sistemi 236

*: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

G

Geri görüntüleme sistemi*
Geri vites lambası
Ampullerin değiştirilmesi505, 506
Güç değerleri 621
Göstergeler..... 104
Göstergeler..... 98
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 106, 114
Güçlü ısıtıcı 401
Güç besleme çıkışı 424
Gündüz yanan far sistemi 237
Güneş siperlikleri..... 423

H

Hareket sensörü 92
Hava yastığı manual iptal sistemi 52
Hava yastıkları 39
Hava yastığı manual iptal sistemi 52
Hava yastığının devreye girme şartları 46
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları..... 41
Hava yastığı uyarı ışığı 526
Doğru oturma pozisyonu..... 32
Perde hava yastığının devreye girme şartları 46
Perde hava yastığı uyarıları.... 41
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar 41
Hava yastıklarının konumları .. 39
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması..... 45
Yan hava yastığının devreye girme şartları 46
Yan hava yastığı uyarıları..... 41
Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları 46
Yan ve perde hava yastıkları uyarıları 41
SRS hava yastıkları 39
Hırsız caydırma sistemi
Alarm 89
Çift kilit sistemi..... 87
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 78
Hareket sensörü 92
Hız göstergesi..... 105
Hız sınırlayıcı..... 290
Hidrolik direksiyon (Elektrik motorlu Direksiyon sistemi). 304
Uyarı ışığı 527
Uyarı mesajı..... 537

I

Isıtıcılar
Klima sistemi 388, 394
Otomatik klima sistemi 394
Manuel klima sistemi 388
Dış dikiz aynaları 390, 397
Güçlü ısıtıcı 401
Koltuk ısıtıcıları 403
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama 69, 75
Işık
Otomatik Uzun Far sistemi 276
Kapı açık lambası 405
Kontak düğmesi ışığı 405
Sis lambası anahtarı 240
Follow me home sistemi 236
Far anahtarı 232
Aydınlatmalı giriş sistemi 407
Tavan lambaları 406
İç ışıkların listesi 405
Bagaj lambası 144
Okuma lambası 406
Ampullerin değiştirilmesi 497
Bagaj lambası 140
Sinyal kolu 228
Makyaj lambaları 423
Güç değerleri 621

İ

İç dikiz aynası 176
İlk yardım çantası tutucu kayışları 414

J

Jantlar 484
Jantların değiştirilmesi 550
Boyut 619

K

Kabin hava filtresi 487
Kablosuz bağlantı* 379
Kancalar
Yük kancaları 414, 416
Askı kancaları 429
Kancalar (taban paspası) 30
Kapı açık lambası 405
Güç değerleri 621
Kapılar 132
Otomatik kapı kilitleme ve açma sistemi 136
Arka kapı 143
Kapı camları 182
Kapı kilidi 132
Dış dikiz aynaları 179
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 136
Kapılar 132
Kar lastikleri 310
Kendinizin yapabileceği bakımlar 442
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 310
Kilitlenme önleyici fren sistemi 304
Fonksiyon 304
Uyarı ışığı 527
Kilometre sayacı 106
Kişiselleştirilebilir özellikler ... 625
Klima sistemi 388, 394
Kabin hava filtresi 487
Otomatik klima sistemi 394
Manuel klima sistemi 388

*: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na

Kol
Motor kaputu mandalı 446
Motor kaputu açma kolu..... 446
Vites kolu 219, 225
Sinyal kolu 228
Silecek kolu..... 242, 246
Kol dayaması..... 425
Koltuk ısıtıcıları..... 403
Koltuk konum hafızası..... 170
Koltuklar
Ayarlama..... 166
Ayarlama uyarıları..... 167
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması..... 55
Temizlik..... 436
Sürücü koltuğu konum hafızası..... 170
Arka koltukların katlanması... 168
Baş dayamaları..... 172
Koltukta düzgün oturma..... 32
Koltuk ısıtıcıları 403
Koltuk konum hafızası..... 170
Kondenser..... 459
Kontak düğmesi/anahtarı 209, 212
Otomatik güç kesme fonksiyonu 216
Kontak anahtarı modunu değiştirme..... 215
Kontak anahtarı konumunu değiştirme..... 210
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse..... 515
Aracın çalıştırılması 209, 212
Kontak düğmesi ışığı (kontak düğmesi)..... 405
Konsol bölmesi..... 410
Konuşma düğmesi*
Korna 174
Kriko
Krikonun yerleştirilmesi..... 448
Araç-kriko donanımlı 551, 552, 567
Kriko kolu 551, 552, 567

L

Lastik basıncı uyarı sistemi
Fonksiyon 466
Sıfırlama 466
Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin takılması..... 466
ID kodlarının kaydedilmesi.... 468
Uyarı ışığı 529
Lastik hava basıncı
Bakım bilgileri 619
Uyarı ışığı 529
Lastikler..... 464
Zincirler..... 311
Kontrol 464
Lastiğiniz patladığında 550, 566
Hava basıncı..... 482
Değiştirme..... 550
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi..... 464
Boyut..... 619
Kar lastikleri 310
Yedek lastik 551, 552, 619
Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 466
Uyarı ışığı 529
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 270
Lisan (araç bilgi ekranı) 627

M

Makyaj lambaları
Makyaj lambaları ... 423
Güç değerleri ... 621
Makyaj aynaları ... 423
Makyaj lambaları ... 423
Güç değerleri ... 621
Manuel far huzme seviyesi ayarlama anahtarı ... 235
Manuel klima sistemi ... 388
Mikrofon ... 359
Motor arızası uyarı ışığı ... 526
Motor blokaj (Immobilizer) sistemi ... 78
Motor bölümü kapağı ... 451
Motor kaputu ... 446
Sesli uyarı ... 89
Motor
"ACC" konumu ... 210
Aksesuar modu ... 215
Motoru durdurmadan önce (dizel motor) ... 189
Motor bölümü ... 449
Kontak anahtarı ... 209, 212
Motor kaputu ... 446
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız ... 209, 212
Şasi numarası ... 604
Rölanti süresi ... 189
Motorunuz çalışmıyorsa ... 581
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse ... 515
Aşırı ısınma ... 596
Motor soğutma sıvısı
Kapasite ... 614
Kontrol ... 457
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık ... 310
Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi ... 106
Motor yağı
Kapasite ... 608
Kontrol ... 452
Yağ basıncı uyarı mesajı ... 533
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık ... 310
Motor yağı bakım bilgisi ... 455
MP3 disk* ... 327
Multidrive ... 219
Multimedya sistemi*
Müzik sistemi* ... 314
Anten ... 326
Ses girişi ... 355
AUX portu ... 355
Bluetooth® radyo ... 370
CD çalar ... 327
iPod ... 338
MP3/WMA disk ... 327
Uygun kullanım ... 319
Taşınabilir müzik çalar ... 318
Radyo ... 321
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası ... 317
USB bellek ... 347
Müzik sistemi (Navigasyon sistemli)*

N

Navigasyon sistemi*

*: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na

O

Okuma lambası 405
Anahtar 406
Güç değerleri 621
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi 237
Otomatik cam kilitleme düğmesi 182
Otomatik camlar
Sıkışma koruması fonksiyonu 183
Çalışması 182
Otomatik cam kilitleme düğmesi 182
Otomatik klima sistemi
Kabin hava filtresi 487
Otomatik klima sistemi 394
Otomatik Uzun Far 276
Otomatik yükseklik ayarlı far sistemi: 239

Ö

Ön cam silecekleri buz çözücüsü 390, 397
Ön cam silecekleri
Fasılalı ön cam silecekleri 242
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri 243
Ön konum lambaları
Aydınlatma düğmeleri 232
Güç değerleri 621
Ön koltuklar 166
Ayarlama 166
Temizlik 436
Doğru oturma pozisyonu 32
Sürüş konumu hafızası 170
Baş dayamaları 172
Koltuk ısıtıcıları 403
Koltuk konum hafızası 170
Ön sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 504
Sinyal kolu 228
Güç değerleri 621
Ön sis farları
Ampullerin değiştirilmesi 501
Anahtar 240
Güç değerleri 621

P

Panoramik tavan güneşliği
Sıkışma koruması fonksiyonu 427
Çalışması 427
Park freni
Çalışması 229
Çekili park freni sesli uyarısı . 528
Çekili park freni uyarı mesajı. 538
Parlaklık kontrolü
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 106, 114
Park lambaları
Aydınlatma düğmeleri 232
Ampullerin değiştirilmesi 511
Güç değerleri 621
Patinaj kontrolü 304
Patlak lastik 550, 566
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi)
Fonksiyon 257
Uyarı ışığı 527
Uyarı mesajı 535
Perde hava yastıkları 39
Perde hava yastıkları 39
Plaka lambaları
Aydınlatma düğmeleri 232
Ampullerin değiştirilmesi 509
Güç değerleri 621

R

Radyatör 459
Radyo* 321
Radyo Veri Sistemi (RDS)* 325
Rölanti süresi 189
RSA (Trafik İşaret Desteği) 282

S

Saat 105
Sabit hız kontrol sistemi
Sabit hız kontrol sistemi 287
Uyarı mesajı 535
Saplanma
Eğer aracınız saplanırsa 599
Sayaçlar
Göstergeler 98
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 106, 114
Sayaçlar 104
Araç bilgi ekranı 108, 111
Uyarı ışıkları 526
Uyarı mesajları 533
Sensör
Otomatik far huzme seviyesi ayarlama sistemi 237
Otomatik Uzun Far sistemi .. 276
İç dikiz aynası 178
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 270
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri 244
Servis göstergeleri 98
Ses girişi 318, 338, 347, 355
Sesli uyarılar
Vites düşürme 223
Elektrik motorlu direksiyon sistemi 527
Anahtar hatırlatma sesi 211

*: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na

Açık kapı 537
Açık kapı 537
Açık bagaj kapağı 537
Park freni 528
Arka yolcu emniyet kemeri uyarısı 528
Emniyet kemeri uyarısı 528
Shift lock sistemi 583
Sıfırlama
Motor yağı bakım bilgisi 455
Sıfırlama yapılan konular 634
Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 467
Sıfırlanabilir kilometre sayacı 106
Sıkışma koruması fonksiyonu
Panoramik tavan güneşliği 427
Otomatik camlar 183
Sıvı
Fren 618
Debriyaj 618
Multidrive 616
Direksiyon 618
Şanzıman 616
Yıkayıcı 462
Sigortalar 492
Sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 504, 507, 508, 509
Sinyal kolu 228
Güç değerleri 621
Sis lambaları
Ampullerin değiştirilmesi501, 511
Anahtar 240
Güç değerleri 621
Soğutma sistemi 457
Motorun aşırı ısınması 596
Soğutma suyu
Kapasite 614
Kontrol 457
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 310
Spor modu 220
SRS hava yastıkları 39
Stop lambaları
Acil fren sinyali 305
Ampullerin değiştirilmesi 511
Güç değerleri 621
Sürüş bilgisi 108, 117
Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı 528
Sürüş
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri ... 189
Doğru oturma pozisyonu 32
Yağmurda araç kullanımı 188
Sürüş modu seçim düğmesi . 220
Talimatlar 186
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 310
Sürüş konumu hafızası 170
Sürüş konumu hafızası 170
Hafıza geri çağırma fonksiyonu 171

Ş

Şanzıman
Sürüş modu seçim düğmesi . 220
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 583
Düz şanzıman 225
Multidrive 219
Vites kumandaları 221, 222
Sürüş modunun seçilmesi 220
Şişe tutucuları 411

T

Taban paspası **30**
Takımlar **551, 552, 567**
Tanımlama
Araç 604
Motor 605
Tavan kontrol paneli **410**
Tavan lambaları **405**
Anahtar 406
Güç değerleri 621
Teknik özellikler **602**
Telefon anahtarı* **362**
Temizlik
Alüminyum jantlar 433
Dış görünüm 432
Emniyet kemerleri 437
İç 436
Tutunma kolları **429**
TRC (Çekiş kontrol sistemi)
Fonksiyon 304
TRC OFF düğmesi 305
Torpido bölmesi **409**
Torpido gözü lambası **409**
Toyota Safety Sense **251**

U

USB bellek* **347**
USB adaptörü* **318**
Uyarı ışıkları
ABS 527
AFS 528
Fren sistemi 526, 527
Elektronik motor kontrol sistemi 526
Elektrik motorlu direksiyon sistemi 527
Düşük yakıt seviyesi 528
Motor arızası uyarı ışığı 526
Ana uyarı ışığı 529
Park freni 528
PCS 527
Hidrolik direksiyon sistemi 527
Emniyet kemeri uyarı ışığı 528
Kayma uyarı ışığı 528
SRS 526
Durdurma/Çalıştırma sistemi 528
Lastik basıncı 529

*: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

Uyarı mesajları 533
Arka kapı 537
Şarj sistemi 534
Debriyaj anahtarı 536
Sabit hız kontrol sistemi 535
Motor yağı bakımı 539
Yağ basıncı 533
Far 541
Açık kapı 537
Park freni 536, 538
Hidrolik direksiyon sistemi 537
Çarpma Öncesi frenleme 541
Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi 535, 540
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 544
Hız sınırlayıcı sistem 535
Direksiyon kilit sistemi 534
Bagaj kapağı 537
Uzaktan kumanda 121
Pil gücünü koruma fonksiyonu 152
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması 121
Pilin değiştirilmesi 489
Üst bağlantı kayışı 76
Üst stop lambası
Değiştirme 511

V

Vites değiştirme uyarısı 225
Vites kolu
Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa 583
Düz şanzıman 225
Multidrive 219
Vites kumandaları 221, 222
VSC (Araç denge kontrol sistemi) 304

W

WMA disk* 327

Y

Yağ
Motor yağı 608
Düz şanzıman yağı 617
Yakıt
Kapasite 607
Yakıt filtresi 463
Yakıt göstergesi 105
Yakıt kesme sistemi 525
Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler 656
Bilgi 622
Yakıt doldurma 247
Tip 607
Uyarı ışığı 528
Yakıt deposu dış kapağı 247
Yakıt doldurma 247
Yakıt depo kapağı açılmadığında 249
Yakıt doldurma 247
Kapasite 607
Yakıt tipleri 607
Yakıt deposu iç kapağının açılması 249
Yakıt depo kapağı açılmadığında 249
Yakıt filtresi 463
Yakıt kesme sistemi 525
Yakıt tüketim bilgisi 117

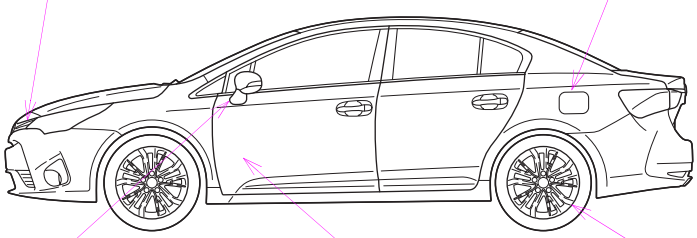
Yan aynalar.....179
Ayarlama ve katlama 179
Isıtıcılar 390, 397
Yan hava yastıkları 39
Yan sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 509
Sinyal kolu 228
Güç değerleri 621
Yedek lastik
Hava basıncı 619
Eşya yerleştirme 551, 552
Yıkama ve cilalama.....432
Yıkayıcı
Kontrol.....462
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 310
Anahtar 242, 246
Yük kapasitesi.....198
Yük kancaları.....414, 416
Yükleme uyarıları.....408

Z

Zincirler.....311

BENZİN İSTASYONUNDAYKEN GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER

Motor kaputu mandalı		Yakıt deposu dış kapağı
S. 446		S. 249



INPAV021

Motor kaputu açma kolu	Yakıt deposu dış kapağı açma kolu	Lastik hava basıncı
S. 446	S. 249	S. 619

Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	60 L
Yakıt tipi	S. 607
Soğuk lastik hava basıncı	S. 619
Motor yağı kapasitesi (boşaltma ve doldurma — referans)	S. 608
Motor yağı tipi	S. 609

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). . . .	İ:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
2. V kayışı	İ:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
3. Motor yağı (*) (API: SL, SM sınıfı veya ILSAC)	D:6	i	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.). . . .	İ:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant" . . .	i:6,D:96	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
8. Yağ ve su kaçakları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
9. Yağ soğutucu hortumları (Not 2'ye bakınız)	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
10.Bujiler (*) (Platinium veya iridyum uçlu tip)		Her 100.000 km.'de değiştiriniz.																
11.Akü bağlantıları	İ:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
12.Hava filtre elemanı (*)	i:6,D:24	-	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
13.Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantılar ve yakıt buharlaşma kontrol supapı (Not 2'ye bakınız.) (*)	i:24	i	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
14.PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları.	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
15.Karbon filtresi.	i:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	-	-	i	-	-	-	I
ŞASİ VE KAPORTA																		
16.Fren pedalı boşluğu ve el freni (*) . . .	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
17.El fren kampanası	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
18.Disk frenler (Balata ve diskler)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
19.Fren hidroliği seviyesi (*)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
20.Debriyaj hidroliği seviyesi (*)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
21.Fren hattı boru ve bağlantıları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
22.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i

Not: 1. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
2. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.
3. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
23.Direksiyon simidi, kutusu ve bağlantıları	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
24.Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri		(İlkini 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz)																
25.Tahrik şaftı (aks mili) toz körükleri	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
26.Rotiller, rotbaşları ve körükleri.	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
27.Düz şanzıman ve diferansiyel yağı (*) (LV dişli yağı API GL-4)	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
28.Düz şanzıman vites kolu (6 hızlı).	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
29.Otomatik şanzıman ve diferansiyel yağı Toyota Genuine ATF WS.	i:12,D:48	i	-	i	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i	-	i	-	D
30.CVT şanzıman ve diferansiyel yağı (*) Toyota Genuine CVTF FE	i:12,D:48	-	-	i	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i	-	i	-	D
31.Ön ve arka süspansiyonlar	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
33.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
34.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
35.Kabin hava filtresi	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız).	i:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
2. V kayışı	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
3. Motor yağı 5W-30 PFE ACEA C3 (Not 2'e bakınız)	D:6	i	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 3'e bakınız.)	i:12,i:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 4'e bakınız) "Premium-LLC 1WW/2WW"	i:6,D:96	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	D
7. Soğutma ve ısıtma sistemi	i:12	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	-	-	i	-	-	-	i
8. Egzoz boru ve bağlantıları	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
9. Yağ ve su kaçakları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
10.Akü bağlantıları	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
11.Yakıt filtresi	i:12,D:24	-	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D
12.Dizel dumanı	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
13.Hava filtre elemanı (*)	i:6,D:24	-	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
14.Yakıt depo kapağı, yakıt hatları bağlantıları	i:24	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ŞASİ VE KAPORTA																		
15.Fren pedalı boşluğu ve el freni (*)	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
16.Kampanalı frenler (El fren balataları dahil)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
17.Disk frenler (Balata ve diskler)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
18.Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi (Not 5) (*)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
19.Fren hattı boru ve bağlantıları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
20.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
21.Vakum pompası ve fren servosu (Not 6).		200000 km'de bir kontrol ediniz.																

Not:
1. Supap boşluğunu, supap sesi ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
2. ACEA:C3 kullanabilirsiniz. 6 ayda bir km'ye bakmaksızın, yağ değişim uyarı lambası yanmasa dahi yağ değişimi yapılmalıdır. Yağ değişim uyarı lambası 10.000 km veya 6 aydan önce yanar ise mutlaka yağ değişimi yapılmalıdır.
3. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz. Radyatör ve kondenserde tıkanma var ise temizlik yaparak tıkanıklığı gideriniz.
4. Sadece "Premium-LLC 1WW/2WW" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.
5. SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4.
6. Değişim gerekiyorsa mutlaka yeni pompa kanadı kullanınız. Kullanılmış pompa kanadını kesinlikle takmayınız.

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
22.Direksiyon simidi, kutusu ve bağlantıları	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
23.Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri		(İlkini 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz)																
24.Tahrik şaftı (aks mili) toz körükleri (aks körükleri)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
25.Rotiller, rotbaşları ve toz körükleri	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
26.Düz şanzıman ve diferansiyel yağı (*) (LV dişli yağı API GL-4)	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
27.Düz şanzıman vites kolu (6 hızlı)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
28.Düz şanzıman ve Transfer yağı (varsa) LV dişli yağı API GL-4)(otomatik debriyaj sistemli)	D:48	-	-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	D
29.Ön ve arka süspansiyonlar	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
30.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
31.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
33.Kabin hava filtresi	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren 10 iş günü içerisinde arızasının giderilememesi durumunda üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanana kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Xchange by Toyota

Toyota Forever

Toyota Garanti Extra

Toyota Kasko

Toyota 24 Saat Yol Yardım
0800 211 61 66
0212 233 31 45

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No: 11 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi (0212) 354 0 354
www.toyota.com.tr

Yayın No: OM20C45T